





1.9

1950

day

12



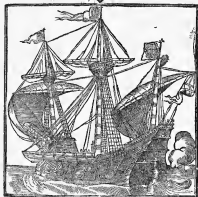


LLIBRE DE CON SOLAT DELS FETS MARITIMS.

ARA NOVAMENT CORREGIT Y EMENDAT
ab algunes declaracions de paraules als margens,

T de nou afegits al fi alguns Capitols, y crides, y un privilegi, & c.

*Essent Consells de la Llotja de la mar les magnífics messer Francesch C. Aragossà Doctor en drets ciutadà de Llotja,
celona, y messer Pere Benet Metell mercader, y defraudador messer Eulibasor masfca y messer
Bernat Camp Lluch mercader ciutadans de Barcelona.*



Venense en casa de Raphel Nogues llibrater de Lotja.

Y O Pere Gil Sacerdot y Religios dela Compania de IESVS. per comissio del molt
 Illustre y Reuerendissim senyor doñ Ioan Dymas Loris Bisbe de Barcelona y del con
 sell de sa Magestat &c. he vist y legít lo present libre del Consolat tractant dels fets
 maritims &c. imprés en Barcelona a. 14. de Setembre del any. 1592. ayxi en ell, com en
 los privilegis de dlueros Reys, y Ordinacions dels Consellers de Barcelona concernents a fets
 maritims, los quals estan aiustades ala fide, no he trobat cosa alguna, q̄ a nostra Sancta fe Catholica
 y religio Christiana, o als bons costums y practiques fos contraria. Antes he entota la presente
 obra hi ha leys y Ordinacions molt bones cõformes a tota trãta raho, y acceptades y practica des
 no sols en les prouincias de Espanya y frança, pero en les de mes de Eutopa, y Indias Orientals y
 Occidentals y moltes altres parts maritimes del mon segons se enten per histories. Per hont a
 par quietal y tan proficua, y necessaria obra per als fets maritims, por conue y deu ser vnay
 moltas vegadas impresa, peraque ayxi mes a tots sia comunicada, En testimoni del qual, firme
 la present, en lo Collegi de Bethleem dela mateixa Companya, dela ciutat de Barcelona vny a
 21. del mes de Agosto, any. 1592.

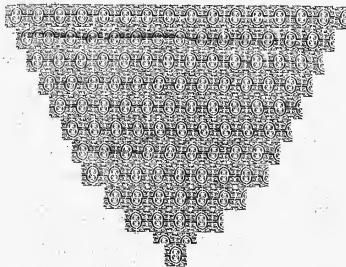
Pere Gil dela Companya de
 IESVS.

N O Ioannes Dymas Loris Dei & sancte sedis Apostolice gratia Episcopus Barcinone de Consilio
 suo Magestatis &c. causa predicta approbatione huius libri cui titulus est. libre de Consolat tractis
 dels fets maritims &c. antea Leon ingressi in presens uisitare. anno dñi. 1592. concedimus licen
 tiam imprimendi & divulgandi eum in nostra dioecesi. Datum Barcinonate nostro palatio Episcopi
 xxi die xxv. mensis Augusti 1592.

I. Ep̄s. Barcinone.



G L O R I A e labor de nostre Senyor Deu Iesu Christ, e dels glorioss Verge Ma-
re-sua adonçada nostra, e dels glorioss Sants Mossenyor sant Telan, sant Nycolau
sant Antoni, esabèta Clara, e sancta Madrona, Patrons e advocats dels nave-
gants, e de tota la cort celestial. Perquane en lo libre de Consolat se trobaven mol-
tes corrupcions axi en vocables com en sentència, e molt descompost per remey
de açoyo Francesch celelles per sola caricar, iacsa ab molt treball, havet colloqui
e consell de persones expectes e antigues, axi patrons de fustes com mercaders o
mariners e altres, e cercant moltes originals me ho esforçat corregie lo present libre, tant com es estat
possible. E per mes a donar es estat deliberac hi fossen abustats alguns privilegis e ordinacions e altres
coses concernets ala materia. Encara per raho dela confusio dls capitols qui en lo dit libre estàn dis-
sos, es estada feta la present Taula. La qual ferna tal orde, que primerament posa com son fets Consols
Iutge de appells e Terria ab tot lur orde iudiciari. Apres entra com nau es pensada, fabricada, fornida, e
carregada. E axi discorren tots los accisents que aquella seguixen e poden seguir fins que dita nau ve
a adob, e finalment a desfet, ço es que en lo titol de letra grossa posa lo cas o materia, e apres acusa tots
los capiols ho altres lochs en lo present libre, qui tocan en alguna manera de aquell cas ho materia
posant primer lo nombre de cartes e derrer lo nombre del capitol. E axi facilmente se poran trobar los
casos necessaris en lo present libre.



Taula del present libre.

DECLARACIO DELS CONSOLS E DEL IUTGE de appellacions e de lur iurament, e com re- ben lescrina.

E N qual manera s'ons elets los consols e lo iutge de les appellacions quascun any. fol. I. ca. primo.	De appellacio de sentencia de paraula. fo. iij. ca. xviii.
Del iurament que fao los consols. fo. i. cap. ij.	Deles melsions fetes en lo primer plet. fo. iii. ca. xviii.
Com lo iutge de appels es presentar e cõ iura. fo. i. cap. iij.	Deles melsions en lo segon plet. fo. iii. cap. xx.
Com los consols reben para si e per lo iutge de apells feritua. fo. i. cap. iiij.	Dels anaotaments que poden esser fets dauant fo vn consol. fo. iij. ca. xxj.
Dela forma del sagell dels consols. fo. i. cap. v.	Les causes que se guarden a la iurisdicció dels consols. fo. iii. ca. xxii.
Qui poden esser consols, e qui iutge, e qui no. fo. i. ca. vj.	De la execucio de les sentencies. fo. iiii. cap. xxiii.
Com los consols podẽ comansar lur loch aquils plau. fo. i. cap. vij.	De la execucio de bens mobles del conde nat. fo. iiii. ca. xxiiii.
Seguex se la forma, com vsen los consols en lur offici. E primerament de la demanda en escrits. fo. i. cap. viij.	Del creador sino pora dar fermança. fo. iiii. ca. xxv.
De obicir testimonis. fo. ii. cap. viiiij.	De execucio de bens fcents, del conde nat. fo. iiii. ca. xxvi.
Com se dona sentencia a la demanda en escrits. fo. ii. cap. x.	De patro qui demana son nolit e lo mercader loy contrasta per roba, que li falla ho que sera mullada. fo. iiii. cap. xxvii.
Dela appellacio. fo. ii. ca. xi.	De loyer ho salari de mariner. fo. iiii. cap. xxviii.
Com ananta lo iutge de les appellacions. fo. ij. cap. xij.	De la execucio ques fa contra patro per deute de prestech. fo. iiii. cap. xxviii.
Com en la appellacio nos pot res posar ne prouar de nou. fo. ij. ca. xiiij.	De seguretat de iuy. fo. v. ca. xxx.
Com e enquant se ha a profeguir la appellacio. fo. iij. ca. xiiij.	Del poder dels consols. fo. v. ca. xxxi.
Com se dona sentencia en la appellacio. fo. iij. ca. xv.	Si veixell nou sera executat quies primer en dret. fo. v. ca. xxxii.
De excepcio declinatoria de for. fo. iij. cap. xvj.	Si lo prea no bastara als dits creadors. fo. v. ca. xxxiii.
De demanda proposada de paraula, e dela sentencia. fo. iij. ca. xvij.	Si veixell sera venut apres de fet viatge.

T A V L A.

ge, qui es primer en dret,	fo. v. ca. xxxiiij.	afacar,	fo. ix. cap. liiij.
Cò la muller del patro es primera en teps e millor en dret,	fo. v. ca. xxxv.	De personer qui vol vendre la part que te en la nau,	fo. x. cap. lv.
Com deuen esser determinats los plets per los consols.	fo. v. ca. xxxvi.	De nau com se pot es deu encantar, entre lo senyor e los personers,	fo. x. ca. lvi.
De salari, que prenen los consols de les parts,	fo. vi. cap. xxxvij.	Lescriua com deu esser mes e del iuramēt e dela fealtat de aquell, e dela pena del contra faent.	fo. xj. cap. lvij.
De salari del iutge deles appellacions.	fo. vi. cap. xxxviii.	Del poder e del carrech del scriua,	fo. xj. cap. lviii.
Si se haura sospita dels consols,	fo. vi. cap. xxxix.	De custodia del cartolari,	fo. xi. ca. lix.
De suspita del iutge de les appellacions,	fo. vi. cap. xxxc.	Porrogatiues de patro e descruia e de personer, e dela fe e creença, que es donada al cartolari.	fo. xj. cap. lx.
<i>Com los consols e lo iutge donen lurs sentencies per les costumes de la mar, o per consell,</i>	fo. vi. cap. xxxxi.	De que es tengut senyor de nau a mercader e a pelegrí.	fo. xj. cap. lxi.
De fermança de dret sobre quals empires es rebuda.	fo. vi. cap. xxxxii.	Del sagrament que deu fer lo notxer,	fo. xij. ca. lxij.
Pramatica del Rey en Jaume del iuramēt e aduocats,	fo. vi. cap. xxxxiiij.	De hauer que prengua dá per mal stibar o per altra negligencia,	fo. xij. ca. lxiii.
<i>Desportsades de Alexandria.</i>	fo. vi. ca. xl.	Deroba banyada,	fo. xij. ca. lxiiii.
<i>Aci començen les bones costumes de la mar,</i>	fo. vi. cap. xxxxvi.	Declaracio del precedent,	fo. xij. ca. lxv.
Com patro vol comēçar nau, que deu de clarar als personers.	fo. viij. ca. xxxxviij.	Encara mes en fet de roba banyada ho guastada.	fo. xij. ca. lxvi.
De personer qui no volra o no pota fer la part promesa.	fo. viij. ca. xxxxviij.	Deroba quis guasta per rates, ho altrament se pert,	fo. xij. ca. lxvij.
De personer qui mor apres hauer començat ho promes de fer part.	fo. viij. ca. xxxxix.	De hauer gastat per rates per oo hauer gat en nau,	fo. xij. cap. lxviii.
Com patro vol fer maior nau que no ha ra dit als personers,	fo. viij. cap. l.	Si roba pendra dan per esser stibada en vert.	fo. xij. cap. lxix.
Si patro vol creixer la nau los personers a que li son tenguts,	fo. viij. ca. li.	Com deu esser fet sol,	fo. xij. ca. lxx.
De mestre daixa si creixera les mesures,	fo. viij. cap. liij.	Declaracio del capitol precedent.	fo. xij. cap. lxxj.
De mestre daixa e calafata q̄ son tenguts al patro,	fo. viij. cap. liiij.	De roba quis banyara al carregar ho descarregar,	fo. xij. cap. lxxij.
De mestre daixa ho calafat, qui fara obra		Del carregar e descarregar les robes.	fo. xij. cap. lxxiiij.
		A que son tenguts ho no tenguts los mariners en lo carregar,	fo. xiiij. cap. lxxiiij.

T A V L A.

De fribadors, e de vitualla quel mercader metra en nau,	fo. xliij. ca. lxxv.	La ferimonia ques deu fer en cas de get,	fo. xx. ca. xcix.
Có lo mercader deu hauer plaça en nau.	fo. xliij. ca. lxxvi.	De manifestar roba al scriua,	fo. xxi. ca. e.
De plaça desferra, e feruicials del mercader,	fo. xliij. ca. lxxvij.	De entrar en port,	fo. xxi. ca. ci.
Declaracio del sobredit,	fo. xliij. ca. lxxviii.	De promesa de mercader a patro,	fo. xxi. ca. cii.
De vianda furtada,	fo. xliij. ca. lxxix.	De mercader qui volra descarregar la sua roba,	fo. xxj. ca. ciii.
De impediment de mercader,	fo. xliij. ca. lxxx.	De mercaders qui volrà descarregar port dela mercaderia,	fo. xxi. ca. ciiij.
De paor de mercader,	fo. xliij. ca. lxxxj.	De patro qui haura sperat lo mercader,	fo. xxii. ca. cv.
Com a mercader quis tema deu esser liurada la roba,	fo. xliij. ca. lxxxii.	Có mercader deu prestar al patro en cas de necessitat,	fo. xxii. ca. cvi.
De q̄ esteengut patro a mercader, qui nolicia a quintalades,	fo. xliij. ca. lxxxiii.	Com mercader deu prestar al patro per espatxament de la nau,	fo. xxii. ca. cvii.
De mercader qui noliciara e puys se abstraura,	fo. xv. ca. lxxxiiii.	Com mercader deu prestar viada ala nau,	fo. xxii. ca. cviii.
De mercader qui haura noliciada roba, e puix la ven,	fo. xv. ca. lxxxv.	De ancora o exarcia leixada renunciada als mercaders,	fo. xxii. ca. cix.
Port de quintalades,	fo. xvi. ca. lxxxvi.	De barca leixada,	fo. xxii. ca. cx.
De roba carregada sens sabuda del patro,	fo. xvi. ca. lxxxvii.	De git fet en absencia dels mercaders,	fo. xxii. ca. cxj.
De poch nolit e molt nolit,	fo. xvi. ca. lxxxviii.	Com se paguen aueries,	fo. xxiii. ca. cxii.
Si patro leixara roba noliciada,	fo. xvi. ca. lxxxix.	Qui es dit peregrí,	fo. xxiii. ca. cxiii.
De patro qui leixara roba noliciada,	fo. xviii. ca. xc.	De roba mesa sens sabuda del patro ho del scriua,	fo. xxiii. ca. cxiiii.
De roba noliciada pera cert loch, e si pendra dan,	fo. xviii. ca. xcj.	De roba manifestada,	fo. xxiii. ca. cxv.
De exarcia de mariners e notxer, e de fer posar lauer,	fo. xix. ca. xcii.	De que esteengut lo patro al pelegrí,	fo. xxiii. ca. cxvi.
De conseruarge,	fo. xix. ca. xciii.	De plaça donadora a pelegrí, e simor en nau,	fo. xxiii. ca. cxvii.
De dar cap a altra nau,	fo. xix. ca. xciiii.	Dret de patro daquell qui mor en nau,	fo. xxiii. ca. cxviii.
De cas de get,	fo. xx. ca. cxv.	Exceptio del daniut dit,	fo. xxiii. ca. cxix.
De roba gitada,	fo. xx. ca. cxvi.	Dret de barquer e guarda de pelegrí, qui mor en nau,	fo. xxiii. ca. cxx.
Com se deu comptar roba gitada,	fo. xx. ca. cxvii.	Dela viada del pelegrí qui morra en nau,	fo. xxiii. ca. cxxj.
Com deu esser pagada roba gitada,	fo. xx. ca. cxviii.		

T A V L A.

- De nolir pagar, fil pelegri resta, e de nolir de roba, fo. xxv. ca. cxxij.
- De q̄ estengut pelegri, fo. xxv. ca. cxxij.
- De que es tengut patro a mariner, fo. xxv ca. cxxiiij.
- De gitar mariner de nau, fo. xxv. ca. cxxv.
- Mariner nos pot gitar per altre de menor loguer, fo. xxv. ca. cxxvi.
- Patro no pot gitar mariner per parent, fo. xxv. ca. cxxvij.
- De Mariner qui mor en nau, fo. xxv. ca. cxxviiij.
- De mariner acordat, qui mor abans o apres de feta vela, fo. xxv. ca. cxxix.
- De mariner qui va a mesos, fo. xxvi. ca. cxxx.
- De patro a mariner sobre fet de portades, fo. xxvi. ca. cxxxi.
- Declaracio del damunt dit capitol, fo. xxvi. ca. cxxxii.
- De esportades de mariners, fo. xxvi. ca. cxxxiiij.
- Desportades noliciades, fo. xxvi. ca. cxxxiiiij.
- De assenyalar roba en nau, fo. xxvi. ca. cxxxv.
- Compartiment de mariners, fo. xxvi. ca. cxxxvi.
- Del corregre de la roba dels mariners, fo. xxvi. ca. cxxxviiij.
- Com se deu pagar lo loguer a mariners, fo. xxvij. ca. cxxxviiij.
- On, e com, e de quina moneda deuen esfer pagats los mariners, fo. xxvij. ca. cxxxix.
- De loguer de mariners en cas que la nau se vena soza ma, fo. xxvij. ca. cxxxix.
- Patro deu fermar dret per los mariners, fo. xxvij. ca. cxxxxi.
- Loguer de mariner com se deu esmerçar, fo. xxvij. ca. cxxxxiij.
- De mariners qui pledeien ab lo patro. fo. xxvij. ca. cxxxxiij.
- Declaracio d̄l precedēt capitol, fo. xxvij. ca. ca. cxxxxiij.
- Deles viandes que deu donar lo patro als mariners. fo. xxix. ca. cxxxixv.
- Patro no es tēgut d̄ donar meniar a mariner, qui no dorm en nau, fo. xxviiij. c. cxlvi.
- Mariner no es tengut de anar en loch perillos, fo. xxix. ca. cxxxixvij.
- De prestar mariner a altra nau, fo. xxix. ca. cxxxixviiij.
- Del que haura patro dels mercaders per descarregar, fo. xxviiij. cxxxixviiij.
- Fet lo viatge mariner es libertat. fo. xxix. ca. cl.
- Com la nau se v̄ en terra de crestians, fo. xxix. ca. cl.
- Com la nau se ven en terra de sarràhins, fo. xxix. ca. cliij.
- De mariner qui s̄ tema. fo. xxix. ca. cliij.
- De mariner quant es acordat. com es obligat, fo. xxx. ca. cliij.
- A quins seruicis es obligat lo mariner, fo. xxx. ca. clvj.
- Rahonsperques pōt abstraure lo mariner apres que sera acordat, fo. xxx. ca. clvj.
- De mariner qui fugira, fo. xxx. ca. clvij.
- Esmena del precedent. fo. xxx. ca. clvij.
- De remolcar altra nau, fo. xxx. ca. clvij.
- De roba trobada en mar. E de mariner qui va per milles, fo. xxx. ca. clx.
- Condicions de patro a mariners, fo. xxx. ca. clxi.
- Mariner cō es tengut de fer lo comādament del senyor Notxer, fo. xxx. ca. clxiij.
- De mariner qui fara rafa contra son senyor, fo. xxxi. ca. clxiiij.
- De mariner qui tocara iradament son

TAVLA.

senyor.	fo. xxxi. ca. clxiii.	De adob de exarcia necessaria a nau noliciada ascar.	fo. xxxiii. ca. clxxxviii.
De mariner com deu comportar son senyor.	fo. xxxi. ca. clxv.	Del temps que estara mes la nau noliciada ascar.	fo. xxxv. ca. clxxxix.
Mariner qui exira en terra.	f. xxxi. c. clxvi.	De nau noliciada aquintalades si la fall exarcia.	fo. xxxv. ca. clxxxix.
Mariner qui amblara.	fo. xxxi. ca. clxvij.	De nau qui no pora fer lo viatge, empres per empatx de senyoria.	fo. xxxv. ca. cxx.
Marjoer qui gitara viande acordament fo. xxxi. ca. clxviii.		Si la nau per empatx de senyoria no carre gara e ira en altra part.	fo. xxxv. ca. cxxij.
Pena de mariner qui ix de nau sens licencia.	fol. xxxj. ca. clxix.	Patro qui noliciara ascar, com es tengut als mariners.	fo. xxxvi. ca. clxxxiii.
De mariner quis despulla.	f. xxxij. c. clxx.	Com patro deu anar en lo viatge sino per certa casos.	fo. xxxvj. ca. clxxxiiii.
Mariner nos deu partir del leny, pus comença a carregar.	fo. xxxij. ca. clxxj.	De nau qui per fortuna o altra accident ha aferir en terra.	fo. xxxvj. ca. clxxxv.
De mariner qui ven ses armes.	fo. xxxij. ca. clxxij.	De nau carregada qui va en terra.	fol. xxxvj. ca. clxxxvi.
Mariner no deu traure res de nau sens licencia.	fo. xxxij. ca. clxxij.	Del descarrregar ab bona part ab fortuna.	fo. xxxvij. ca. clxxxvij.
Mariner no deu dormir en terra.	f. xxxij. ca. clxxiii.	De roba banyada per culpa de barquers.	fo. xxxviii. ca. clxxxviii.
Mariner deu donar exarcia danant nau e ormeiar.	fol. xxxij. ca. clxxv.	De barquer.	fol. xxxij. ca. clxxvj.
De barquer.	fol. xxxij. ca. clxxvj.	Mariner deu anar a moli.	fo. xxxij. ca. clxxvij.
Mariner deu anar a moli.	fo. xxxij. ca. clxxvij.	De les armes d mariner.	fo. xxxij. c. lxxviii.
De les armes d mariner.	fo. xxxij. c. lxxviii.	Mariner no deu derendir la nau.	fo. xxxij. ca. clxxix.
Mariner no deu derendir la nau.	fo. xxxij. ca. clxxix.	Mariners deu desloer e forrar carregar e descarrigar.	fo. xxxij. ca. clxxx.
Mariners deu desloer e forrar carregar e descarrigar.	fo. xxxij. ca. clxxx.	Mariners deu tirar ley.	f. xxxij. c. clxxxj.
Mariners deu tirar ley.	f. xxxij. c. clxxxj.	De mariner trames per lo senyor, si es pres.	fo. xxxij. ca. clxxxij.
De mariner trames per lo senyor, si es pres.	fo. xxxij. ca. clxxxij.	De nau logada ascar e a que son tenguts los mariners.	fo. xxxij. ca. clxxxij.
De nau logada ascar e a que son tenguts los mariners.	fo. xxxij. ca. clxxxij.	De patro qui promet de leuar, ço que no pora.	fo. xxxij. ca. clxxxiiij.
De patro qui promet de leuar, ço que no pora.	fo. xxxij. ca. clxxxiiij.	De allo mateix.	fo. xxxij. ca. clxxxv.
De allo mateix.	fo. xxxij. ca. clxxxv.	De roba quis guastara sobre cuberta.	fo. xxxij. ca. clxxxvj.
De roba quis guastara sobre cuberta.	fo. xxxij. ca. clxxxvj.	De roba mes fraudulosament que deu esser della encas d git.	fo. xxxiiij. c. clxxxvij.
De roba mes fraudulosament que deu esser della encas d git.	fo. xxxiiij. c. clxxxvij.		

T A V L A.

xxxxiij. ca. cccxiiij,
 Item de comanda. fo. xxxxiij. ca. cccliij
 De comanda promesa. fo. xxxxiij. c. ccxv;
 Item de comanda. fo. xxxxiij. ca. ccxvj,
 Comanda en diners. fo. xxxxiij. ca. ccxvij,
 De comanda de nau. fo. xxxxiij. ca. ccxviii,
 De comanda de nau sens sabuda dels per
 soners. fo. xxxxiij. ca. ccxix,
 De comandas que algun pendra en lo comu
 o spartu. fo. xxxxiij. ca. ccxx,
 De comanda quis perda e lo comendata
 ri se abstra. fo. xxxxiij. ca. ccxxi;
 De patro qui lexa la nau per negocis pro
 pris. fo. xxxxiij. ca. ccxxii,
 De testimoni de mariners en contraste
 de patro ab mercaders. fo. xxxxiij. ca. ccxxiii,
 De testimoni de mercaders en contraste
 de patro ab mariners. fo. xxxxiij. ca. ccxxiiii,
 Testimoni de mariner. fo. xxxxiij. c. ccxxv,
 De foguer den otzer o mariners qui iran
 a cosiment. fo. xxxxiij. ca. ccxxvi,
 De da pres per falta dormeig. fo. xxxxiij. ca.
 ccxxvii,
 De nau quis pert en terra de sarrahins. fo.
 xxxxiij. ca. ccxxviii,
 Casos en q lo patro deu demanar los per
 soners q lo noliciari. fo. xxxxiij. c. ccxxviiii
 De rescat ho atinca ab nau armada. fo.
 xxxxiij. ca. ccxxix,
 De rescat ho conuinenca ab lenys armats
 de enemichs. fo. xxxxiij. c. ccxxx,
 De roba lenada. fo. xxxxiij. ca. ccxxxi,
 De palanques vasos o argues preses ho lo
 gats. fo. l. ca. ccxxxii,
 De patro qui prometra de sperar als mer
 caders a dia cert. fo. l. ca. ccxxxiii,
 De espatxament de nau promesa dia cert.
 fo. l. ca. ccxxxiv,
 De nau qui estibara d gerra. fo. l. c. ccxxxv,
 Sigerra se trega dintre nau. fo. l. c. ccxxxvi,

Si mariners seu menaran la nau sens volu
 tat del senyor. fo. l. ca. ccxxxviii,
 Del comptar de les virtualles e coses neces
 saries ala nau. fo. l. ca. ccxxxviiii,
 Com lo patro deu dar compte als perso
 ners qualseun viatge. fo. l. ca. ccxxxix,
 Com patro deu dar compte e finimor sens
 comptar. fo. l. ca. ccxxxxi,
 Declaracio del precedent. fo. l. c. ccxxlii,
 De patro qui voltra creixer la sua nau fo.
 l. ca. ccxxxixiii,
 Declaracio del precedent. fo. l. vi. c. ccxxliiii,
 De adob de nau. fo. l. vii. ca. ccxxxixv,
 De arborar ancores. fo. l. viii. ca. ccxxxixvi,
 De nau qui ira a parts. fo. l. viii. ca. ccxxlii,
 De exarcia tolta per lenys armats. fo. l. ix.
 ca. ccxxxixviii,
 De roba quis banyara en leny descubert.
 fo. l. x. ca. ccxxxixviiii,
 De pilot. fo. l. x. ca. ccl,
 De guaytes de nau. fo. l. xi. ca. cclii,
 De roba trobada. fo. l. xi. ca. ccliii,
 Eucara de conuinenca feta en golf ho en
 mar deliura. fo. l. xi. ca. ccliiii,
 De conuinences entre patro e mercaders
 e mariners. fo. l. xiii. ca. cclviii,
 Feta comanda a vs de mar. fo. l. xiii. c. cclv,
 De patro qui vendra la nau sens sabuda
 dels personers. fo. l. xiii. ca. cclvi,
 Roba amagadamet meca en nau. fo. l. xiii.
 ca. cclvii,
 Si algun patro donara son loch a altre per
 noliciar. fo. l. xiii. ca. cclviii,
 De patro qui tirara raig trobat sens volu
 tat dels mercaders. fo. l. xv. ca. cclix,
 De nau noliciada per anar a carregat en
 algun loch. fo. l. xv. ca. cclix,
 Si mercader noliciara nau en loch estrany,
 e morra. fo. l. xvi. ca. cclxi,
 Si mercader qui noliciara nau, vendra
 mala.

TAVLA.

- malaltia, fo.lxxviii.ca.cclxii,
 De mercader qui noliciara nau e morra
 ans que sia carregada, fo.lxxviii.ca.cclxiii.
 De nau noliciada e lo patro morra, ans q
 sia carregada, fo.lxxix.ca.cclxiiii,
 De nau noliciada sens temps determenat.
 fo.lxx.ca.cclxv.
 De nau noliciada que per impedimét no
 pot fer lo viatge, fo.lxxi.ca.cclxvi,
 Com mariner no deu exir de nau per pa-
 raula del senyor, fo.lxxii.ca.cclxvii.
 Mariner qui fugira, fo.lxxiii.ca.cclxviii.
 De carrech de gra presfens mesura, fo.
 lxxii.ca.cclxviii.
 Condicions de nolit, fo.lxxiii.ca.cclxx.
 De nau o léy qui stāt en lo carregar sobre
 uendra temporal, fo.lxxiii.ca.cclxxi.
 De mestre dai xa e de calafats, fo.lxxiiii.
 ca.cclxxii.
 De feruicial eā patro, fo.lxxviii.ca.cclxxiii
 De stiba de gerres ho botes buydades,
 fo.lxxv.ca.cclxxiiii.
 Cō la roba pot esser aturada o lexada per
 lo nolit, fo.lxxv.ca.cclxxv.
 De Nau de mercaderia presa per nau ar-
 mada, fo.lxxvj.ca.cclxxvj.
 De nau qui hauta a descarregar per cas for-
 tuit, fo.lxxvij.ca.cclxxvij.
 Depatro qui sera empatxat ala partida per
 deutes, fo.lxxvij.ca.cclxxvij.
 De comanda que lo comādatari dega por
 tar ab si, fo.lxxviii.ca.cclxxix.
 Com comandatari deu esser cregut per
 son sagrament, fo.lxxix.ca.cclxxx.
 De auisençes entre patro e mercaders per
 roba noliciada, fo.lxxix.ca.cclxxxi.
 De empatxament dese yorialsobreuenint
 a nau noliciada, fo.lxxx.ca.cclxxxij.
 De que son tenguts personers a patro qui
 vol fer barca, fo.lxxxii.ca.cclxxxiiij,
 De Nau qui gitara, fo.lxxxij.ca.cclxxxiiij.
 De Nau o leny que per cas fortuit se hau
 ra aleuar, fo.lxxxiiij.ca.cclxxxv.
 De conferua, fo.lxxxviiij.ca.cclxxxvi,
 De nau comanada per personers a algu,
 fo.lxxxiiij.ca.cclxxxvij.
 Si nau de mercaderia se encontra ab nau
 de enemichs, fo.lxxxv.ca.cclxxxviiij.
 De conuinença feta per comandatari de
 nau, fo.lxxxvi.ca.cclxxxviiij.
 De nau presa e recobrada, fo.lxxxvi.ca.cclxxxv.
 De carrech de lenyā, fo.lxxxix.ca.cclxxxxi.
 De conuinença, fo.lxxxviiij.ca.cclxxxxiij.
 De mercaderia, encamerada ho falsa, fo.
 xc.ca.cclxxciii.
 De bescōpte allegat per personers cōtra
 los hereus del patro, fo.xc.cclxxciii.
 De nau qui aleuiara de exarcia apres que
 haura carregat, fo.xc.cclxxciv.
 Cō deu pagar nolit en fet de get, fo.xci.
 ca.cclxxcvj.
 Depatro e mariners qui volran abstrer da
 nar en lo viatge, fo.xcii.ca.cclxxcvii.
*Fins açi hauen parlat de les leys e ordina-
 cions de actes maritims mercantiuols. Ara
 posarem ordinations en fet de armada
 maritima.*
*Ordinations de tot vinent qui armara
 per anar en cors e de tota armada, ques
 faça per mar.*
 E primo de almirall capita e armadors, fo.
 xciii.ca.cclxxxviii.
 Cō deu esser cōptada la msesio e loguāy
 en nau armada, fo.lxxxiiij.ca.cclxxxviiij.
 De comito senyor de galera o de fusta
 manca armada, fo.lxxxiiij.ca.ccc.
 De comit, fo.lxxxiiij.ca.ccc.
 De conuinençes, fo.lxxxiiij.ca.cccii.
 De les parts ques deuen fer en nau arma-
 da,

T A V L A.

da, fo. xciiij. ca. ccciiij.
De notxers e altres officis, de la porcio,
fo. xciiij. ca. ccciiij,

De admirall. fo. lxxxxv cccv.

Admirall pot fer mellorar, fo. lxxxxv.

Admirall pot fer conestables, fo. lxxxxv.

Admirall pot mill erar, fo. xc.

Ordinacions de cors, fo. xc. cccvj.

Admirall deu demarnar consell, xc.

Admirall pot metre proer, fo. xc.

Admirall pot metre e leuar conestable, fo.

lxxxv.

Admirall pot leuar ganfanoner, fo. xc.

Admirall pot leuar guardians, fo. lxxxv.

Admirall pot leuar gabiers, fo. lxxxv.

De notxer, fo. lxxxvj. ca. cccvij.

De proers, fo. lxxxvj. ca. cccvij.

Ballesters, fo. xcvi. ca. cccviii.

Homens darmas, fo. xcvi. ca. cccx.

Gabiers, fo. xcvi. ca. cccxi.

Depes e mesura, fo. xcvi. ca. cccxii.

Sobre guardians, fo. xcvi. ca. cccxiii.

Timoners, fo. lxxxvij. ca. cccxiii.

Barbers, fo. lxxxvij. ca. cccxv.

Ganfanoners, fo. xcviij. ca. cccxvi.

Barquers, fo. lxxxvij. ca. cccxvii.

Efachidors, fo. lxxxvij. ca. cxviii.

Afferradors, fo. lxxxvii. ca. cccxix.

De la guarda del admirall, f. xcviij. ca. cccxx.

Escorcolladors, fo. xcviij. ca. cccxxi.

Seruicials, fo. xcviij. ca. cccxxii.

Mestre daixa, fo. lxxxvii. ca. cccxxiii.

Ballester, fo. xcviij. ca. cccxxiiii.

Calafat, fo. lxxxvii. ca. cccxxv.

Rey de seruicials, fo. xcviij. ca. cccxxvi.

Consols, xcviij. ca. cccxxvij.

De conuinençes, fo. xcviij. ca. cccxxviii.

Lalmirall deu tenir e donar, fo. xcviij.

Lalmirall e lo capita deu leuar, fo. xcviij.

Lalmiralle lo capita si hã pãsa roba, f. xcviij.

Totes les coses quel lalmirall, fo. xcviij.

Admirall pot fer iusticia, fo. lxxxviii.

Admirall no deu metre scriua, fo. xcviij.

Admirall deu fer algun clauari, fo. xcviij.

Admirall pot iusticiar tot hom, fo. xcviij.

Admirall pot fer iusticia d homẽs, f. xcviij.

Admirall deu hauer d xx. parts, fo. xcviij.

Admirall du hauer cõ nau sepẽdra, f. xcviij.

Admirall deu hauer vn lude roba, f. xcviij.

Admirall deu hauer vna copa, fo. xcviij.

Admirall deu hauer tots los scrits, f. xcviij.

Admirall deu hauer vn anell, fo. lxxxviii.

Admirall pot hauer ioya, fo. xcviij.

Admirall es tengut al senyor, fo. xcviij.

Admirall com la nau fa camp, fo. xcviij.

Admirall deu prestar, fo. lxxxviii.

Que deu fer capita fo. xcviij. ca. cccxxix.

Capita es tengut de atendre, fo. lxxxviii.

Capita deu fer a saber al admirall, f. xcviij.

Capita deu fer o dar cõpte, fo. lxxxviii.

Capita deu mostrar, fo. lxxxviii.

Capita deu axi be guardar, fo. lxxxviii.

Capita deu tenir loch d admirall, fo. xcviij.

Capita deu trametre lenys, fo. lxxxviii.

Capita deu anar parlar, fo. lxxxviii.

Capita deu metre en les galeres, fo. xcviij.

Capita deu fer partides, fo. lxxxviii.

Capita deu fer atrestal, fo. lxxxviii.

Capita deu fer donar la viãda, fo. xcviij.

Capita deu stablir les batalles, fo. xcviij.

Capita deu hauer responsio, fo. xcviij.

Capita deu fer mostrar, fo. xcix.

Capita deu gitar los homens, fo. xcix.

Capita haya tal poder, fo. lxxxix.

Capita deu metre, fo. lxxxix.

Capita deu fer recollir, fo. lxxxix.

Capita deu hauer lo quart, fo. lxxxix.

Capita deu esser cominal, fo. lxxxix.

TAVLA.

Capita deu stojar éota la roba, fo lxxxix.
 Capita pot fer encantar,
 Capita deu veure,
 Capita pot millorar,
 Capita deu partir,
 Capita deu fer fer,
 Capita es tengut,
 Capita es tengut,
 Capita es tengut,
 Capita es tengut quey faça,
 Capita deu hauer,
 Capita deu hauer totes les spases,
 Capita deu hauer.
 Encara deu hauer,
 Item deu hauer.
 Capita pot pendre,

Scriva. fol lxxxix cap. cccxxx.
 Scriva deu ésser leal, fo lxxxix.
 Scriva deu retre compte,
 Scriva deu tenir lo cartolari,
 Scriva es posat ala maior lealtat,
 Scriva hi deu ésser com almirall,
 Scriva no deu res scriure,
 Scriva es posaten loch de lealtat.
 Scriva ha aytal batlia.
 Encara si lescriva no tramet,
 Ne algun mariner noy gosa. fo. c.
 Scriva pot encara acordar,
 Scriva deu ésser en totes les coles,
 Scriva pot pendre lo millor,
 Scriva deu hauer en nau armada.
 Item si lalre scriva dela nau,
 Item deu hauer tot encant,
 Scriva pot damnar home,
 Scriva es tengut,

De clauaris. fo. c. cap. cccxxxij.
 Clauaris han vn march dargent,
 Clauaris han de quascuna nau,

Clauaris han totes les tanca dures, fo. c.
 Clauaris han totes les cordes,
 Clauaris han totes los aguts.
 Clauaris han de quascun sarrahi,
 Clauaris han los scarpres.

Notxer maior. fo. c. cap. cccxxxij.
 Notxer maior.
 Item que per parentesch.
 Item que per maluolença,
 Item deu dir totes les maganyes,
 Item si veu res.
 Item que ell no faça hom,
 Item ell deu fer totes coles.
 Item que ell no deu exir, fo. c.
 Notxer deu hauer aytal batlia,
 Notxer ha a comendar,
 Item que tota via que la nau.
 Item que com vola pendre,
 Item al entrar de algun port,
 Item que com veura,
 Item que nenguna ancora,
 Item que si gumena,
 Item la nau no deu mudar,
 Ne deu partir barca de nit.
 Notxer deu ésser a arbitrar,
 Noexer maior no es tengut,
 Notxer pot cambiar.
 Item deu hauer la quarta part.
 Item deu hauer de tota vela,
 Notxer es tengut de star.

De consols. fo. c. j. cap. cccxxxij.
 Consols deuen iutar,
 Item deuen hauer,
 Itê deuen hauer de quascuna nau.
 Item es tengut cascu consol.
 Los guardians qui son senescals,
 Deuen hauer los guardians.
 Item deuen hauer.

T A V L A.

Item los guardians deuen hauer, fo.ci.
 Cō se leuē les quintes. fo. c. j. ca. cccxxxiii.
 Itē si algu armara e no guanyara, fo. cii.
 Item si algu armara e no guanyara,
 Item si algun notxer emprara.
 Item si li armara a tot plant,
 Item se leuan axi les quintes,

*Açi acaba lo libre vulgarment appellat de
 Consolat.* fol. c. ij.

En lany de nostre senyor Deu,
 En lany M. cii. en les Kalendas,
 En lany M. cii. foren fermats,
 En lany de M. cxviii. foren fermats,
 En lany, M. cxlii. en lo mes de Agost,
 En lany de M. clxxv. foren fermats,
 En lany de M. clxxxvi. foren fermats,
 En lany de M. clxxxvii. en les kalendas,
 En lany de M. cxxxx. foren fermats,
 En lany de M. cc. foren fermats,
 En lany de M. ccxv. foren fermats,
 En lany de M. ccxxiii. foren fermats,
 En lany de M. ccxxv. foren fermats,
 En lany de M. ccl. foren fermats,
 En lany de M. cclxii. foren fermats,
 En lany de M. cclxx. foren fermats,
 En lany de M. cclxx. foren fermats,

Capitols del Rey en Peré. fol. c. ij.

Primerament que tot mariner,
 Item qu tot mariner o ballester,
 Item que tot mariner o ballester,
 Item que tot mariner o ballester,
 Item que tot mariner o ballester,
 Item que tot patro de nau, fo. c. iiii.
 Item que si lo mariner o altre,
 Item que tot mariner o ballester,
 Item que tot mariner,
 Item que tota nau o leny.
 Item que tot mariner o ballester,

Item que tot mariner e ballester,
 Item si algun mariner o ballester,
 Item si algu o alguns mariners,
 Item que si algun mariner,
 Item que si algun mariner,
 Item si alguna nau o leny,
 Item si algun mariner o seruicial, fo. cv.
 Item que algun barquer,
 Item que si alguna persona fara fer nau,
 Item que algun barquer no gostraure,
 Item que algun exauaquer pescador,
 Item que algun barquer,
 Item que algun patro o exercidor,
 Item que tot personer de nau,
 Item que si alguna persona, fo. cvi.
 Item que si alguna nau o leny,
 Item que les robes saluades,
 Item que la nau o leny,
 Item que de ga pagar la dita nau,
 Item que si algun patro o son lo cinent,
 Item declaran, que les robes,
 Item que sia licit al patro,
 Item que si alguna nau o leny,
 Item que si alguna nau o cocha,
 Item que el patro haia a nauegar, fo. cvii.
 Item que nulla persona estranya,
 Item que el senyor Rey ne oficials seus,
 Quo circa vobis & vnicuiq;

*Ordinacions de consellers de Barcelona
 per lo consolat de Sicilia.* fol. cvij.

Item ordenaren, que tots mercaders,
 Item ordenaren que tot mercader,
 Item dien, que si algun mercader,
 Item ordenaren que tot patro,
 Item que qualcun mariner, fo. cviii.
 Item dien, que algun patro de nau,
 Item ordenaren que tot patro,
 Item ordenen que tot patro,
 Item ordenan que si voluntat de Deu era,
 Item

T A V L A.

Item ordenã, q̄ si cas seefdeuenia, fo. cviiij;
 Item ordenan que si cas sera, que el Confol
 Item ordenam, que si algun mercader,
 Item ordenam que si cas se efdeuenia,

Ordinacions de Consellers de Barcelona.
sobre fet. maritims. fol. cviiij.

Axi que sens ferua iurat,
 Itē ordenaren los dits consellers.
 Itē ordenaren los dits Consellers, fo. cix.
 Item ordenaren los dits Consellers,
 Item ordenaren los dits Consellers,
 Item ordenaren los dits Consellers,
 Item ordenaren los dits Consellers,
 Itē mes ordenaren los dits conselles, f. cx.
 Item mes ordenaren los dits Consellers.
 Dels quals bans pecuniaris,
 Retenen se empero los dits Consellers,
 Seguerense algunes leys e ordinacions
 tres de Recognouerunt proceres, fo. cx.
 In Recognouerunt procea, xxxiiij. cap.
 Item que los mercaders, o mariners,
 In Recognouerunt pro. a. lxxviii. cap.
 Item si algu sen porta comandes,
 Altra del Rey en laume de allo mateix.
 Ordinacio de Consellers de Barcelona,
 per fet de cambis, fo. cx.

Privilegi del Rey Alfonso donat en Bar-
celona. fol. cxj.

Capitol de cort en Barcelona, a vuyt de
 Octubre, fo. cxj.
 Guiatge a aq̄ls qui volran anar vltra mar

Ordinacions de Consellers de Barcelona
derrera ment fetes sobre les seguretats ma-
ritimes. fol. cxij. cap. I.
 Que robes carregades dalla lestret per
 portar en Flandes. fo. cxiiij. cap. ij.

Que totes robes e nauilis qui venguen en
 Barcelona on iscan se podan assegurar. fo.
 cxiiij. cap. iij.

Robes carregades en alexandria se podē
 assegurar al comptant en A-
 lexandria, fo. cxiiij. cap. iij

Que los asseguradors no hagen guanyat,
 fo. cxiiij. cap. v.

Que algu no puga esser assegurat en altra
 part. fo. cxiiij. cap. vi.

Que totes les seguretats se hagen a fer ab
 cartes publiques, fo. cxiiij. cap. vij

Que algun corredor no gos fer contra les
 presents sots priuacio de son offici. fo.
 cxiiij. cap. viij.

Que los que asseguraran hagen a iurar, e q̄
 designen les robes per e col. fo. cxiiij. ca. ix.

Que los asseguradors hagē a iurar q̄ la ser
 ma que fan es verdadera. fo. cxv. cap. x.

Que les seguretats se hagen a causar per
 pacte. fo. cxv. cap. xi.

Que no poden declinar de for dels Con-
 sols. fo. cxv. cap. xij.

Que no gosen posar paraules derogato-
 ries. fo. cxv. cap. xiiij.

De pena de notari. fo. cxv. cap. xiiij.

Que les seguretats que no seran pagades,
 no valegan. fo. cxvj. cap. xv.

Que les fermes dels asseguradors hagen
 força. fo. cxvj. ca. xvj

Que si era noua dela perdua que no vale-
 ga. fo. cxvj. ca. xvij

Que virtualles podē esser. fo. cxvij. c. xviiij.

Dela paga de les seguretats. fo. cxvij. ca. xix

Si los assegurats p no hauer. f. cxvij. c. xx.

Si los assegurats lexaran. fo. cxvij. c. xxj.

Que corrent lo temps. fo. cxvij. ca. xxiiij.

Del temps dela paga. fo. cxvij. ca. xxiiij.

Que les seguretats fetes. f. cxvij. ca. xxiiij.

Del iurament q̄ primeramēt. f. cxvij. c. xxv.

T A V L A.

Capitols e ordinacions nouellament fetes per la cort general del principat de Catalunya,
fol. cxviiiij.

Lo ques deu pagar de totes robes excepta des les dauall e specificades, fol. cxix. cap. i.
De robes portades ab fusta de vltra mar,
fo. cxviiiij. ca. ij.

Deles robes que no han costat cert preu,
fo. cxviiiij. ca. iij.

Dret de les lanes qui entren per Ebro. fo.
cxix. ca. iij.

Mercaderies que no paguen entrada sino exida,
fo. cxix. cap. v.

Dret del vi de Arago mes en Catalunya
fo. cxix. ca. vi.

Cathala poblat en Arago Valencia no paga dret de blat que trague per sa prouiso
fo. cxx. ca. vii.

De quals vitualles se deu pagar dret de exida,
fo. cxx. ca. viij.

Dret dels draps qui hixen de Catalunya
fo. cxx. ca. viiiij.

Or argent obrat vestidures libres armes, e altres vtenfilies per propi vs de exida no paga,
fo. cxx. ca. x.

Dret de les prop dites coses tretes per mercaderia,
fo. cxx. ca. xj.

Dret de exida de les armes e vtenfilies nouament fetes,
fo. cxx. ca. xij.

Dret de les prop dites coses ia vsades per mercaderia tretes,
fo. cxx. ca. xiiij.

Que los prop dits quatre capitols si e ser uats,
fo. cxx. ca. xiiij.

Que lo preu de les vitualles portades exint en moneda fins a cent sous no pach dret,
fo. cxx. ca. xv.

Deles robes portades en les fires, fol. cxx.
cap. cxvi.

Dret de exida de les fustes, fo. cxxi. c. xvii.

Naus o altres veixells fets en Catalunya per obs de mallorqui, manorqui, ho de Iuica no paguen dret lenya o exarcia per fer naus de exida paga,
fo. cxxi.

Exarcia membres o arreus de veixell de mar desfet de entrada no paga,
fo. cxxi. ca. xviiiij.

Dret dels canalls rozins muls e mules e besties afinines, qui exiran fora la senyoria,
fo. cxxi. ca. xx.

Excepcio e declaracio del prop precedet capitol,
fo. cxxi. ca. xxj.

Dret de la exida del çafra, fo. cxxi. ca. xxij.

Dret de exida de lanes futzes carregades en los ports de Tortosa. fo. cxxi. ca. xxiiij.

Deles lanes lauades en dits ports carregades,
fo. cxxi. ca. xxv.

Dret de les lanes futzes en qualseuol altra part de Catalunya carregades, fo. cxxij.
cap. xxv.

Dret de lanes lauades en dits ports carregades,
fo. cxxij. ca. xxvi.

Excepcio dels prop dits capitols, pera quant Rossello e Cerdanya seran cobrats
fo. cxxij. ca. xxvij.

Altra Excepcio, fo. cxxij. ca. xxviii.
Dret de exida de cuyram ab lana, fo. cxxij.
cap. xxix.

Dret de exida de filassa de stam, ho de lana,
fo. cxxij. ca. xxx.

Del bestiar qui ix de Catalunya pera ton dre,
fo. cxxij. ca. xxxi.

Del bestiar qui ix de Catalunya per pasturar,
fo. cxxij. ca. xxxii.

Del bestiar qui entra en Catalunya per herbejar,
fo. cxxij. ca. xxxiiij.

Del bestiar quis metra en Catalunya per esser lext apart ho parts, fo. cxxij. c. xxxiiij.

Dret de la exida de les monedes, fo. cxxi.
ca. xxxv.

Que

TAVLA.

Que la moneda treta per prouiso no pac
exceptat de aquells, fo cxxiii.ca.xxxvi.
Deles robes portades ab galeres del Rey
de Napolis o sos vasalls veneciens e flore-
tins, fo.cxxiii.ca.xxxvii.
Deles robes qui ixen ab intècio de tornar
en Cathalunya, fo.cxxiii.ca.xxxviii.
Dret de la entrada dels cotons filats estrà-
gers, fo.cxxiii.ca.xxxix.
Dret de entrada de les robes o vestits de
lana exceptat de les qui hā seruit als quil-
s meten, fo.cxxiii.ca.xxxx.
Dret de entrada de les coses fetes de tele-
ria canamaçeria o coto, fo.cxxiii.e.xxxxii.
Dret de entrada de les coses fetes de cuy-
ram, fo.cxxiii.ca.xxxxj.
Dret de entrada dels cuyrams adobats ho
aifaonats, fo.cxxiii.ca.xxxxiii.
Dret de entrada de obra feta de ferro ho
de haçer, fo.cxxiii.ca.xxxxiiii.
Dret de entrada de estany obrat, fo.
cxxiii.cap.xxxxv.
Dret de entrada de obra de coure fo:
cxxiii.cap.xxxxvj.
Que pedres ho moles de obrar lo coral
nos sien tretes de Cathalunya, fo.cxxiii.
cap.xxxxvii.
Certa prouiso prouehint que frau nos fa
ça en lo dret de les lanes, fo.cxxiii.cap.
xx xviii.
Certa prouiso per que frau nos puga ser
en los drets, fo.cxxv.ca.xxxxix.

Certa altra prouiso per los drets de les ro-
bes portades per mar, fo.cxxv.ca.i.
Que la llima de la liura de gros per les ro-
bes portades de Flandes sia feta a raho de
quatre lures e vuyt sous Barcelona fos per
liura de gros, fo.cxxv.cap.ij.
Que les robes entrades si exiran, no sien
mes estimades, sino aiustant hi lo cost de
les mesions, fo.cxxv.ca.lij.
Les penes del qui fraudara lo dret del ge-
neral, fo.cxxv.cap.liij.
Que les robes del Papa no paguen dret
ni entrant ni exint, fo.cxxvj.cap.liiij.
Que tots los altres capitols vells dels dits
drets estiguen en sa valor, fo.cxxvj,
cap.lv.
Que los deputats e oydors de comptes
sien interpretadors corregidors &c. dels
dptes dels presents capitols. fo.cxxvj.
*Deles ordinacions del dret del pes del se-
nyor Rey com e enquina manera se paga
lo dit dret del pes. fo.cxxvj.*
Creida que qualseuol persona estrangera
que carregara robes o mercaderies en Bar-
celona, fo.cxxvij.
Ordinatio sobre los Consolats de Caller
y Alger, fo.cxxviii.
Privilegi del Rey en Marti ampliant y cō-
firmant la iurisdicçio dels Cōsols y Iutge
de appells, fo.cxxix.

FI DELA TAVLA.



SEGREIXSE LO LI

BRE DE CONSOLAT NOVAMENT

corregit y estampat. En lo qual son cōtingudes les lleys
è ordinacions dels actes maritims
è mercantiuols.

*En qual manera son elets los Consols e lo jutge de les appella-
cions quascun any. Capítol. 1.*

QVASCVN any lo vespre de la festa de Nadal de nostre Senyor los promès nauegants patrons e mariners o partida de aquells apleguen consell en la esglesia de sancta Tecla de la ciutat de Valencia. E aqui per electio, e no per redolins tots en vna concordants o la maior partida, elegexen dos bons homens de la art de mar en consols. E vn home de la dita art de la mar, e no dalguna altra art o ofici o sciencia en jutge de les appellacions: ques fan de les sentencies dels dits cōsols. E les dites eleccions son fetes per priuilegi q̄ los promès de la dita art de la mar há del senyor rey e d' los antecessors.

Del jurament que fan los Consols, Capítol. 2.

LO dia de Nadal los dits consols elets iuren en poder de la

justicia ciuil de la dita ciutat, dins la esglesia de nostra dona sancta Maria de la seu, apres quel dit justicia ha jurat en poder del senyor Rey o de son batle: q̄ be e lealmēt se hauran en lo ofici del dit consolat: que daran dret axi al maior com al menor, e al menor com al maior, saluant tota hora la fecltat e lealtat del senyor rey.

Com lo jutge dapelleses presentat: e com jura. Cap. 3.

PAssada la dita festa de Nadal los consols ab alguns promens de mar presentē lo dit jutge elet al portant veus de procurador en lo regne de Valencia, o a son loctinent, e iura en poder daquell: q̄ be e lealmēt se haura en lo dit ofici. E aq̄ll qui per los dits consols es al dit procurador presentat en jutge de les dites appellacions: aquell reb lo dit procurador en jutge de dites appellacions. E axi es aco-

A flumar

Llibre de Consolat

fitumat de fer no contrastant que en lo priuilegi als dits promès de mar per lo senyor Rey sobre la eleccio del dit iutge atorgat sia cõten gut: quel dit iutge quascun any per lo dit senyor Rey o per son procurador sia elet. Com daço lo dit senyor Rey nel dit procurador seu apres la * dacio del dit priuilegi no haien vlat null tẽps. E axi ser nes segons que de sus es dit.

Com los consols reben per asi e per lo iutge de apells scriua Cap. 4.

LOs Consols reben a si aquell scriua: q̄ ben vist los es. E si es par sufficient aquell scriua: que stat hi es lany passat: comanenti la scriuania en lo lur any. E apres los altres consols: qui apres de aquells son elets en lo dit offic: si aquell tenen per sufficient. E en poder da quell scriua dels dits Consols lo iutge fa sos affers, per tal quel enã tament del iutge segueisca apres a q̄lls dels consols. Empero los dits consols dins lany e tota hora que benuist los es; poden remoure lo dit scriua de la dita scriuania, e aquella a altre scriua comanar. E aço lo dit scriua al qualla dita scriuania primerament sera comanada: no pot contrastar.

De la forma del segell dels consols. Capítol. 5.

LOs consols han segell en la lur cort redon: En lo qual ha vn

seut, les dues parts senyal real, lo ters a la fi del seut ondas de mar: entorn del dit segell es scrit Stigillum cõsolatus maris Valentie pro domino rege, Abaq̄st segell meteix segella lo iutge lur: si res ha a sagellar. Aquest segell es tengut per lescriua de la lur cort.

Qui poden esser consols e qui iutge, e qui no. Cap. 6.

Aquells qui son vn any cõsols non son en lany seguẽt, abans hi son altres mudats. Axi meteix lo iutge si muda quascũ any. Mas aquells qui son stats consols e iutge: hi podẽ esser elets vn any part altre. Encarames: q̄ lo vn daquells qui sera elet consol: pot esser elet en lany seguẽt en iutge de les appellacions. E axi meteix aquell que sera estat iutge: pot en lany seguẽt esser elet en consol.

Com los cõsols poden comanar lur loch a quils plau. Cap. 7.

LOs consols ab dny o lun daquells per malaltia, o per affers o si sen ha de partir de la ciutat de Valencia: poden comanar lur loch a quils plau: ab q̄ sia de la art de la mar. E aço meteix pot fer lo iutge.

Segueuse la forma: com usen los consols en lur offic. E primerament de la demanda en escrits. Cap. 8.

Qom demãda per scrit dauãt ells es proposada de algun fet: la coneixença e la determina-

minacio del qual se pertanga al cõfolat, segõs les costumes de la mar, de aquella demanda es trames tràsllat per son saig ala part demanada: e la part demanada ha a respondre a aquella demãda al terme per lo dit saig de manament dels dits consols assignat. E lo demanat ab la resposta en temps posã rahõs en defenõio: sin ha algunes, e contra la dita demãda. Encara demãda ã re cõuencio, sin ha cõtra aquell: qui cõuengut en iuy laura. Ala qual de manda de reconuencio, e raons de defenõio si posades son: Lo primer demanador es tengut respondre. E ab la resposta en temps posã rahõs de defenõio, sin ha cõtra la dita de manda de reconuencio. A les quals raons de defenõio aqll qui la dita demãda de reconuencio haura feta, es tengut respondre. A aquests en tantaments a fer es feta assignacio ã tres en tres dies o mes o meys segõs q als consols es benuist. Fets aquestes respostes, si es demanat per les parts, en altra manera no, nil proces nõ es nulla: deu esser fet sacrament de calũnia, e de veritat a dir, per les dites parts: e de respondre per aquell a les demãdes e rahõs per la vna e per la otra part posades. E sobre aço q negat sera: deu esser atorgat dilacio per proua a les parts si per aquelles la dita dilacio demanada sera, ço es deu dies per primera dilacio poden hauer quatre dilacions de deu dies iurãt q la quarta no la demanen per malicia ni pãlõgar lo plet. E si es cas,

q hagen a donar testimonis de pro ues, q siẽ en parts lunyadanes: es los atorgat temps cõuenient per dilacio segõs la lunyesa del loch: hõ la part assermara: que enten donar sos testimonis. En quascuna dilacio es manat ala part q sia present cõtinuament per veure iurar los testimonis: q la part demanant dins la dilacio dar entẽ: en altra manera que en la absencia sua seria rebut lo sacrament de aquella. Les dilacions passades, los testimonis publicats, a requisicio de les parts en continent los cõsols assignen dia a les parts a oyr sentencia, sens que no cal, ni es necessari: que les parts renunciem a mes dir, ni per aquesta raho lo pces no pot esser dit nulla, nin es nullat. Pero abans de la publicacio dels dits testimonis o apres pot quascuna de les parts pdeiantstroure en proua cartes e altres scriptures publiques en ajuda de la sua proua.

De obicir testimonis.

Cap. 9.

Los testimonis publicats, no es cõsentit a alguna dels parts: q posen obicõs per scrit contra los testimonis: q en lo fet rebuts serã ni altra reprouacio de testimonis no y es rebuda per scrit ni de paraula. Pero si per alguna de les parts de paraula es allegat: que los dits testimonis o alguns daquells son parẽts daquell: qui dats los haura, o enemichs daquell contra qui dats seran, o son persones de algun mal

Libre de Consolat

viet: aço es a conexença dels dits consols: e de aquells ab que consell han sobre el dit fet, hagut esguart ales persones dels dits testimonis, e a la fama e condicio de aquells.

Com se dona sentència ala demanda en escrits. Cap. 10.

Feta la assignacio per los dits consols a les parts a oir sentència los dits consols ab lo lur scriua van sen als promens mercaders de la dita ciutat e fan legir dauant aquells lanantament e proces del fet e han sobre aquell consell dels dits promens mercaders. En apres apleguè cõsell de promens de mar, e fan los semblantment legir lo dit anantament e proces, e han daquells lur consell. E a les vegades han primerament lo dit consell dels dits promens de mar, aço segons quels es auinent. E si abduy los cõsells son concordats donen sentència en lo fet. E si aquests consells no son cõcordants: ço es lo consell dels promens mercaders ab aquell dels promens de mar affrontà los en temps. E en es quels dits promens de mar nos cõcorden ab los promens mercaders o afrontar ab aquells nos vullen donen los dits consols la dita sentència segons lo consell dels promens de mar. Car de consell daquells han los contractes a determinar e no segons lo consell dels dits promens mercaders: si hauer nol volen, car non son cõslets per privilegi del senyor rey ni per altra manera: sino per ço com es axi

acostumat en han vsat dalgun tẽps ença.

De la appellacio. Capítol. 11.

DE aquesta sentència a quell que sentira aggrauiat: se pot appellar dins deu dies comptadors del dia dela proclacio de aquella. E la dite appellacio li es rebuda, e es remes al jutge de les appellacions del cõsolat ab lo proces dauant los dits cõsols actirat en loch de apostols. En la qual appellacio ha ametre los greuges nullitats e iniusticies per los quals dela dita sentència se sentira aggrauiat.

Com auant a lo jutge de les appellacions. Cap. 12.

Aquell que sera appellat: es tẽ agut presentar dauant lo jutge ab letcriua dela cort del cõsolat lo dit proces e appellacio, requirrent aquell quercuoch esmen e corrigre la dita sentència dels dits consols. E lo jutge rebuda la presẽtacio del dit proces en continẽta signa dita a oir sentència en la dita appellacio al qual dia cita la part apelada per oir aquella. E si dins los dits deu dies lo condẽnat nos sera appellat de paraula o per e scrit: la sentència passa en cosa iuriada.

Cõ en la appellacio nos pot res posar ne prouar de nou. Cap. 13.

EN aytal plet de appellacio alguna cosa de nou nos pot posar ne prouar per alguna dles parts. Mas lo jutge ab lo proces principal

pal dauant los cōsols acitit, e abla dita appellacio e greuies ha hauer son consell e donar sentencia en lo dit plet de appellacio. E de aço hà los promens de mar carta del senyor Rey.

Com e en quant se ha aprofeguir la appellacio. Cap. 14.

A Quest plet de appellacio se ha a profeguir continuament per lo appellanc. E si passien trenta dies continuus vel diuifim: çoes departidameote apres lo dia de la appellacio: que nomen son plet: la appellacio es deserta, e la sentècia dels cōsols passa en çosa iuriada.

Com se dona sentencia en la appellacio. Cap. 15.

Lo iutge ab lescruua ha son consell sobre lo dit plet de appellacio, axi ab promens mercaders cō de mar, no ab aquells qui ia en lo plet principal han donat lur cōsell mas ab altres en la forma desús declarada. E si atrobha ab cōsell la sentencia dels dits cōsols effer ben donada: conferma aquella. E si atrobha effer mal donada: reuoca aquella, o la corregeix, segons lo dit cōsell. E de la sentencia del iutge qual que sia: alguna de les parts nos pot appellar. E aço per priuilegi quen han los dits promens del senyor Rey.

De excepcio declinatoria de for. Capitl. 16.

COm es en algun fet apres la demanda e excepcio declinatoria de iuy per lo demanat proposada: los cōsols conceixen abans de açilla excepcio: q̄ en * als sia anantar. E si atrobhen de consell que la conexen çà del dit fet pertanga a ells forçen lo demanat a respondre a aquella e anantè en lo fet: segons q̄ desús declarat. E si atrobè de cōsell: quel fet no pertanga a ells: remetèn les parts a aquell iutge: aquis pertany.

De demàda proposada de paraula, e de la sentencia. Cap. 17.

COm la demanda es proposada dauant los consols de paraula: hòides les rahons de quascuna de les parts, e rebuts testimonis de paraula per los dits consols, cartes o altres informacions: los dits consols ab les dites parts en temps van dauant los promès mercaders per demanar de consell, e les parts cōpeten dauant aquells lur raho. E aços fa per tal: que les parts no pufquen dir que la lur raho per los cōsols no era donada a entendre: segons que ells la hauen posada: als promens: ab los quals hauen hagut consell sobre lo fet. E los consols dien: ço que han los testimonis testificat, e mostren les cartes o altres informacions: que les parts los hauran donades. E apres les parts se ixen del consell, e puyz los promens mercaders donen consell als dits consols sobre lo dit fet. E semblantment e en la

Libre de Consolat

forma desus declarada los dits cõsols van a demanar de consell als promens de mar sobre lo dit fet. E haguts los dits consells de paraula donen sentença en lo fet. Empero si per alguna deles parts es request: que la dita sentença li sia mesa en forma publica, e que lin sia feta carta testimonial, deu esser fet. Aquest anantamêt aytal ques fa de paraula es fet sens donar dilacio de proua e altra solemnitat de iuy.

De appellacio de sentencia de paraula. Cap. 17.

DE aquesta sentencia pot esser appellat de paraula dins deu dies per aqll: quis sentira agroniar. E lo iutic en aytal cas ve dauât los consols, e presentes les parts certifiques de aqlls, per qual rao se son moguts a donar la dita sentencia. E en apres ab les dites parts presets va a demanar de consell sobre lo dit fet als dits promens mercaders e de mar en la manera desus declarada, no ab aquells q serã stats al primer consell, mäs ab altres. E puy segõs que troba de consell: dona sentença al dit fet. La qual sentencia ha a donar en scrits. E aço segõs carta del senyor Rey. Aquest plet de appellacio ha esser determenat dins trẽta dies, sino la sentença passa en cosa iutiada, segõs q damût se cõte.

Dels mesions fetes en lo primer plet. Cap. 18.

LOs consols en lo primer plet ço es en plet principal: no cõdam

nen nengu en les mesions del dit plet.

Dels mesions en lo segon plet.

Cap. 20.

LO iurge si confirma la sentença dels consols: comdemna en la sentença lo appellat en les mesions fets per lo appellat dauant lo dit iutge. E si reuoca la sentença als consols o la corregeix e la esmena: no comdemna lo appellat en les dites mesions, cõ hagues iusta causa defer la dita appellacio ne aytanpoch hi comdemna lo appellat.

Dels anaments que poden esser fets dauant lo vn consol.

Cap. 21.

DAuant abduy los consols o lo vn de aquells, laltre absent ocupat de alguns affers, son posades demãdes e fets qual seuol anaments tro a sentença o a alguna interlocuria o conexença. La qual sentença o interlocutoria se ha a donar, o la dita conexença fer per abduy los dits consols, e no per lo vn de aquells.

Les causes qui se guarden ala iurisdictio dels consols. Cap. 22

LOs consols determenen totes queestions: que son de nolit, e de damage de robes que sien carregades en nau, de loguers de mariners, de part de nau a fet, de encantar de fet de get, de comãdes fetes a patro o a mariner, de deute de-

gut per patro: qui haia manleuat a ops e a necessari de son veixell, de promissio feta p patro o mercader a patro, si roba trobada en mar deliura o en plaia, de armaments de naus, galeres o lenys. E generalmēt de tots altres contractes: los quals en les costumes de mar sō declarats.

Dela execucio de les sentencies.

Cap. 23.

Los cōsols menē a execucio en los bens mobles del cōdemnat axi en vexells de mar cō en altres bens lurs sentēcies, e aquelles del iutge en aq̄sta forma: q̄ manen ala part cōdemnada a req̄sta daquell: qui ebten guda la sentencia: q̄ dins deu dies apres del dit manamēt cōptadors haia pagat ço: en q̄ es cōdemnat o mostrats bens mobles clars e desembargats en los quals la dita sentēcia ha menōda a execucio. En altra manera: que rebran la oferta dels bens mobles q̄ per la part los sera demostrada.

Dela execucio de bens mobles del condemnat. Cap. 24.

Feta la oferta de bens mobles axi vexells com altres per lo cōdamnat o per la part en defalt de aquell: aquells bens sien subastats per publich corredor per la ciutat per deu dies, e passats los deu dies es feta vēda de aquells bens al mef donant publicament. E del preu es latisfer ala part de aço: quel li sera iuriat. E de les mesions per aquell

fetes en la dita execucio, donant fermançes de tornador si algun ap parex primer en temps e millor en dret en lo dit preu

Del creador sinopora dar fermança. Cap. 25.

Si es estrany o encara dela ciutat Se iurara si no hauer la dita fermança de tornador: es feta crida per la ciutat per publich corredor ab so de trompeta, que cō los dits consols hagē a deliurar aytal preu hagut daytals bens de aytal hom an aytal, e aquell haia iurat fino ha uer fermança de tornador: Que si hi ha algu: qui haia, o entena hauer demanada o dret en la cosa venuda o en lo preu de aquella: que dins trēta dies cōparega dauāt los dits cōsols per mostrar q̄ de son dret, en altra manera q̄ lo dit preu li sera de liurat sens fermança de tornador. En aytal cas si demanāt noy ha vēgur dins los trenta dies lo preu, ço es la cosa iuriada es aquell deliurada per los dits consols sens fermança de tornador.

De execucio de bens sentis del condemnat. Cap. 26.

Si cas es: quel condemnat bens mobles alguns no haura vaxells de mar ne altres. E haura bēs sentis: la donchs los consols scriuen ala iusticia dela ciutat o del loch: on aquells bens son que cō ells haien donada sentencia contra naytal: de aytanta quantitat iur

Llibre de Consolat

tada an aytal: e aquella sia cõfermada per sentència del iurge: si appellacio hi es en treuẽguda. e lo dit cõdemnat no haurà bens mobles: en q̃ los dits consols menẽ aquella sentència a execucio: q̃ requerẽ lo dit iusticia: que en loch dells e per ells men la dita sentència a execucio en los bens seents del dit condemnat cõ los dits consols dela vèda de aq̃ils bẽs seents, nos vullẽ entremetre, ne ho hagẽ acostumat fer. E adonchs lo dit iusticia axi cõ a mer executor mena les sentències dels dits cõsols e del iurge de aquells a execucio en los dits bens, segons forma del fur dela ciutat o costũ del loch: on los bens son.

De patro qui demana son nolit e lo mercader loy contra ffa per roba: que li fall, o q̃ sera mullada.
Cap. 27.

Si algun patro de nauo altre vœxell se clama de son mercader del nolit de sa roba: q̃ portada li haura: e aq̃ll mercader allega: q̃ no li estẽgut de pagar lo dit nolit: tro lo dit patro li haia deliurada aytal roba q̃ afferma: que li fall aquella p letra de son companyo, o per altra manera dira: q̃ li son carregada, o q̃ li haia esmenat al gũ damnatge: lo qual afferma: q̃ p lo patro o culpa de aquell li sera donat en les seues robes, si donchs per lo patro aque ltes coses atorgades no seran: lo mercader encontinent sens altre a longament es forçat pagar al dit

patro lo nolit dela roba: que lo patro li haura liurada, axi dela exuta com dela banyada o guastada, donant primeramẽt e abans lo dit patro fermãça en poder dels dits consols, que de pla en pla fara dret al dit mercader sobre la dita roba q̃ afferma: que li fall, o sobre la banyadura o guastament q̃ afferma: q̃ es stat fet en la sua roba a culpa del dit patro. E de aytal demanda de nolit nõ cal res posar p scriptura, ab q̃ lo nolit se mostre e sia clara per cartes o atorgament del dit mercader, o per altra manera.

De loquer o salari de mariner.
Cap. 28.

De loquer de mariner, quis clama de son patro, nõ cal demãda nenguna posar per scriptura.

Dela execucio q̃s fa contra patro p deute de presteb. Cap. 29.

De deute degut ab carta per algun patro aprestador nõ cal demãda posar p scriptura. Mas lo prestador ve ala cort dels cõsols e el mes del patro ab la carta. E si lo terme dela paga del dit deute es passat, los consols manen al dit patro: que dins tres o quatre dies fins en deu, hagut sguart ala quãtitat, que sera deguda: do e pach al dit prestador lo dit deute: o mostre bens mobles clars e desembargats, en que la dita carta sia menada a execucio. En altra manera: que ells farã la dita execucio en los bens mobles q̃ per lo dit creador mostrats los se-

ran. E aquesta execució de aquest deute se fa, e lo dit deute es deliurat al creador en la forma expressada damunt a fer les execucions de les sentències p los còsols donades.

De seguretat de iuy. Cap. 30.

SI per lo demanador es demanat de paraula o por escrit: que lo demanador do fermaça queli stiga a dret sobre la sua demanda, en altra manera que sia anantat contra aquell: si lo demanat es estranger: enco ninèt deu donar la dita fermaça. En altra manera deu esser pres e mes en la preso comuna e star pres menât sôn clam. E si iura: que no ha de que pagar ço en que sera condemnat: deu esser gitat dela preso. Si donchs no era pres per alguns casos contenguts en les costumes d'la mar per los quals deu esser estar tostèps pres e en ferres tro haia satisfet: ço en que sera condemnat. E si lo demanat es dela ciutat: e los còsols sabran: que ha bès bastants a aço: que demanat li sera: fan li assignacio: dins la qual do la dita fermaça de dret. E si los còsols apres que requests ne seran: no forçaran lo demanata donar la dita fermaça de dret: e aquell demanat se absentara: que no pora esser atrobat, o bens alguns no haia, de que pac ço en que sera còdemnat: los dits còsols e lurs bens romanen obligats la cosa iutada a pagar.

Del poder dels còsols. Cap. 31.

LOs còsols dela mar han tot lo poder ordinari en tots los contractes que per vs e costum de mar se hana a determinar, e en les costums dela mar son declarats dits e specificats.

Si vexell non sera executat qui es primer en dret. Cap. 32.

SI a instancia de creadors nau o leny o altre vexell qui de nou se ra construït: abans que sia varat e leuat deles stèpes, o abans que haia fet algun viatge: sera venut: en lo preu daquell ion millors en dret los jornalers, e aquells: als quals sera degut per fusta, pega, clauo e stopa, e altres exarcies còprades a ops del dit vexell: sia quen haiè cartes o no cartes: que algũ altre creador del construïent lo dit vexell, o prestador ala còstruccio de aquell posat quen haian cartes.

Si lo preu no bastara als dits creadors. Cap. 33.

E Si lo preu hagut del dit vexell no bastara a aço, que sera degut als dits jornalers e aq̃lls, los quals fusta, pega, clauo, stopa e altres exarcies hauran liurades ala còstruccio del dit vexell, aquell preu deu esser de partit entre tals creadors per sou e liura, car quascu de aq̃lls es en vn meteix dret en lo dit preu. E en aytals creadors prioritat de tẽps nos pot posar ni al le gar.

Libre de Consolat

Si vexell sera venut apres de fet viatge: qui es primer en dret.

Cap. 34.

SHa dita nau o altre vexell apres q̄ haura fet algũ viatge: sera venut a instãcia de creadors del preu hagut del dit vexell son pagats primerament los seruicials e mariners del dit vexell de aço: quels sera degut per lurs loguers. E aço sens fer màça de tornador: com en aquell preu algu no sia primer en tẽps ne millor en dret q̄ los dits seruicials e mariners. E apres de aquells los prestadors creadors del dit vexell, çò es aquell q̄ per localendari dela carta del seu prestech se mostrara haver prestat primer e puys los altres axi cõ venẽ primers quascu donãt fermãça de tornador: faet la solenitat dela crida de .xxx. dies de sus inferta: Si iurara no hauer la dita fermãça de tornador. E en aq̄t cas: ço es puys lo dit vexell haura fet viatge si alguna cosa es deguda als iornalers, o p fusta, o clauo, pega stopa, e exarcies del dit vexell: aq̄lls aytais creadors, si donchs cartes no haurã del lur deute. en lo cas de sus dit aohã alguna porrogatiuã, prioritat de temps ne milloria en dret als altres creadors prestadors del dit vexell ab cartes. E si les parts d̄l patro que les dites màleutes haura fetes: no abastarã a pagar aquelles: allo es pagat als dits prestadors de les parts dels personers: Si firmen ala manleuta feta per lo dit patro, en altra manera los dits personers

non son tenguts, cõ mo lo dit patro no haya poder de obligar los bens de casa dels dits personers, si donchs de aquells procuracio o altre plen poder ab carta no haura.

Com la mulier del patro es primera en temps e millor en dret.

Cap. 35.

E Si lo patro d̄l dit vexell ha mulier: e aquella ha obtingut sentẽcia contra los bens de aq̄l del seu dot e efereix per alguna iusta causa: e lo marit no ha alguns altres bens en los quals la dita dona se puga entregar en lo dit dot e efereix: e haura difcutits aquells bens: e la dita dona se opposara al preu hagut del dit vexell per lo calendari dela carta sua do tal apparra primera en temps en los bens del dit marit seu quels altres creadors del dit vexell: en aq̄t cas la dita dona ço es en les parts quel dit marit seu haura en aquell vexell es primera en temps e millor en dret q̄ls altres creadors del dit marit seu.

Cõ deuẽ effer desermenats los plets per los consols. Cap. 36.

LOs consols per carta que han del senyor rey: hã poder: quels plets e questions que dauant ells se menen: ojen, e aquells per si deguda determinen breument sumaria e de pla sens brogit e figura de ley sola facti veritate attenda: ço es sola veritat del fet atfesa, legons: que de vs e costum de mar es acostumat de fer.

Del salari: que prenen los cōsols de les parts. Cap. 37.

Delles demandes q̄ sōn posades dauant los cōsols, axí de paraula com per serit: sobre les quals ells donē sentēcia: prenen ab d̄uy los cōsols per lur salaria tres diners de qualseuna part per liura, ço es q̄ si demanda es posada de cent liures: e los cōsols detē menen per sentēcia: q̄ aquell qui demana cēt liures: nō deu hauer sino vint o no res: de totes les cent liures han tres diners per liura de qualseuna part, axí legons mes o menys.

Del salari del iutge deles appellacions. Cap. 38.

Lo iutge prē salari de aço: quels cōsols h̄ mien iutiare de ques sera appellat: tres diners per liura de qualseuna part: si dauāt lo iutge ve algun fet per appellacio, e no en altra manera.

Si se haure suspita dels cōsols. Cap. 39.

Quāt lo vn dels cōsols o ab d̄uy en algun fet sōn recusat per suspitosos p̄ alguna deles parts qui pledejarā dauāt aquells e les rahons de suspita seran apparēts han afi acompanyar vn home dela art dela mar: si lo vn es recusat. E si ab d̄uy sōn recusat: h̄ a si acōpanyar dos bons homens dela dita art de mar ales part: no suspitosos. E ab aq̄lts en temps fan lurs acōtaments e donen sentēcies en los assers. E

no han mes salari dels dits tres diners p̄ liura p̄ qualseuna deles parts, los quals se parteixen entre ells.

De suspita del iutge deles appellacions. Cap. 40.

Lo iutge aximeteix si es recusat per suspitosos: ha ab si acompanyar vn home dela art dela mar, no suspitosos ales parts e ab aquell lo plet dela appellacio determineu, e lo seu salari ha a partir ab aquell.

Com los cōsols e lo iutge donē lurs sentēcies per les costumes dela mar per consell. Cap. 41.

Les sentēcies que per los dits cōsols e iutge sōn donades: se donē per los costumes scrits dela mar, e legons que en diners los capitols de aquelles es declarat. E la oit les costumes e capitols no absten: donē se aconsell de promens mercaders e de mar, ço es tota hōra a les mes veus del consell, hagut el quart ales persones: qui donē aq̄l.

De fermansa de dret sobre quals empara es rebuda. Cap. 42.

Sobre totes empara fetes per los cōsols es rebuda fermansa de dret. Exceptat sobre empara feta de roba: dela qual roba, ço es de si mateixa: sera degut no lit. Sobre qual empara fermansa q̄ alguna noy es rebuda:

Libre de Consolat

*Pragmatica del Rey en Jaume del
iurament de aduocats. Cap. 43.*

SAPIAN tots: que nos en Jaume
per la gracia de Deu Rey d'ara-
go de mallorques: e de Valencia, e
compte de Barçelona e de Vrgel,
E senyor de montpeller, volents
prouehir a vtilitat d'la ciutat e del
regne de Mallorques: stablim per
nos e per los nostres per toste tps:
que los aduocats iuren sots aque-
sta forma: yo aytal iur que feelmēt
en officī de aduocatio me haure: e
nenigun plet, lo qual segons ma bo-
na consciencia in iust me parra: no
rebre sots aduocacio mia, ne algu-
na cosa maliciosa mēt fare ne dire
en negū plet rebut sots ma aduoca-
cio, e si en lo comēçamēt o en lo
mig o en la fi del plet ami parra lo
plet no iust: axi tantost ho dire a a-
qll lo qual defendre, e cōtra ma bo-
na cōsciēcia en res no allegare e en
neguna cōuinēça nos sera ne fare
ab aqll, lo qual aiudare: de neguna
certa part dela cosa: de la qual sera
pledeiat: esser mia, ne instruire ne
informare les parts sino de veritat
a dir.

*Aci acaba l'orde iudiciari dela cort
dels consols.*

De sportades de alexandria

Cap. 45.

ENaxi hom multiplica les quin-
tarades de alexandria: e om los
mercadars noliegē als senyors de
les naus e dels lenys, ço es a dir

sportades. Primerament es tengut
lo senyor de la nau de portar dos
quintars e mig de coto per sporta-
da fins en la terça part. E si ell volra
carregar vltra la terça part sia ten-
gut ala terça part enaxi com ell
volria de coto carregar: sia tengut
de rebre .xij. quintars la sportada.
Elo quart de pebre. Item encens.
Item laca. Item gingebr: qui mun-
ta. v. quintars per sportada. Item de
brañl quatre quintars. Item de oli.
.iij. quintars. Item de lētidañl: çoes
de coses de caixa e de barril. i. quin-
tar per dos quintars al quintar: que
es no menat forfori. Item de canye
lla. .iij. quintars per sportada. Item
de coto filat. .iij. quintars per sporta-
da lo quart forfori per sportada.
Item. .ij. quintars genuins de sto-
pa. Item lizadera. .ij. quintars per
sportada. Item de porcellanes go-
bes. .xij. quintars per sportada. Item
bagadell. .vj. quintars e mig p spor-
tada. Item de indi gros. .iij. quin-
tars e mig forfori per sportada. Itē
de sucre encosi. .iij. quintars genu-
ins per sportada, o en caixa o en
barrils. i. quintar genouū per sporta-
da. Itē de dents de elefant. .vj. quin-
tars e mig forfori per sportada.
Item de lana decapells. .iij. quintars
lo quart forfori per sportada. Item
de alum en lo primer: e en lo segō
sol. .iij. quintars genuins p sporta-
da, e en laltre sol. .ij. quintars e mig.

*Aci comença les bones columes
delamar. Cap. 46.*

Aquests



Quests son los bons stablimèts e les bones costumes q̄son de fet de mar, q̄ los fauis homens qui van per lo mon: oe començaren a donar als nostres antecessors, los quals faeré p los libres dela sauietat deles bones costumes. On daqui auant podē trobar: q̄ deu senyor de nau fera mercaders e a mariner e a pelegrí o a altre home: q̄ vaga en la nau. E encara qual cosa dia fer mercader senyor d̄ nau, e mariner al senyor dela nau o del leny, e pelegrí ^{o altre} atrasi. Car pelegrí es dit tot home: quideia donar nolit de la sua persona seus la mercaderia.

Com parro vol començar nau: q̄ deu declarar als psoners Cap. 47.

Començem: cō lo senyor de la nau o del leny començara de fer la nau: e volra fer parts: ell deu dir e fer entenent als personers: de quantes parts la fara e de quin grā, e quant haura en pla, e quāt haura en sentina, e quant obrira, e quant haura per carena.

De personer qui no volra o no pora fer la part promesa. Cap. 48.

ESi aço fara entenent lo senyor dela nau als personers: e los personers li prometran de fer part a quella part quel li prometra de fer lo personer: aquella li deu attendre. E si lo personer no loy pota tendre, o no volfer: ço quel haura conuengut: lo senyor dela nau

o del leny lo n pot destrenyer ab la senyoria, o pot manleuar sobre aquella part: que aquell li deuia fer. Façam compte: que ell hi dega fer vna setzena, e noy hagues fet com pliment sino a miya setzena: e axi podera fer de vna setzena multipli cadamēt d̄ vn quarter: e si ell li deu fer aquella dita part: e nola li fa: lo senyor dela nau o del leny pot em penyorar la part cōplida per fer cō pliment ala part: q̄ li haura conuenguda de fer. E son fet perço aquest capitol: Car aquell qui comença la nau o leny: no la començaria: si sabia que los personers li deguessen fallir, ne ho poguessen fer.

De personer qui mor apres hauer començat o promes de fer part.

Cap. 49.

SI algu prometra de fer part a algu en nau o en leny: si aquell qui la part haura promesa de fer: morra ans que aquella nau o aquell leny en que haura promesa de fer part: no sera fet ni acabat: los hereus o los detenedors dels bens de aquell qui mort sera: no son tenguts de res a aquell senyor a qui aquell qui mort sera: haura promes de part a fer mentre viu e era. Si donchs en son testament ell no ho manara, o manat iaquit nou haura. Ans si aquell qui mort sera: haura donats alguns diners a aquell per raho de la part: que ell haura promesa de fer ab ell: si los diners seran tants: que bastassen a fornir tota la part: q̄ aquell haura pro-

Llibre de Consolat

promesa de fer: la part aquella deu esser venuda: ans que la nau o leny partescia o isca daquell loc: on sera fhat fet no cōtrafant per aqll capitol: qui diu: que nau o leny nos pot vendre ne encantar: tro q̄ haia fet viatge. Per qual raho? perço: Car hom quāt es mort no es tengut de tenir fur ne ley ne costumā, saluo deute o comāda è de tortfil te. En cara per altra raho: perço or al dia que algu mor: aquell dia es partida tota companya que ab alguns hagues, que hom qui mort es: ño ha companyo. E si per ventura aquells diners q̄ ell haura donats a aquell: no bastassen a alguna part a cōmplir: lo senyor dela nau del leny es tengut de cerquar: qui li fornescia aquella part: q̄ aquell qui mort es li haura promesa de fer. Encara sia tēgut lo dit senyor dela nau de retre aquells diners que ell rebuts haura als hereus o als detenedors dels bens de aquell: que los dits diners li dona. Saluo empero: que si aquell, qui senyor sera, haura a fer al guna lera a aquell qui li fornira aquella part: que aquell qui mort es li hauria promesa de fornir: aquella

*tenuda deixa aytal deu esser *abatuda daqlls diners q̄ ell haura rebuts. Empero que tot aço sia fet: que defus es dit: menys de tot frau. E per les rahōs defus dites son fet aquest capitol. Ara respongā: q̄ la volgues fer: ell no faria tan gran leny, e fer lia menor, si ell sabia: q̄ aquell personer hagues poder: q̄ li fallis de res: que conuengut li hagues.

Com patro vol fer maior nau q̄ no haura dit als psoners. Cap. 50.

ARa parlē del senyor de la nau o del leny: q̄ comēçara la nau en forma poca, e dara mes en senti na e p carena e de pla, e ferla maior lo ters o lo quart o la meytat: abās q̄ nou haura fet a saber als psoners: sapies quel personer no lines tēgut de res a creixer: sino lo lamēt: axi cō ell los ho haura fet entenet al comēçamēt. E si ell la crex despuys: lo psoner hi deu hauer la sua part: axi be cō si hauria mesā part al creix q̄ li haura fet. Saluāt vna cosa, quel mestre la faces de maiors mesures, q̄ senyor dela nau li hagues dites e empreses ab los personers. Mas si lo senyor d̄ la nau la volra creixer, ell deu anar a quascū personer, e de manar los ne, ia si los dits psoners volran, ques crecā les parts, e veure los qui ho volrà, e los qui ho cōtraftarā. Façā ara compte q̄ siē quatre e sis, los sis vēgen als quatre, e los deu, vuyt. E per ço p dos o per tres o per quatre o per cinch personers pus siē los menys, no deu star de creixer la nau. E axi son tēguts los psoners qui cōtraftā al senyor dela nau de fer la part, q̄ promesa li haurā, axi cō la maior *força als *personers farā. E deu aiustar ala demāda tots los personers ensemps.

Si patro vol creixer la nau los personers a q̄ li son tēguts. Cap 51.

SEgons q̄ en lo capitol defus dit ses cōtēgut, diu q̄ li lo senyor d̄ la nau

nau del leny volra creixer aquella nau o aquell leny: q̄ ell ho deu fer a saber e dir a tots los personers. E si tots los personers ho volran: ell la pot creixer, e en aço no ha contrast negu, mas on diu: q̄ si la maior *força se acordara q̄ ell la crezca: q̄ ell ho pot fer q̄ per quatre ne per cinc perlones no deu star: q̄ nos crezca: mas no dia aq̄lls personers qui aço cõtrastaran: de q̄ li son tenguts: e de que no: e axi pora hi hauer algũ cõtrast. E per aquesta raho q̄ contrast algu noy pufca hauer: los no stres antecessors feren aquesta esmena. E diguerẽ en axi, e declararẽ q̄ ver es, q̄ la nau o leny se pot creixer, pus la maior *força dels personers ho vulla: mas empero es axi et tẽdre. q̄ deu esser vist e cõguardat lo poder de aq̄lls personers: q̄ cõtrastarã: perço cõ per vẽtura hi haura algũs de aq̄lls qui ho cõtrastarã: q̄ si ells haurẽ res mes a bestrer en aq̄lla nau o en aq̄ll leny, sino en axi cõ ells ho cõprẽguerẽ al comẽçamẽt: quãt la nau se comẽça: ells ho haurẽ a manleuar o barstar, o haurẽ a vẽdre alguna cosa, q̄ tostẽps ne serien *despagats, e seria mal fet, per q̄ encara algũ home qui fa part en nau o en leny: fa ho algunes vegades per grã amistad q̄ haura ab aq̄ll, qui la nau o leny volra fer mes q̄ per sperãça de guany: q̄ ell nesper hauer. E per aquesta raho seria mal fet, q̄ aq̄ll hi fos damnificat. E per les rahõs defus dites los nostres antichs qui primers anarẽ per lo mõ, veren e conegueren: que

mal seria fet. E per ço digueren e declararẽ q̄ si algun personer de aq̄lls qui contractara: q̄ la nau o lo leny nos crezca p o poder: si hauran promes de fer vna oãtaua: que noy siẽ tẽguts de fer mes d vna setzena, e lo senyor dela nau nols pufca dres *als forçar: perq̄ car culpa es del senyor dela nau o d'l leny: cõ aq̄ll no li antẽ tot ço q̄ li hauria promes, per ço car ell crex la nau o'l leny mẽys del voler dells. E per aq̄staraho lo senyor d'ella o del leny nols pot destrẽyer. E axi lo senyor dela nau deu cercar altres psoners: q̄ li facẽ cõplimẽt a aq̄lles parts, q̄ aq̄lls no li porã cõplir. E encara si facerẽ grã gracia als senyors de les naus e dels lenys cõ del tot no absolueren dits personers, mas facerẽ ho per ço q̄ls senyors de les naus e dels lẽys no fossen del tot deffets, q̄ gẽs pas no es rao q̄ negu puixa ni deia hauer poder en los bẽs dal tray; sino a tãt cõ aq̄ll de qui terã li volra donar: empero si aq̄lls personers qui ho cõtrastarã sera la menor partida, e serã apoderats, e haurã poder de cõplir aq̄lla part: q̄ promes haurã d fer sens lur dã lo senyor d la nau o d'l lẽy axi promes la haurã de fer: los ne pot destrẽyer: tot en axi cõ en lo capitol de sus es ia esclarit e certificat, q̄ en totes coses es raho: q̄ la maior *força so apodere e sen ho porte. E per les rahõs defus dites tot senyor d nau o d leny deu guardar, e fer d guifa, cõ ha en cor d fer nau o leny q̄ o faça: e o emprẽga en guifa e en man e

ra ab

* part

* altres

* part

* mal-dits

* part

Llibre de Consolat

ab aquells, que part hi prometan de fer: que entre ell ni ells no puga haver algun contract per alguna rao. E per los esclaraments delusdits fonch feta aquella esmena.

De mestre d'ixa a si creixerá les mesures. Cap. 52.

SI algú mestre d'ixa fara maiors mesures: quel senyor de la nau no haura empres ab ell: de tota la mesura del creximet dela obra deu pagar la meytat: e perdre loguer daytats journals: com hi obrara. En cara lo mestred'ixa es tēgut de dir a quascun personer totes les mesures: les quals baura empreses ab lo senyor de la nau. E encara los estēgut de dir: quina obra f'axi es fort: o si es febla.

De mestre d'ixa e calafat aq son tenguts al patro el patro a ells. Capítol. 53.

SI mestre d'ixa o calafats obra ran ab algú senyor de nau o de leny ells son tenguts de fer bona obra e estable: e en res no deuen flaquejar. E si los mestred'ixa e los calafats fan bona obra: e q sien mestres, e que aquella obra o maior e millor fossen sufficients de fer e de tenir en lur poder: si lo senyor de la nau o del leny, que la obra los haura mesa en poder, e ab volutat dell metex la hauran emparada e començada, e stant en la obra haura algun desgrat dels sobredits mestres: los dits mestres faent be e diligentment to: ço que ala obra per

tany: e lo senyor de la nau los ne volra gitar per lo desgrat: q per ventura dells haura: o per ventura trobara altres: qui la farien per millor mercat: lo senyor de la nau o del leny nols ne pot gitar: ni ells no la poden iaquir: puique ells auran començada aquella obra: fins que sia acabada. Pus aquells mestres sien bons e sufficients de aquella obra a fer. E encara de molt millor e maior que aquella no es. E si lo senyor de la nau los ne gitara: puisque ells sien bons e sufficients, e faran be e diligentment tot ço que a aquella obra pertanga: ne gu mestre d'ixa ni negua calafat nos deu metre en aquella obra a fer: si donchs lo senyor dela nau o del leny no sen ausnia, o no sen era euengut ab aquells mestres: qui la obra haurien començada: e gens aquells nos sen deuen moure per la paraula del senyor de la nau o leny, a no ho deuen fadigar a aquells mestres: qui aquella obra hruran començada, e si ells los ho atorgan, e ho renuncian: la donchs ells poden emparar de fer e de obrar en aquella obra, e abans noocar si abas que ells no haguessen haguda fadiga de ells hi obrauen: farien seblant: q ells qui aço començariē de fer: haguessen desalt e menyspreu de aquells mestres qui aquella obra haurien començada e fessen encara mes arien semblat: ques *altassen de treball: per ço quascun se deu guardar de mal e de treball tot ayntant com pnt, car de male de poch na hon: assau.

* mada * assau. E ay tãbe lo senyor de la nau o del lley se deu guardar de fer desplaers a aqlls mestres: q ell metex haura hagut, e ab la voluntat haurã comẽçada la sua obra, pusq ells facen beç diligẽtment: ço q pertany aquella obra: e axi deulats leixar acabar. Mas empero si aquells mestres daixa o calafats qui haurã comẽçat la obra de fer: no seran sufficients: q ells la sapien fer lo senyor de la nau los ne potgitar e metre en poder daltres mestres: qui sapiẽ fer aquella obra sua. E aquells mestres qui la obra sabrà fer: no son tẽguts d demanar paraula a aqlls mestres: qui aqlla obra haviẽ comẽçadapuf q ells nola sabian fer ne sabiẽ exirne a cap. Anõ sou tẽguts aqlls quis farã mestres daixa o calafats: quis emparan de alguna obra fer: e nola sabrà fer. sino q enganã les gẽts: de fer esmena a aquell: de qui aqlla obra fera, de tota la mesio e de tot lo dã: q per culpa dells haura sostẽgut. Empero tot mestre d'axa e tot calafat se quart es deu guardar: e quita õbra fara ne quina no, q sia culpa de la obra que ell haura feta: lo senyor de la nau o del lley haura a fer esmena als mercaders, on sostãdra algũ dã, los sobredits mestres qui aquella mala obra haurã feta, son tẽguts de rembre e de esmenar aquella esmena: que lo senyor de la nau haura hagudã a fer als dits mercaders, e en cara tot lo dã, quel senyor de la nau ne haura sostẽgut per culpa de la falsa obra q los dits mestres li haurã feta. E si a-

quells mestres no haurã de que pagar deuen esser presos e melos en poder de la senyoria, e star tãt, tro q haviẽ satisfet e entregat al senyor de la nau tot lo dã q per culpa dells haura sostẽgut, que axi lin son tenguts, com si loy haviẽ * emblato ^{o robar} tret de la casa enganofament. E lo senyor de la nau estengut donara quascun mestre, qui en la sua obra obrara p qualcũ iorn tres diners p pa, e p, beure, e encara lo loguer, q ab ells empendra, si dõchs los dits mestres noli volen fer gracia, quel sperassen del vn dissapte al altre. E aço es voluntat dels mestres, si ho farã o no, q l senyor de la nau o del lley nols ne pot destrẽyern e forçar sino tãsolament a lur voluntat. E si los mestres obrarã ab lo senyor de la nau * acosiment, que algun preu ^{+ cabi- mẽt ho d'icce- tio} no haura entre ells lo senyor de la nau los ñes tengut de donar tot ayant com altres mestres pendrà en altres obres, e segons quel temps sera, e segons lestamẽt de la terra. Per que tot mestre daixa e tot calafat sia que faça obra * ascar, sia que faça a iornals: se deu guardar: que faça bona obra e estable, perço que la pena q desus esditanoli pogues desus veur. E son fet perço aquest capitol: car molt mestre daixa e molt calafat faria molta mala obra si ell sabia: que ell non hagues a sostẽvir ne ogũ treballie ne gun dan e perço es imposada la pena: que desus es dita: perque quascun se li quart, e ia quina obra fara, ne quina no.

Libre de Consolat

De mestre daixa o calafat: qui fara obra a scar. Cap. 54.

Si algú mestre daixa o calafat pèdra o fara alguna obra a scar: ell estégut de pagar a tots los mestres q̄ ab ell obrarà en aq̄lla obra la qual ell haura presa a scar, e promesa de fer a aq̄ll de qui sera. E si aq̄lls mestres q̄ ab ell obrarà: no sabe: q̄ ell fa çà a q̄lla obra a scar, lo senyor dela obra los ho deu dir e demostrar: p ço q̄ si aquell mestre era baratador o trafagador o q̄ no hagues de çà pagar: aq̄lls mestres qui ab ell hauri obrat, no sié enganats, no sabent q̄ ell faça aq̄lla obra a scar. E si lo senyor dila obra nols ho diu o demostra: cō ells començen a obrar en aq̄lla sua obra: si aquell mestre q̄ la obra fara a scar: nols voltra pagar, o no haura de q̄ aq̄lls mestres qui ab ell haurà obrat en aq̄lla obra: sen podēt tornar e enparar aq̄lla obra: q̄ ells feta haurà, e aq̄lla obra deu estar tant emparada: tro q̄ aq̄lls mestres sien satisfets de tots lurs maltrets: e encara d̄ tot dā e d̄ tot * destrich e d̄ tota mesio: q̄ ells sufferta hauran. Empero si lo senyor de qui aq̄lla obra factos haurà dit e demostrat: q̄ aq̄ll mestre li fa aquella sua obra a scar, e ells ho hauran entes pag los aq̄ll mestre o nols pag, aq̄lls sobredits mestres no pode ni deuē emparar aq̄lla obra q̄ feta haurà, pus q̄ll senyor dela obra los ho haurà dit: com ells començē a obrar que ella scar fa fer aquella obra. Empero si lo senyor dela obra dira a aquells

mestres: que pensen de obrar: que ell los pagara be e pla tots lurs maltrets, e hi obrarà en fe del senyor dela obra, e per les paraules, q̄ ell los haura dites, si ell ha ia pagat aquell mestre de tot ço que promes li haura, o no sia pagat, si ell mestre oo pagara aquells mestres, o no haura, de q̄ pufca pagar, lo senyor dela obra los es tengut de pagar, p ço com promes los ho haura sia q̄ ell tēga daquell mestre alguna cosa o no, que mester es que aquells mestres sien pagats per ço com en fe del senyor hi hauran obrat e p ço car ell los promes de pagar q̄ si ell peruectura promes nols ho hagues: los sobredits mestres no hauerē obrat, e hauerē fet de lur prou en altra part, per q̄ tot senyor de obra, sia q̄ la faça fer a scar o a jornals, se guart, o prometra o q̄ no: q̄ mester es, q̄ tot ço prometra q̄ ho atenga vulla o no. E si los mestres daxa o calafat qui faran obrar a scar, e empendran al senyor, de qui la obra sera, que ells la liuraran feta a dia cert, o a tēps sabut e entre ells haura posada o mesā pena certa, si los dits mestres no haurā acabada aq̄lla obra axi cō promes haurā, lo senyor dela obra los pot demanar la pena, q̄ entre ell e los dits mestres mesā y posada sera e ells dits mestres son tēguts de donar aq̄lla menys de tot cōtraft. E si entre ells pena alguna mesā ne posada no sera los dits mestres son tēguts de donar al senyor dela obra tot dā e tot destrich e tota mesio: que

* de la
sent

que

que ell ne haura feta, ne fara. E deu ne e ller cregut pson sagramét. Em pero es axi a entendre: q̄ fos fet aque'll destrich p culpa e per negligencia dels sobredits mestres. E si p culpa o per negligencia no sera fet aque'll dā o aq̄ll destrich: no es rao: q̄ ells ho dejan esmenar, ne encara la pena si posada hi sera: pagar pus per culpa dells no sera fet p̄ço car ales vegades vey empatzament de deu o de senyoria, e axi a empatzament de deu o d senyoria no pot al gu * als dir ne cōtraïstar, ne es rao q̄ ho pusea. Empero si lo senyor de la obra no entédra de fer les pagas: axi cō ab los mestres empres haura: en haurá a fer mesias: on sostédra algū dā: tot en axi es tēgut e obligat lo senyor de la obra als sobre dits mestres: com los mestres son a ell, e axi semblàment que sia rao e igualtat.

De personer qui vol vendre la part que te en la nau Cap. 55.

No ara deu hō saber: q̄ si al gū personer volra vèdra la part: q̄ haura comēçada de fer en la nau: ell ho deu fer alabar al seyor d la nau, e tot en aquella guisa es tengut fer laltre, e si lo senyor de la nau no vol: que hi entre: no y pot entrar: entro que la nau haia fet viatge perço es entendre, q̄ a quell qui la cōpraria: lon poria gitar p maluolencia. E pera q̄sta rao no poden fer encàtar los personers ab lo senyor de la nau: entro q̄ la nau haia

fet viatge. E quant la nau haja fet viatge ellas pot encàtar del personer al senyor, e del senyor al personer. Empero lo psoner deu donar al senyor de la nau auātatge de donar e de pèdre, e sia en volūtat del senyor de la nau de dar o de pèdre: si donchs encant publich no y haui. E perço son fet aque'll capitol: car lo senyor d la nau hi haura molta fatiga, e molt maluet, e haura comēçada la nau: que si ell no fos: no fora feta.

De nau com se pot es deu encantar entre lo senyor e los personers.

Capitol. 56.

Segōs q̄ diu e mēmostra en lo capitol de us dū: q̄ nau o lēy nos pot encàtar tro haia fet viatge, e es ver ab q̄ sia nau o lēy q̄ de nou se faça o q̄ algu la hagues cōprada ab volūtat e sabuda de tots los psoners: o dlamator partida: e la on diu, q̄l psoner deu donar auātatge al senyor de la nau o d lēy de donar o de pèdre, si donchs encant publich no y haura, axi meteix se deu seguir e entèdre perço cō no es ne seria iusta rao, q̄ si hi haia vo psoner o dos, qui p leugeria de lur seny, o p sobergaria d lur moneda q̄ ells haguessen, deian ne pusq̄ aportar algū senyor de nau o de leny en q̄ ells haguessen alguna part, a encant publich, si dūchs lo dit senyor de la nau o leny nos volra, es rao, q̄ nos deia fer perq̄ perço car ales vegades la maior * força dels senyors de les naus o dels

Lubre de Consolat

lenys han afer algunes melsions: q̄ no volen metre en compta als per soners p̄ hauer gracia dells e per ço car ells hā fe: q̄ pusquē ab los dits p̄ soners guanyar en moltes de guises e en moltes dmaneres: los quals no cal ara dir ne recapitular, e puētura algunos vegades los dits senyors deles naus o dels lenys han a fornar en la uau o en lo leny q̄ ells fan fermes parts: que ells no cuyden fer: com la dita nau o leny comēpen, e axi los dits senyors deles naus o dels lenys son * e finesos q̄ ells no hā diners: ne haurā de que pusquē hauer ales vegades. Encara paltra rao per ço car lo dit senyor dela nau o del leny hi haura molta fadiga haguda, e molt mal tret, e molt treball e molta ancia, e molt affany: per q̄ no seria ne es rao: q̄ p̄ fellonia: que vn p̄soner o dos o per delirat q̄ ells haguessen del dit senyor dela nau o del lēy: lo poguēssen aportar a encāt publich, que se gons les raons defusdites tota via loo portē gitar a grāmenyscap del meteix e axi lo dit senyor dela nau o del leny romādria desfet o gran res cōsumat del seu, e los dits p̄soners no sen millorarien en res, per q̄ es rao q̄ vn p̄soner ne dos nol pusquē portar a encant publich: si nou volralo dit senyor dlanau per les raons defusdites. Empero si cō la dita nau o leny haura fet viatge: axi cō defus es dit: si tots los p̄soners o la maior partida voltrā encāt a aportar a encāt la dita nau o lēy al dit senyor: ells ho poden fer

q̄ lo senyor defusdit no pot ni deu enres cōtraftar. Si dōchs entre lo dit senyor e los dits p̄soners alguna cōuinença o promissio no sera feta dita feta. E si la dita cōuinença o promissio defusdita entre ella feta no sera: la dita nau o leny se deu es pot encāt ar. Esa entēdre: q̄ los dits p̄soners hā poder de destrēyer o de fer destrēyer ala senyoria al senyor dela nau de fer lo dit encant publich per ço car segōs dret e rao e eualtat e costuma de qualseu lla cosa q̄ sia fet o mogut algū cōtrafita: tota via apodera e deu esser se guit tot ço: q̄ la maior partida o força voltra, e allo se deu seguir, e als no. E axi si tots los p̄soners o la maior partida o força voltra encantar ab lo dit senyor dela nau o del lēy: lo dit senyor dlanau o del lēy deu fer encāt ab los dits p̄soners en a q̄ staguissā: q̄ qui mes hi dars: a q̄ll lo deu hauer. Mas empero si totes los p̄soners o la maior partida dels p̄soners no encāt arā o no voltrā encāt ar: lo dit senyor dela nau no es tēgut de encāt ar ab aq̄lls p̄soners: si ell nos voltra Saluo en ayāt empero q̄ si vn p̄soner o dos o tres volē encāt ar o aportar a encāt al dit senyor dela nau o lēy: los dits p̄soners o p̄soner hā e deuē dir al dit senyor dela nau o lēy: o vos nos dats a rao daytant deles nostres parts o nos darem a vos a rao daytant deles vōstres. E daço defusdit podē forçar los dits p̄soners al dit senyor dela nau o leny: vulla lo dit senyor dela nau o leny o no. E axi

lo dit senyor dela nau ha auantatge de dar o de pendre. Salues empero totes cõuinençes o promisiõs o manaments fets entre ells en totes coses. E en axi lo dit senyor dela nau o leny pot forçar als dits psoners en totes aytãtes guises o maneres com los dits personers podẽ e deuen forçar al dit senyor dela nau. Empero si entre lo dit senyor dela nau e los dits personers encãt publich se fara, encant publich no ha ne deu hauer senyoria neguna, que tots deuen ser personers simples, si donchs entre ells no haura alguna conuinença empresa que al gu dells hi deia hauer algun honorament o alguna senyoria. Empero si com ells voltan encantar: entre ells empendrà: q̄ sia donat algũ auantatge a aquell qui primer dirã li deu esser dar. E si entre ells alguna conuinença per rao del auantatge defusdit feta de empresa no sera: lo vn no es tengut de donar al altre lo dit auantatge: si nos volta. E per les raons defusdites son fet aquest capitol.

Le scriua com deu esser mes e del seu rament e dela feultat de aquell e dela pena del cõtrafacent

Capital. 57.

LO senyor dela nau pot metre scriua en la nau ab consentimẽt dels personers. Saluo q̄ no sia son parent. E deu lo fer iurar ab testimoni dls mariners e dls mercaders e dels psoners si en loch ne sera: q̄ si a suau e fecl axi be al mercader cõ

al senyor dela nau, ea mariners e a pelegrins e a tota persona: que vaia en nau, e que tenga lo cartolari, e q̄ noy scriua res sino lo ver e ço que ou de quascuna deles parts, e ell q̄ do dret aquascuna. E si lo cartolari haura tengut algũ hom menys del scriua: no sera cregut res que y fos scrit. E si le scriua scriuia: ço q̄ no de gues: deu pdre lo puny dret e deu esser marcat al frõt ab ferro cali, e deu pdre rot quã haura, axi be si ell ho scriuia cõ si altre ho haurã scrit.

Del poder e del carrech del scriua.

Cap. 58.

LEscriua ha aytal poder: q̄ lenyor dela nau no deu res carregar ala nau sino en presençia del scriua, ni nengua mariner no deu leuar roba ne gitar en terra ne de festibar meys de sabuda del scriua. E si res se pert en la nau: ço es saber bala o farcell o altra mercaderia o alguna altra roba q̄ scriua haura ferita: o sia stat al carregar: le scriua la deu pagar, e si le scriua no ha de que pagar: deu ho pagar la nau: sin sabia esser venuda salua lo loguer als mariners, e le scriua pot comprar e vendre totes coses ço es a saber ferramenta o viada o * sagoles e tot aparellamẽt de nau meys de sabuda del senyor dela nau empero de exarcia deu ho fer a saber al senyor dela nau, e lo senyor dela nau als personers qui irã ab ell. E si ells no uoltã: lo senyor dela nau ho pot ben cõprar: pu q̄ sia necessari ala nau.

Libre de Consolat

De custodia del cartolari. Cap. 59.

EN cara lo senyor dela nau deu fer iurar lescriu, que ell no dorma en terra menys deles claus de la caixa, en q̄ sera lo cartolari, e neguna vegada no iaquefca la sua caixa oberta: en que tendra lo cartolari tots la pena defus dita.

Porrogatives de patto e de scriua e de personer. E dela fe e creença que es donada al cartolari.

Capitol. 60.

TOta la mesio axi cō de menjar e de baure deu pagar la nau al senyor e al scriua, cen cara deu mes pagar al scriua sabate tinta e paper e pergami. E lo senyor d̄ la nau deu pendre aytal loguer com vn dels altres tres notxers: qui vā en la nau, e aytà res de portades com de loguer ala forma del loguer e deu loy donar lescriu e scriure axi be com dels altres tres: qui seran mariners. E si algun personer ira ab ell en la nau: ell deu fer iurar lo notxer: qui li diga veritat: ia que pot assanyar aquell personer, e ell q̄ li do aljo. E si lo senyor lo volra millorar de res: que ho pot fer. E si lescriu va * acòsiment: ell li deu donar de loguer axi cō a vn proer dels cominals: quey sien. E si lo senyor lo volra millorar: q̄ ho pot fer. Lo senyor dela nau pot tota via demanar de cōpte al scriua: sia parèt seu o altre, mas senyor de nau no y pot parèt metre seu p̄ scriua sino es ab voluntat dels personers o dels mercaders. E si algun

scriua hauiat estat en * blasme de al * inf. *
guna scriuania o d̄ algun furt: q̄ ha *
gues fet: no pot leuar tal scriua pa-
rèt seu ne altre. Encara mes scriua
es tengut de dar cōpte als p̄soners
tota via: q̄ ells lō demanen: si q̄ fos
exit dela scriuania, o q̄ fos en la nau
encara. Mes es tēgut a quascū p̄so-
ner de retre cōpte de tot ço q̄ hau-
ra rebut de nolite e despes e venut e
cōprar. E lescriu pot pēdre d̄ qual-
cun mercader penyora: q̄ be li vale
galo nolite e les aueries axi be dels
p̄soners cō dels altres e d̄ pelegrins
e d̄ mariners e de tota p̄sona q̄ deia
donar nolite o aueries. E deu se do-
nar los loguers e les aueries en pre-
sentia del cartolari dela nau. Carto-
lari es mes cregut q̄ carta, car la car-
ta se pot reuocar: e lo cartolari no.
E tot ço que es en lo cartolari mes
deuesser cregut e tēgut: ab q̄ la nau
tenga prois en terra, o lescriu sia
en terra: que ho scriua.

De que es tengut senyor de nau a mercader e a pelegri. Cap. 61.

SI tu vols saber: de que es tēgut
lo senyor dela nau o del lēy als
mercaders, açi ho pots saber. Lo se-
nyor dela nau estengut de salvar
e de guardar als mercaders e als pe-
legrins e a tota persona: q̄ vaia en la
sua nau axi be al menor com al ma-
ior, e de ajudar contra tots homēs
de son poder, e tenir los * nech cō * se-
tra colliaris e cōtra totes p̄sones qui *
mallos volguessē fer. En cara es tē-
gut lo sēyor d̄ la nau d̄ tenir * nech * fecro-
tota la lur roba e lur haure e de sal-
uar

* cabi-
mēto d̄
cutio

* se-
crois o
amagati

* fecro-
ta

uar e de guardar axi com defus es dit, en cara q̄ deu fer iurar lo notxer e les * panfos els personers els mariners e tots aq̄lls qui y iran e hi scan, e tots aquells qui pēdrā loguer dela nau: q̄ ajuden a saluar e guardar los mercaders e los lurs ha uers, e d̄ tots aq̄lls: qui en la nau irā de lur poder, encara mes q̄ nols def

* cōcc-
les de
Popa

* rabōs

Del sagrament que deu fer lo notxer. Cap. 62.

ENCARA mes deu fer iurar lo notxer p̄ aquella rao: q̄ haurā iurat los mariners, e mes encara: q̄ ell diga veritat als mercaders d̄ tot ço q̄ ells li demanarā, e q̄ no isca d̄ port ney entre sens volūtāt dels mercaders, mas lo notxer ha poder de totes altres coses a fer ab cōsell dels

* cōcc-
les de
Popa

* cōcc-
les de
Popa

* panfos d̄ tallar arbres e tolre d̄ veles e junyir avelese d̄ pēdre vna volta e d̄ fer tot ço q̄ ptany ala nau. Sal uāt empero: q̄ ell sia sufficiēt a notxer q̄ sapia cōpassar e tallar veles, e stibar a trau, e donar * lats e conexer la volta: ab q̄ guāyara ab sō cōtrari. E si a ço nolāb fer e ha en la nau * panes o proer: quiu sapia fer: aq̄ll ootxer deu esser cassat de aq̄ll loch e mes aq̄ll * panes o aq̄ll proer, e si lo dit notxer ho sab fer: tot ço q̄ hō li ha cōuēgut: li deu hō ob

* cōcc-
les de
Popa
* cōcc-
les de
Popa

feruar e tenir. E si lo senyor d̄ la nau lō volra gitar p̄ maluolēça: e lo notxer sera pagat de son loguer: ell sen pora anar. E si pagat no es: lo senyor d̄ la nau lo deu pagar. E si a ço q̄ cōuengut haura: axi cō defus en aq̄ll capitol es escrit: no sab fer ne pot attēdre: tot dā e tota mēsisio q̄ n fara nē sostēdra la nau: aq̄ll notxer ho deu de tot pagar, elo notxer no deu ioure despullat: q̄ sia sa, e deua iudar a ormeiara saluamēt la nau. E fer al pus prest q̄ pūca lo seruey d̄ la nau, e si tot ho pot fer: noy deu metre terme, e deu se tenir ab lealtat axi be ab los mercaders cō ab lo senyor dela nau e ab mariners e ab pelegrins e ab tots comun amēt

De hauer qui prenga dan per mal stibar o per altra negligencia.

Capitol. 63.

SENYOR de nau ne notxer no deu stibar ne deu fer stibar en vert ne stibar nengun fax que hō tema ne bala ne fat cell: que damnatge hi prengues: pres darbres ne de timonera ne de sentina ne de porta ne de negun altre loch: on mal pogues pendre. Encara lo senyor es tengut de moltes altres coses als mercaders. Hauer qui sia mes en nau sis banya per cuberta o per murada o per arbres o per sentina o per timoneres o per ambrunals o per porta o p̄ metre en loch dubtos o p̄ poch cōstā, car lo senyor deu esmenar tot lo dan, quel mercader pendra en aquell hauer, quis sera bayat ab quel senyor dela nau

Llibre de Consolat

hi bast e si noy basta: deu sen vèdre la nau: q̄ perfoner ni prestador nō pot res hauer, saluo los mariners: qui no perden lurs loguers.

De roba banyada. Capítol 64.

ROba que sera trobada banyada en nau o en leny e sera banyada per aygua de cuberta o per murades o en cerra y fallida de crostanclo senyor dela nau o del leny deu sostenir tot lo damnatge. E si banya per aygua del pla que la nau o lo leny faça: e sia sufficie nēmē en crostamada: e per murada ne per cuberta no faça aygua: lo senyor dela nau no sia tengut de res esmenar.

Declaracio del precedent. Cap. 65.

Dit es esclarit e cērtificat lo capítol du faldit: q̄ si nau o leny fara aygua per murades o per cuberta: que aquella roba que per aygua de murades o de cuberta se banyara es guastara quel senyor dela nau es tengut de esmenar als mercaders de qui aquella roba sera tot lo dan: que ells ne pendran ne sostēdran. Es entendre: que si la nau o lo leny correra e sostendra tan gran fortuna de mal temps: que li fara gitar la stopa de les murades o dela cuberta: e si per aquesta rao que de sus es dita: la roba que en la nau o en lo leny sera: se banyara os guastara: lo senyor del leny o dela nau no es tengut de alguna esmena a fer a aquells mercaders: de qui aquella roba banyada o gastada se-

rapus no es fet per la culpa. E fon fet per ço aquest capítol: cara empediment de Deu ne de mar ne de vent ne de senyoria negu no pot res dir ni contrastar. E per aquella rao metexa nau o leny qui per fortuna de mal temps perdra alguna exarcia: axi com son timōs o timoneres o arbres o antenes o veles o alguna altra exarcia: e per raho de qualque sia exarcia: q̄ la nau o leny per fortuna de mal temps perdra: en la nau o en leny se banyara es guastara alguna roba: lo senyor dela nau non sia tengut de esmena a fer pusque per la culpa nos sera banyada ne guastada.

Encara mes de fet de roba banyada o guastada. Cap. 66.

SEgons que de sus es dit: esclarix nau o leny que fara aygua per murades o per cuberta: per qual raho es ab solt lo senyor dela nau o del leny: que no es tengut de esmena a fer de roba: que si bany, o que si guast per banyadura. E en aquesta esmena los nostres antecessors volgueren esclarir: ço que diu leny qui fara aygua per pla sol que sia sufficientment en crostamat: lo senyor dela nau o del leny no sia tengut de esmena a fer de roba: q̄ per aygua de pla sera banyada. Volem esclarir: ço que diu, sufficientment en crostamat: com deu esser entes, per ço que entre los senyors de les naus o dels lenys e los mercaders no pasca hauer algun cōtrast. De partirem ho enaxi: que tota nau o
tot

tot lenyen que lo crostam sera pus alt que lo paramijal, o que sia par a par del paramijal, e que sia per tota la nau o per tot lo leny spes, e p tot cominal tro sus ales sepes: per aygua que faça per lo pla: no sia tengut de roba: que si bany o que si guast: de esmena afer lo lenyor de la nau o del leny als mercaders: de qui sera aqlla roba banyada o guastada. Per qual raho, perço car com los mercaders noliciaran aquella nau o aquell leny: guardassen ho: si era aygüader o no, e perço cõ fiells veren e conegueren: que aquella nau o aquell leny, que ells noliciaran: sera aygua per lo pla: si nou digueré al senyor, de qui era: ell nols es de res tengut. Empero si los dits mercaders loy digueren o lo y feré entenent: qualque cosa o qual que promissio que ells los faes: aquella es menester, que ell los atena. Empero si lo crostam sera res pus bax que lo paramijal, si la nau o lo leny fara aygua per lo pla, lo senyor de la nau o del leny es tengut de tota roba esmenar que per aygua de pla sia banyada o guastada per qual q rao, perço que ista aço quel paramijal hi sia mes e posat p tenir fort o per dar enfortiment ala nau o al leny axi be hi es posat per lo crostam, que vega par apar dell. E per raons defusdites feren aquesta esmena e aquest esclariment los nostres antecessors, per rao q cõtract no püsca haver entre los mercaders, e los bons homens: qui van per la mar; qui son senyors de les

naus o dels lenys.

De roba quis gasta per rates, o altra ment se pert. Cap. 67.

SI haver sera gastat per rates en la nau, e no ha gat en la nau, lo senyor dela nau sera tengut de esmenar. Haver qui mes sia en la nau e sia escrit en cap breu, sis pert en la nau tant lo senyor dela nau deu esmenar aque lls havers.

De haver gastat per rates per no haver gat en nau. Cap. 68.

SI haver sera gastat per rates e q en la nau no haia gat, lo senyor lo deu esmenar, mas no declara, si en la nau haura gats en aquell loch on la dita nau stibara, e cõ de aquí seran partits los dies gats morran o seran morts e rates haurá gastat al gun haver: ans que sien en loch, q gats püsquen haver. Si lo senyor dela nau comprara gats e metra tã tost, com en lo loch sera, qn trobara a vendre o adonar, o en qualque manera en la nau los metra no sia tẽgut de restituir los dans defusdits pus en culpa dill no sera esdeuẽgut.

Si roba pendra dan per esser stiba da en vert. Cap. 69.

EN cara si lo senyor dela nau fara metre res encant, que es en tendre en vert, tot lo damnatge q sia pagat.

Com deu esser ses sol. Cap. 70

Llibre de Consolat

Senyor de nau o deleny no deu fer de hauer de algun hom mercader sol, ha hauer daltre mercader. E si ho fa e hauer qui es sol: pendra dan per laltre que va desus: lo senyor dela nau es tengut de restituir lo dan.

Declaracio del capitol precedent *Cap. 71.*

SEgons que en lo capitol desuldit diu, senyor de nau o deleny no deu fer de hauer del vn mercader sol. E si ho fa ell hauer qui al sol fera: pendra dan: ell es tengut del tot esmenar. Mas pas no diu: ne de mostra: ne esclarer: com deu esser entes, ne cõ no, ne per qual rao. E p la rao desul dita, e perço que entre los mercaders ells senyors deles naus no pufca hauer algun cõtraist: los nostres antecessors, qui primeramentanaren e començaren anar per lo mon: aq̃sta esmena volguerẽ esclarir en axi. Que sils mercaders qui en la nau o leny metran roba: si totes o partida hauran roba de pes: silo senyor dela nau fara sol tan solament dela roba del vn mercader ala roba dels altres: si aquella roba, de que ell haura fet sol: axi com es dit: pendra algun dan ell es tengut de tot a restituir, mas empero si en la nau no haura roba de pes sino cõsolamẽt de vn mercader: que tota la roba dels altres mercaders sera ã bolũ: si aquella roba que en lo sol ia fa sera meza: pendra algun dan ab aquella nau o leny si es insufficientment encrollamat, e q̃ no faça ay-

gua per cubertes ni p murades ell no es tengut de alguna esmena afer. Encara mes perço car es rao, E es tostemps stat acostumat: que tota via deu esser fet lo sol iusa dela roba del pes, perq̃ per donar millor regiment ala nau o al leny, que reues seria e cosa perillo sa qui metia la cosa del ambo lumb al sol iusa e la roba del pes al sol sobira, perq̃ met hom la nau o lo leny en iuy de perdre, perço car nos poria regir. Empero si tots los mercaders opartida hi metran roba de pes: lo senyor dela nau o del leny deu metre e fer metre de tots cominalmẽt en lo sol iusa, perço que dã no lin pufca venir, axi cõ desus dit es. E per les raõs desul dites feren aquesta esmena e aquest declarament los nostres antecessors: perço que contraist ne treball ne mal no pufca haucr ne esser entre los senyors deles naus o dels lenys e los mercaders: qui van per lo mon.

De roba quis hanyara al carregar o descarregar. Cap. 72.

MAsi vols saber: que vn farcell o vn abala o altre hauer se hanyara al carregar o al descarregar: lo senyor ne la nau nõ estẽgut. Totes los damnatges que son damũt dits es diran als capitols de mar que paga la nau: lo senyor hi met la pare qualseun per soner per si car tot ho paga la nau.

Del carregar e descarregar les robes. Cap. 73.

EN cara deuets saber q̄ lo senyor dela nau deu fer carregar la roba e descarregar: si abel ho emprenen los mercaders, e si no ho ha p̄ cõuinença: los mercaders se deuē posar, axi es entendre: q̄ si en loch agrest: ab los mariners de carregar e descarregar.

A que son tenguts o no tenguts los mariners en lo carregar.

Cap. 74.

MAS los mariners son tenguts de pendre lo hauer ala porta. E de stibar lo no son tenguts: si lo senyor dela nau non ha promes als mercaders, e si promes ho ha: puy lo senyor dela nau ha sen apofar ab los mariners si los mariners se volen, mas si lo senyor del leny es en loch agrest: e ells no trobē bastaix o homens: quiu facen per diners: los mariners son tenguts de carregar e descarregar. E deuen esser pagats axi com lo notxer conexera q̄ pertanya a aquells q̄ hauran carregar o descarregar. E aquest capitol fon fet: per ço q̄ senyor dela nau non pogues perdre son viatge, ne los mercaders. Mas si homés hi ha qui carreguen e descarreguen per moneda noy son tenguts los mariners.

De stibadors, e de vitualla q̄l mercader metra en nau. Cap. 75.

EN cara es tengut lo senyor als mercaders de donar homens: q̄ sapien la nau stibar: si la nau stiba a trau, e los mercaders deuen los pa-

gar e lo senyor dela nau es tengut al mercader de aportar li la sua roba cases vianda de menjar tanta: q̄ sia bastant al mercader. Mas si lo mercader volia metre vianda per reuendre o altres coses en la companya, o hom per ell: deu ne donar nolits ala nau.

Com lo mercader deu hauer plaça en nau. Cap. 76.

LO senyor dela nau deu donar plaçes als mercaders, e lo notxer deu fer venir lo mercader el scriua, e aq̄ll qui mes del nolit dara deu millor plaça hauer.

De plaça desferra e seruiçials del mercader. Cap. 77.

SENYOR de nau es tengut a mercaders de leuar sa caixa e son lit e son seruiçial e companyo sufficient al viatge on anar dega. E deu li donar plaça: on iaga, e sils mercaders daran tan poch nolit: ço es a saber: si va en Acra o en Alexandria o en Armenia o deuersa que lles parts: si dona de vint barcelles enius de nolit: noli deu esser tengut lo senyor dela nau de portar caixa ne seruiçial ne companyo menys de nolit ne deu hauer plaça de mercader.

Declaracio del sobredit. Capitol. 78.

SI nau o leny va en Barberia o en Spanya, on veze lo mercader no dona. xx. * beſants d̄ nolte p̄ aq̄lla rao meteixa axi cõ defus es dit.

* moneda no coneguda

De

Libre de Consolat

De vianda furtada. Cap. 79.

Lo senyor de la nau deu esme-
nar tota vianda: q̄ sia * embla-
da per ma de mariner en nau.

De impediment de mercader.

Cap. 80.

Senyor d̄ nau deu sperar los mer-
caders: si impediment hi fera. E
si lo senyor de la nau es stat pagat
del nolit del mercader: e lo merca-
der ne traua la roba per paor o per
empatxament: lo senyor noli es tē
gut de retrē. Mas tota via que haia
bones noues: li es tengut de dosen
dos mesos de leuar e de anar ab la
roba: la on li haura conuēgut. E ab
la roba o mercaderia. Que axi fa la
roba a entendre, *non ou t̄m̄ ō*

De paor de mercader. Cap. 81.

Si lo mercader ha mes son hauer
en nau: e per paor que haia desos
enemichs len vol gitar: ço es per
armada o per collaris: pot len gitar
ab que sia cert, o no cert: ab que los
altres mercaders len giten. Mas si es
vn mercader: qui haia paor, e per
altra raho que altres mercaders la
maior * força no lan gitarā haia a
pagar nolit o posar se ab lo senyor
de la nau en tal guisa: que sen tenga
lo senyor de la nau per pagat.

*Com a mercader qui tema deu es-
ser lindrada a roba. Ca-
pitol. 82.*

Lo senyor de la nau deu donar
Le retrē tot son hauer al merca-
der sia pagat o no: que hō sia cert
q̄l mercader se tem q̄ nau o leny sia
armada: de q̄ ell se tema. E quāt ell
nos tema aquell mercader sis vol
lo senyor de la nau lo deu tornar en
la nau, e si ell ven e noli torna: q̄ sen-
deu posar ab lo senyor de la nau: q̄
li do aytāt de nolit, cō li donaua: si
met altra roba a multiplicamēt de
quintalades. Perque lo senyor de la
nau ne ha fet son dānatge d̄ donar
a menjar e loguer a mariners, e dal-
tres colēs: que haura feta mēsiō.

*De que es tēgut patro a mercader:
qui noliera a quintalades.*

Cap. 83.

Mercader qui noliera a nau o
lley a quintalades: ço es a saber,
que lo mercader deia dar quantitat
de quintalades ala nau o al leny, lo
senyor de la nau o del leny sia ten-
gut al mercader de leuar mes lo
quart de les quintalades. En axi,
que si noliera .ccc. quintals, lo
mercader ne ha .cccc. quel senyor
los hi deu leuar, en tal forma, quel
dit mercader deia emprendre ab lo
senyor del leny aquella part de les
quintalades a vn temps qui sia suffi-
cient, e a aquell temps empres lo
mercader no les hi volia metre, q̄l
dit senyor pūca noliera a altres
mercaders a complimēt de son car-
rech, e si lo dit mercader se volia
abstraure d̄ anar en lo dit viatge lo
qual hauria fermat a quintalades
sabudes, e era lo fermament fet ab
carta

carta o ab testimonis o scrit en cap breu de nau o de leny per scriua iu rat: lo dit mercader deu refer totes melsions: quel senyor hagues fetes per rao daquell viatge si ans q̄ res hagues carregat sen abstrahia . E si despuys que hagues alguna cosa carregada : lo mercader se abstrahia del viatge deu donar la meytat del nolit lo qual hauria fermat ala nau o al leny menys de tot cōtraft, e lo senyor del leny deu pagar la meytat del loguer als mariners sila nau o lo leny ha tanta quantitat de nolit: que fos la meytat : daço que poria hauer: cō hauria son ple . Lo senyor dela nau deu apparellar de exarcia e de altres apparellamēts la nau. En axi com haura promes als mercaders, e deu esser apparellat a aquell temps : que sera empres entre ells, e lo mercader deu hauer el patxada la nau o lo leny al temps empres entre ell e lo senyor dela nau . E lo mercader deu pagar lo nolit menys de tot contract , e tot senyor de nau o de leny se paga re tenir en penyora per rao del nolit tanta de roba: q̄ valega quatre tats com lo nolit: que hauer deu.

De mercader que noliciara e puys se abstraura. Cap. 84.

Mercaders qui noliciaran quātitat de roba o de quintalades e de iā dar tot son ple a alguna nau o algun leny: si los mercaders se abstrauran de donar e de lliurar aquella roba o aquella quātitat de quintalades o tot aquell carrech q̄ no-

liciat hauran: abans nol hauran fet tirar a mar de tot o la maior partida: no son tēguts de donar a aquell senyor de aquella nau o de aquell leny: a que ells ho hauran noliciat: si no tanfolament la melsio quel senyor dela nau o del leny haura feta per aquell viatge. E si peruātura los mercaders hauran feta tirar amar tota aquella roba o la maior partida q̄ ells noliciada haurāse los dits mercaders se abstrauran de anar al viatge: ells son tenguts de pagar al senyor dela nau o del leny: que ells hauran noliciada: delterç del nolit lo qual ells li haurā promes de donar: com ells lo noliciarē, empero si los dits mercaders se abstrauran del viatge: apres que haurā alguna cosa carregada, ells son tenguts de donar al senyor dela nau o del leny la meytat del nolit, q̄ fermat li hauran, e si ells hauran carregat tot ço: que hauran a carregar: e la nau o lo leny no haura feta vela, e ells se volran abstrer del viatge, ells son tenguts de pagar la meytad del nolit que ells li haurā fermat. E si peruētura la nau o lo leny on ells haurā mes la lur roba, haura feta vela, e ells se volran abstrer del viatge, ells son tenguts de donar al senyor de la nau o del leny tot lo nolit, q̄ fermat li hauran . E tot ço que desus es dit, deu esser fet menys de tot cōtraft. Empero es axi entēdre, q̄ per qual se vol de aquestes raons desus dites que los dits mercaders se volran abstrer del viatge , en lo qual han fermades quantitat de quinta lades

Libre de Consolat

lades, o hauran noliciat de tot alguna nau o algũ lley: q̄ sia menys d̄ tot frau, e si lo senyor dela nau o del leny pora prouar o mostrar frau al hu ocscusa, que no sia iusta: aquells mercaders son tenguts de donar e de liurar tot ço que noliciat li han ran: o que sen auenguen ab ell: si el volta fer alguna auinẽça. Que rao es: que axi com lo senyor dela nau o del leny es tengut e obligat als mercaders: que los mercaders sien e deuen esser tenguts al senyor dela nau o del leny: si donchs per iustes raons no sen poran escular, axi com de sus es dit.

De mercader qui haura noliciada roba, e prix la ven Capítol. 85.

SI alguns mercaders noliciaran nau o leny de tot o de partida: que li deian donar quintalades sabudes: si los dits mercaders se staran de anar al viatge per rao de veda: que ells hauran feta dela lur roba: la qual roba o mercaderia els haurá noliciada a algun senyor de alguna nau o dalgun leny: ells son tenguts de pagar aq̄ll nolit: lo qual ells li haurien promes de donar. Per qual rao? perço car es a entendre: q̄ aquells mercaders: qui aquella roba haurien noliciada: que ala venda que ells ne faran qui ells hi guanyẽ e en cara vltra lo guany que ells hi fan: que si enclou aquell nolit: que ells haurien promes de donar a aq̄ll senyor dela nau o del leny, que ells

hauriẽ noliciat, e es rao, que pus los mercaders guanyen e fan lur prou: que los senyors deles naus o dels lleys noy deuen hauer d̄a. Empero es axi a entendre: que si la nau o lo leny, qui noliciat sera: deura carregar en aquell loch: on lo contracte del nolit sera stat fet: deu esser mes en poder de dos bons homens dela art dela mar, que sien dignes de fe, e aque lla cosa que ells ne diran: allon deu esser seguit q̄ lo senyor dela nau nels mercaders noy deuẽ ney podẽ en res cõtrastar. E aquell pati q̄ lo senyor dela nau o del leny fara ab los mercaders: en aquell pati per aquell deuẽ esser los mariners. Empero si aquella nau o aq̄ll leny qui noliciat sera: deua anar a carregar en algũ altre loch: la nau o lo leny sera aqui iunt: on deua carregar: e los dits mercaders hauran venuda aquella roba: q̄ ells noliciada li hauriẽ e los mercaders liurar no la li poran ells son tenguts de donar e de pagar tot aquell nolit que ells promes hauriẽ de donar a aquell senyor de aquella nau o de aquell leny lo dia, que ells noliciaren sens tot cõtrast perque, perço car es rao, que los mercaders sien tẽguts e obligats als senyors deles naus tot axi com los senyors deles naus son als mercaders que dur fet seria, si los mercaders no eren tenguts als senyors deles naus, axi eõ ells son tenguts als mercaders, que poriel tornar a gran dan e no seria ben fet ne seria iusta rao, que los mercaders fessen de lur prou, e los senyors

senyors de les naus fossen desfets en fe dels mercaders. Empero si aquella nau o aquell leny que noliciat sera: deura anar carregat en algun loch: los mercaders loy faran a saber abans: que ella partefca daquell loch: on sera stada noliciada, ne encara no haura feta vela. Aqll nolit aytal deu esser mes en poder de bons homens: axi cõ ia es desus dit. E per las raons desufdites son fet aquest capitol.

Port de quintalades. Cap. 86.

LO senyor dela nau es tengut al mercader de portar les quintalades q̄ haura noliciades del mercader. E lo mercader deu pagar lo nolit: segons que empendra ab lo senyor dela nau.

De roba carregada sens sabuda del patro. Cap. 87.

MAs si lo mercader carrega mes robes que no haura noliciades sens dir resilo patro pot haver lo nolit: que vol.

De poch nolit e molt nolit. Capítol. 88.

FAçam compte: q̄ vn mercader dona al tényor dela nau vn millars de quintal, e hali assegurats tants quintals cõ serã: e puys ve vn altre mercader: e donali al quintar c. * besants, lo senyor dela nau deu leuar axi be aquell de vn millars

com aquell de c. * besants, e metra axi en bon loch. Car quart se lo senyor dela nau: que axi be esmenaria aquell de vn millars, si mal prenia, com aquell de cent * besants, e no deu iaquir de leuar la roba daquell del millars, fins q̄ haya mes son ple: axi cõ si daua. c. besants del quintal, e es li tengut lo senyor dela nau de leuarli la roba fins a cõpliment. Mas leuat aquell complimet de les dites quintalades lo senyor de la nau li pot demanar aytant com se volra de quintalada, si lo mercader no ha empres ab el q̄ per aquella rao li do de aquelles q̄ metta mes auant. E deu li ho fer a saber al terme: que empendran ab dos.

Si patro lexara roba noliciada. Cap. 89.

SI algun senyor de nau o de leny noliciara o haura noliciada alguna roba de mercaders o scriua per ell ab carta o ab testimoni, o entre ells sera dada palmada: o sera ferit en lo cartolari: si la nau o el leny: lo senyor dela nau o del leny es mester, que leu la dita roba, que noliciada haura, e si ell leuar nola pot, e ell la iaquiri tota, sils mercaders li diran, que si ell no la leua; q̄ romanga per sua, e s'ilo dit senyor dela nau o del leny no sen auendra ab los dits mercaders ans que daquí partefca, aquella roba que ell axi com desus es dit iaquiri o haura iaquida, deu romandre per sua. E lo dit senyor dela nau o del leny

* mone da poco seguda

* lo ma teix

* lo ma teix

Libre de Consolat

es tengut de donar als dits mercaders aytant de roba: cõ sera aquella que ell haura ia quida, o aytãt de diners: cõ val e valra semblãt roba de aquella en aqll loch: on ell fara port per descarregar, o en aquell loch: on ell la deuia posar. E si la dita roba, que romasa sera: se perdra os guastara de tot o en pertida: deu esser perduda o guastada al dit senyor dela nau o del leny: qui tots la condicio desus dita la haura ia quida. E si peruentura tot ço que lo senyor dela nau o del leny portara en la nau o en son leny es a entendre aquella roba o aquella mercaderia q̄ ell portara: se perdra ãl tot per algũ cas d' vètura, e aquella q̄ romasa sera: sera saluada: ella ãu esser saluada al dit senyor dela nau o del lèy, e esser perduda als dits mercaders: de qui ãtada sera. E es rao: q̄ axi cõ lo senyor dela nau o del leny era tẽgut de retre al dit mercader o mercaders aytanta de roba com aquella: q̄ romasa era, o aytãt de diners, cõ semblant roba de aquella valia o valgues en aquell loch, on ell la deuia portar: e si aquella roba q̄ romasa sera: se perdia, deuia deu esser perduda al dit senyor dela nau o del lèy, axi es rao, q̄ si tota la roba, q̄ lo dit senyor dela nau o lèy portara se perdra per algun cas de ventura: e aquella q̄ romasa sera, se ra saluada: que deu esser saluada al dit senyor dela nau o del leny, e perduda al dit mercader o mercaders per qual rao: per ço cõ no seria rahõ ne egualtat, que los senyors de-

les naus o dels lenys fossen ne deie esser de pijor condicio quels dits mercaders. E si peruentura la roba quel senyor dela nau portara en la nau o en son leny: se saluara, e aqlla q̄ romasa sera, se perdra lo senyor dela nau o leny es tẽgut de donar axi cõ desus es dit als mercaders. E si la roba q̄ romasa sera, se perdra deu esser perduda al dit senyor dela nau. E si aquella que en la nau o leny portara, se perdra del tot per algun cas de ventura e, aquella que romasa sera se saluara ella deu esser del senyor dela nau, e axi lo dit senyor dela nau no estẽgut de res a donar als dits mercaders. E si la dita roba, que en la nau portara, se saluara: lo dit senyor dela nau es tẽgut de donar als dits mercaders, tot axi com desus es dit, saluo en aytant que los dits mercaders son tẽguts de abatre de aquell preu q̄l dit senyor dela nau los dara, o los deu donar, totes aytantes auaries com els faeren o hagueren a fer si lo dit senyor dela nau los hagues portada aquella roba, que romasa sera. Saluo empero dela viãda, que no son tenguts los dits mercaders de abatre, perço com los dits mercaders aytambe fan afer mesio de vianda, com si la roba hagueffen aportada, e axi nos es rao, que la viãda sen abata. E si peructura la roba quel dit senyor dela nau portara en la nau o en son leny, no perdra de tot, mas en partida aquella perduda axtal deu esser comptada e abatuda de aquella roba, que roma-

fa fera per sou e per liura o per
 * monc
 d= o co
 neguda
 * besant del preu quel senyor de
 la nau es tengue de donar als
 dits mercaders per la roba : que
 romasa fera, encara mes si la nau
 o lo lēy gitara per algũ cas de ven-
 tura : aquel git deu esser comptat
 e abatut de aquella roba : qui sera
 romasa per sou e per liura o per
 * monc
 da uoco
 ueguda
 * besant del preu defus dit, e si per
 uentura lo senyor dela nau leuara
 vna quãtitat dela roba q̄ noliciada
 haura : e lexarna altra quantitat : si
 los dits mercaders li diran : axi cõ
 defus es dit : lo senyor dela nau es
 tengut tot en axi com ia es des-
 fus dit en aquest capitol metex.
 mas emperõ : si los dits mercaders
 veuran que la sua roba roman del
 tot en partida : e ells no diran ne
 posaran al dit senyor dela nau la
 condicio defus dita, ne altre con-
 tract li metran : o per uentura lo se-
 nyor dela nau los dira, ols fara dir :
 que roba roman : que es lur. si sobre
 aço defus dit los dits mercaders res
 noy diran, ney cõtrastarã, ne la cõ-
 dicio defus dita noy posaran : si la
 dita roba roman es pert : deu esser
 perduda als dits mercaders, p qual
 racõ, perço com los dits mercaders
 no digueren ne contrastaren ne po-
 saren com ells vehien : que la lur ro-
 ba romanã dõl tot o en partida : al
 dit senyor de la nau la condicio
 defus dita, q̄ si ells ho faessen hou
 haguessen fet : si la roba que romã :
 se perdia os perdra lo seria ne
 fora perduda als dits mercaders
 ans fora perduda al dit senyor de-

la nau. Encara mes que si ells ha-
 guessen dita ne posada la condio-
 cio defus dita al dit senyor de la
 nau lo senyor dela nau la haguera
 ia quida en recapte : si ell vces o fa-
 bes : que romanques per sua. Encara
 mes per altra raho car com lo
 senyor dela nau los dix : que roba
 romanã : que era lur : los dits mer-
 caders en res noli contrastaren ne
 la condicio defus dita noli posaren
 appar que es semblant de rao que
 los dits mercaders no fo * pauen si * p̄caus
 la lur roba romanã com ells al dit
 senyor dela nau en res no li contra-
 staren, la condicio defus dita no-
 li posaren, e axi es rao : que la roba
 que romanã : axi com defus es dit
 sia ques perda o no que sia e deia
 esser dels dits mercaders, e si per-
 uentura los dits mercaders diran
 al oit senyor dela nau que ell que
 nolieig aquella lur roba : que romã
 dra a altra nau o a altre leny. e si lo
 senyor dõla nau lals hi noliciara axi
 cõ dõfuses dit : si la dita roba se p̄dra
 del tot o en partida, o se cõsumara o
 p̄dra algũ dã, lo s̄yor dõla nau no
 ls nes en res t̄gut pusq̄ ab sabuda
 e ab volũtat dõs dits mercaders la
 haura noliciada. Mas empo si lo dit
 s̄yor dõla nau o dõl lēy la noliciara o
 la metra en a'tra nau o lēy m̄ys de
 sabuda e volũtat dõs dits mercades
 dõ qui la dita roba sera : si la dita roba
 se p̄dra dõl tot en partida, o p̄drã
 algũ * cõsumament o algun dãlo
 dit senyor dela nau o del leny
 los escs de tot tengut a restituir,
 perço car axi cõ defus es dit, la hau
 C ra mesa

Llibre de Consolat

ra mes e noliciada en altra nau o en altre vegell menys de voluntat e sens sabuda dels dits mercaders, e es rao per que perço cō negu no ha ne deu hauer poder en altre: si no aytant com aquell o aquells de qui sera: lin volen donar, o lin hauran donat. E si peruentura seran alguns mercaders: qui hauran noliciada la sua roba al dit senyor dela nau o del lēy e cō lo dit mercader lali haura noliciada e mostrada la defus dita roba: lo dit mercader dira al dit senyor dela nau o del lēy: q̄ lo dit mercader ha anar, e per res no pot romandre, e q̄ lo dit senyor dela nau do recapte a aquella suaroba silo dit mercader dira axi cō defus es dit: e lo dit senyor dela nau o del leny atorgara: si sobre aço defus dit lo dit mercader sen ira ab sabuda e volūtat del dit senyor dela nau o del leny sobre les raons e condicions defus dites e empreses lo dit mercader ab lo dit senyor de la nau o del leny: lo dit senyor dela nau li es tēgut de portar la defus dita roba: que ell axi cō defus es dit: haura presa e rebuda en sa comāda saluant cas de ventura si se esdeuendra, ans que ell la haia carregada, o despuys que lo dit senyor dela nau del cas defus dit noli es tengut per que perço cō negu no reb comāda a lon dan. E si peruentura lo dit senyor dela nau o del leny la lexara, es tengut de retre e de donar al dit mercader aytanta de roba: cō aquella era, o aytants de diners com valguera o valra o valgues

semblant roba de aquella en lo dit loch on lo dit senyor dela nau de uia e deu fer port per descarregar o en aq̄ll loch on la dita roba haura promesa de posar, e axila roba q̄ romasa sera deu esser del senyor dela nau o del lēy vuller q̄ sia perduda o saluada, pus axi cō defus es dit: la haura presa e rebuda en sa comāda e en sa guarda, saluo lo cas defus dit: si esdeuengut hi sera ans: q̄ ell la hagues carregada o despuys. Mas empero si com algun mercader haura noliciada la su roba a algun senyor de nau o de leny, e cō la dita roba haura noliciada lo dit mercader sen ira: sia que sen vaia ab sabuda del senyor dela nau o no: ab q̄ lo dit senyor dela nau o del lēy nō la prenga sots sa guarda e sots sa comāda axi cō defus es dit: axi com lo dit senyor dela nau o leny deura o volra carregar: silo dit senyor dela nau o lēy conexera o trobara la defus dita roba o home per ell la deu fer carregar e metre en la nau. E si ell ne hō pell la dita roba no conexera ne trobara, cō lo dit senyor de la nau carregara o fara carregar, sila defus dita roba romādra: sia que perda o no, lo dit senyor dela nau o lēy no es tēgut de res al dit mercader q̄ axi cō defus es dit: sē sera anat del lina a fer dela dita roba, q̄ axi cō defus es dit sera romasa. Saluo empero q̄ silo dit mercader qui sen sera anat axi com defus es dit, e lo dit mercader iaquira o haura iaquit algu q̄ mostre la dita roba al dit senyor de la nau o a hō

per ell: vol aytant dir com a scriua: com ell carregara o fara carregar: si aquell qui lo dit mercader hi haura iaquit per demostrar e per deliurar la defus dita roba: e ell lals mostrara elals fara deliurar: com lo dit senyor dela nau carregara o hõ per ell: si lo dit senyor d'la nau o aquell que per ell fara carregar nola leuara o nola fara carregar e metre en la nau o lèy: si la dita roba romãdra sic q's perda o no: q' lo dit senyor d'la nau nes tengut tot en axi: com si lo dit mercader hi fos present: pus quey haura oy haura home en loch del dit mercader: qui la dita roba los deliurara ols volia deliurar. Eo aquesta guisa empero, que lo defus dit mercader o aquell q' en loch d'el dit mercader sera romas per deliurar la dita roba: pus que en vet metre, e si lo dit mercader o aquell qui p' ell sera aqui ro mas per deliurar la dita roba: ço que defus es dit en ver metre poran lo dit senyor dela nau es tengut de tetre e d' doniar al dit mercader tot axi cõ in es defus dit de les altres con ditions defus dites, e en aquella rao metexa. Empero si lo dit mercader en ver metre no pora: ço que defus es dit, ne aq' ill que en son loch sera romas per la dita roba a deliurar: no lals mostrara, ne lals deliurara, si lo bee aço que defus es dit, la dita roba romandra si ques perda o no, lo dit senyor dela nau o del leny no es tengut dalguna esmena afer al dit mercader: pus quell dit mercader la haura iaquida en mal recapte e es rao: q' pet

lo dit mal recapte, que sia e deia esfer del dit mercader, pus quell meteix mal se merra. Salues empero totes aueries e totes coses, a q' lo dit senyor dela nau sia tẽgut e deia e deu esmenar e restituir als dits mercaders en totes coses e per totes, saluo dela dita vianda. E si per uetura cõ lo dit mercader sen seta anat, e lo dit senyor dela nau haura rebuda en sa guarda o en sa comãda la roba d'el dit mercader, si lo dit senyor dela nau la noliciara o lame tra en altra nau o en altre leny, si la dita roba se perda del tot o en partida, o pendra algun dan, o aquella nau o leny en que ell la haura mesa e noliciada, no sera tãto st en aquell loch on trã dita roba se deu descarregar: cõ ell sera ab aquella sua nau o leny: com la dita nau o lèy vendra ab la dita roba no valra ab molt tant com feya, com ell vench ab aquella sua nau o leny de tot dan que la dita roba prenga: lo dit senyor dela nau o leny es tengut de tot a restituir, perço car ella haura noliciada o mesa en altra nau o lèy altre menys de manamẽt de aquell de qui la dita roba sera. Mas empero si com lo dit mercader se parti del dit senyor dela nau o lèy entre ells fo empres que si lo dit senyor dela nau o leny portat no la podia, que lo dit senyor dela nau o lèy la pogues noliciar en altra nau o leny: e si entre ells aytals conuinen ses cõ de sus es dit empresaser: si lo dit senyor dela nau o del lèy la noliciara sots la cõ dicio defus dita

Llibre de Consolat

perdes la roba o no, o prenga dā o no o vēga aquella nau o aquell lēy en que ell la haura noliciada o no, o venga tarr o mas: que lo dit seny or dela nau o leny no es tengut de neuguna esmena afer al dit mercader pasque ell ho empres ab lo dit mercader: com del separti, que si ell portar no la podia: q̄ la li nolicias a altra nau o altre leny, si dōchs lo dit senyor dela nau nola hauria quida, que vol aytāt dir: que fos romana en aquell loch: on lo dit seny or dela nau carrega. E si lo dit seny or dela nau la noliciara a altra nau o altre leny, si aquell senyor dela nau o de aquell leny: a qui aquell altre senyor de aquella nau o de aq̄ll leny que la dita roba li haura noliciada: si la iaquiray vol aytāt dir, que si la dita roba romana es en aquell loch, on ell carregara ell es tengut de esmena afer al dit mercader, de qui la dita roba sera, tot enaxi com fora e era aquell senyor de aquella nau, a qui lo dit mercader la haura noliciada, si leuar nola li pogues, e en totes aquelles condicions es obligat, que lo primer era a qui ell la haura noliciada, salues empero totes conuinences e empeniments del senyor dela nau o del leny ab los dits mercaders fetes e empreses per algunes raons en totes coses e per totes. E per les raons desuldites son fet aquest capitol.

De patro: qui lexara roba noliciada. Cap. 90.

L Ofenyor dela nau o del lēy qui noliciara roba ab carta o ab testimonis, o q̄ sia escrita en cap breu, o que sia donada palmada entre ells lo senyor del leny es tengut de portar aquella roba. E si la roba romana: quel senyor del leny nola leu o nola pufca leuar, ell es tengut de donar e de retre al mercader la sua roba, la qual li haura noliciada, o aytants diners com valra: la on lo lēy fara port p̄ discarregar, si dōchs lo senyor del leny no sen aue, o no sen era auēgut ab los mercaders abans: q̄ leny partisca daquell loch: on la roba haura noliciada. E si la roba romana es pert quel senyor del leny no sen sia auengut, ab lo mercader: deu esser perduda al senyor del lēy e lo senyor del leny es tengut de donar al mercader: axi com desus es dit. E son fet perço aquest capitol: car molts senyors de lēys al començament, que leuen viatge fan gran mercat del nolite com lo viatge esleuat, troben roba: de que hō los dona grā nolite: e si aquesta condicio no y era: la roba romana, de que haurien poch nolite, e portar en aquella de que haurien gran nolite.

De roba noliciada para cert lloch, e si pendra dan. Cap. 91

Senyor de nau o de lēy qui sia en algun loch e noliciara roba de mercaders p̄ portar en altre loch lo qual loch sera ia empres entre lo senyor dela nau e los dits mercaders

me-

mesler esquel dit senyor dela nau la port la on haura empres e promes als mercaders ab aqlla sua nau e si lo senyor dela nau la metra en altra nau o lēy mēys de voluntat e sabuda dels mercaders: si aqlla nau o leny on ell la metra: sia maior o millor: q̄l seu lēy no sera: si aqlla roda se perdra os gastara: o aquell de qui la roba sera: ne sostēdra algun dā, o haura a fer mefio, lo senyor dela nau es tēgut de esmenar aqlla roba q̄ perduda sera e tot lo dan e tot lo interes, q̄ aquell de qui la roba es: haura pres. E si cregut p̄ son sagramēt: Mas e mpero si lo senyor dela nau fa a saber als mercaders: q̄ no volra anar en aquell loch en lo qual ell hauia promes als mercaders de portar la lur roba, e ell los diu q̄ la vol metre en aytal nau o en aytal lēy si los mercaders loy atorguen: lo senyor dela nau lay pot hē metre. Mas si los mercaders nou atorguen: ell no lay deu metre. E si lay met es ne tēgut: axi cō desus es dit. Mas si los mercaders loy atorguen e la roba se perdra es gastara lo senyor dela nau nols es tengut de alguna esmena a fer, pusque ab volūtāt e ab sabuda dls mercaders hō haura fet, o dela maior partida.

De exarria de mariners e notxer, e de fer posar lauer. Cap. tol. 92.

LO senyor dela nau es tēgut als mercaders de hauer la exarria que ell haura dada e mostrada per scrit, o tot en axi com ho haura dit

en oida dell notxer: q̄ haura, e dels mariners, e non pot gitar notxer ne mariners si no ab voluntat dels mercaders fins a cap del viatge ne vēdre ne dar exarria ne res, q̄ partenga ala nau. E lo senyor dela nau es tengut de fer posar lauer als seus mariners.

De cōseruatge. Cap. 93.

Senyor de nau deu fer cōseruatge ab leny poch o ab gran: si los mercaders dela nau ho volen. Encara son tenguts los mercaders: si lo senyor dela nau vol fer cōseruatge ab nau o ab leny grā o poch eu fara ab consell del notxer e dels *panesos e de tots los mariners ell ho pot fet e los mercaders deuen ho atorgar, e per aytal ra o: ço es a saber per por de mals lenys: nou deuen contrastar ne poden: si donchs dan lur noy conixerā o dela nau o del leny.

* conce
des de
papa

De dar cap a altre nau. Cap. tol. 94.

SI alguna nau o leny fera en algū loch: ne haura o deu hauer viatge per anar en algun altre loch si aqui haura algun leny menor o maior dell o semblant dell q̄ haura anar en aqll mateix viatge: e p̄ dubte q̄ ell haura de sos enemichs o de mals lēys: ell no gosara anar p̄ si en lo dit viatge e lo senyor daqll leny q̄ lo dit dubte haura: dira a aquell senyor dela nau o de aqll lēy e si li tēdra cap: si lo dit senyor dela nau

Libre de Consolat

o lēy loy atorgara e loy prometra: ell li es tengut; q̄ loy atenga, si dōchs fortuna de mal temps no loy toira e si los dits lēys del loch ou la cōuinença o la promissio feta sta da feta partirā en temps e lo dit senyor dela nau qui haura promes de tenir cap al dit senyor del lēy: q̄ haura lo dit reguart o dubte: no li volratenir, nel li tendra: si lo dit senyor de aquell lēy, qui lo dit dubte e reguart haura o haurā: pēdra algū dā, ans que sia iunt en aquell loch tret: en lo qual lo dit senyor dela nau li haurā promes de tenir cap p males gents e per sos enemichs: aquell senyor de aquella nau qui la dita promissio li haura feta: li es tēgut de tor lo dit dā a restituir sens tot cōtraist, per qual rao? per ço que si ell dit senyor dela nau no li hagues feta la dita cōuinença o promissio: lo dit senyor del leny que lo dit dubte o reguart haurā e ha no fora partit del dit loch si no fos per se dela dita cōuinença e promissio: q̄ lo dit senyor dela nau li haurā feta. E si lo dit lēy sen partis: q̄ lo dit senyor dela nau no li hagues p mes tenir cap: si lo dit leny hagues pres algun dā, lo dit senyor dela nau no lin es ne lin fora de res tengut de restituir, e si per ventura lo dit senyor dela nau qui la dita cōuinença o promissio haura feta, tēdra lo dit cap al dit leny segōs q̄ desus haurā promes, e males gents o enemichs lurs o fortuna de temps forciuolment lo li toiran lo dit senyor dela nau que la dita promissio

o cōuinença haurā feta: e en el no sera romas: queno la haia atfeta ell ne la nau ne res q̄ en la nau sia no es tengut de restituir, pus en culpa dell no sera romas, ço que promes haurā, pus attendre no poch per les raons desufdites. Emparo si lo dit senyor dela nau que haura promes de tenir cap ha algun leny si ell ne pendra on haura pres loguer o seruey si lo dit leny dell qual ell lo guer o seruey haura pres, se perdra del tot o en partida: lo dit senyor dela nau es tēgut de restituir tot lo dan q̄ aquell leny de q̄ ell haura pres loguer o seruey: haura sostengut o pres, e la roba q̄ en la dita nau sera per sou e per liura e p * besant Si donchs lo dit senyor dela nau qui lo dit loguer o seruey haura pres, no empēdra o no haura empres despuys o abans o com lo dit loguer o seruey pres del dit senyor del lēy que lo dit dubte o reguart haurā que si algun cas de ventura se es deuendra, que ell ne la nau ne res que en la nau sia, no sie de res tengut a restituir. Locas de ventura es a entēdre, que ell hagues a laquir lo dit cap al dit leny per fortuna de mal temps o per força de mala lenys o per força de lurs enemichs o per força de males gēts, e si lo dit senyor dela nau qui lo dit loguer e seruey haura pres, dira o haura empres segōs q̄ desus es dit: ab lo dit senyor del leny qui lo dit dubte o reguart haurā: lo senyor dela nau nel cos ne res que la nau sia no son tēguts de restituir: per les raons de

* non
da uoc
ne gale

desulfidites: e pusq̄ ab lo dit senyor del leny: qui lo dit loguer o seruey li donz o li hania donat o li es tengut de donar o haura empres, com lo dit loguer o seruey pres, o despuy s' o de hã, empero tot senyor d' nau o de leny se guar es deu guar dar: quina cõuinença o promissio fara ab algu o ab alguns, sia que ell dit senyor dela nau no prenga loguer o seruey o no que si lo dit senyor dela nau fara la dita cõuinença o promissio sens sabuda e volõcat dels mercaders qui en la nau serã, o roba hi metrà oy haurã mes si cas algu si esdeuẽdra, los dits mercaders no son d' res tẽguts, ans si los dits mercaders dã o greuge o * delrich ne soltẽdrã algu per la dita cõuinença o promissio: quel dit senyor dela nau haura feta o fara ab algu o ab alguns: sens sabuda e voluntat dels dits mercaders: lo dit senyor dela nau los es tenguts del tot a restituïr: si la nau ne sabia esser venuda e encara los bẽs dell dit senyor dela nau si trobats serã, E per la rao desulfidita fon fet aquest capitol.

De cas de git. Cap. 95.

ENcara lo senyor dela nau es tẽgut: q̄ no git, ne faça gitar: entro q̄ll mercader haja gitada alguna cosa, e puy pot fer gitar sinsafal uamẽt. En aq̄ll pũt pot la cõuinença scriure lescriua axi be, cõ si era en terra. Elo senyor hi deu metre paytane com val la meytat dela nau.

De roba gitada. Cap. 96.

TOta roba q̄ sera gitada de nau o de lã per mal tẽps o per por de lãys armats: sia cõptada per sou e per liura o per * besant de tota la roba e la nau o lo lãy deia pagar en aquell git per la meytat daço que valtra.

* mo ne
da noço
neguda

Com se deu comptar roba gitada, Capitol. 97.

LA nau o lãy qui gitara roba: axi cõ damunt se cõte deu: esser cõptat axi çoes q̄ si gita ans q̄ sia amija via: dela on ha anar: deu esser cõptada, axi cõ costana alla: de on parti la nau o leny. E si ha passada mija via deu esser comptada, axi com valtra: alla on la nau o leny fara port: la dita mercaderia gitada aquella que romandra.

Com deu esser pagada roba gitada. Capitol. 98.

SI algun senyor de nau o de lãy haura carregada la sua nau o lo seu lãy de roba de mercaders pagnar descarregar en altre loch lo qual loch sera ia empres entre lo senyor dela nau o del leny e los mercaders: e auant en aquell viatge vendra li cas de ventura, que p mal temps o plãys armats de enemichs o per qualq̄ altra vẽtura: ell haura a gitar de aq̄lla roba: q̄ porta vna quãtitat quãt lo senyor dela nau o d' lãy sera alla, on deuia des-

Libre de Consolat

carregar iunt ab la nau o ab lo lley e ab aquella roba: que restaurada sera: lo senyor dela nau o del leny deu fer en axi: que ans que ell liure gens de aquella roba, que restaurada sera a aquells mercaders: qui la deuen rebre, o de qui sera ell deu e pot retenir se tanta daquella roba que restaurada sera e ell haura portada ab la sua nau o ab lo seu leny: de quascun mercader: que li sia bé bastat, e q̄ li basta a aquell get: qui fet sera, e encara a molt mes: perço que al senyor dela nau o del leny ne als mercaders de qui sera aquella roba: que sera gitada: no pogues tornar a dan ne a perdua ne a greu ge, perço car assats hi pert quascu, encara mes perço q̄ ells no hagues sen anar derrere aquells mercaders ne apregar de qui aquella roba seria: que sera restaurada. Eaquell get deu esser comptat: segons ques gitara, e lo senyor dela nau o del lley es hi tengut de metre per la meitat ço es perço q̄ valra la meytat dela nau o del leny. Encara mes si lo senyor dela nau o del leny demana tot lo nolit axi be dela roba gitada: com de aquella, que sera restaurada: deu li esser pagat axi be: com si tota la roba era saluada, el senyor dela nau o del leny es tengut de metre en aquell git: qui fet sera: per tot aquell nolit que rebra per sou e per liura axi com fara aquell hauer: qui sera restaurat, per qual rao? perço car lo senyor dela nau o del leny axi be pres nolit de aquella roba: que sera gitada cõ daquella que sera salua-

da. E es raho: pusque ell vol nolit axi be dela roba gitada cõ dela saluada: q̄ ell la aiuta e smenar. E per la rao desufdita deu hi pagar tot lo nolit en lo get, empero si lo senyor dela nau o del leny no demanara nolit ne pendra sino solament dela roba: que restaurada sera: de aquell nolit aytal lo senyor dela nau o del leny no es tengut de metre part al get, que assats hi pert: pus pert tot lo nolit de aquella roba: que sera gitada.

La serimonia ques deu fer en cas de get. Cap. 99.

NAU o leny que corra o sostie dra fortuna de mal temps silo senyor dela nau o del lley veu o conex: que ells son a ventura e a condicio de perdres si ells no gitan. Jo senyor dela nau deu dir e manifestar a tots los mercaders en oida ill notxer e de tots aquells, qui en la nau serã: senyors mercaders si nos nous alleuia: som a gran ventura e a gran cõdicio de perdre les persones e lo hauer e tot quant açi ha. E si vos altres senyors mercaders voleu: que alleuiassem, ab la voluntat de Deu porem * estorçre les persones e grã partida del hauer, e si nos non gitam, serem a ventura e a condicio de perdre a nos meteixos e tot lo hauer, e si los mercaders se accorden del gitar tots o la maior partida, la donchs ells poden gitar. Mas lo vn dels mercaders si tots no poden: deu començar a gitar, e pus q̄l mercader o mercaders han-

* deslo
car

ran gitada qualque cosa: despuys pot gitar o fer gitar lo senyor dela nau tro a finsa s'aluamêt, en aquell cas e en aquella s'ao pot leseriua la conuineça scriure axibe: com s'ila nau tenia prois en terra. E si leseriua nou podia scriure: los mariners podes fer testimoni de totes conuinençes e empresions: que siẽ fetes entre lo senyor dela nau e los mercaders: puq̃ue leseriua no ho haurapogut scriure en lo cartolari, perço que frau negu no pufca ha uer entre lo senyor dela nau e los mercaders de les conuinençes e empreniments que entre ells seran fetes. E si peruentura en la nau no haura mercaders: en aq̃ll cas e en aquella s'ao lo senyor dela nau deu e pot esser mercader e aço que ell fara: deu ho fer ab consell del noxer e dels personers e de tot lo cominal dela nau, e si ell ho te ab consell de tots aquells: que desus son dits, el dit senyor dela nau fara gitar: deu esser axi tengut per ferm: cõ si totes los mercaders hi eren, o en axi cõ si tota la roba era del senyor dela nau. E lo senyor dela nau es axi tengut de metre en aquell get perço q̃ valta la meytat dela nau. E los mercaders de qui la roba sera: noy deuen contractar en aquell get si per aytal rao com desus es dita sera fet. E aquell get deu se pagar per sou e per liura o per * belant, segons que la roba sera girada. E son fet perço aquest capitol: que lo senyor dela nau o del leny pot esser mercader en aquell cas e en aq̃lla s'ao, s'imer-

cadors noy ha, que si el senyor dela nau no haura poder en aquell cas de esser mercader: les demes vega des se perdrien les persones e la rau e tot lo hauer, e perço deu e pot esser lo senyor dela nau mercader en aquell cas e en aquella s'ao: si mercader noy ha. E val mes: ques git vna quantitat dela roba: que sis perdrien les persones e la nau e tot lo hauer.

De manifestar roba al seriuu. Capitol. 100.

ENcara deuẽ los mercaders manifestar al seriuu: com la nau haura feta vela: si res hi hã mes que no sia ferit. E si troba res q̃ ells no haguessen manifestat: ells ne deuẽ pagar lo mayor nolit, multiplicat per quintalades: que en la dita nau se pague, perço com amagadamêt lay haurã metà. E si peruentura ells nola hauen manifestada: cõ la nau haura feta vela: sis gitaua, os banyaua: os perdia: nolin serien tenguts de retre, pus manifestada nola haguessen.

De entrar en port. Cap. 101.

ENcara quel senyor dela nau, o del leny no pot ne deu entrar sens volutat dls mercaders en port. E siy entraua: quel mercader fos tement de res, tot lo damnatge que hagues lo mercader, li deu restituir la nau. E aço deu scriure leseriua, iatfa no sia la nau ab * prois en ter

* moneda noua negada

* cap.

Libre de Consolat

ra. Mas empero si lo senyor dela nau hauia algun necessari: deu dir als mercaders: que ell no pot nauer: que exarcia ha mestier, o enfortiro adobar. E lauors lo mercader deu entrar al port: ab que lo notxer per son sagrament els mariners hi sapien. Mas empero si algun costario o fagetia hi haqui fes por al mercader: lo senyor dela nau noy pot entrar sens voluntat dels mercaders. E si lo mercader ho leua sobre si: o que noy haia reguardar: diga yo no vull entrar en aqueix port lo damnatge que sen pèdra lo mercader nes tengut de esmenar.

De promesa de mercader a patro.
Cap. 102.

ACi parla dels mercaders: com son tenguts al senyor dela nau e com no. Los mercaders com se acorden ab lo senyor dela nau: tota conuinença quel mercader conuega al senyor es mestier que li atengas pas al cartolari sia mesa. Posem: quel mercader haura feta carta, o al cartolari sia escrit: lo mercader li deu tot atèdre. E si lo mercader cõue al senyor dela nau quintalades: vuller quel mercader sia en la nau o defora: enoy pot metre les quintalades: o q̄ noli bast moneda de aytautes quintalades cõ li haura promeses: de aytautes li haura adar no lli meta o no meta: del que prometra dela quintalada.

De mercader qui volra descarregar lo sua roba. Capítol. 103.

ESi la maior *força dels mercaders lan giten: ell lan pot gitar: q̄ no pag res, e si lo senyor dela nau no es pagat, noli pot res demanar, mas lo senyor dela nau estègut de sperarlo fins a vn temps sabut de leuar e de carregar la roba e de portar ço es a entendre de mercaderia e la roba sua.

De mercaders qui volran descarregar part dela mercaderia.
Cap. 104.

NAu o leny qui ira vn viatge: e per ventura la maior partida dels mercaders o dela roba volran descarregar e fer port, on que sien la on lo dit viatge sera leuat, quels mercaders pueca descarregar a quella maior partida del hauer. El senyor dela nau pueca forçar de descarregar l'altra part ço es la menor part que no volra descarregar e hauer to lo noli. E si lo senyor dela nau haura feta lexa daquell noli als dits mercaders qui hauran descarregada la maior part, quel senyor dega lexa del noli a la altra part, e per aquella manera e de aquell forde aquells primers sien posats tots los altres mercaders. E dels mariners se deu abatre de lurs loguers: segons que la nau fara lexa * de noli.

* final
nolito

De

De patro qui haura sperat lo mercader. Capítol. 105

SI no haura pagat lo nolit al senyor dela nau: e lo haura sperat aquell temps: que haura ab ell empres que haien bones noues: lo mercader deu carregar la sua roba. E sino la vol carregar: deu pagar tot lo nolit al senyor dela nau.

Com mercader d'u prestar al patro en cas de necessitat. Capítol. 106.

EN cara es tengut lo mercader al senyor dela nau: que si lo mercader hauria moneda, e que fossen en loch q'l senyor d'la nau hagues ops exarcia ne res: q' necessari fos a la nau, lo mercader l'li deu prestar axi com lo notxer els altres mercaders conexeran que faça afer. E per aytal rao tots los personers qui en la nau seran: els prestadors se deuē tots obligara al dit mercader. E si lo senyor dela nau o los personers o los prestadors trobauen algu home: quils prestasilo dauāt dit mercader no es tengut de res a ells prestar.

Com mercader deu prestar a patro per espatxament dela nau. Capítol. 107.

EN cara mes, que si lo senyor dela nau ha ops moneda: e nō troba axi com delus es dit, e que fos en loch agrest: e que aquella mon-

da hagues ops a espatxament dela nau, e si los dits mercaders no y hā moneda, ells deuē vendre dela lur mercaderia per aespaxar la nau. E null prestador ne psoner no y pot res dir ne contrastar, entro que aquells mercaders seran pagats: saluo los loguers dels mejiners. Empero faa entendre, quel mercader veia e cone ga, que aço quel prestara, sia espatxament dela nau e necesari dela.

Com mercader deu prestar vianda ala nau. Cap. 108.

EN cara es tengut lo mercader, que si ell ha vianda e la vianda fallia als mariners o als altres que en la nau fossen, ell la deu posar en comu, e lo senyor dela nau deu la partir per tots cominalmēt ell mercader no sen pot retenir mes que vn altre hom. E com lo senyor dela nau fera, en algun loch de recobre de vianda, lo mercader li pot demanar tota aytanta, com li hauran presa, e lo senyor dela nau es li tengut, que la li reta.

De anchora o exarcia l'excada renunciada als mercaders. Capítol. 109.

EN cara son tenguts los mercaders que si lo senyor dela nau vol surgir en * costera o en port o en altre loch, on se dubte, aço faça ab voluntat e ab a cort dels mercaders, e si los mercaders ho volen, ell senyor dela nau los renuncia, si anchora

Llibre de Consolat

cora o exarcia hi romanja: los dits mercaders ho deuē tot pagar: puſquel ſenyor o hom tinet ſon loch renūciat los ho haura. Encara mes ſon tenguts que ſi nau o leny lexara ancores en *ſparagol: o en altre loch, on les hauran ſurtes: e les lexara ab voluntat dels mercaders: ſi en pagades cominalment per tota la roba dela nau. Ell cors dela nau noy pag res, e ſi les iaquiria per por de leny armat, ſien pagades de comu de tot lauer e la nau deu hi metre per la meytat daço, q̄ valra, e ſi iaquiria barca ne homens en algun loch: ab voluntat dels mercaders: la roba dels mercaders pag la barca, e faça la meſſio dels homens: entro que ſien en aquell loch, on la nau o leny haura fet port, e lleora dela nau noy pag res.

De barca lexada. Cap. 110

SI nau o leny tirara barca e omplet e la tira plena: ſils mercaders volen q̄ la lexen anar a barca ſia lexada e ſia pagada per tot lauer. E lo cors dela nau noy pag res, e ſi romp lo cap menys de lexar lanar, e que no ſia voluntat dels mercaders los mercaders nō ſien tenguts de respagar.

De git fet en abſencia dels mercaders. Cap. 111.

SI algun ſenyor de nau o de lēy haura carregada la ſua nau o lo ſeu leny en algun loch: ſi ell itarra fort en algun altre loch o en

aquell meteix, on haura carregat: e tots los mercaders ſeran en terra, que en la nau o leny no haura algu romas ſino tanſolament lo ſenyor dela nau o del leny ab los mariners: ſi aqui vendran lenys armats de enemichs os metra temporal ſoptoſament, quel ſenyor de la nau o del leny no pora fer leuar los mercaders: e per qualſeuol de aqueſtes condicions deſuldites lo ſenyor dela nau o del leny ſe haura a leuar e los mercaders romandran en terra: ſi al ſenyor dela nau o del leny couendra a gitar, o ſia q̄ gite per deſtret daquells lenys armats perço q̄ mils los puſca fugir e q̄ mils ſe puſca dels defendre, o ſia quel temporal lo faça gitar, per qualſeuol de les cōdiciōs deſuldites que ell git o faça gitar val aytant, com ſi tots los mercaders hi eren. En aqueſta guiſa empero, q̄ ço que ell faça, q̄ ho faça ab conſell e ab voluntat de tot lo cominal dela nau o del leny, e aytā be leſcriua q̄ pens deſcriure totes les cōuinēçes, que ſempendrā en preſencia de tot lo cominal, e ſi leſcriua aquella hora o en aquella ſi non podia ſcriure, ſerigau tantost, com la nau o lo leny tendra * prois en terra e abans que leſcriua iſca en terra. E ſi per * cap uentura leſcriua ſera romas en terra ab aquells mercaders, e en la nau o leny haura alguns ſeruiçials de aquells mercaders, lo ſenyor dela nau o lēy deu fer aplegar tota la cōpanya dela nau e aquells ſeruiçials

cials de aquells mercaders. E a qui ab tots tenir capitol. Ell senyor de la nau o del leny deu dir o fer dir dauant aquells seruiçials e tot lo cominal dela nau tantes vegades les cõuinençes: que el ab ells empõdra: que qualseu ne sia be membrat, perço que quât aquell senyor dela nau se en cõtrara ab aqlls mercaders: qui romaçs serã: no y pulca hauer algũ cõtraçt, ne encara algũ daqlls q̄ en aquell capitol fos fãt: no pogues dir, que ell no hauria out n il ha uia hom demanat, e si lo senyor de la nau o del lēy fara: axi cõ defus es dit, deu hauer valor, axi com si tota los dits mercaders hi erẽ fãts o la maior partida. Encara mes: si aquella nau o aquell lēy vẽdra cas de vẽtura: que per rao dels lēys armats ã susdits o per rao del temporal haura auar en terra: si lo senyor dela nau o del lēy fara o haura fet, axi com defus es dit ab cõsell de tots aquells: qui defus son dits e ab lur sabuda e ab lur voluntat: tota cõuinença o comprenimẽt quel senyor de la nau o del leny haura feta ab tots aquells qui de sus son dits e en aq̄lla guisa e en aquella manera: que defus es dita: mercader negu ne altre algu noy pot metre cõtraçt. E sin hi met, has aparar a tot dan e a tot * destrich e a tot greuge e a tota mesio quel senyor dela nau o del lēy aqui aytal cas com defus es dit: sera vègut: ne sostẽdra per culpa del cõtraçt: q̄ algu daquells qui defus son dits: li haurã mes, o li metrà. E tot aço que defus es dit: deu

esser fet meys de tot engã e menys de tot frau, e si algu de tots aquells qui defus son dits: frau algu mostrar o prouar pora per alguna iusta rao: aquell o aquells cõtra qui aquell frau prouat sera deu se parar a tot dã e a tot interes daqlla part: que aquell frau prouara cõtra ella esser fet. Empero la proua del frau sobredit que sia prouat per persones: que si de grã esser meys de tota suspita, e encara que sien homens qui sapiẽ e deguẽ saber dela art e dl fet: en que ells serã trets en testimoni, per qual raho perço que si volets dir: que bastaxos o vils homẽs que hom pogues girar per diners, valgues lo testimoni q̄ ells farien: seria malã cosa. Perço car ab mals homẽs quel senyor dela nau donas p testimoni cõtra los mercaders si eregurs erẽ: lo senyor dela nau poria desfer los mercaders ales vegades, per que testimoni q̄ vil home faça: e qui hom pulca girar per diners: no val ne deu hauer valor per neguna rao.

*Com se paguen aueris. Capítol
112.*

Tota mesio o cõuinença que de mercaderia sia ã aueris: se deu pagar per sou e per liura p los mercaders saluo empero carregar, si donchs nos hauria a leuar per fortuna de mal temps o daltre cas, que si es de uengã, ço es per entrar en port o en freu o en loch, on se pogues saluar la dita mercaderia o la dita nau

* de la
lente

Libre de Conſolat

* more
da nego
negada

nau o leny: en aytal cas deu fer la vna roba e l'altra per sou e per iura o per * beſant. E ſi no ha en la nau mercader: qui haia aytant cõ laltre de mercaderia: o ſien cinch dela vna part. E dos o tres de l'altra: que aquells mercaders dos pus hagueſ ſentanta o mes mercaderia que aquells cinch rot ço que conuegueſ ſen per pagar de aueries: ſe deu pagar cominalment axi be dela poca mercaderia com dela molta. Empero que ſia ſer lealment menys de frau, e que no ſi faça rès per voluntat. E aço deuen iurar totes los mercaders: que ho facen lealment. Empero aquell capitol va ala eſmena dela nau de res que li prometrã de reſtituir. Car la nau ha aytal privilegi: que ſi los mercaders li prometen res de eſmenar: es meſter: que liu atenguen: iat ſia no ſia ſcrit, lòl q̄ leſcriua hi ſia, o queu oia. Ell ſcriua deu ho ſcriure: quant la nau te dra * prois en terra, que la dôchs anaua per mar quant la conuinença ſon ſeta.

Quies dit peregrí Cap. 113.

ACi parlarem: q̄ deu ſer ſenyor de nau o de leny a peregrí, e e peregrí a ſenyor de nau o d'ley Car axi com ſara nau axi deu ſer leny. Tot home es appellat peregrí: qui do nolit dela ſua perſona, e de roba, que no ſia mercaderia, e tot hõ que port de deu quintars en auall: deu donar nolit dela ſua perſona. E no pot eſſer mercader: q̄ de vint

* more
daneco
negada

* beſants en auall donã de nolit. E lo ſenyor dela nau no es tengut a aquell de deu quintars auall de portar e axani compãya de roba: ſi ab lo ſenyor dela nau no ſen auẽ, e ſi met roba en la nau: que no veia lo ſenyor o leſcriua o altre: qui lo ſenyor dela nau o leſcriua haia mes en ſon loch per noliciar o per veure tota quanta ni metra: e ſi aquell nou ha viſt, o lo ſenyor o leſcriua, pot demanar lo maior nolit quis do en la nau de alguna roba, multiplicant lo bolum de la roba o dela mercaderia ab laltre qui hi ſera, e en aq̄lla manera metexa de perſona, qui entra menys de voluntat del ſenyor o del ſcriua en la nau: es en voluntat del ſenyor de pendre: quin nolit ſe volra.

De roba meſa ſens ſabuda del patro o del ſcriua. Capítol. 114.

ESi tant ſera: que la nau fos maça caregada, o lo ſenyor dela nau nola vulla portar, leſcriua la deu ſer gitar en terra, e a nengun damnatge que prenga la roba, lo ſenyor dela nau non es tengut puſq̄ al cartolari no fos ſcrit, ço es a entredre: quant la nau haura ſeta vela e ſera fora del port: los mercaders e los mariners, e los pelegrins, e tota perſona que en la nau haia meſa roba, deu venir, e manifellar al ſcriua la roba que en la nau haura meſa. E ſi nou ſa, dalgun damnatge que ha gues la roba o la mercaderia non ſeria

seria tengut lo dit senyor ne lescruua.

*Roba no manifestada. Capi.
tol. 115.*

E Si nau gitaua per fortuna o p'altra ventura, que li es deuegues e gitaua la roba veent per algu de aquell merca der o pelegrí o mariner o daltra qualseuol persona: que no fos escrita en lo libre o en les taules o al scriua o al senyor no fos manifestada, o a hõ quel senyor o lescruua hi hagues mes en loch dels per veedor: e la roba se gitaua, os perdia os banyaua: lo senyor dela nau no es tengut de restituir perte simonis quey hagues: qui la haguessen vista carregar e si la roba sera trobada al descaregar: sia a voluntat del senyor de pendre lo nolit que volta, e lo dit mercader li deu pagar aquell sens tot contrast. Mas si lescruua la hauia escrita abàs o despuys, que la dita nau hauia fet a vela: tot lo damnatge que la roba pendra, deu esser tengut lo senyor de esmenar e restituir sens tot contrast.

*De que es tengut lo patro al pelegrí.
Capitol. 116.*

E Nara mes es tengut lo senyor de nau als pelegrins de donar plaça e aygua e portarla on lo haura conuengut, o fer portar. E si ell na pres senyal: ell los deu attendre ço que ls haura promes. Empero lo

pelegrí que manifest lo terç jorn dauant lo senyor o lescruua, e lo pelegrí deu donar paraula al senyor, e sil senyor los dona terme: mes q̄ no deu e lo pelegrí romã: tot lo nolit deu retre e lo damnatge que aquell haura rebut: tot lo li deu restituir lo senyor dela nau, e sil pelegrí sen va sens paraula: o no es uengut al terme: que la nau faravela sil pelegrí hauia donats mil marchs de senyal o que hagues pagat tot lo nolit: lo senyor noli es tengut de retre res.

De plaça donadora a pelegrí, e si mor en nau. Cap. 117.

Senyor de nau deu donar plaça a pelegrí, o home per ell, ço es a dirlo noxer, e lo pelegrí deu haure aquella plaça: que homli haura donada e assignada, e sil pelegrí mor: ell pot iquir la plaça: a quis volta, e deu esser la millor vestidura que ell haia: del noxer. E la moneda si noy ha parent: deu la pendre lo senyor, e lo senyor deu la estojar e tenir fins que sia en loch que li sia de manada fins a tres anys, e a cap de tres anys sino li es demanada: ell la deu donar per anima daquell en presencia del bisbe dela terra, e lescruua es tengut per aquell cap meteix de manifestar al bisbe o al senyor dela terra e scriure la dita moneda e totes les coses del mort, e ell deu ne tenir vn scrit, e altre los mercaders, e altre lo senyor dela nau. E quant seran tornats en la terra:

Llibre de Consolat

ra: leseriua deu mostrar a q̄ll scrit al bisbe o a son lotinent o al clergue q̄ té ga la cura de aq̄ll loch, clo clergue d̄u metre e a scrit allo al llibre dela esgle sia, e si lo senyor dela nau no es sufficiēt d̄ tenir aq̄lla moneda, q̄ ell sia mal mercader o mal baratador: ell la deu assegurar, e si no la pot assegurar ella deu metre en loch q̄ si ve demanador fins al terme dels dies tres anys, q̄ la pufca hauer. E si lo senyor del nau moria: la moneda fos posada en loch: que fos salua.

Dret de patro daquell que mor en nau Cap. 118.

* rimo
14
Aço deius d̄it d̄u hauer lo sc̄yor dela nau en * gualarda, lo lite lo vellit dell pelegrí, enfora aquell q̄ deu hauer lo notger. Mas empero lo senyor de nau no deu hauer tant del poch com del molt, que de cont * beſants en auall no deu hauer sino lo vellit, e tot laltre deu fioiar a vendre e fer ne diners.

Exceptio dell damunt dit Capítol. 119.

MAs si algun home q̄ vaia per viatges per son cors, es cõptat per pelegrí: e si mor lo senyor dela nau ne notger ne hõ dela nau non deu hauer res. Mas si es plegri, q̄ vaia en vltra maro en altre peregrinatge, ells dené hauer axi dõ delus es dit, car molts homens son que van de vn viatge en altre ab poca mercaderia o van en altre loch per poblar e son dits peregrins e de a-

q̄lls aytals nõ deu hauer res lo senyor dela nau. Mas lo senyor si cõ sol no ha en la nau: si algun hom hi morrell es tengut de guardar la roba del mort: si el mort no ha fet testamēt: e nou hauer iaquit a home: de que hagues fet son procurador e son marmessor en la nau o son hereu: e si noy hauer parent seu: lo senyor dela nau deu guardar la roba e la deu retre a sos parēts o a sa muller, o a sos fills, o a aq̄lls, aqui mils deia esser retuda. E leseriua deu a ço scriure tot, e retenir vn scrit clo senyor altre e fer axi com desus es dit e stabilit.

Dret de barquer e guardia, de pelegrí, qui mor en nau. Capítol. 120.

LO barquer dela nau deu hauer del pelegrí, qui mora: les sabates el coltell e la correia, e lo guardia dela nau deu hauer les calces. E lo barquer e lo guardia ab dos ensempe deuen lo * sebolir en terra * foz o en altre loch o gitar en mar.

Dela vianda del pelegrí qui mora en nau. Cap. 121.

ENcara mes que la vianda del pelegrí o de tot altre home q̄ mora en la nau, deu esser donada al senyor dela nau. E aq̄st capítol es axi fet entenenent dels plegrins e dels altres homens qui vagen de vn loch en altre axi cõ desus es dit.

De nolit pagar: fil pelegrí reita, e de nolit de roba. Cap. 122.

SI algun hom daquests hauia donat nolit al senyor de la nau. E volgues romandre, lo senyor noli es tengut de retre lo nolit. Encara si algun pelegrí o altre hom o mercader noliciara al senyor de la nau: e com seran en terra o en altre loch e volra vendre son hauer: e que no li bast aquell hauer al seu nolit, qual cu paga son nolit, valla o no valla aquell present hauer, que deura pagar son nolit, e si lo mercader haura altre hauer, que fos millor, aquell millor no ha d'innatge per lo pus auol, e axis pagalo nolit als senyors de les naus o dels lenys. E perço son fet aquest capitol: quels mercaders no poguessen vn a altre enganar ne manleuar sobre aço: q̄ no valria sino en lo principal hauer.

De que es tengut pelegrí. Capitol. 123.

AC, o deu ser pelegrí a senyor de nau, e tot hó qui en la nau, e vaia, que es tengut de ajudar e de salvar e guardar la nau e de no abandonar entro al cap del viatge: si donchs nou sabien ab voluntat del senyor de la nau. E perço fō fet aquest capitol, car molts senyors de naus leuen menestrels per pelegrins e homens d'armes: els fan millor mercat de nolit, que no farien, si sabessen, que sen volien exir, e molts mercaders no si metrien sino per-

ço, car saben que homens d'armes hi van. Encara son tenguts los pelegrins e tots los altres qui en la nau iran: de esser e star al consell e a totes costumes, qui seran meses ne stablides en la nau.

De que es tengut patro a mariner. Capitol. 124.

ARa façam compte, que vn senyor de nau acorda vn mariner sia auol o bo o que sapia o que no sapia: lo seu loguer li ha a pagar Empero en aquella forma, que sil mariner li promet que ell lera calafat o mestre d'axa o notxer: e lo senyor de la nau lo haura pres per aquella fiança, que non haura altre leuat per fiança de aquell: si aquell no sabres: noli deu donar lo senyor de la nau o del leny sino axi com coneguen lo notxer e le scriua per sagrament que deu hauer.

De gitar mariner de nau. Capitol. 125.

ENtra sapiats, quel senyor de la nau: fins quel viatge haia fet sino per tres coses. La primera per ladronici, e altra per ⁺ rafa, e ⁺ l'altra ⁺ rafa: sino fa lo comandament del notxer. Empero lo notxer noli deu comandar cosa: que noli haia de comandar: e nos deu gitar per vna volta: entro a sine vegades, e sino fa puy lo comandament del notxer: ell lon deu gitar, o home q̄ tēga lo loch de comanda

D ment

Llibre de Consolat

ment en la nau, mas tu atten be en aq̃ll mariner, que la comandaria, o laiera si ho sap fer. Encara per altra cosa lo pot gitar dela nau: axi metteix çoes sis periurara de sagramēt que faça, per ço car los mercaders noy hauran pus fiança.

Mariner nos pot gitar per altre de menor loguer. Capítol 126.

ENcara es tengut lo senyor dela nau al mariner, que si lo mariner ses acordat ab lo senyor dela nau per gran loguer, E lo senyor dela nau ne trobau i altre per menor loguer, nol pot gitar dela nau: q̃ noy vage, sol que en la ma ho hagen cō uegut lo vi al altre, que axi be deu esser tengut, com si era scrit en cartolari.

Patro no pot gitar mariner per parent. Capítol 127.

ENcara es tengut lo senyor dela nau al mariner: que si lo mariner ses acordat ab lo senyor dela nau: nol ne pot gitar per parent ne per altre hom, pusque sia scrit en lo cartolari, o que sia dada palmada: iat̃ sia no sia recollit en la nau. E si gitar lō vol: haural i apagar sō loguer axi be: com si hauia fet son seruey en tot lo viatge. Encara es tengut lo senyor dela nau: q̃ si fins a tres iorns haura lauorat, el prē malaltia li deu pagar la meytat del loguer, e sino pot entrar en la nau deu lo iquir, e si los mariners conxian:

que no pusta anar e si es en loch strany, ha li a donar lo senyor dela nau la meytat de son loguer, haia o no, e sino l ha: quel mâleu que meter es quel mariner sia. E si lo senyor mor, los marmeïllors del senyor deuen a ço atendre.

De mariner qui mor en nau. Capítol 128.

ENcara es tengut lo senyor dela nau al mariner, que si malalt es lo mariner e mor en la nau, que deu esser pagat de tot son loguer. E siy ha algun parent seu aquell sien dades les coles de aquell. E si aquell qui mort sera ho ha dit o no dit: als infants o ala muller sia dat: si ab ell staua ella, com lo marit era viu. E si la maller noli era leal, o no staua ab eli com parti de la terra, o si li sera fuyta despuys quel marit ne sera partit, lo senyor dela nau ab lescriua ab consei timēt dela cort als parents pus prohibimes ho deu

De mariner acordat que mor abās o apres de feta vela. Capítol 129.

MAriner q̃ sera acordat en viatge e per volūtat de Deu mor ans q̃ la nau haia feta vela, deu ha uer lo quart del loguer, e sia assignat e donat als hereus. Encara si morra apres que haur feta vela, e abans que sia la on la nau fara portla meytat al loguer deu esser el more e q̃ sia dat als hereus. E si hauia rebut tot lo loguer, ans que moris: tot deu esser seu e donat a los hereus

reus, e senyor de nau o de leny noy pot res contrastar ne res demanar.

*De mariner qui va a mesos. Capi-
tol. 130.*

SI lo mariner ses acordat a me-
sos e mor: sia pagar e donat als
seus hereus perço que haura seruit.

*De patro a mariner sobre fet de por-
tades. Cap. 131.*

ENCARA es tengut lo senyor dela
nau de pagar son loguer al ma-
riner la on les mercaderies paguen
lo nolit, e si lo mariner es a la vian-
da meteixa: es li tégut de dir: si tor-
nara al viatge: que haura fet: o no a
cap de vuyt toros. Encara es ten-
gut lo senyor dela nau al mariner:
que si lo mariner met ses portades
que les pot metre en loch: qualse-
vulla sol que no sia sibat, e que les
portades dels mariners ço es a en-
tendre: no meten en git. Empero
les portades deuen esser daytant cõ
lo preu del loguer, de cinquanta
* besants en auall comprades, ço
es a entendre: que si hauria cent li-
ures de loguer: que non pagaria de-
les cinquanta: e deles cinquanta en
sus pagaria, e si ha quarãta o trenta
o vint * besants e hauria tant: com
deu hauer, de cinquanta auall no
paga lo git ne auaries. E pot les me-
tre aquelles portades en qual loch
seuulla. E si hanyen os affollen: lo
senyor dela nau no li es tengut. E
lo mariner es tengut: que les meta:
que lescriua lo sapia e que sia scrit:

e si no es scrit: deu lestotes perdre.
E no deu dir si no daço que saran
e si diu * dals: e q̄ fos prouat, que ^{+ d'erra}
no fos alio: que haura dit, tot ho
deu perdre, e deu esser dela senyo-
ria on seran, e lo senyor dela nau
deu ne hauer lo terç.

*Declaracio dell damunt dit Capi-
tol. 132.*

SEgons que en lo capitol de sus-
dit diu: portades de mariners no
pagan ne deuen pagar en git: mas
geos no demostra ne declara:
com deu esser entes ne com no,
e per la rao de sus dita los bons ho-
mens que primer anaren per lo mō
en aquesta manera ho volgueren
e clarir, e declararen ho axi: que si
algun mariner compraua ses por-
tades del seu propi: axi es a enten-
dre: que ell no haia en cara re-
but lo seu loguer: si cas de ventura
vendra ala nau o al leny, on ell ira, e
encara hi haura meses les portades
axi com de sus es dit: e seran com-
prades axi com de sus es dit: los
dits mariners son tenguts de me-
tre en lo git, que fet sera per sou
e per liura: segons que les portades
valran: o hauran costat, ço es a en-
tendre, segons que git sera stat
fet. Empero si lo senyor dela nau o
del leny hauria o haura feta gracia
q̄ volgues hauer prestat o pagat als
dits mariners, ans que en lo viatge
entraffen, lo loguer, que ells hauer
deuen per aquell viatge on seran
acordats e deuen anar los dits ma-
riners

* mo no
da no co
m g u l a

* lo m a
t i x

Libre de Consolat

riners no son tenguts de metre en lo git q̄ fet sera, en aytât cō la meytat de aquell loguer sera. Empero si les dites portades costarē mes q̄ la meytat d̄l loguer no sera, los mariners son tenguts pagar en aquell get que fet sera: per tot aytât cō aquell mes sera: q̄ les portades costaran o valran mes: q̄ la meytat dell loguer, que ells pres haurā. E si per uentura lo senyor dela nau o del lēy nols fara la gracia, q̄ desus es dita, e los dits mariners cōpraran les portades desus dites: axi cō desus es dit ells son teuguts de metre en lo get: que fet sera: tot en axi cō desus es dit. Empero qualq̄ hora quāt q̄ quant lo senyor dela nau o leny dara o pagara lo loguer als dits mariners: los dits mariners no son tēguts de lurs portades en aytât com la meytat del loguer los abastara: que seran stades comprades. E per les raons desus dites son fet aquest capitol.

De sportades de mariners. Capitol. 133.

Senyor de nau deu leuar al mariner les seues portades les quals li haura promesas de leuar. E lo mariner deu les metre ans: que la nau haia tot son ple. E si la nau ha tot carrech: e ell les hi vol metre lo senyor no lin es tengut de leuarles mas si lo mariner les hi vol metre ans que la nau haia son ple: e quel senyor lin vetlo senyor es tengut de donar aytât al mariner, cō haura de nolit de aytâta roba: com lo

mariner deu metre perles portades e axi lo mariner no les deu metre.

De sportades noliciades. Capitol. 134.

Mariner no pot ne deu noliciar les seues portades a mercader ne a mariner: que sia dela nau tengut ne noliciat. E si ho fa: lo senyor dela nau pot pendre lo nolit: quel mercader hauria empres ablo mariner per rao daq̄lles portades.

De assenyalar roba en nau. Capitol. 135.

Mariner ne mercader ne altre hom no deu fer tenyal en balla ne altre hauer: pusque carregat es en nau. E si ho fa: lo senyor dela nau ho pot tot pendre. E ell deu pendre tot ço que senyalara.

Compartiment de mariners. Capitol. 136.

Encara es tengut lo senyor dela nau als mariners quant hauran stibada la nau: daço quells deu pagar, e si es lēy la meytat, e deu los donar a comprar lurs portades vj. iorns. E deu venir a mar lo vn iorn lo terç, E laltre lo terç dels mariners, e los altres deuen fer lo seruiçi: ques fa en nau.

Del carregar dela robada de mariners. Capitol. 137.

ENcara estengut lo senyor de la nau quel mariner pot carregar e descarregar les seues portades ab la barca dela nau. E deuen li ajudar los altres mariners.

Cõ se deu pagar loquer a mariners.

Capitol 138.

ENcara estégut senyor de nau a mariners, q̄ del nolit q̄ li sera pagat, ell deu pagar als dits mariners. E si lo nolit noy basta, ell deu manleuar, e si no troua manleuar: q̄ la nau sia venuda, e ques paguen los mariners ans q̄ hõ: quihi sia prestador ne altre hom. Car lo mariner si noy hauia sino vn claude q̄s pogues pagar: se deu pagar. Sols empero: que la dita nau non sia anada en terra aquell viatge que haura començat, e si lo senyor dela nau hauia ab amor manleuat en algun viatge lo loguer dels mariners: fos q̄ll loquer multiplicat a * cõquist: pus altre viatge que hagues començat: la nau se rompia: lo loguer del primer viatge se deu pagar en fora lo * conquest de aytant com la nau se restaurara e sino se restauraua si no sol vn * agut: sia del loguer a pagar del mariner. E noy pot res dir altre hom prestador ni altre, que los mariners deue esser pagats, sol que res hi trobea: pusque hauran axi fet.

On: e com: e de quina moneda deuen esser pagats los mariners.

Cap. 139.

TOt senyor de nau o deleny es tengut de pagar lo loguer als mariners: la on ell reb lo nolit, segons que en lo capitol delusdit es contengut mas es axi a entendre que noy haia alguna conuinença que els mariners haien ab lo senyor dela nau o del leny que nols fiatengut de pagar tro que ells sien tornats en aq̄ll loch: on houran començat e leuat lo lur viatge, e si aquesta cõuinença es entre ells empressa: los mariners no podē ne deue demanar lur loguer: tro que ells sic tornats en aq̄ll loch on ells ferē la cõuinença ab lo senyor dela nau o del leny, si do nchs lo senyor dela nau nols en volia fer alguna gracia. Mas lo senyor dela nau deu pagar los mariners en cõtiasēt, q̄ ells serā tornats en aquell loch: on la cõuinença sera empressa entre ells, e aço deu fer sens tot * lagui e sens tot contrast. E si alguns daquells mariners sostendran algun dà o alguna mesia per raõ del seu loguer a cobrar: lo senyor dela nau li es tēgut de tot aquel dà e de tota aquella mesia que aquell mariner haura sostenguda per culpa com lo senyor dela nau no li haura volgut pagar lo seu loguer. E si entre lo senyor dela nau e los mariners no haura conuinença ne spera empressa alguna: lo senyor dela nau los es tengut de pagar los lurs loguers los quals lo senyor dela nau e los mariners se hauran empress: encontinent quel senyor dela nau rebut haura lo nolite de aquella mo-

Libre de Consolat

neda meteixa, q̄l senyor de la nau e bra dels mercaders, e si per uetura los mercaders serà trafegadors: o la roba que els haurà portada no valra lo nolit q̄ls mercaders deuē donar al senyor de la nau e los dits mercaders iquirà la roba per lo nolit: valga la roba lo nolit o no valga mester es que los dits mariners haiē los lurs loguers si la dita nau sen sabia vèdre, encara que sdegues donar per aquell preu: quels mariners deuē hauer per lurs loguers. Ne prestadors ne alguna altra persona no y pot res dir ni cōtraltar per neguna rao. Que mester es: q̄ls mariners haiē lurs loguers en aquell loch on lo senyor de la nau haura promes de pagar los, si dōchs los dits mariners no volrà fer gracia al senyor de la nau quel vullē sperar: tro que ell sia en loch: on trobe consell de moneda on ells sien pagats de lur loguer, e fon fet per ço aquest capitol, q̄ tot senyor de nau deu guardar, com no licia ra ne com no, a qui ne aqui no ne quina roba ne quina no, per ço es haia lo nolit o nol haia, mester es: quels mariners sien pagats de lurs loguers.

De loguer de mariners encas que la nau se vena sota ma.

Cap. 140.

EN cara es tengut lo senyor de la nau q̄ si ell es penyorat de senyoria o daltre hom e los mercaders e lo senyor faran vèdre la nau

a fots ma: e puy la recendra a sos ops: e ferla cōprata a altre: p̄ ço q̄ la senyoria nou conega o p̄ altra cosa lo mariner no deu perdre son loguer pusq̄ al senyor romāga la nau e lo nolit o lo nolieg, q̄l senyor no pot gitar lo mariner: si no l paga. Empero lo mariner ha a metre lo terç de son loguer per les auaries que serà fetes, encara mes de la altra moneda que haura leuat loguer deu metre axi com los mercaders per sou e per liura. Saluo empero q̄l senyor de la nau vulla exiurnar quel mercader noli pot res dir, que afer ho ha, e si lo senyor exiurna: qui sen poria tornar: o spera lo nolit entretāt al senyor d̄ la nau ve em patxamēt, q̄ es penyorat: q̄ ha a vèdre la nau, axi cō desus es dit lo senyor ha a pagar lo mariner de tot, e lo mariner no ha res a metre del loguer en aueries. E per ço fon fet aq̄t capitol: q̄ lo mariner no pot res fer: sino axi cō lo senyor d̄ la nau vol, q̄ ell pert tots iorns son temps pus exiurna e noli deu hō res crexer d̄ son loguer, e ell met sa persona e sos vestimēts a cōsumamēt. E lo senyor sta en sperāça e ha afermat son viatge, e sta en sperāça de guayar tot lo loguer li deu pagar sēs cōtela e sens aueries. Saluāt empero q̄ll senyor no hagues dite cō uēgut per pati e per acort, q̄ls degues crexer lurs loguers, e quels en degues pagar per la espera, quels mariners fessen. E sy ha neguna conuinença quels mariners consenten p̄ lur plana voluntat: lo senyor

ENcara estengut lo senyor de la nau quel mariner pot carregar e descarregar les seues ports des ab la barca de la nau. E deuen li ajudar los altres mariners.

*Cò se deu pagar loquer a mariners.
Capitol 138.*

ENcara estègut senyor de nau a mariners, q̄ del nolit q̄ li sera pagat, ell deu pagar als dits mariners. E si lo nolit noy basta, ell deu manleuar, e si n' o troua a manleuar: q̄ la nau sia venuda, e ques paguen los mariners ans q̄ h'ó: qui hi sia prestador ne altre hom. Car lo mariner si noy hauiá sinó vn clau: de q̄s pogues pagar: se deu pagar. Sols empero: que la dita nau non sia anada en terra aquell viatge que haura comēçat, e si lo senyor de la nau hauiá ab amor manleuat en algun viatge lo loguer dels mariners: fos q̄ll loquer multiplicat a * còquist: pus altre viatge que hagues començat: la nau se rompia: lo loguer del primer viatge se deu pagar en fora lo * conquist de ay tant com la nau se restaurara e sinos restaurara si no sol vn * agut: sia del loguer a pagar del mariner. E noy pot res dir altre hom prestador ni altre, que los mariners deuē esser pagats, sol que res hi troben: pusque hauran axi fet.

On: e com: e de quina moneda deuen esser pagats los mariners.

Cap. 139.

TOt senyor de nau o deleny estengut de pagar lo loguer als mariners: si on ell reb lo nolit, segons que en lo capitol defusdit es contengut mas es axi a entendre que noy haia alguna conuinença: quels mariners haien ab lo senyor de la nau o del leny que nols siatengut de pagar tro que ells sien tornats en aq̄ll loch: on houran començat e leuat lo lur viatge, e si aquesta cõuinēça es entre ells empressa: los mariners no podēne deuenē o emanar lur loguer: tro que ells siē tornats en aq̄ll loch on ells ferē la cõuinēça ab lo senyor de la nau o del lēy, si do nechs lo senyor de la nau nols en volia fer alguna gracia. Mas lo senyor de la nau deu pagar los mariners en cõtiōēt, q̄ ells serā tornats en aquell loch: on la cõuinēça sera empressa entre ells, e aço deu fer sens tot * lagui e sens * tardar tot contract. E si alguns daquells mariners sostendran algun da o alguna meisia per raó del seu loguer a cobrar: lo senyor de la nau li es tēgut de tot aquel dao e de tota aquella meisia que aquell mariner haura sostenguda per culpa com lo senyor de la nau no li haura volgut pagar lo seu loguer. E si entre lo senyor de la nau e los mariners no haura conuinença ne spera empressa alguna: lo senyor de la nau es tēgut de pagar los lurs loguers los quals lo senyor de la nau e los mariners se hauran empres: encontinent quel senyor de la nau rebut haura lo nolite de aquella moneda

Libre de Consolat

neda meteixà, q̄l senyor delanau rebra dels mercaders, e si peruétura los mercaders serà trafegadors: o la roba que ells haurà portada no valtra lo nolit q̄lls mercaders deuē donar al senyor dela nau e los dits mercaders iaquirà la roba per lo nolit: valga la roba lo nolit o no valga mester es: que los dits mariners haiē los lurs loguers si la dita nau sen sabia vèdre, encara que degues donar per aquell preu: quels mariners deuē hauer per lurs loguers. Ne prestadors ne alguna altra persona noy pot res dir ni cōtraher per neguna rao. Que mester es: q̄ls mariners haiē lurs loguers en aquell loch on lo senyor dela nau haura promes de pagar los, si dōchs los dits mariners no volrà fer gracia al senyor dela nau quel vullē sperar: tro que ell sia en loch: on trobe consell de moneda on ells sien pagats de lur loguer, e son fet perço aquest capitol, q̄ tot senyor de nau deu guardar, com no liciara ne com no, a qui ne aqui no ne quina roba ne quina no, perço car haia lo nolit o nol haia, mester es: quels mariners sien pagats de lurs loguers.

*De loquer de mariners encas que
la nau se vena sota ma.*

Cap. 140.

ENcara es tengut lo senyor dela nau q̄ si ell es penyorat de senyoria o daltre hom e los mercaders e lo senyor faran vèdre la nau

a sots ma: e puys la retēdra a sos ops: e serla cōprara a altre: pço q̄la senyoria nou conega o p altra cosa lo mariner no deu perdre son loguer pusq̄ al senyor romāga lanau e lo nolit o lo nolieg, q̄l senyor no pot gitar lo mariner: si n'ol paga. Empero lo mariner ha a metre lo terç de son loguer per les auaries ques serà fetes, eocara mes dela altra moneda que haura leuat lo guer deu metre axi com los mercaders per sou e per liura. Saluo empero q̄l senyor dela nau vulla exiuernar quel mercader noli pot res dir, que afer ho ha, e si lo senyor exiuerna: qui sen porta tornar: o spera lo nolit entretāt al senyor dila nau ve em patxamēt, q̄ es penyorat: q̄ ha a vèdre la nau, axi cō delus es dit lo senyor ha a pagar lo mariner de tot, e lo mariner no ha res a metre del loguer en aueries. E perço son fet aq̄st capitol: q̄ lo mariner no pot res fer: sino axi cō lo senyor dlanau vol, q̄ ell pert tots iorns son temps pus exiuerna e noli deu hō res crexer d son loguer, e ell met la persona e sos vellimēts a cōsumamēt. E lo senyor sta en sperāça e ha afermat son viatge, e sta en sperāça de guāyar tot lo loguer li deu pagar ses cōtela e sens aueries. Saluat empero q̄ll senyor no hagues dit e cōuēgut per pati e per acort, q̄ls degues crexer lurs loguers, e quels en degues pagar per la espera, quels mariners fessen. E siy ha alguna conuinença quels mariners consenten plur plana voluntat: lo senyor

nyor n'ols nes tengut: sino aytant com si ells eren cominals, la nau e lo loguer fa lo vn al altre de totes coles multiplicant la nau ab lo loguer. Mas si noy ha nenguna cõ uinçat tot en axi de pagar: cõ de sus es dit. Encara es tengut lo senyor dela nau al mariner de pagar per ell: axi com en moltes parts fan aueries qui paga vn diner o vna malla en les comuenes. Car lo senyor dela nau o deu tot pagar.

Patro deu fermar dret per los mariners. Cap. 141.

Encara deu esser tengut lo senyor dela nau al mariner de fer mar dret per ell per aytat: com son loguer valega, si nol ha pres, e daytant com faça compte: que valega la roba que haura en la nau, e que li deu ajudar de son poder, saluant q̄ per ell nos meta en baralla ne en perdicio del seu ne dels promens qui sien en la nau.

Loguer de mariner com se deu esmerçar. Cap. 142.

Encara es tengut lo senyor del lleyal mariner de esmerçar sos diners com laura pagar: la on conezera lo senyor dela nau, que faça a fer, saluant quel senyor non haia damnatge. E si lo senyor dela nau es en vila, sia luny o prop, quel mariner vaia per esmerçar son loguer lo senyor li es tengut de donar a menjar en la nau dos torns: e no pus sino vol.

De mariners qui pledeien ab lo patro. Cap. 143.

Encara que tot senyor de nau o de leny sia tengut de donar a menjar als mariners siat en lo viatge, si ab ell pledeiaran.

Declaracio del precedent capitol. Cap. 144.

Segons que en lo capitol i a delus es contegut, que mariners: qui pledeiaran ab lo senyor dela nau o leny: que lo senyor de aquella nau o daquell leny los estengut: que ells do a menjar: mentre que ab ell pledejaran: mas no demostrar com ne com no ne per qual raho, e en axi per ço cõ en lo capitol desus dit no es clarex: neporia tornar gran dà als senyors de les naus o dels lenys. E per la raho desus dita los bons homens qui aquests sabliments o costumes faeren veren e conegueren que gran dan sen poguera seguir: e per ço so bre alguns capitols q̄ no son clars: ells faeren elmenes: per ço que dan ne treball no sen pusea seguir. E sobre lo capitol desus dit dien e declaren que los senyors de les naus o dels lenys son tenguts de donar a mējar als mariners: qui ab ells pledeiaran: ço es a saber per calos sabuts. Lo primer: cas es si lo senyor dela nau o del leny no da ra viand a sos mariners sufficient: axi com ja es acostumat, e en vn

Libre de Consolat

capitol ia desus es dit esclerit e certificant. Lo segon cas es: si ell no attendra les conuinençes: que ab ells empendra lo dia: que ab ell se acordren. Lo terç cas es: si ell se gira ra en algú loch: on ilesa de son viatge: si ab ells no sen aue, o nols ho hauia fet entenç: com ab ell se acordaren. Lo quart cas es: si el volra cambiar viatge sens voluntat dells e de lur sabuda. Encara mes per tot cas: qui iust sia, que nols attenda tot ço q̄ promes los haura: cō ab ell se acordarē. Per aytals coses com desus son dites: lo senyor dela nau ab qui ells seran los es tēgut quels do amenjar si ab ell ne hauran a pledejar. Empero lo cambiament del viatge es axià entendret quel senyor dela nau o del lēy fos en lo: on trobas mariners: si aq̄lls qui ab ells serien: no volien anar, si ell los ne volia forçar, empero si el hauia cambiat viatge per algunes cōdicions o per empatx de senyoria, que ell no golas mar defearre gar en aquell loch, on deuia detcar regar, e empres hauia ab aq̄lls mercaders, qui carregarē: los mariners hi son tenguts de anar. Empero es axià entendre que segons quel senyor dela nau se millorara del no lli per aquell cambiament de viatge que per aquella forma sia tēgut ell de millorar los mariners de lurs loquers. E per les rao cadefus dites feren a questa esmena e aqueste declaramēt los antiehs: qui primeramēt anaren per lo mon, Perque / perceo com gran dan e gran mal fora e se-

ria qualque temps o qual que hora, o en qualque loch que la nau o lēy prengues terra, per qual se uulla rao que lay prengues, que los mariners poguessen metre en plet lo senyor dela nau o del lēy. Ab lo qual ells serien sens iusta rao. Perço car ales vegades hi ha mariners: que sols q̄ ells poguessen fer lo lur delit, e cōplir la lur volūtat: ells no serien en res: si lo senyor dela nau o del lēy ab que ells serien: hi consumauen la nau o son leny: que abàs los plauria. Perq̄ molt mal hom va per lo mon, q̄ es dolent e desesperat: cō veu algun altre profitar e millorar Perço com ell volria, que axi com ell es maestreuch e dolent que axi tots los altres ho fossen. E aquella manera aytal es manera de auol hom. Encara mes: car lo qui es auol hom no volria ell trobar null tēps algu millor de lmetex per nengu na manera en lo mon. E per aquesta manera los nostros antiehs, antecessors volguerē e declararen los casos e les raos, perque los senyors deles naus e dels lenys fossen tenguts de donar amenjar als dits mariners, qui ab ells dits senyors pledejaran. Perço que daqui auant algun auol home no pogues fer con fumar a algú altre, daço que haugia. E per las raons desul dites son fet aqueste capitol. E si mariner algu metra lo senyor dela nau o del leny en algun plet sens iusta rao o iust cas, ell es tēgut a aquell senyor de aquella nau o daquell leny, ab qui ell se ra acordat. E qui ell haura mes en algun

algun plet, de retre e de donar tots dans e damnatges e de tot * destrich, que ell ne sostendra, o ell ne haura sostengut, perço car no iusta ment ell haurafet pledeiar lo dit senyor ò la nau o òll lèy, e fet cõsumar lo seu. E si ell no ha de que li puscã pagar ne retre ne donar ço del seu: ell deu esser pres e menat e mes en poder dela senyoria, e star tant entro: que ell hait satisfet aq̃lls dans o dãmages: los quals aq̃ll sèy or daq̃lla nau o daquell leny ab qui ell fera acordat haura sostenguts p culpa del pusque axi cõ no deua: laura mes en plet e en damnatge. Perque tot hom se deu guardar de fer algun dan a altre sens raho, per ço que sobre si mateix no li puga tornar aquell damnatge, q̃ el cuydaua fer a altre sens iusta rao perço es iusta cosa: que sobre si mateix torn.

Deles viandes que deu donar lo patro als mariners. Capítol. 1. 45.

EN cara estengut lo senyor dela nau o òll leny, que sia cubert que deu donar a menjara tots los mariners tres iorns dela setmana carn, ço es a saber en lo diumenge, e en lo dimarts, e en lo dijós, e en los altres iorns dela setmana cuynat. E quascun vespre de quada dia lur companatge. E axi mateix tres vegades per quascun matí los deu fer donar vi, e axi mateix los ne deu fer donar quascun ves-

pre. E lo companatge deu esser tal com se segucix: ço es formatge o ceba o sardina o altre pex. Encara lo senyor es tengut de donar vi: entro quel vi valega tres * besants e mig. E si troba * atzebib, o encara figures ell ne deu fer vi. E si no troba atzebib ne figures, o q̃ li costas tot mes de trenta * millaresos la * millera feta, lo senyor dela nau o del leny nols es tengut de donar vi, encara mes es tengut lo senyor dela nau o del lèy de doblar la recio als dits mariners a festanyal. En cara deu hauer seruejials qui adoben de menjar als mariners.

Patro no es tengut de dar a menjar a mariner: qui no dorm en la nau. Cap. 1. 46.

SEnyor de nau o de leny no es tẽgut de donar a menjar als mariners pusque no iaguen en la nau o en lo leny.

Mariner no es tengut de anar en lluch perillos Cap. 1. 47.

EN cara senyor de nau no deu extrametre mariner en loch regardos: si mariner noy volanar: lo senyor nol pot forçar.

De prestar mariner a altra nau. Cap. 1. 48.

EN cara senyor de nau no pot prestar mariner a altra nau o a altre leny sens voluntat del mariner

* ferra moneda na conc

pada

* colap

ter vi

* lo na

* mte

fura

Llibre de Consolat.

Saluant empèro quel senyor dela nau hagues ops vn mestre o vn mariner: qui sapia fe cosa: que haia ops a la nau: q̄ aquells no sapie fer: qui en aquella nau, o en aquell leny seran e aquell mariner hi deu anar. Mas no pas en terra, si donchs no era a seruey de aquella nau: en q̄ aquell seria. Deu saluo que aquell mariner no bastaxas ne que leuas faix ne algun carrech a son coll: ne res que ell fer no degues.

Del que haura patro dels mercaders per descarregar. Cap. 149.

Senyor de nau es tengut al mariner que tot semblant pati com fara al mercader: si deu descarregar en algun loch: en axi com haura dels mercaders, axi deu donar als mariners.

Fet lo viatge mariner es libertat. Cap. 150.

Si senyor de nau pren altre viatge la on la nau haura descarregar, ell mariner noy vol anar: lo senyor no'l pot forçar: saluant que sia en loch: que trobe mariners, mas si non trobaua: ha los a fer iuncta al viatge en axi: cō sia conegut per lo senyor e p̄ lo notxer e per lo scriua de iunir: que segons quell hom valra mes en aquell q̄ en altre. Mas lo senyor non pot minuar a nengu de son loguer. E si vn hō valra mes quel senyor nos cuydara al comen-

çament: deu lo millorar, car molt bon hom se vol exir de vna terra: perço car noy es conegut: e perço q̄n isca fa grā mercat d̄ la persona.

Com la nau se ven en terra de crestians. Cap. 151.

Si senyor de nau vendra la nau o saltre qui qui la pascia vendre: a hom estrany: qui noy hagues part: tot lo loguer deu pagar als mariners: e son scapola. Els mariners son en loch, que noy vullen nauegar lo senyor o aq̄ll qui la nau haura venuda: es tengut de fer lursops a ells entro que sien tornats la on los leuaran.

Com la nau se ven en terra de sarrains. Cap. 152.

Si nau o leny se vendra en terra de sarrains: lo senyor del leny deu donar leny e vianda als mariners, entro que sie n en terra de crestians on puguen hauer recobre.

De mariner quis tema. Cap. 153.

Si per aventura se fa acordat mariner en forma de cartolari, que digues en lo acordament: quey hagues empreniment: segons quel senyor dela nau ho haura fet scriure a enteniment del mariner, que ell fos dubtant en algun loch, e quel dit mariner noy gosas anar: lo senyor dela nau li deu donar la meytat de son loguer, e li deu donar vianda tro que sia en loch de recobre.

bro. Empero si es acordat sens tal emprendimēt: lo mariner es tengut de anar: la on lo senyor dela nau se ra tengut de anar ab los merceders.

De mariner quāt es acordat, com es obligat. Cap. 154.

LO mariner es tengut a senyor de nau o de leny: que pusque se ra acordat ab lo senyor, e donara palmada: es mester: quell mariner vaia ab ell axi be: com sin haviā festa carta de notari. E lo mariner da quell iorn auant que sera acordat ab lo senyor dela nau: no pot anar en alguna part sens voluntat del senyor. E deu lo mariner demanar paraula al senyor: si res haa fer fora dela vila on sera, e deu hauer si es en loch fora vila, recollida la roba al terç iorn: si la nau es en loch estrany, encara es tengut lo mariner al senyor que li haa a iurar de esser fel e leal axi com en aquell capitol es scrit, que demanen los merceders al senyor.

Aquins servicis es obligat lo mariner. Cap. 155.

ENcara es tengut mariner al senyor dela nau: que ell nos pot partir de ell ne de la nau per alguna cosa si no per tres: per esser senyor de nau o leny, o per esser notxer, o per continença. E si mor lo senyor o aquell qui sera logat, el eran sobre el leny: los bens daquell qui seran deuen pagar los mari-

ners al terme, encara es tengut mariner en totes coses, que pertangan ala nau, a anar a boscā. Ea ferrar e a lēya, e a fer e xarcia, e a forn, e a barcaiar ab los barquers, e a stibar, e a defestibar, e tota hora quel notxer liu comanda anar a aygua, e a leuar en nau totes companyes dels merceders e a donar ⁺ lats ala nau, e a ⁺ _{lats} nar a tota exarcia, e a portar lenya: e a ajudar a fer maior a nau, e a totes coses: que sien a millorament de aquella es tengut de fer, e ço que pertanga ala nau mentre sera tengut ala nau.

Raons per ques pot abstraure lo mariner apres que sera acordat.

Capitol. 156.

MAriner que sera acordat en nau o en lēy: pusque sera scrit en cap breu: o haura dada palmada al senyor o al scriua, nos pot abstraure de anar al viatge, si donchs per aquestes coses nou fahia ço es per muller a pendre, o per anar en romiatge: e quen hagues fet vore: ans que al viatge se acordas, o si es mariner de proa: p esser ⁺ panes, o ⁺ _{o obres} per esser notxer o si es notxer: per _{de} esser senyor. Etot a ço que sia meys _{de} ⁺ _{popa} de frau.

De mariner que fugira. Capitol. 157.

MAriner que sera acordat en nau o en lēy: e fugira, pusque sera acordat, e haura iurat servir, es degua

Llibre de Consolat

degut: que la nau ne logue altre en loch daquell. E si costa mes de loguer deu restituir lo mes: que laltre haura rebut, ab que sia semblant de aquell mariner en marinatge.

Esmena del precedent. Capítol. 158.

SEgons que diu en lo capítol desus dit: mariner qui fugira apres: que sera acordat: es tengut si aconseguir es: si lo senyor de la nau ne ha a logar altre per la falla que aquell li haura feta: e costa mes q̄l senyor de la nau no daga a aquell: que li es tengut de retre e de donar tot ço q̄ costara mes: que ell no hauria a q̄ll senyor daquella nau o de aq̄ll leny ab qui ell sera acordat. Mas es en axi a entendre que aquell mariner fugira en aquell loch metex: on sera acordat mas no diu ne declara si algun mariner sera acordat en alguna nau o en algun leny: e la nau o lo leny sera partit ab los mariners en semps daquell loch: on los acorda: e sera en algun loch altre estrany: si algun mariner li fugira: de que li es tengut, e de que no. E per ço que en lo capítol desus dit non esclareix los antichs que primerament anaren per lo mon: volgueren ho esclerir e fer aque sta esmena, per ço que algun contracte o algun mal no sen pulca crever, e dien axi: que tot mariner que fugira a alguna nau o algun leny en loch estrany si es a cõseguit o trobat en algun loch: elles tengut de pagar e restituir tot dan

e tot * destrich e tot interes: que a ^{* de l'altre} aquell senyor de aquella nau o leny haura sostengut ne haura a sostinir per rao del fugir: que haura fet, e sien cregut per la simple paraula, e si lo dit mariner no ha de que u pulca fer ne esmenar, deu esser pres e mes en poder de la senyoria, e star tant pres, tro haya satisfet lo dā e lo ^{* de l'altre} destrich ell interes q̄ aquell senyor de aquella nau o leny dira, ne haura sostegut. E si e cregut per la simple paraula axi com desus es dit. E per lesclarimēt de l'us dit son feta aquesta esmena.

De remolçar altra nau. Capítol. 159.

ENcara mariner es tengut que vadia a remolçar nau o leny per entrar en port: si lo notxer li comanda, saluant que no sien hursene miçhs.

De roba trobada en mar. E de mariner qui va per milles. Cap. 160.

ENcara es tengut mariner que si troba alguna cosa: pusque sera tēgut a la nau, que la nau ne ha tres parts e los mariners vna sien molts mariners o pochhs, e si son en mar: e veen res, que fos mercaderia, ella hi deuē anar o altra cosa sense mercaderia, sol que ell senyor de la nau los ho comanda, e deuen ne hauer axi com desus es dit. E per ço prenent gran part lo senyor, com menjan e prenen son loguer. E si algun senyor

bro. Empero si es acordat sens tal emprénimét: lo mariner es tengut de anar: la on lo senyor dela nau se ra tengut de anar ab los merders.

De mariner quât es accordat, com es obligat. Cap. 154.

LO mariner es tengut a senyor de nau o de leny: que pusque se ra accordat ab lo senyor, e donara palmada: es metter: quell mariner vaia ab ell axi be: com si hâuia feta carta de notari. E lo mariner da quell iorn auant que sera acordat ab lo senyor dela nau: no pot anar en alguna part sens voluntat del senyor. E deu lo mariner demanar paraula al senyor: si res ha a fer fora dela vila on sera, e deu hauer si es en loch fora vila, recollida la roba al terç iorn: si la nau es en loc estrany, encara es tengut lo mariner al senyor que li haia a iurarde esser fel e leal axi com en aquell capitol es ferit, que demanen los mercaders al senyor.

A quins servicis es obligat lo mariner. Cap. 155.

Encara es tengut mariner al senyor dela nau: que ell nos pot partir de ell ne de la nau per alguna cosa si no per tres: per esser senyor de nau o leny, o per esser notxer, o per conuinença. E si mor lo senyor o aquell: qui sera logat, e seran sobre el leny: los bens daquell qui y seran deuen pagar los mari-

ners al terme, encara es tengut mariner en totes coses, que pertangan a la nau, a anar a bosch. Ha ferrar e a lèya, e a fer exarcia, e a forn, e a barcar ab los batquers, e a stibar, e a desfstibar, e tota hora quel notxer lliu comanda anar a aygua, e a leuar en nau totes companyes dels mercaders e a donar * la ts ala nau, e a ^{+ co-}nar a tota exarcia, e a portar lenya: ^{hau} e a ajudar a fer maior a nau, e a totes coses: que sien a millorament de aquella es tengut de fer, e ço que pertanga ala nau mentre sera tengut ala nau.

Raons per ques pot abstraure lo mariner apres que sera acordat.

Capitol. 156.

MAriner que sera acordat en nau o en leny: pusque sera scrit en cap breu: o haura dada palmada al senyor o al seruiua, nos pot abstraure de anar al viatge, si donchs per aquestes coses nou fahia ço es per muller a pendre, o per anar en romiatge: e quen hagues fet vot: ans que al viatge se accordas, o lies mariner de proa: p esser * panes, o ^{+ cõcep-}per esser notxer o si es notxer: per ^{llor de} esser senyor. Et or aço que sia meya ^{popa} de frau.

De mariner que fugira. Capitol. 157.

MAriner que sera acordat en nau o en leny: e fugira, pusque sera acordat, e haura iurat servir, es degua

Libre de Consolat

degut: que la nau ne logue altre en loch daquell. E si costa mes de loguer deu restituir lo mes: que laltre haura rebut, ab que sia semblant de aquell mariner en marinatge.

Esmena del precedent. Capítol. 158.

SEgons que diu en lo capítol de-
sus dit: mariner qui fugira apres:
que sera acordat: es tengut si acon-
seguit es: si lo senyor de la nau ne ha
a lo gar altre per la falta que aquell
li haura feta: e costa mes q̄l senyor
de la nau no danya a aquell: que li es
tengut de retre e de donar tot ço q̄
costara mes: que ell no hania: a q̄ll
senyor daquella nau o de aq̄ll leny
ab qui ell sera acordat. Mas es en
així entendre que aquell mariner
fugira en aquell loc metex: on sera
acordat mas no diu ne declara si al
gun mariner sera acordat en algu
na nau o en algun leny: e la nau o lo
leny sera partit ab los mariners en-
semps daquell loch: on los acorda:
e sera en algun loch altre estrany:
si algun mariner li fugira: de que li
es tengut, e de que no. E per ço que
en lo capítol de sus dit nou esclareix
los antics que primerament ana-
ren per lo mon: volgueren ho esclari-
rir e fer aque sta esmena, per ço que
algun contract o algun mal no sen
puga crexer, e dien així: que tot ma-
riner que fugira a alguna nau o al-
gun leny en loch estrany si es a cõ-
segut o trobat en algun loch: elles
tengut de pagar e restituir tot dan-

e tot * destrich e tot interes: que a-
quell senyor de aquella nau o leny
haura sostengut ne haura a sostinir
per rao del fugir: quel haura fet, e
sien cregut per sa simple paraula, e
si lo dit mariner no ha de queu pul-
ca fer ne esmenar, deu esser pres e
mes en poder de la senyoria, e star
tant pres, eto haya satisfet lo dā
e lo * destrich ell interes q̄ aquell
senyor de aquella nau o leny dira,
ne haura sostegut. E si e cregut per
sa simple paraula axi com de sus es
dit. E per lesclarimēt de sus dit fon
feta aquesta esmena.

De remolçar altra nau. Capítol. 159.

ENcars mariner es tengut que
vaia a remolçar nau o leny per
entrar en port: si lo notxer liu co-
manda, saluant que no sien hursene
michs.

De roba trobada en mar. E de ma- riner qui va per milles.

Cap. 160.

ENcars es tengut mariner que si
troba alguna cosa: pusque sera
tēgut a la nau, que la nau ne ha tres
parts e los mariners vna sien molts
mariners o poch, e si son en mar:
e veen res, que fos mercaderia, ells
hi deuē anar o altra cosa sense mer-
caderia, sol que ell senyor de la nau
los ho comanda, e deuen ne hauer
axi com de sus esdit. E per ço pren-
tan gran part lo senyor, com men-
jan e prenen son loguer. E si algun
senyor

senyor de leny loga son lēy a altre: aq̄ll ho deu perdre: qui loga lo lēy e fa la mcsio . E si aquell mor ans del terme: que sera sobrel leny: les coses a aquell se deuen pagar. Encara estengut lo mariner ala nau: que si va per rao de millas: que la ha a seguir anant tro al capdel mó. E si peruentura la nau sera tornada alla de on sera partida fet viatge: e que noy sera tornada ab aq̄lla mercaderia: e que haia descarregat en altra part: lo mariner noli es tengut. Mas si la nau descarregat no ha lo mariner: li es tengut de ancr p̄ millas. E perço son fet aquest capitol car molt senyor de leny o de nau sera en deuta, e no voltra tornar en la terra per * malmirent quey sera o perço car haura por que noli encanten la nau, e axi tostemps tendria los mariners.

Condicions de patro a mariners.
Cap. 161.

LO mariner es tengut que si ira en viatge, que no deu anar, sino la on lo senyor li haura fet entenēt al començament del viatge, e si lo senyor v̄ la nau ell deu donar nau al mariner: en que sentorn a ferfos ops, e si leua viatge: com haura anat: la hō deuia anar e ell haura descarregat o deslerrat e lo senyor de la nau haura leuat viatge e sera en loch derecobro demariners, lo mariner noli es tengut, e lo senyor de la nau nolon pot forçar. E si la nau no sera en loch de recobro: que no

pusca hauer mariners: aquells mariners lo deuen seguir, e que sien pagats segons laltre viatge, e per rao del altre multiplicat, quant leua, e quant es laltre. Aquest capitol son fet perço, cō la nau pdria son viatge. E perço nau no pot perdre son viatge per mariners. Mas si lo senyor de la nau o del leny met altre hom sobre si: la conuinença no es tēguda de mariner a lenyor de nau pus el sera desposseït de la senyoria

Mariner com es tengut de fer lo comandament dell senyor del notxer. Cap. 162

MAriner es tengut de fer tot comandament de senyor de nau o de leny o del notxer, ab que no sia a seruey d'altra nau ne daltre leny mas tot seruey que pertanga ala nau: es tengut de fer.

*De mariner qui fara * rafa contra son senyor.* Capítol. 163.

ENcara mariner que fara * rafa ^{* rēyna} contra son senyor de nau o de leny, deu perdre la meytat del loguer e la roba que haura en la nau. E deu esser gicat de la nau, e si leua armes cōtra son senyor tots los mariners lo deuen pēdre e ligar e metre en preso, e menarlo ala senyoria, e aquells qui pēdre nol volran: deu en perdre la roba ell loguer: q̄ hauran o hauer deuran per aquell viatge.

Llibre de Consolat

*De mariner qui tocara iradament
son senyor. Cap. 164.*

ENcara mariner qui tocara iradament son senyor: es per jur e bara deu esser pres e persona, e per dre tot quant haura.

*De mariner cõ deu comportar son
senyor. Cap. 165.*

ENcara mariner es tengut de a
* sufrir * colorar son senyor de nau: si
li diu vilabit, e si li corre de sobre
lo mariner deu fugir fins a proa, e
* costat deu se metre de * lats dela cadena
e si lo senyor hi passa: ell li deu fugir
dela altra part. E si lo senyor lo
encalça de l'altra part, pot sen desfẽ
dre lo mariner leuãt nẽ testimoni
como lo senyor la encalçat, que ell
senyor no deu passar la cadena.

*Mariner qui exira en terra. Ca-
pitol. 166.*

ENcara mariner es tengut de no
exir en terra ne anar lens parau
la del notxer o del scriua. Saluant
lo manament dell senyor: qui en la
nau haia res a fer

* robata *Mariner qui * emblara. Ca-
pitol. 167.*

* robata **E**Ncara mariner qui * emblara
roba o exarcia o hauer: que sia
en la nau: deu perdre son loguer e
la roba: que haura en la nau. E lo se-
nyor lo pot pendree metre en vn

cep e tenir pres mentre siaen aquell
viatge, e puys si vol metre en po-
der dela senyoria: pot ho fer.

*Mariner qui gitara vianda acor:
dadamente. Cap. 168.*

ENcara mariner qui gitara vian-
da o viço es acordadament:
deu perdre lo loguer e la roba que
haura en la nau, e star a merçe dell
senyor dela nau.

*Penã de mariner: qui ix de nau
sens licencia. Cap. 169.*

SEgons q̃ en vn capitol qui de-
sus es dit: mariner no deu exir d
nau sens paraula e sens volutat del
senyor dela nau o del notxer o del
scriua o de aquell qui romantra en
la nau qui haura loch de comanda-
ment: e al capitol qui ia desus es
dit no esclareix ne certefica: aquel
mariner de que es tengut e de que
no qui sens paraula exira de nau o
de leny, e perço que entre los se-
nyors deles naus o dels lenys, e los
mariners que ab ells seran e exiran:
no püsca hauer algun contrast: los
nostros antichs antecessors esclare-
ixen aqu est capitol de mariners
que sens paraula sen iran dela nau o
delleny: e sens voluntat del senyor
o de aquell que tendra loch de co-
mandament en axi mariner que fa-
ra o cometra: ço que desus es dit:
es tengut que si aquella nau o leny
de on per aytal rao com desus es
dita: exira o sera exit pendra dan
per

per causa com ell ne fera exir: ell es tengut de esmenar tot aquell dan: que aquella nau o aquell leny haura pres per culpa daquell o daq̄lls qui axi seran exits. E si aquells mariners no han: de que pulcan esmenar e retre aquell dan: que aquella nau o aquell leny haura pres per culpa dells: a quell: de qui sera: ells deuen esser presos e meosen preso en poder dela senyoria, e star tant: tro que ells haien satisfet a quell: de qui aquella nau o aquell leny ferat: tot lo dan que per culpa dells sera fet: o que sen sien auenguts abell. E si los dits mariners exiran en terra en alguns lochs: on lo senyor de la nau o del leny fera per recaptar son nolit o pernolciar sanau o son leny, o per qualque rao lo senyor dela nau sera en terra, e siper aquell exir quels mariners faran en terra, e sens paraula del senyor o daquell que ell haura iaquit en son loc hi exiran: si lo senyor dela nau ne perdra nolit, on sostendra algun dan: aquells mariners li son tenguts de tot aquell nolit a retre e aquell dan esmenar: que per culpa dells haurz sostengut o perdut. E si ells no hauran de que retre, ne de que pulcan esmenar, deu ne esser fet axi cõ de sus es dit, e son fet perço aquest capitol, car molt mariner cuyda valer tant, que li es semblant, quel senyor dela nau nel notxer ne hõ q̄ en nau la sia, no haia ne valega tãt com ell, e no li es semblant q̄ res q̄ ell faça, puca tornar a dan. Perque tot mariner se deu guardar, com

exira de nau e com no, perço que la pena que defus es dita, noli p̄isca venir defus.

De mariner quis despulla Capitol. 170.

ENCARA mariner nos deu despullar si no es en port exiuernador. E si ho fa, per quãquã vegada deu esser ⁺furt en mar ab la ⁺vesta del ⁺morgonal per tres ⁺vegades, e detres vegades auat deu per dre lo luguer e la roba, que ha en la nau. + illu-
fac
+ senyal
ho cap
de un ter-
na

Mariner nos deu partir dell leny: pui comença acarregar. Cap. 171.

ENCARA mariner es tengut, q̄ nos partesca dell leny, pui comença a carregar en loch perillos menys de volueat del senyor o notxer. E si fa es tengut de esmenar tot dan que la nau o el leny sostendra per culpa dell.

De mariner qui ven ses armès: Cap. 172.

ENCARA lo mariner no pot vèdre ses armes, entro que haia fet lo viatge. E si o fa: deu estar a merce del senyor dela nau o del leny.

Mariner no deu traure res de nau sens licencia. Capitol 173.

Llibre de Consolat

ENcara mariner no pot res traure de nau: si nou mostra allguardia o al seriuu o al notger, e siu fa: deu li esser demanat per ladronici.

*Mariner no deu dormir en terra.
Cap. 174.*

ENcara mariner n o deu dormir sens paraula del senyor de la nau en terra. E si ho fa: es perjur.

Mariner deu donar exarcia dauant nau e ormeiar. Capítol. 175.

ENcara mariner es tengot e deu donar exarcia dauant la nau. E ormeiar: oy sia lo notger o noy sia. Mas non gosa leuar: que desforneig: si non ha comandament.

De barquer. Capítol. 176.

ENcara es tengut mariner: si es barquer, de posar tots los homens en terra, e ques descalç. E si nou fa, o nou vol fer: deu pagar tota mesita: que hom ne faça,

Mariner deu anar a molí. Capítol. 177.

ENcara estengut mariner: que si lo senyor o leseriuu de la nau lo volra trametre a molí: quy deu anar. E estengut de fer tots seruiçis: que pertangan ala nau,

* * *

Deles armes de mariner. Capítol. 178.

ENcara es tengut lo mariner de metre les armes: que haura conuengudes al senyor de la nau, e si no les hi met, lo senyor les pot cõprar sobre son loguer sens voluntat del mariner, e leseriuu deu hi esser.

Mariner no deu derencdir la nau. Capítol. 179.

ELo s mariners no deuen derencdir la nau part lo temps: que han star en aquel viatge, e en axi com la nau o leny guanyara del nohi: e mariners crezerã lurs loguers

Mariners deuen desforrar e forrar carregar e descarregar. Capítol. 180.

Mariners son tẽguts de desforrar e de forrar la on la nau començara lo viatge: e destibar la roba e los hauers e de carregar ab la barca o ab barques de la nau o del leny. E puys la on la nau fara port per rao de descarregar lauer dels mercaders caxes e lurs armes e forrar la nau e desforrar e carregar e stibar: de qualsque hauers sia nollicit. E si descarregara la dita nau: la on los mariners deian esser escapolis: no sien tenguts de descarregar ne de forrar: mas de la nau ormeiar a comandamet del senyor e tirar entenes e timons en terra: e fer

* *trouo* fer * *destre* en terra e en mar, e puy
no sien tenguts a nau fer aquell ser
uey damunt dit.

*Mariners deuen tirar leny . Cupi-
tol. 181.*

** fondo*
** fondo*
** fondo*
ENCARA es tengut mariner quel
senyor del lēy lo vol traure en
terra o en * fou: que no seideu par
tir tro q̄ll lēy sia en terra o en * fou
E si nol vol tirar ni metre en * fou
que li deu ajudar a ormeiar. E si nou
fa: deu pagar tota mesio, que per
culpa dell fera feta.

*De mariner trames per lo senyor se
es pres. 182.*

SI algun mariner quel senyor de
la nau tramet en algun loch: ell
hi deu anar. E si es pres, on ha algū
damnatge: lo senyor lin es tengut,
e si es pres: lo deu rembre. Empero
siuant que nol tremeta luny mes
de mija milla dela nau, e que sia en
loch menys dubtant, e si es pres de
collaris per força lo mariner: deu
hauer son loguer axi e cō si hauria
fet son viatge. Encara es tengut lo
mariner de fer tot comandament
de tot home: quel senyor dela nau
o del leny meta en son loch si ell
roman del viatge,

** fcares*
da
*De nau logada a * fcares a que
son tenguts los mariners.
Capitol. 183*

SENYOR de nau o de leny si loga
Sa * fcares a algun hom aço que * fcares
haura mostrat al logader, allo li *da*
haura a donar per conuient. E si
logater es, trafigador: e los mari-
ners se acorden ab ell e aquells nols
pot pagar, ell nēs tengut, guarde lo
senyor del leny aquil haura logat. E
si lo senyor del leny nolicia lo lēy
a * fcares a algun mercader: e lo se- ** fcares*
nyor ses desexit dela mesio, e aq̄ll *da*
qui haura noliciat la fa: en axi es tē
gut lo mariner a aquell: qui leny
haura noliciat propiament: com si
era senyor, que senyor fera: pus ell
dara lo loguer al senyor e als mari-
ners, e fara les mesions. E si lo ma-
riner hauria alguna conuinença ab
lo senyor del leny de altre viatge
de anar e de tornar: lo mariner no
lin es tengut. E per ço son fet aq̄st
capitol, car molt bon hom ira per
mariner: e fera mercader e honrat
hō: e vendra algun hō: qui fera vi-
la e haura diners: elo bō hō no vol
ra nauegar ab ell, e per aquesta rao
lo senyor del lēy ses desexit del mari-
ner, e lo mariner dell: pus haura no-
liciat lo leny a son a fcares. Lo lēy ** fcares*
com sera noliciat a fcares tots los ho- *da*
mens qui haurien a seruir al senyor
deuen seruir al noliciador per aq̄ll
cap meteix. E si res pert per temps:
que nou pusan recobrar, lo nolici-
ador quel leny haura noliciat: no
lin es tengut de res mas que ajuda-
ra de aço q̄ en lo leny sera: si pot, e
si cōpra res: q̄ ops sia al leny, al cap
del viatge ho pot recobrar sia e-
xarcia o vianda, que li sobre, que el
E senyor

Libre de Consolat

senyor dell leny noli es tengut de res a comprar sino allo: que mostrat li haura.

De patro qui promet de leuar ço q̄ no pora. Cap. 184.

Senyor de nau o de lēy qui prometra a mercaders de leuar quātitat de roba o quintalades, e no pora, lo senyor dela nau es tengut de doar als mercaders leny qui valega tāt o mes quel seu, e si cōsta mes de nolix deu ho ell pagar, e a ço es a *alt dela mercaders siu pendran o oo, e lo senyor dela nau es mestre q̄sauenga ab los mercaders de ço q̄ promes los haura. E son fet aq̄st capitol, car molt senyor de nau fa de paraua la suz oau o leny maior lo terç o lo quart, que no fera.

De alometeix. Capitol. 185.

Senyor de nau o de leny q̄ nolix lara la sua nau als mercaders e prometrals de leuar mes roba q̄no pora lo senyor dela nau es tengut als mercaders, axi com en lo capitol desus es dit, e los mercaders deuē *a barre del preu: q̄ empres hauran ab lo senyor dela nau dela roba q̄ leuara multiplicament a aquella q̄ leuar no pora. E son fet aq̄st capitol per aquella rao, ques cōte en aquell capitol, que desus es dit

De roba qui es guastara sobre cuberta. Capitol. 186.

Senyor de nau qui nolixiara la sua nau a mercaders a *scar o a ^{+ escra}da ^{da} quintalades, si lo senyor dela nau metra o portara roba sobre cuberta menys de sabuda e de voluntat dells mercaders: si aquella roba que sobre cuberta fera mesā e portada sens voluntat e sens sabuda dels mercaders, se perdra os gastara: iat sia a ço: que sia serita en cartolari: los dits mercaders no son tenguts en la roba, que sobre cuberta fera: de fer es mena a aquella roba, que per aytal rao sera perduda o gastada, mas lo senyor dela nau sia tengut de retre e de donar tota aquella roba que per la rao de sus dita sera perduda o gastada o lo valēt de aquella al mercader de qui fera. E si lo senyor dela nau no haura de que pagar, deu se vendre la nau q̄ persoer ni presta dorne algū altre noy podē cōtra star ne deuē p nenguna rao saluante los mariners p lurs loguers. E si la nau no bastaua: e lo senyor dela nau hauria hēs en altre loc: deuē sen vendre tāt entro q̄l mercader sia ente grat, mas los psoners oo siē tēguts sino tāt solamer da ço: q̄ la part valra, q̄ hauran eola nau. Empero si ell mercader de qui la roba fera, haura dit o empres ab lo senyor dela nau q̄ sol que ell li leu aq̄lla roba, meta la en qualq̄ loch, ell se voltra, e a ço q̄ sia scrit en cap breu o ab testimoniis, sh que los testimoniis no sien tēguts ne prēguē loguer dela nau: mas lo cartolari deu esser tota via cregut: e si lo senyor dela nau leuara la

ra la roba sots aquella condicio o empresio e aquella roba se perdra os gastara: ella deu esser perduda a aquell de qui sera que lo senyor de la nau uels mercaders qui dins la nau seran, no son tenguts de fer alguna esmena a aqll mercader, q̄ la sua roba haura mesa en la nau p̄ la cōdicio o empresio, q̄ desus es dita: mas aqll mercader es tengut al senyor dela nau de pagar lo noliet: q̄ ab ell haura empres, e totes les auerries, que per aquella raõ seran fettes, e aquest capitol fon fet perço: car senyor de nauo de leny no deu leuar res sobre cuberta si no tan solamēt la exarcia e la cōpanya: q̄ ha ia ops a seruey e necessari delanau.

De roba mesa fraudulosament que deu esser della en cas de git.

Capitol 187.

Mercader o mercaders qui noliciaran quantitat de roba a algun senyor de nauo de leny e aquella quantitat de roba sera noliciada ab carta o ab testimonis o en forma de cartolari, façam compte que aquella quantitat de roba que noliciada sera segõs la forma que desus es dita, que sien mil quintars que axi poden fer compte de mil quintars com de cent o de mes o de menya, lo senyor dela nau li es tengut de leuar aquella quantitat de roba: que noliciada haura, e si leuar no la pot, es tengut e obligat a aquells mercaders: qui noliciada la hauran: tot en axi com en un ca-

pitol ia desus dit es e esclarit e certificat, e si mercader o los mercaders hauran noliciat al senyor dela nau o del leny mil quintars e ells ne metran mil e cinch cets o mil e dos cents quintars o mes o meys e si ab lo senyor dela nau o del leny nou hauran empres ne en la carta sera contengut ne en lo cartolari dela nau o del leny sera scrit, e los testimonis no hauran oit sino tan solament de mil quintars: si aquella nau o aquell leny gitara o li vendra altre cas de ventura: si lo senyor dela nau pora prouar o mostrar, que aquells mercaders hauen mesa mes roba en la nau o en lo leny que a ell no haurien noliciada, ne en lo cartolari sera scrita: si la nau gitara o sostendra algũ dan per raõ de aquella roba: q̄ en ginyosamēt o fraudulosamēt sera mesa en la nau o en lo leny aqll mercader o mercaders qui axi enginyosament o fraudulosamēt hi hauran mesa aqlla roba, cõ desus es dit, sõ tẽguts de retre a aqlls mercaders: q̄ qui aquella roba sera gitada, o lo preu daquella e al senyor dela nau o del leny tot lo dan, que per culpa dells haura sostẽgut. E si la roba aqlla de aquells mercaders q̄ aytal cosa com desus es dita feta haurãe conuençada, no bastara a esmena a fer a aquells mercaders: de qui la roba sera, q̄ sera gitada, e encara al dá a restituir: que lo senyor dela nau ne haura sostẽgut: e aqlls mercaders hauran altres bens en algun loch: aquells bens deuen esser

Libre de Consolat

venuts per fer esmena a aquells mercaders: de qui aquella roba sera, q sera gitada, e per esmena afer al senyor dela nau o del leny de tot lo lo dâ, que per culpa dells haura sostengut, e si los bens daquells mercaders qui aytal cosa haurâ feta cõ defus es dita: no bastaran a esmena afer a aquells mercaders de aquella roba que gitada sera, e encara arstituir lo dan que lo senyor dela nau o del leny ne haura sostengut: si ells sona cõseguits: deuen esser presos e melos eo poder dela senyoria, estar hi tant tro: que ells ha ien satisfet a aquells mercaders, e al senyor dela nau o del leny de tot lo dan: que per culpa dells hauran preso e sostengut. E sia a * alt daquells mercaders e del senyor: qui aquell dan haura sostengut per culpa daquells: qui aytal cosa e com defus es dita hauran feta: de fer demanda cõtra ells tot en axi cõ aquells: que enginyofaçet ab semblança de ami stat portâ algu a iuy de mort. E si p uectura la nau o lo leny no gitaua, ne sostendra dan algu lo senyor dela nau o del leny, e trobara al descarregar aquella roba: que aquells noliciada no hauran: sia en son * alt, q la meta en poder dela senyoria, on serax e si la met en poder dela senyoria deu esser axi partida: que lo terç de aquilla roba deu esser del senyor dela nau o del leny, e los psoners de uõ hi hauer en aquell terç la part lur segõs la part q haurâ en la nau o en lo leny, e laltre terç deu esser dela se yoria: e laltre terç deu esse donat

per amor de Deu a catus a traure, e si lo senyor dela nau o del leny vol ra fer gracia a aquells mercaders, de qui aquilla roba sera, q nola meta en poder dela senyoria, sia en * alt del senyor dela nau o del leny, de pendre quin nolit se voltra, segõs q en vn capitol ia defus es dit. Per q tot mercader se deu guardar, q no meta roba en nau ne en leny: si dõchs nola hauria noliciada, perço que la condicio que defus es dita, noli pusca delus esser posada.

De adob e de exarcia necessaria a nau noliciada a descar.
Capitol. 188.

NAU o leny que sia noliciada a * alt p mercaders: deu seguir lo viatge segõs q en la carta sera cõ tẽgut, e si peruẽtura la nau o el leny staua tãt en lo viatge: q li sia mester donar * lats, o que haja mester mes de exarcia, que la sua sia cõsumada tota o partida: lo senyor dela nau no es tẽgut de donar * lats ne de refrescar e xarcia, pus cõplidamẽt ha ia fet cõpliment de exarcia, o de adob, e lo dit senyor dela nau stãt en lo viatge no deu res fer, pus no haura fallit daço q haura promes als mercaders axi cõ d exarcia o de adob, cõ ia haja fet cõplimẽt lo dit se yor. Els algunes cotes axi cõ e xarcia o altres cotes necessaris hi haura mester, e los mercaders ho volẽ cõ prar: ells h o podẽ fer: e puys fet lo viatge: los mercaders podẽ cobrar aquells cotes, les qls serã en la rau

* libre-
tat

* lo ma-
tanz

* libre-
tat

* cõtra
da

* lo ma-
tanz

* cabar

* cabar

en lo lēy p' ellscōptades, e lo senyor
dela nau o leny no les pot retenir.

*Del temps que fura mes la nau no
lleiada a *scar. Capítol.
fol. 189.*

* escurn
da

* escurn
da

SI nau o leny es nolleiada a *scar
a temps sabut si los mercaders
la tenen itant en aquell viatge pas-
sat lo temps los dits mercaders de
uen donar per aquella rao ala nau o
al leny dell temps: que la tendran
mes. E si volien comēçar altre viat-
ge: los mercaders se deuen posar
ab lo senyor dela nau o delleny.

*De nau nolleiada a quintalades si
li fall exarcia. Capítol.
fol. 190.*

NAU o leny que sia nolleiat a
quintarades, e si li fall exarcia
axi com arbres o ancotes o timons
lo senyor ne deu comprar si ve en
loch: on ne pufca comprar a preu
cominal, ço es a saber: que es tēgut
de dar lo dit senyor dela nau fins a
dos preus: que en la terra de on ell
parti costaua. E si per lo dit preu
non podia hauer: ço es a saber per
dos tants que en la sua terra valia:
non es tēgut de comprar. E sin cō-
prae costa mes dels dits dos preus:
los dits mercaders deuē pagar del
lut lo sobte pus per sou e per liuta
o per * besant de tota la roba. E
si cas es que ans que haien com-
ptada la dita exarcia hauien talla-
da entena p' fer timo o timoneres,

* monc
da no co
reguda

o altre lenyam necessari ala nau
per falta de exarcia, los mercaders
son tenguts de pagar la dita antena
Elo senyor dela nau deu cōprar al-
ta antena en esmena de aquella.

*De nau qui no pora fer lo viatge
empres per empatx de senyo-
ria. Capítol.*

SI nau o leny per alguna condi-
cio sera empatxat de senyoria:
no gosaua anar, la on lo viatge se-
ra leuat, e lo senyor dela nau tro-
bara ab los mercaders altre loch p'
fet port: si lo dit loch erapuylluny
quel loch on lo empatxament era:
on volten anar, de cent cinquanta
milles los mariners deuen seguir lo
dit viatge menys de * iuncta a lur
loguer. Empero si la nau crexia dī
nolit per les dites cent cinquanta mil-
les: quels mariners fossē * creguts
de lur loguer paquella manera, q̄ la
nau se crexera de nolit. E si la nau
no creix del nolit los dits mariners
de lur loguer. Encara mes si la nau
per lo dit empatxament haura a ro-
mandre en vn loch e descarregar
segons que la nau guanyara de no-
lit: los matiners guanyaran de lur
loguer en aquella forma mateixa.

* iun-
ta

* creguts
cuts

*Si la nau per empatx de senyoria
no carregara e ira en al-
tra part. Capítol.*

192.

SI mercaders nolleiarā nau o lēy
per anar a carregar en algū loc:
E 3 e quant

Llibre de Consolat

e quant ells seràn aquí iunts ab la nau o ab lo senyor: on deçian carregar: aquí haura empatxament de senyoria: que negu no gosà carregar ne res traure de la terra: si los mercaders el senyor de la nau farà altre loch on no haia empatxamēt de senyoria on ells poguessen carregar si el senyor de la nau e los mercaders sen auenentio senyor hi pot anar: q̄ mariner noli pot cōtraftar. segōs q̄ en lo capitol de sus dīt es cōtengut. E si los mercaders no fara * iusta de noli al senyor de la nau lo senyor d̄ la nau no estēgut d̄ fer * iū d̄ a als mariners de lurs loguers. E com el's seràn iunts en aquell loch on ells hauran, se que poguessen carregar, o abans que los mercaders fossen espatxats o la nau fos carregada tota o partida, vendrà aquí lo dīt empatxament axi com de sus es dīt: e los mercaders no potan acabar: q̄ ells puguen traure de aquell loch a quelles mercaderies: que ells comprades hauran, ne encara algunes altres, q̄ ells volguessē cōprar e lo senyor de la nau congoxara als mercaders que ells quel espatxen: e lo senyor de la nau veura e conexe ra: que ells nol poden espatxar per rao del empatxamēt, q̄ aquí sera cō senyor de la nau demanara als mercaders lo noli e la mesio, que ell farà: o aquell espatxē, los mercaders no son tēguts al senyor de la nau de pagar lo noli tot ne partida, per ço car no es lur culpa, quel empatxament es de senyoria, car a empatxament de Deu ne de senyoria no

pot algu res dir ne contraftar, e si los mariners demanarā lo loguer al senyor de la nau, nols es tēgut del loguer a donar, puſque ell no guanya lo noli, iat sia aço que los mariners hi haien molt * malret * 224
hagut, encara ni ha mes lo senyor de la nau mes q̄ ells, ells que consuma si metex e la nau e ha fer mesio mas los mercaders son tēguts de pagar al senyor de la nau la meytat de tota la mesio: q̄ ell haura feta, e sien cregut per son la gramēt. E los mercaders li son tēguts de donar lay menys de tot cōtraft. E res als noli sien tēguts donar, sino axi cō de sus es dīt, si donchs ells noli volē fer alguna gracia per rao del trebāll, que el senyor de la nau haura fō tēgut empero si cō los mercaders noli carē la nau, lo senyor de la nau e los mercaders sabien ia aquell empatxament ans que la nau se noliciat, e per ço cō ells serā voluntaris de anar a guanyar e cuydarā a cabar que ells hi pusquen carregar ab seruey, que ells façen ala senyoria e quāt serā en aquell loch: que entre ells sera empres on ells deuien carregar, e per ueguna rao no porā a cabar quey puguē carregar, ne res traure daq̄ll loc: los mercaders no son tēguts dres a donar al sc̄yor d̄ la nau de la mesio, q̄ feta haura: ne de esmena a fer dels dās ne dels * desrichs: q̄ senyor de la nau ne * del's
haura fō tēguts pço cō lo senyor d̄ la nau sabia aytābe aq̄ll empatxament metex cō los mercaders, e per aq̄lla rao los mercaders nol son tē
guts

* cressi-
moni
* cressi-
moni

* del's
cont

guts de pagar nolit ne melsions ne dá quel senyor dela nau ne hagues fet o sostengut. Mas empero si los mercaders sabien aquell empatxament abás q'ells noliejassen la nau: ell senyor de la nau noú sábes: si lo senyor dela nau pot prouar emetre en veritat:quells mercaders sabien aq'ill empatxament:ans q'ells noliejassen la nau:los mercaders son tenguts de donar e de pagar al senyor dela nau tot lo nolit, q'entre elis se ra empres e tota la melsio, quel senyor dela nau ne haura fet:e lo senyor dela nau es tengut als mariners de pagar tot lo loguer, que ell promes los hania axi be cõ si haurie fet tot lo seruicy de tot lo viatge, ab q'ill senyor dela nau haia tot son nolit. Empero qualq' pati q'ill senyor de la nau fara ab los mercaders: a aq'ill pati deuen esser lós mariners. E en cara mes si lo senyor dela nau sabia aquell empatxament ans q' ell nolicias la nau aq'ills mercaders, e los mercaders nou sabie:si los mercaders loy poden prouar e en veritat metre: lo senyor dela nau es tengut als mercaders de retre e de donar tot lo dan e tot lo greuge e tota la melsio e tot lo interes q'ills mercaders ne haurá sostengut per culpa del senyor dela nau, que sabia lempatxament: e nols ho haúia dit ni demostrat. Encara es tengut lo senyor dela nau de pagar als mariners tot lo loguer q' ell promes los hania: si dõchs los dits mariners no sabien ia aquell empatxament ans q' ab lo senyor se acordassẽ, e si los ma-

riners sabien aq'ill empatxament lo senyor dela nau nols es tengut de res adonar ne de pagar lur loguer. E tot ço que defus es dit, deu esser menys de fran e de tot engan.

Patroqui noliciara a sear com es tengut als mariners.

Cap. 193.

Senyor de nau o de leny q'aurat logat lo leny a* (sear a alguhõ ^{* terra da} lo senyor de la nau se quart, a q' noliciara, q' si aq'ill no pot pagar los mariners perdrien lur loguer, q' vn bator a vn trafeguer se trobapustot ab vn altre, q' no fá ab vn bõ home q' lo senyor de leny hipporia trobar trafechs: q' noliciara son leny a algũ home: e puys metriay trafech, q' quant lo mariner hauria seruit son temps poch o molt ell faria amargar aquell o fugir: e lo mariner perdria son tẽps per lo senyor de la nau qui seria endeutat per lo leny. Sia per aquell qui fugira o morra: lo leny sia tengut de pagar los mariners axi cõ ellis ho haurá seruit e lo lley es en aq'illa forma dels mariners si hõ no troba bens del sobredit loguer, que sera fugit o mort o amargat. E si tant sera: quel senyor dela nau o del leny hagues fet per trafecha aquell hõ quey hagues prestat o no menys que no degues: o q' moris: lo senyor dela nau o aq'ill q' la nau menara: deu pagar lo mariner q' lo mariner no pt son loger p fugidor ne per trafegador ne per prestador ne per mort de senyor.

Libre de Consolat

*Com patro deu anar en lo viatge si
no per certs casos. Ca-
pitol. 194.*

Senyor de nau o de leny que ha noliciada la sua nau o leny a mercader o a altres nos pot abstraure d' anar al viatge en persona, si d'ochs nou empren al començament: e noliciara la nau als mercaders. E si roman del viatge menys de voluntat dels mercaders ell estégut de emenar e de restituir tot lo dà, q's dits mercaders sostendrá en aquell viatge lo qual ells haurà sostégut per culpa del senyor: qui roman fora. E si lo senyor dela nau romá el viatge ab voluntat dels mercaders: nols es tégut d'algu dà: que ells sostinguessen. **M**as ell los es tégut de metre un home en la nau en loch d'ells, que sia tégut als dits mercaders a totes les conuinçes: que ell los era obligat, e aquell senyor qui ell hi metra sia aconeguda del noy. E lo noy sia tégut als mercaders per lo sacramét que fet ha de dir veritat: aquell hom si sera sufficient de tenir loch de senyor. E si sufficient noy sera lo senyor dela nau: lo es tégut de metre hi altre: que sia sufficient en loch dell emperor senyor de nau se pot abstraure de anar en lo viatge per quatre coses: ço es per malaltia e per pèdre, muller, e per anar en romiatge, ab què hagues fet rot abús q' nolicias la nau o lo leny, o per empaxamét de senyoria. E qualcuna daquestes coses desus dites q' sia meys de fran,

E gens per totes aquestes raons de fuidites no sia excusat, que no hais a metre un home, axi com desus es dit, e a quest capitol fon fet per ço: car molt mercader nolicia la sua roba a aquell senyor de nau per amistat que haura ab ell o per gran bõ dat: que hõ lin haura dita: e sil mercader sabia, quel senyor dela nau degues romandre del viatge, ell no li haura noliciada la sua roba neme sa en la nau si ell li fes tornar mes: q' no li deu dar de nolie.

*De nau que per fortuna o altre ac-
cident ha a ferir en terra.
Capitol. 195.*

NAU o leny que hais a ferir en terra per fortuna de mal teps o per qual seu o altre cas se sia: lo senyor dela nau o leny deu dir e manifestar en aquell punt e en aquella hora als mercaders en oida del feriu e del noy e de ls mariners: senyors nõs poden ascondir que no hien a ferir en terra: e yo diria en axi: que la nau anas sobre los hauers, e los hauers sobre la nau. Si los mercaders ho a torgantotto la maior partida: si la nau ne va en terra es romp, o pren algun dan: aquella nau o leny a qui aquest cas o a q'sta ventura sera el deu enguda: deu e fer * preat e posat preu, quant valia abans que la dita nau o leny vè-
* dit-
* mit

gues atra, entre los mercaders de q' la roba sera, ques sera saluada e lo senyor dela nau o leny si entre ells se poran auenir, si no deu esser mes
aquel

*cllms

aquell contrast: que entre ells sera per rrao del * preamete de la nau o del lley a qui aytal cas com defus es dit sera el deuégut, en poder de dos bõs homens qui sié o sapié be de la art de la mar, e qual seuol cosa que a aquells ne sera vista per be e ells ne dirá: allõ deu esser seguit, e si la nau o lley se rõpra, lo hauer que saluat sera: deu donar al senyor de la nau o del lley tot aquell preu: que entre ells sera auégut, o aquell q aquells dos bõs homens en poder de qui sera mes, ne haurá dit on dirá, empero tota la exarcia et tot ço ques saluara de la nau o lley, a qui aytal cas sera el deuégut, deu esser preada e mesa en preu, e aquell preu deu esser leunt del preu de aquella nau o lley: que trecat sera, ço es del preu q entre los mercaders de qui lauer saluat sera ell senyor de la nau o lley sera empres, o tot en axi com aqils dos bõs homens ho haurá dit, e lo senyor de la nau deu la rebre en aquell preu: que de la nau deu hauer. E si ell pèdre no say volera: sia mesa en encà, e qui mes hi dirá, aquell la haurá, empera tota via deu hauer lo senyor de la nau aquell preu, qui potat sera ala nau. E si peruentura la nau o lley dos rompra, mas ques cõ sentira o pendra algũ dâ, lo senyor de la nau o del lley es tégut de metre part en aquell dõ sentimèt o en aquell dâ que la nau o lley haura pres, per tot aquell preu, que la nau o lley sera * preat, per sou e per liura axi com lauer, qui saluat sera e en tota la mesio que costara aquell cõ

*cllms

sentimento aquell dâ, que la nau o lley haura pres. Empero si lo senyor de la nau dirá: que la nau vaia sobre los hauer, ques saluará, e los mercaders loy atorgarã, lo senyor de la nau no agermanara la nau ab lauer, si la naire va en terra, e pren algũ dâ, tot lo dâ que la nau padra li den esmènar aquell hauer ques saluara, quel senyor de la nau noyes tengut de res a metre, per ço car la nau nos sera agermanada ab lauer e per ço car los mercaders loy haurã atorgat. E si la nau se rompra, a ço no cal dir ni recapitular ço car ia es en lo capitõllus dit esclarit e certificat. Empero si los mercaders dien e manifesten al senyor de la nau quels hauer perduts fuden a aquells: que restaurarã: e lo senyor de la nau ells mercaders ho atorgã tors o la maior partida, lauer perdut deu esser comptat sobre lauer restaurat per sou e per liura. E lo senyor de la nau es hi tengut de metre tot lo preu, que haura agut en esmena de la nau, al hauer perdut, axi com fara lauer restaurat per sou e per liura. E si peruentura en la nau no hauria mercader algu lo senyor deu e pot esser mercader en aquell cas e en aquellã saõ, e a ço que fara, queu faça ab consell del noxer e del scriua es de ls mariners. E si lo senyor de la nau fa axi açõ deu esser axi tengut per ferm com si tots los mercaders hi heren, o axi com si tota la roba era sua.

*

Llibre de. Consolat

*De nau carregada quin sia es ter-
ra. Capítol 196.*

SI algun senyor de nau o lley ha
ra carregada. la sua nau el seu
lley de roba de mercaders per anar
desfarragar en algun loch: lo qual
loch sera ia empres entre ell e los
mercaders, de qui aquella roba sera
e anant en aquell viatge vendra li
cascho venturat que sia en terra, e
si la nau o lo leny se rompra, o pen-
dra algun da: deu li esser feta esme-
na segons que entre ell e los merca-
dars sera empres, abans q̄ la nau
o leny vaia en terra, e si el senyor de la
nau o leny demana lo nolit: deu li
esser donat: si quantitat de roba si
haura saluada: e si res no si saluara:
negu nolit es tengut de nolit i pa-
gat: pus que axi sera que tota la ro-
ba sia perduda, e si quantitat de
roba si salua, e ell demana lo nolit
axi de la roba perduda e de la sal-
uada de u li esser pagat segons que
la roba haura portada, e ell es ten-
gut de ajudar a esmenar aquella ro-
ba: que sera perduda per tot aytant:
e ell haura rebut de nolit per son e
pensara: axi com fara la roba: que
sera saluada e si lo senyor de la nau
no demanara nolit, si no de la roba
que sera saluada ne ell ne podra: ell
no es tengut de ajudar a esmenar
aquella roba: que sera perdud: pus
que nolit algu no haura: pres ne ha-
gut res, e es a entendre per lo nolit.
E si perventura entre lo senyor
de la nau o leny e los mercaders no
haura couinença ne empresio al-

guna: com la nau o leny ne va en
terra: si la nau o leny romp o pren-
da, los mercaders noli son tenguts
de esmena a fer, pus alguna coui-
nença ne empresio no sera feta en-
tre ells si dochs los mercaders noli
volran fer alguna gracia. Mas son
li tenguts de pagar lo nolit de la ro-
ba, que sera restaurada: per aytant
com ell portada la haura. E si per-
ventura entre lo senyor de la nau o
leny e los mercaders haura coui-
nença o empresio alguna, los mer-
cadars li son tenguts de esmena a
fer, segons que la couinença o em-
presio sera feta entre ella e lo se-
nyor de la nau o leny, e pot e deu
retenir de aquella roba dels merca-
dars tanta fins que li sia ben bastat a
aquella esmena, a q̄ los mercaders
li sera tenguts de fer, e encara a molt
mes. Perq̄ que ell nolit haia anar
derrere per lo seu metex e aq̄ no
li pot algu ne deu contrastar, ell se-
nyor de la nau o leny no es tengut
de pendre fiança ne penyora de al-
tra roba si no de aquella meteixa, q̄
ell se haura portada, si ell nos vol,
ne senyoria ne algu altre no lo deu
forçar ne pot si ell nos vol.

*Del desfarragar part ab bonança, e
part ab fortuna. Capi-
tol 197.*

SI alguna nau vendra a desfarr-
gar en algun loch, e vendra ab
bonança o ab fortuna: si la nau o lley
vendra ab bonança, e desfarragarà
aquell jorn yna quantitat de la ro-
ba a

ba a bõ mercat: e la nie o al iorn me-
 tras temporal: e en lo fendema co-
 stará de des carregar mes la meytat
 o les deu parts: que no fahia lo iorn
 que ell comença a des carregar aqlls
 mercaders de qui sera aquellaroba
 que sera des carregada a bõ mercat
 no son teñguts de res esmenara a-
 quells mercaders, de qui sera la ro-
 ba: ques des carregar a cariffia, si
 donchs entre ells no era feta con-
 uinença, com començaré a des carre-
 gar, que la vna roba ajuda a la altra
 si mes costa uá de des carregar, per-
 ço com per uertura se es deu a qual-
 cu de pèdre mercat o carestia. En-
 cara mes si com la nau o lèy haura
 des carregada vna quãtitat dela ro-
 ba, que haura portada: se metra tẽ-
 poral tã grã: que la roba que serato
 mafa à des carregar, se perdra, a que-
 lla roba que sera des carregada ia, no
 es tẽguda de res esmenar a aquella
 q̄ sera perduda, si dõchs entre los
 mercaders de quia quella roba sera
 no era empres que la vna roba fes
 ajuda a la otra. E si mercader noy
 haura algu en la nau, e lo senyor de
 la nau o leny agermanara la vna ro-
 ba ab la otra deu esser axi tẽgut per
 ferm com si tots los mercaders hi
 erẽ o axi com si tota la roba era sua
 que sua es: pusque la te encomãda.
 E si la nau o lèy se perdra o pèdra
 algũ dã: ell senyor dela nau o leny
 e los mercaders agermanarã lauer
 ab la nau o lèy e la nau o lèy ab la-
 uer se perdrã: aqlla roba q̄s saluara:
 deu ajudar a esmenar la nau o leny
 segõs que les auinenças serã entre

ells empreses, e si empresio ne cõ-
 uinenças noy haura alguna: qui per-
 dut haura: p̄ p̄dut se haura auar. Si
 en la nau o lèy no haura mercader
 algu: ell senyor dela nau agermana-
 ra la nau o leny ab lauer ab cõsell
 de tot lo cominal dela nau o dela
 maior partida deu esser tengut axi
 per ferm com si tots los mercaders
 hi eren, o en axi com si tota la roba
 era sua que sua es: pusque la te enco-
 mãda, empero si lo senyor dela nau
 o lèy nou fara ab cõsell de tot lo
 cominal dela nau o dela maior par-
 tida no deu hauer valor. Perq̄ tot
 senyor de nau o leny se deu guar-
 dar com fara ses faenes e com no,
 perço que ço ell fara: que u faça en
 guifa: que sia tengut per ferm.

*De roba banyada per culpa de bar-
 quers. Cap. 198.*

BArquers o ioues homens de ri-
 uera que carregarã o des carre-
 garã a nau o leny: ells deuen carre-
 gar e des carregar be e diligentmẽt
 perço que la roba nos pũca banyar
 ne gassar ne perdre per culpa dells.
 E si roba se banyara os guastara os
 perdra sens culpa dells ells no sien
 tenguts de alguna esmena a fes a a-
 quells mercaders de quia quellaro-
 ba que banyada o guastada sera o
 perduda pusque per culpa dells nos
 sera banyada o guastada o perdu-
 da. Encara mes si ells carregarã ro-
 ba o des carregarã: e les mani'les da
 quell fax o bala o farcell q̄ ells car-
 regarã o des carregarã: los roman-
 dran

Libre de Consolat

dran en les mans, e ells mostrar o prouar ho porã: si aquell faix o bala o farcell o qualseuulla roba q̄ sia a qui les manilles serã fallides: se báyara os guastara os p̄dra e ells no son tenguts de alguna esmena a fer a aquell de qui aquella roba sera: a que les manilles serã fallides, empero si al carregar o al descarregar se báyara alguna roba os guastara os p̄drã p̄ culpa dells son tenguts de tota aquella roba esmenara aquell, de qui sera, e si ells no hã de que la puguen esmenar: lo barquer de qui la barca sera: nes tengut si ha algũs bens: de que ho pugã fer: sino deu esser pres estar tant en la preso, tro qui haja satisfet a aq̄lls mercaders, de qui aquella roba sera, que per culpa del o dels homẽs q̄ ell haura mesos en la sua barca o que per ell hi seran, si sera banyada o gastada o perduda. Perço com ell pren aytan he bona part del guany, q̄ aquells homens fan ab la sua barca, cõ ells meteixa. E encara molt millor, e es rao q̄ qui part vol hauer del guany que part dega hauer de la perdua. Perque tot barquer se guarã es deu guardar quins homens metra en la sua barca e quins no, que si aquells homens fura belurs affers, ell ne haura la sua part. e si los dits homens fan mal, tot tornara sobre ell, qui sera senyor. Perço com negu no fa res a aquells homens sino tã solament a ell, qui es senyor: perço com negu no sab aquells homens qui seran ne qui no. Perque quascũ barquer se guarã es deu guardar,

quins homens metra en la sua barca e quins no, per carregar o per descarregar. Perço que dan algu no lin pogues venir.

*De barq̄r qui pendra a * scar car* ^{+ l'au}
regar o descarregar. ^{da}
Cap. 199.

SI algun barquer o joue hom de Sribera p̄dra alguna nau o leny, a carregar o descarregar a * scar o a ^{+ l'au}
^{da} prou sabue, ells son tenguts de carregar o descarregar be e diligentment e com pus tost porã. E si ells aço faran be e diligentment, axi com de sus es dit los mercaders o lo senyor de la nau per los mercaders los son tẽguts de pagar totço que promes los haura n, be e planament, que en res nols deuen contrastrar. E si ells contract algu los bi metran, e los barquers e jouens homens desufidits ne haurã a fer messio on sostendrã dan algu, los dits mercaders o lo senyor de la nau o leny per los mercaders son tẽguts de retre e de donar tota aq̄lla messio o dan o * destrich q̄ per culpa ^{+ del}
^{deu} dells hauran sostenguda. E aço son tenguts de fer los sobredits mercaders o lo senyor de la nau o leny per ells sens tot contract, si tocs ells hauran fet lar seruey, axi com damũt es dit. Empero si los dits mercaders o lo senyor de la nau o leny ne pendran algun dan on hauran a fer alguna messio per culpa dels sobredits barquers o jouens homens: perço car els no hauran carregar

regat o descarregat axi com promes hauran, tot aquell dā e aquell
 * d'iait * destrich e aquella mesio que aquells mercaders o lo senyor dela nau o del leny per ells haurā s'ostēgut per culpa dells dits barquers o iouens homens ells son tēguts de tot aquell dan o * destrich o mesio: que per culpa dells sera pres, e son tenguts donar e retre a aquells mercaders o al senyor dela nau o leny per e'ls tot dan e * destrich e mesio, que per culpa dells sera feta sens tot contrast, e si ells no han, de que puguen retre ne esmenar: e son a cōseguits ells deuē esser presos e mesos en poder dela senyoria e star tant en la preso: tro haien satisfet a aquells mercaders o al senyor dela nau o leny per ells de tot aquell dan: que hauran soffert per culpa dells o que sensien auenguts ab ells o ab lo senyor dela nau olēy per ells.

De naus ormeiades primer o derer. Cap. 200.

* repa-
to
 N Au o leny q̄ primerament se nra ormeiat en port o en plaia o en costera o en * sparagol: tota nau e tot leny qui apres de aquella vendra: e aquella encara se deu ormeiar en guisa e en manera: q̄ nou faça algun dan a aquell: qui primerament sera ormeiat. E si dan li fa deu lo li tot esmenar e restituir sens nengū contrast, saluo empero que si ell iēy o la nau que apres de aquella entrara, venia ab fortuna

de maltemps, que nos pogues ormeiar: e fahia algun damnatge ala dita nau: que primerament hi sera noli sia tēgut de esmenar tot lo dā q̄ en aquella hora o per aytal cas fet li haura. Perço car no es la culpa. E axi aquest dan aytal qui per aytal raho sera fet deu esser mes e posat encodanada de bons homens e q̄ sien e sapien dela art delamar.

De axi meteix. Capítol 201.

* costa
* reparo
 N Au o leny que primer sera ormeiat o en port o en plaia o en * costera o en * esparagol o en altre loc: si fara damnatge a aquella nau o a aquell leny, qui apres della sera vengut o entrat no sia tengut de res esmenar del dan, que fet li haura, per aquesta rao, que si la nau que primer sera ormeiada falsa exarcia o non haia mes quen puga donar sino aquella que dauant ten dra, e que haia fets tots sos enuits: o que sia en loch, que nō puga trobar de exarcia a prestar ne a logar ne per alguna rao: es metratan lo potosament lo mal temps: que nos sia poguda ormeiar: si per aytals occasions com dauant son dites. li fara aquell dan: que defus es dit, noli es tengut de esmena a fer: Mas empero si la nau o leny haura exarcia a prestech o a loguer: o q̄ fos en loc quel senyor dela nau las pogues pēdre, o aquells qui serien en la nau o en lo leny qui apres de aquella nau o daquell leny primer sera ormeiat en qual seuulla loch que siē: diran

Libre de Consolat

diran a aquells : que ells pensen de ormeiar perço que nols pugué fer algun dan : que no es beill temps e ha dubte:que nos meta mal temps e si aquells que la nau o leny : qui primer sera ormeiat : repembra: que nos volra ormeiar : si mal téps se met sobre aço : que aquells que seran en la nau o en l'oléy, qui derrer sera ormeiat e entrat los haurá dit e demostrat, e si la nau que primer sera ormeiada, fara dá a aquella, qui apres d'ella sera venguda e ormeia da:ella li es tenguda de fer esmena de tot lo dan, que fet li haura , per rao dela condicio : que per aquells que en la nau o leny que derrer sera entrada : los sera dita e manifestada,mas empero si la nau que primer venguda sera haura dada tota sa exarcia e haura fet tots los enuits,ja sia que ell sia en loch q' trob recobre de exarcia o no: noli es tēguda de dan : que li faça : car negu nos deu pensar: que si lo senyor dela nau troba exarcia a manleuar o a loquer o a venda: que ell valla per dre:ço que ha per fer dá a altre ab sa voluntat, ne algu nou deu erenre ne pensar .E aquest capitol fou fet b'erço:que delus es dit.

Declaracio del precedent. Capitol. 102.

NAU o leny qui primer sera ormeiada en algun loch, e aqlla nau o leny que apres d'ella vendra o entrara, se deu ormeiar en guisa o en manera que noli faça dan, e si ja

fa: es lin tengut de tota esmena a esmenar, segons que en lo capitol de sus dit es contengut esclarit e certificat, mas empero axi es a entendre que aquella nau o leny q' primer sera ormeiat , no mudas ancores ne de * prois, que tengues de dins ne de fora pués que la nau o leny qui apres de ella sera entrat: se sia ormeiat, e si ell les mudara o les embiara apres que aquella nau derrerera sera ormeiada, e aquella nau vendra algú dá, que primera sera ormeiada, aquella nau q' apres d'ella sera entrada, noli es tenguda de tot aquell dan esmenar, mas de partida, perço car ella haura mudades ancores e * prois de dins e de fora , e aquell dan q' aquella nau que derrer sera ormeiada, haura fet a aquella q' primer sera ormeiada, deu esser mes en poder de sauis homens e certs qui sié e sapien b'e e diligente mēt dela art dela mar: e ells segons lur consciēcia e segons consell que trobaran dels promens d'ela mar, ells son tō guts, quels ho d'enen partir e diligentment. Perço que mal ne crebal no púsca esser ne crexer entre los senyors deles naus o dels lenys ne encara entre ells altres, que haques sen algun contrast entre ells. Mas si la nau qui primer sera ormeiada: no mudara ne cābiara dins ne de fora ancores ne * prois aquell nau que derrer sera entrada: li es tenguda de tot lo dan , que li fara de esmena a fer tot axi com en lo capitol de sus dit es esclrit e certificat. Empero si aquella nau que derrer

entra

entrada sera ormeiada e apres que aquella sera ormeiada mudara ocã biara ancores o *prois: si per culpa daquelles ancores o *prois qui mudats o cãbiats serã, aquella nau qui primer sera ormeiada e entrada: fo stendra algun dã : aquella nau que apres de ella sera entrada e ormeiada: li es tenguda de tot aquell dã q̄ fet li haura, a esmenar, perço com haura mudades e cãbiades les ancores ell *prois. Mas si ella no cãbiara ancores ne *prois: e aquella nau o leny qui primeramēt sera ormeiada les mudara, e les cambiara pus intra o pus fora, e aquella nau q̄ derrera entrada e ormeiada sera nos muda no li es tenguda de esmena a fer sino tãsolament en axi cõ en lo capitol defusdit es stablet e certificat. Mas empero si aq̄lla nau que primer sera entrada e ormeiada pendra algun dã sens culpa daquella, que apres sera entrada e ormeiada, no li es tenguda de algũa esmena a fer per dã q̄ ell prengues, pusque sens culpa daquella nau q̄ apres della sera entrada e ormeiada lagues pres. E fon fet perço aq̄st capitol que quascun se guarteria que fara, e cõ se ormeiara: q̄ segõs que ell fara, e se ormeiara aquell guardo que defus es dit: lin pertanyera. Perque quascun se guarteria, que faça: ço que a fer haura, be e sauiament, perço que entre ells ne altres no pugaua hauer algun contrast per lur culpa.

De ormeiar. Capitol. 203.

SI vna nau o dues o quãtitat de naus o de lenys entrarã en port o en *sparagol o en plaia o en altre loch e entrarã en temps es ormeiarã quascun dells se deuen tãluny ormeiar del altre q̄ per res no poguessen fer algun dã lo vn al altre Empero si peruentura ells stãt en algun dells lochs sobredits se metra mal temps, quascun dells se deu ormeiar be e *gint, e fer tot sõ poder: perço que algu de ell no pugapendre algun dã. Encara mes perço que lo vn no pufca fer dã al altre. E si peruentura stãt aquell mal temps a alguna deles naus o lenys falsa exarcia, e irã sobre les altres e fer los ha dã, si aquella nau o leny aqui la exarcia sera fallida, hauria fet tot son poder de ormeiar se, e la exarcia que ell hauria: era bona e suficient a aquella nau o leny, e encara a molt mes maior que aquell no es: aquell dã que fet sera: no deu esfer esmenat a aquell: que apres laura, pusque per culpa de aq̄ll de qui la nau o leny sera aqui la exarcia sera fallida, no sera fer. Encara mes p'altra rao, pço car ell haura fet tots sos enuits e tot son poder de ormeiar se, encara mes que aquella exarcia que fallida le sera: era bona e suficient a aquella nau o leny, e a maior que no aquell no era, e axi per les raons defusdites no es tengut de esmena a fer daquell dã: que fet haura a algu. Empero si aquell senyor daquella nau o leny aqui la exarcia sera fallida, hauria mes *flit que no sera ormeiat axi com fet

degue-

Llibre de Consolat

de guerra e poguera e la exarcia que ell haura, no sera sufficient a aq̃lla sua nau o leny, ne encara a menor que aquella no es: si per aquestes raons desusdites aq̃lla sua nau o leny fara dana al guzell nes tégut de tot aquell dana restituir e emenar a aquell: que suffert o s'ostengut haura per culpa de * flix o de mala exarcia que ab ell se aportaua. Perq̃ tot senyor de nau o leny se guarant, es deu guardar, que no metra * flix a ormetarse, e que no port ab si exarcia que no sia sufficient, perço que la pena ne condicio noli pusta esser desus posada que desus es dita.

De stiba de botes. Capítol. 204.

Senyor de nau o leny qui logara stiba de botes a viatge cert o a téps sabut: lo logador diu al scyor de la nau que ell no leu ne faça leuar ni prenga ni faça pendre aquella stiba: si d'ochs no li paga lo loguer e si la pren que vaia a risc e a ventura del senyor de la nau e si sobre aquesta condicio la sen porta quell logador li haura dita, e lestiba se pert: lo senyor de la nau li ostengut d'emenar la stiba o pren daquella e encara mes lo loguer q̃ haura empres ab lo logador. Encara mes si lo senyor de la nau te mes la stiba: q̃ no haura empres ab lo logador, o la aportara en altre viatge: lo qual no sera empres entre ell logador e lo senyor de la nau si e stiba se pert en aquell temps o en aquell viatge lo qual entre ells empres no sera:

lo senyor de la nau sia tengut de emenar lestiba de les botes al sobre dit logador o lo preu daquells e tot lo loguer de aquella multiplicat de viatge cert o dell temps empres, al viatge o al temps: que entre ells no sera llat empres: encara mes si lo senyor de la nau la sugana o la barataua, o la venia; os perdia per sa culpa: per aquella raho maior, q̃ desus es dita. Empero si lo logador no posara aquestes condicions de susdites al senyor de la nau: com ell logara, o pendra lestiba, e lestiba se perdrà sera perduda al dit logador pag lo loguer o no lo senyor de la nau, ab que nos perd a per sa culpa axi com damunt es dit ne la condicio que desus es dita: li hagues posada lo logador. Saluo empero lo loguer perdas lestiba o nos perdas: tota via sia saluo lo loguer al logador. E si lestiba se pert per les condicions desusdites: lo senyor de la nau sia tengut de emenar la dita stiba. E si lo senyor de la nau e lo logador no sen podè auenir sia mes en poder de dos bons homens boters qui haguessen vista aquella stiba, e q̃ fossè be del officí de la boteria. E qual se unlla cosa que aquells digue sen per lur sacrament: que al lo sia tengut de emenar lo senyor de la nau al dit logador. Saluo empero quell loguer de la stiba deu tota via esser pagat.

De carrech de vi. Capítol. 205.

Si algun senyor de nau o leny haura policiada la sua nau o lo seu

* or-
malis

* or-
malis

feu leny a alguns mercaders, si a quella nau o aquell leny deura o haura a carregar de vi e si lo senyor dela nau o del leny fera tengut de donar lestiba als mercaders per tot lo carrech dela nau o del leny deu fer en axi, que deu fer bella lestiba, e deu la fer omplir a sos mariners: o aquis volra, ans que la meta en la nau o en son leny, e axi plena daygua deu la mostrar als mercaders o a home per ells, e dir encara en axi: o fer dira aqlls mercaders: qui y son o seran e ia sils es semblat aqlla stiba esser bona, e sils sembla stanya, e si volen: que ell la meta en la nau, e si los mercaders o home per ells diran, que la tendran per staya, e que la meta o la faça metre en la nau o en lo leny: si los mercaders la ompliran o la faran omplir de vi pusq stibada sera en la nau, si aqlla stiba se exira o vessara alguna quantitat dell vi: q ells mesa hi haurà o feta metre, lo senyor dela nau o leny nols nes tengut de alguna esmena a fer perço car no es la culpa, e encara mes perço car el lals mostra plena daygua encara mes pço cõ ab voluntar dels o de hõ per ells la ha mesa en la nau, e ells o hõ per ells la tenguero e diguerè: q era stanya. Mas los mercaders li son téguts de pagar tot lo nolit: q promes li haurà, e axi be del visqui vessat sera: cõ daquell que sera saluat pusq per culpa del nos sera vessat ne p dur, empero si lo senyor dela nau deura donar la stiba als mercaders com de sus es dit, e el ne hõ per el nola mo-

strara als mercaders ne a home per ells: e si la tendra per stanya o no: e sens vista dels o de home per ells el la metra en la nau o leny: o la fara metre: si los mercaders sosten-dran dan algu per culpa de aquella stiba, que ell mostrada no haura lo senyor dela nau o leny los es tengut de esmena a fer, e los mercaders noli son tenguts de nolit a pagar daquell visque vessat sera, perço car ell nols mostra la stiba si era staya o no. Empero si lo senyor de la nau o leny non dara ne sera de stiba tengut a donar a aquells mercaders, que noliciat laurà e los mercaders hauran o deuran hauer lestiba: sia stanya: o no sia stanya: q ves lo vi tot o partida: los mercaders son tenguts lo nolit a pagar de aytant com la nau sua o lo seu leny haura mes: tot axi com ab ell ho hauran empres sens tot con-traste per lo que de sus es dit, son fet aquell capitol.

De exarcia logada Cap. 206.

Senyor de nau o leny q logara exarcia p anar en viatge, e aqlla exarcia q logada haura: se pert sens culpa dell, no es tégut de res esmenar a aquel: qui logada la li haura: sino tan solament lo loguer, que entre ells empres sera. Empero si la exarcia se perdra per culpa del senyor dela nau: sia tégut el de fer esmena a aquell, q logada lali haura: tot ayrat cõ la exarcia valega o valia en aqll temps: que ell la pres o la

Libre de Consolat

loga: o de donar aytanta exarcia com aquella era al temps: que ell la pres. Encara mes si aquella exarcia se trencara os guastara per culpa del senyor dela nau ell sia tengut d' esmena a fer axi cō defus es dit, mas sis trencara os guastara sens culpa dell: no sia tengut de res esmenar sino axi com defus es dit. Saluo empero si aquell qui la exarcia logara, hi posava preu o condicio alguna e lo senyor dela nau rebra aquella exarcia sots les condicions que aquell li posara: lo senyor dela nau sia tengut de donar tot aquell preu quell logador dit li haura, o de retre aytanta exarcia com aquella e que valgues tant com aquella. Empero sia en voluntat del logador: si pendrà diners o exarcia, empero si lo senyor dela nau portara aquella exarcia en altre viatge e no tan solament en aquell que haura empres ab aquell: que la exarcia haura logada, e la exarcia se perdra en aquell viatge, que entre ells no sera empres: en qualseuulla guisa que la exarcia se perdra o guastara lo senyor dela nau sia tengut de donar e de retre aytanta exarcia com aquella, o lo preu que aquella valia al tēps que ell la pres o posat hi sera. E lo loquer sia pagat del viatge empres multiplicat a aquell que no sera empres. O en qualseuulla guisa sia dela exarcia, tota via sia pagat lo loquer.

De exarcia manada. Cap. 207.

Senyor de nau o leny que manleuara lo senyor dela nau que manleuada haura: es tengut de retre e de donar aytanta de exarcia com aquella que manleuada haura, o lo preu: que aquella valia al temps que ell la manleua, e sia en voluntat de aquell: que prestada lali haura, de pendre exarcia o diners, empero en qualseuulla guisa que la exarcia se perdra os guastara que manleuada sera, deu esser restituïda a aquell qui prestada la haura, e lo senyor d' la nau qui manleuada la haura no hi pot metre nengū contrast, e son fet per ço aquest capitol: car molt senyor de nau o de leny manleuara exarcia quis perdra os guastara, e cō aquell qui prestada la haura, lali de manar: ell li metra contrast, e per aquestes raons d' esus dites senyor de nau no pot ne deu contrastar ab aquell: que la exarcia li haura prestada.

Com exarcia trobada en ribera per necessitat pot esser presa. Capitol.

208.

Tot senyor de nau o leny pot pendre exarcia, que trob en ribera: ab quela haia metter a sa nau o a son leny a ormeiar, que haia por de mal temps o que sia en loch perillos, ab q̄ aquella exarcia q̄ en la ribera sera, no faes fretura a aquell de qui sera, q̄ la hagues ops aytambe a sō lēy a ormeiar. E si lo senyor d' la exarcia hi es deu lali demanar.

E si

E si lo senyor dela exarcia noy era pot laspendre, ab que encontinent que presa la haura, que ho faça a saber a aquell hom si troba, o a home per ell, si ell ne vol pendre seruey, quel li deu fer perço car haura presa la sua exarcia menys de volútat sua, q̄ per * als no. Empero lo senyor dela nau qui la exarcia haura presa la deu tornar en aquell loch: on leuada la haura, encontinent q̄l mal temps sera pasat. E si aquell de qui la exarcia sera: ne sostendra dā o mesio lo senyor dela nau q̄ presa la haura, ho deu tot pagar. Encara mes si la exarcia se perdra, os gastara en qualque guisa, lo senyor dela nau que presa la haura, deu retre e donar aytanta de exarcia com aq̄lla, que ell presa haura, o lo preu: q̄ aquella valia al temps: que ell lapres a aquell de qui la exarcia sera, e a ço deu fer menys de tot contrast. E si aquell de qui la exarcia sera no vol ra cobrar la exarcia per aquella que perduda sera: e vol pendre diners: si ab dos sen volen a venir sino sia met en poder de dos bons homés de mar qui haguessen vista aquella exarcia e ço que fos dit per aquells dos bons homens, allo sia seguit, axi que la vna part ne l'altra noy pu ga res contrastar. E son fet perço aquest capitol, quel senyor de nau o de leny se pot pēdre exarcia mēys daquell de qui sera: a sa nau o son leny a ormeiar, que si lo senyor dela nau hauia a cercar lo senyor dela exarcia, serias mes peruentura tan mal temps que la nau o leny, e tot

ço que dins seria iria a cōdicio de perdres: ans que el hagues trobat lo senyor, e per aquestes raos defusdires senyor de nau o leny se pot plaur de exarcia que en ribera sera menys daquell: de aqui sera, ab que lo senyor dela nau la haia ops per les condicions que damunt son dites.

De exarcia presa o mantenada.

Cap. 209.

Senyor de nau o leny que manēlenara pendra exarcia de ribera per la sua nau o leny ormeiar: si ell la sen porta en viatge o en viatges, menys de sabuda e menys de voluntat de aquell: de qui sera. Si aquell de qui la exarcia sera ne sostendra algun damnatge: que haia a logar exarcia a ops dela suanau o de son leny: perço com sen hauran portada la sua aquell qui porta da la sen haura, deu pagar tot lo dā e tota la mesio e tot greuge: que aquell ne sostendra. Encara aquell qui la exarcia sen haura portada, deu pagar lo loguer daquella exarcia: que axi sen haura portada de aquell de qui sera. E sia a son plauer daquell: de qui sera la exarcia de pendre tot aytal loguer, com se volra e aquell deu loy donar mēys de tot contrast. Encara mes sia a son pler daquell: de qui es la exarcia o de cobrar la o lo preu, q̄ aquella valia. E ell quen sia cregut per son sagrament, que aquell qui axi sen haura portada aquella exarcia, noy pufca res contrastar ne home per

Libre de Consolat

ell. Encara mes si a voluntat daquell de qui la exarcia fera, quel ne pot metre en poder de senyoria e demanar per ladronici, e si aquella exarcia se perdra os guastara, aquell q'lenada la haura, si tengut de fer esmena a aquell, de qui sera tot en aquella guisa, que ella li volra prear que li donga ay tant donar, ab q' aquell de qui es la exarcia, ho diga per son sagrament. E son fet per ço aquest capitol, car molt senyor de nau sen portaria exarcia dalari, si aquestes condicions que defus son dites no eren posades per iusticia a les parts.

De comanda a viatge cert. Capitol. 210.

Mercader ne mariner ne algun altre qui pendra comanda a viatge cert o a loch sabut. Si en aquell viatge o en aquell loch sabut se perdra tota la comanda: ab que no fos culpa del comandatari no es tengut de retre res ne de esmenar li a aquell, qui comanada la haura, mas empero si lo dit comandatari la portara en altre viatge o en altre loch menys de aquell, que empres haura ab aquell: qui la comanda li haura feta: si se perd la comanda: lo comandatari es tengut de tot a retre a aquell qui la comanda li haura feta: pusque ell la haura portada en altre loch o en altre viatge lo qual no haura empres ab ell. Encara mes si lo dit comandatari portara la dita

comanda en viatge o en loch: on no haura empres ab lo dit comandador e si guanya tot lo guany que ab la dita comanda fara: deu donar a aquell qui la dita comanda li haura feta, e no sen deu res tenir: sino tan solament ço que empres haura ab lo dit comandador damunt dit, e si als sen retre: es ne tengut: axi com filoy * emb laus dela caixa. E si la comanda o lo guany fet ab aquella se perdra en aquells lochs: en los quals lo comandatari es tengut de retre e de donar a aquell: qui la comanda li haura feta: axi be es tengut de tot lo guany com de la comanda, que preta haura.

De impediment a comanda. Capitol. 211.

Comandatari qui portara comandes en viatge o en loch sabut e seran parties dalla: on la comanda hauran rebuda: e seran en aquell loch: que hauran empres: ab aquells qui les comandes hauran fetes: e stant en aquell loch venia occasio de penyores, o impediment deles senyories: oy vendrien lenys armats de enemichs: e si per qual seuol de aq'stes condicions q' defus dites son, se perdra la comanda, lo comandatari no es de res tengut a fer esmena a aquell qui les comandes li haura fetes. Mas empero si stant al viatge: ans que en aquell loc fossen: on anar deuien: en: haurien sabuda de aquelles coses: que defus son dites, e ella

ne eren certis: que ver fos e ells hi entraven, e la comanda se perdia, los comendataris son tenguts de retre e de esmenar totala comanda que aquells los haurien feta, e si per ventura stant en lo dit viatge, ans que ells fossen en lo sobre dit loch haurien certenitat de les occasions defusdites: e los comendataris se podien avenir ab lo senyor dela nau o del leny: e que ells serien, per anar en altre loch on no haguellen por de les condicions defusdites car comendataris son dits mercaders entre los senyors de les naus o lenys e lo senyor dela nau se auèdra ab los dits mercaders iastia aço q̄ aquell loch que empendran lo senyor de la nau e los comendataris: no sia em pres ab aquells: qui la comada hauran feta, per ço per les tres raons da mût dites tot comendataripot portar la comada en altre loch, pusq̄ sia per salvar les comades, que ab si portara, e no per alguna altra raho. E aço deu esser fet meys d̄ tot frau. E encontinēt que ells hauran fet port en aquell loch: que stant en lo viatge hauran empres ab lo senyor dela nau los dits comendataris de nen vèdre e esmerçar totes les comades, que ellstendrà, e tornara aquells e retre la comanda: q̄ fetals haurà, e si en aquell loch on per ay tal rao cō defus es dita, sera: se perdra la dita comanda, iastia aço que aquell loch no fos empres ab aq̄lls qui la comanda los hauran feta, no son tenguts de res a retre ne esmenar los comendataris. Mas si ells

la portaven en altres lochs o en altres viatges, pulque ells haurien fet port axi com defus es dit, abàs que haguessen comptat ab aquells que la comanda los haurien feta: e la comanda se perdra los dits comendataris serie n tenguts de retre tota la comanda. E si ells guanyauen, axi com en lo primer capitol es contēgut: haurien a retre axi be lo guany com la comanda.

*De claracio del precedent. Capítol
tot 412.*

SEgons que en lo capitol defus diu e demostra e de clara, que tot comendatar que portara comandes a viatge o a loch cert e sabor: si en aquell loch: on ells deuien partar aquelles comandes seran aquelles condicions, que en lo capitol defusdit son ia esclariades e que ell noy gosentrar: e si ell se pot avenir ab lo senyor de la nau o del leny ab que ell sera per anar en altre loch: on aquelles condicions que en lo capitol defusdit son ia dites e esclarides, no serā que ell hi pot anar, iastia aço que aquell loch on ell se auendra ab lo senyor dela nau o leny, e irano hauran empres ab aquell, que les comades li hauran fetes, mas en lo capitol defusdit no diu, ne esclarex, si lo senyor dela nau o del leny porta mercaderia sua e haura rebudes comandes de altre o de altres, e si pora fer axi e b m los comendataris volran o si sera de pijor condicio q̄

Libre de Consolat

altre comendatari, e axi los nostres
antichs antecessors verem e coneguren,
que los senyors deles natus
o lenys qui portē mercaderies lurs
e prenen comanda daltre o daltres
o que porten mercaderia lur o no,
sol que aporten comandes daltres,
no deuen esser de pijor condicio:
que vn altre comendatari, per qual
rao pe ço com comendataris van p
lo mon molts: qui en tot ço q̄ por-
ten: no han alguna cosa, encarames
si aquelles comandes no eren: que
hō los fa: iriē * aonta, encara mes
si aquelles comandes se perden, ells
noy son en res. Perço car a ells no
costara res del lur, ney pendrà res
Mas lo senyor dela nau o leny sia
que port mercaderia sua o no: tota
vie val mes: ço que ell ha en la nau
o leny: que no fa gran res deles co-
mandes, que ell porta e haura pres-
ses en si. E en axi lo senyor dela nau
o leny no pot ne deu esser de pijor
condicio que vn altre comendata-
ri, empero es axi a entendre, que si
en la sua nau o en lo seu leny haura
alguns altres comendataris, si les cō-
dicions que son dites: seran en aq̄ll
loch: on ells deuen descarregar e
anar: lo senyor dela nau se deu acō-
sellar e hauer acort e cōsella ab ells
E aquella cosa que ell ab ells tendrà
per be: ells ho poden fer: que algu
noy pot res dir. Empero si en la
sua nau o leny haura roba de mer-
cadors, e sobre aq̄lla roba no y ira
algu, ne lo senyor dela nau o leny
la tendra en comanda: sino tan sola-
ment q̄ ell la deia deliurar a algu en

aquell loch on deua descarregar:
si les condicions desufdites hi serà
q̄ ell noy gos entrar, lo senyor de-
la nau o leny no les deu portar pas
en altre loch, pus a ell no seran co-
mandades, que les puxa vendre, ans
les deu tornar a aquells mercaders
qui les li liuraren, e si lo senyor de
la nau o del leny les porta en altre
loch: e aquella roba se perdra, lo se-
nyor dela nau es tengut de tota a
retre e esmenar, encara mes si ell la
portara en altre loc si ell la vendra
e en aquella roba se guanyara lo se-
nyor dela nau o leny es tengut de
donar e retre a aquells mercaders:
de qui aquella roba sera, lo cabal e
tot lo guāy en aquella fer, e los dits
mercaders no son tenguts de do-
nar ne de retre a aquells senyor de
nau o lenys o da quell leny dan ne
mesio: q̄ ell ne haia fōllēgut sino
volrà. Empero si lo senyor d la nau
o lēy haura merdaderia sua, e ten-
dra tota la roba: q̄ en la sua nau o
leny seran en comāda: q̄ ell la puxa
vendre encara q̄ ell noy haia roba
sua: mas q̄ tēga tota la roba o mer-
caderia: q̄ en la sua nau o leny sera,
en comanda: q̄ ell la puxa vendre
e quē sia mercader si lo dit senyor
de nau o leny no gosara entrar en
aquell loch, on les comandes den-
ria vendre q̄ ell sēn haura star per
les condicions, que en lo capitol de
sufdit son ia esclarides: e certifica-
des, ell pot mudar lo vitge p anar
en altre loc, on no haia reguard de
les condicions, que desus son di-
tes en aquēsta guisa empero q̄ ell a

ço faça ab consell de tot lo cominal dela nau o leny o dels maior partida, e si tot lo cominal d'la nau se acorda d' anar en aquell loch: on ell los dira els fara cert e dara entenent, o la maior partida ell hi pot anar. E axi pot cãbiar lo viatge e, em pero si tot lo cominal dela nau o la maior part se acordarã mesdell' tornar en aquell loch: de on partits se rã, q̄ de mudar lo viatge per anar en altre loch lo senyor dela nau o leny sen deũ tornar o sino sen volta tornar: e ell per sã autoritat mudara lo viatge, si les comandes que ell portara ab si: se perdrã de tot o de partida ell es tẽgut de retre a aquells que les comandes li haurã fetes tot ço que les comãdes costa ren, e lo guãy que ells dirã per lur sagrãment: que pogueren hauer fet, si ell sen sostornat axi com lo cominal dela nau o la maior partida li cõsellaua, empero si lo senyor dela nau ira ab acort e ab cõsell de tot lo cominal dela nau o dela maior partida si les comãdes se perdrã de tot o de partida, lo senyor dela nau no es tengut de esmenar a aquells: qui les comãdes li haurã fetes: pus ab consell de tot lo cominal dela nau hi sera anat. Que rao es quel senyor dela nau pugã cãbiar viatge: pus ell sera mercader d' tota la roba que portara pusque ell la pot gitar en mar si mercader no y ha ab cõsell de tots los marines per casos sabuts. E per les raons desusdites serẽ aquelles esmenes los no sres antecessors p̄ los contractis q̄

porien esdeuenir. E tot ço que deus es dit: deu esser fet mays de tot frau. E si frau algu prouar si pora la part contra qui prouat sera, deu satisficer tot lo dã ala part: que sosten gut laura, sens tota malicia e sens tot diffugi.

De comanda presa com a cosa propria. Capítol. 213.

Comandataris que portarã comandes a vitge o a loc sobut, e els empendran ab aquells: qui la comanda los farã: que ells puguen fer dela comanda axi com dela sua cosa propria e aquells qui la comanda los farã: los ho atorgan, en qualseuulla loch anãr en aquell viatge ells lezarã la comãda, per ço cõ no la haurã poguda vẽdre, e los comãdatis iurarã, que si lur propi sos, que no y serẽ altre, aquells que en aytal forma feren comãda, no poden de res altre destrenyer als comẽdatis sino que axi com los dits comendataris ho cobrarã, que ho deuẽ retre e donar a aquells qui la comanda haurã feta. Saluo lo, lur malret, axi com haurã empres ab aquells, qui les comãdes haurã fetes. Mas empero los comendataris deuẽ cobrar aquella roba que lexada hauran. E retre e donar a aquells qui comanat los hauran. E a ço sia fet sens frau. E deu en cobrar ço que dela comanda sera hãgut: compus iuas puguen.

✱

F 4 Item

Llibre de Consolat

Item de comanda. Capítol. 224.

Mercader o altre qui fara comanda a algu en aqueſta guifa: que aquell qui la comanda pendra la paga portar tota via ab ſi en tot loch: on la ſua perſona vaia e la comanda ſe perdra: ella ſera pduda a aquell: qui comanda la li haura. Empero ſi aquell qui la comanda portara: la iugaua o la bagaſſeiana o la barataua, o la perdita per ſa culpa: o ſi ell la comanaua a altre, es p dir: ell es tengut de retre a aquell qui la comãda li haura feta ſens tot contraſt.

De comanda promeſa. Capítol.

225.

Mercader o altre qui prometra de fer comanda a algu ab carta o ab teſtimonis, no es pot abſtraure, que no haie a fer la comanda a aquell, aqui promeſa ho haura, e ſi ell ſe vol abſtraure que no faça la comanda a aquell, aqui promeſa la haura, e ſi aqll ne haura, feta meſſo o ueries algunes: o haura nolie de nau o leny per fiança de la comãda que aquell li haura promeſa, e ſi loy deu tot eſine nar. E ſon ſet perço aqueſt capítol, car ſi aquell no li hagues promeſa aquella comanda ell no haguera noliciada tan gran nau ſi no perço que aquell li hauria promeſa, a aquell haguera fet ſon

promou haguera fet ſon

viatge.

(1)

Item de comanda. Capítol.

226.

Si algu comendatari pendra comanda: e ſi lo comendatari haura alguns diners, e la on pendra la comanda ell eſmerçara la comanda e los ſeus diners, e quant ſera: la on anar deura ab la comanda, ell eſmerçara los diners ſeus e no eſmerçara la comanda: ſi ell guanya ab los ſeus diners, ell es tengut de donar a aquell: qui la comanda li haurà feta anãt al viatge, aytãt com ell guãyara ab los ſeus diners per ſou e p liura. E ſi ell perdra ab los ſeus diners: tota la perdua deu eſſer ſua: ſi donchs aquell qui la comanda li fara, noli hauria dir que nols eſmerçara ſino en coſes ſabudes, e ſi aquell dit no loy hauria, e ell eſmerçara la comanda ab los ſeus diners enſẽps lo guany e la perdua ſe partira per ſou e per liura.

Comanda en diners. Capítol.

227.

Si algu comanara a algu diners: ſi aquell qui la comãda fara empendra ab aquell qui la comanda rebra: que ell noli eſmerçe aquells diners ſeus ſino en coſa ſabuda, ſi aquell qui la comanda haurã rebut da: no trobara daço que ell li haurã dit, ell ne deu leuar teſtimonis: com ell no troba daquella coſa, q ell li hauria manar eſmerçar: Perço q ſi hauria en aquell loch metex alguns mercaders, que haguerſen cõ

pra-

prades daquelles mercaderies: en q̄ ell deuia esmerçar aquells diners, que ell ha rebuts en comanda, e si aquells hi guanyauen alguna cosa e si aquell qui los diners li haura comandats: lin fahia demanda, ell pogues mostrar e metre en ver per aquells testimonis: q̄ ell no hauria trobada de aquella mercaderia, en que aquell li hauria manat esmerçar los diners e si perventura prouar nou pora: que ell dallo en que ell denia e hauria manament: que esmerçara aquells diners: que ell en comanda haura presos que ell nō hagues trobat ell es tēgut de retre e de donar a aquell: que los diners li haura comandats tāt com aquells mercaders hi hauran guanyat per sou e per liura. E si perventura ell esmerçara aq̄lls diners en altres coses, sens volūtat daquells, que los diners li haurā comandats. si en aquelles mercaderies se guâyara: ell es tengut a aquell qui los diners li comana: de retre e de donar tot lo guany, e si en aquelles mercaderies que ell haura comandades sens voluntat daquell que los diners li comana, se perdra de tot o de partida, tota la perduadeu esser sua. Perço car ell los esmerça en aq̄o: de q̄ ell no hauria manamēt, quels esmerças. E encara mes, car negu no ha poder en ço daltre sino aytant com aquell de qui es: lin dona. E si perventura ell sera en loch que pogues retre aquells diners a aquell, qui comandats los hi haura: e ell no ls hi retra, ans los sen portara ab si, aquells diners vendra cas de

ventura: que perden de tot o de partida, tota la p̄da deu esser sua. Empero si ell no sera en loch: que pogues retre aquells diners a aquell qui comandats los hi hauria, ell los sē pot portar. E si en aytal manera cō es dita, a aquells diners vēdra algū cas de ventura, que perdan de tot o de partida, ells deuen esser p̄duts a aquell, quils hi comana, perq̄ no es culpa del comandatari, empero sillo dit comandatari los ingara os perdra per alguna rao per culpa d̄ll ell nes tengut de tota a restituir. E tot en aquella manera que desús es dit dela comanda dells diners, axi deu esser fet d̄la roba o mercaderia si algū la comandara a altre sots cōdicions sabudes. E per les raons desufdites son fet aquest capitol.

De comanda de nau. Capitol.

228.

Senyor de nau o de leny qui comandara la sua nau a algu per anar en viatge sabut, si anāt o stant o tornant en aquell viatge la nau se rompra o pendra algun dā, aquell que la nau o leny haura pres en comāda, no es tēgut de res esmenar al senyor dela nau que comandada la li haura. Empero si ell la menara en altre loch o en altre viatge, sino tan solament en aquell loch, que ab lo senyor dela nau haura empres o ab aquell, que comandada lali hastra: si la nau se perdra o haura algun dā aquell aqui lo leny sera comandat: es tengut de esmenar la nau o leny

Libre de Conſolat

a aquell que comanat lo li haura o lo preu daquell, e lo dan: que ſoltègut ne haura, e ſi no ha de q̄ pagar: deu ſtar en la preſentia que haia ſatisfet a aquell qui comanat lo li haura e haia de que pagar o no. E lo ſenyor dela nau qui comanat lo li haura es tégut de donar als pſoners les parts: q̄ hauran en la nau e lo guây fet de aquelles. Mas ſi lo ſenyor de la nau ay comanara ab volûtat de tots los perſoners o dela maior partida: la nau ſe perdra: axi com es dit: lo ſenyor dela nau no en tégut de fer eſmena als perſoners per que tot ſenyor de nau ho deu demanar als perſoners, com volra comanar la ſua nau a altre: ſi en loch q̄lls perſoners hi ſien tots o partida. E ſi ell es en loch: on no haia algun perſoner ell no deu comanar a negu ſino per condicions ſabudes ço es a ſaber per malaltia, o q̄ la nau fos noliciada per a anar en loch: on ell ſe teme de ſenyoría o que hagues fermada muller ans q̄ la nau noliciase: quels amichs lo forçacen que la prengues: ans que anas al viatge o per anar en romiſtge: o quen hagues fet vot ans que la nau nolicias e totes aquelles condicions de ſufdites que ſien ſens frau.

De comanda de nau ſens ſabuda dels perſoners. Capítol. 219.

SI algun ſenyor de nau haura comanada la ſua nau a algu ſens la buda dels companyons ſi aquell a qui la nau ſera comanada: vendra

algun viatge o viatges e retra comptes a aq̄ll qui la nau li haura e comanada e aquell qui ſenyor ſera, encara haura comanada la nau a algu, ſi ell retra compte e dara part a qualcu de los companyons tot ay tant cõ a qualcu pertanyera per rao dela part: que en la nau haura, del guây que aquell aqui ell haura comanada la nau haura fet ab aquella nau q̄ ell comanada li haura, ſi los dits perſoners pendrà la ſua part dell guây q̄ a qualseu per la part que en la nau haura: ſe pertany ſi los dits perſoners tots o partida diran aquell, que ells daquella nau haurã fet ſenyor, que ells no volen: que ell la comana a algu ſens ſua voluntat, e ſi ell ho fa, e la nau pendra algun dan, o fara alguna perdua o conſumament que tot ſia e ſtiga ſobre ell, e ſi ſobre les dites condicions de ſufdites per los perſoners a aquell, qui ells daquella nau en que ells haurã la ſua part, haurã leuat o fet ſenyor, ſi ell ſens voluntat de tots los perſoners o dela maior partida a algu la comanara, ſi aquell a q̄ la comanara, guâyara, ell es tégut de donar a qualcu perſoner, q̄ ell haura, la part del guây, que per la ſua part li pertanyera, e ſi perue neura aquell aqui ell haura comanada la nau ſots les condicions de ſufdites: perdra la nau o pendra algun dan o fara algun conſumament lo ſenyor dela nau es tégut de tot a retre e eſmenar ho als perſoners ſens contract. Empero ſi los dits perſoners veuran e ſabran, que a aquell que ells haurã fet ſenyor, no

va ne ira en la nau ans saben ells e son certs: que la comana a altre: si los personers pendrà part del guay que aquell ab aquella nau que comandada li sera: fara: e los personers non diran res a aquell, que ells hanrà fet senyor, ans los plan ells abellex lo guany, q̄ ell los dona, e si sobre aquestes raõs defusdites la nau se perda, o pendra algun dan, lo senyor dela nau nols esderes tengut perço car los personers sabien que ell no anava en la nau que ans la comanava a altri, qui la menava p̄ ell e encara mes perço com los personers prengueren quascun viatge, q̄ la nau fes, la part del guany q̄ a qualcu pertanya p̄t rao dela sua part, que en la nau haura, e es rao: q̄ pus ells prenien part del guany e encara que eren certs, q̄ aquell quin hauen fet senyor, noy anava ans la fahia menar a altre, e los psoners nou denunciaven a aquell: qui ellshauie fet senyor, ans los plahia lo guany, que ell los donava, e perço es rao que axi com los plahia, lo guany, tot en axi es rao: que de tan sostinir lo dan e la perdua ell consumamēt que Deu li donava, axi cõ los plahia ells abellia lo guay, com aquell qui ells hauen fet senyor lois donava. E per les raons dites son fet aquest capitol. Empero es axi a entendre, que el senyor dela nau sia en vn loch ab los personers ensemps ab tots o ab partida, car altrament no la pot ne la deu comanar sino p̄ les cõdiciõs: q̄ son ia en vn capitol defusdite esclarides e certificades.

De comanda que algu pendra en lo comu o sparsa. Capitol. 220.

SI senyor de nau o leny o altre le sua algun comu: e ell pendra de alguns mercader comãda sparsa de roba o de diners: e si aquell qui la comanda p̄dra, no fara entenēt: q̄ aquella comanda que ell pren: que ell la mesclara al comu, ne en la carta q̄ entre ells sera feta, nos entendra, que aquella comanda que ell pren se dega mesclar ab quell comu que deu portar ab si: ell es tengut ne retre compte a quell, qui la comanda li haura feta, e si li fara comãda de roba, ell li deu retre cõpte, daço, que dela roba haũra hagut. Encara mes aquells diners que haura haguts, deu esmçar en qualque cosa, que lo dit comendatari se volra: si donchs aq̄ll qui la comanda li haura feta: no haura empres ab aquell: q̄ noli esmerç los diners, que haura haguts daquella roba, q̄ ell comandada li haura, o que ell nõ compre sino cosa sabuda, axi com entre ells abdosos sera empres. E si li comana diners, ell comprava roba: ell li es tengut de retre compte deço que haura hagut dela roba, q̄ ab los diners que ell li comana, haura comprada: e ell haura venuda, e daço que esmerçara daquella roba, que ab los seus diners haura cõprada. E metre en cõpte per a quāt que ell sia tornat del viatge, e metre en son poder lo cabal el guany, q̄ ab la dita comanda sera fet taluo lo seu

Libre de Consolat

Seu mal tret, que entre els sera em pres e si lo comu pert o guanya, a quell qui la comanda li haura feta no es en res:ne aquell qui la comã da haura presa: no li es tengut sino de la comanda a retre, e si guãya o pert ab la dita comanda tot li u deu donar e metre en son poder axi be lo guany com la perdua perque ell no estengut a aquells: de qui lo comu sera: per rao daquella comanda que ell dalgu presa haura si dõchs ell nols hauria fet entenè: que al comu anaua aquella comanda, que ell hauria presa, mas aquell qui la comã da haura feta, no estengut de res a aquells: de qui lo comu sera: sia que perdõ o q̄ guat y en. Ne aquells de qui lo comu sera: a aquell qui la comã da haura feta. Mas si pert o guanya: deu esser seu axi be lo guay cõ la perdua. E si per uentura aq̄ll qui leua lo comu, e haura presa la comanda mesclara aquella ab lo comu menys de sabuda de aquell qui feta la li haura, e lo dit comandatari compte retre no li n pora per ço car la haura mesclada ab lo comu: sia en uoluntat de aquell qui la comã da li haura feta: de pendre lo maior preu de la roba que haura hagut: la on la comanda haura uenuda. Encara mes lo maior preu de la roba: que ell haura portada, e lo maior guany: que en la roba se fara, e aq̄ll si sia tengut de dar a quell qui la comanda haura presa a aquell qui feta la li haura. Per ço car ell la haura mesclada ab lo comu menys de uoluntat sua. E aço li estengut de do

nar e de retre menys de contrast.

*De comanda qui perdra e lo comã datari se abatra. Capítol.
fol. 221.*

Tot comandatari qui portara o pendra comandas: si les comandes se perdran per les raons, que en los capitols desuldits se contenen ell no estengut de les comandes a retre. Mas si les comandes se perden per altres raons, e no per aquelles que en los capitols desuldits se contenen ell estengut de retre e de donar totes les comandes, ell guay ab aquelles feta aquells, qui les comandes li hauran fetes, si dõchs ell no pot mostrar iustestrasons, perque aquelles comandes sien perdudes. E si ell mostray be prouar no pot, ne les comandes retre non pora a aquells: de qui seran, e lo dit comã datari se abatra, si ell se abatra, e es aconseguit, ell deu esser prese mes en ferres, e star tantre qu e aquells de qui les comandes seran se si uenguts ab lo dit comandatari. E fõ fet per ço aq̄st capítol: car molt comandatari se abatria, si sabia, que algun mal ne algun damnatge o greuge no li n pogues esdeuenir, e son hi posades per ço les condicions que desus son dites.

*De patro qui lexa la nau per negociis propriis. Capítol.
222.*

Si algun senyor de nau o lèy pot stara mercaderia sua o comãdes e el

e el feral: la on la nau haura fet port e la nau sera espatxada, que no ita si no per ell qui no es espatxat: e no pot vendre la sua mercaderia, si la nau ne fa mesio, ell la deu pagar al seu propi, e si ell roman pla la sua mercaderia a vendre: e ell ne trametra la nau si la nau pendra algun dan: ell es tengut de fer esmena als personers: si do nchs ell nou haura empres ab los personers, com el parti dels: la on la nau havia carregat e si ell ho havia empres ab los personers ab tots o ab partida, e ells loy hauien atorgat que ell pogues romãdre, e romanir e trametra la nau si la nau pendra algun dan ell no es tengut de fer esmena als personers. Em pero si lo senyor de la nau romanira perço, car no pot hauer lo nolit, e no romanira per res que el hi haia a fer sino per lo nolit a recaptar, e ell ne trametra la nau: perço que noy faça mesio, e ella pendra algun dan lo senyor de la nau no es tengut de fer esmena als personers, pusq̃ p̃ profit de la nau sera romanir, e no per res que hagues a fer. E aço deu esser menys de tot frau.

De testimonis de mariners, en contrast de patro ab mercaders. Cap. 223.

Senyor de nau o leny que haura contrast ab mercaders: los mariners de la nau no podẽ fer testimoni al senyor de la nau ne als mercaders a lur * prou ne a lur dã del vn ni del altre stant en lo viatge. Mas lo cartolari deu fer testimoni e es-

ser mijancer entre ells. Mas empero cõ la nau haura fet viatge, e los mariners seran de si metex: que no seran tenguts al senyor de la nau, la donchs poran fer testimoni al senyor de la nau e als mercaders, abq̃ ells no sien personers del contrast, on seran demanats p̃ testimoni, nẽ speren dan ne * prou hauer, que sin sperauen dan ne * prou hauer, res que diguessen no hauria valor e se rien tenguts per fallaris.

De testimonis de mercaders en contrast de patro ab mariners. Cap. 224.

Mariners que hauran contrast ab lo senyor de la nau de algunes coses: que no sien scrites en lo cartolari los mercaders que seran en la nau poden fer testimoni, en lo viatge stant, o que fossen exits, axi be al senyor de la nau com als mariners, abq̃ ells no fossen personers del contrast, que seria entre ells, nẽ sperassen hauer dan ne * prou. E si los mariners haviẽ contrast ab los mercaders lo senyor de la nau pot fer testimoni: pus sien exits del viatge, mas stant en lo viatge, e que no sia personer del contrast que sera entre ells. Encara mes lo vn mariner pot fer testimoni al altre, pus sien exits del viatge, ab que no sia personer del contrast, en que sera tret en testimoni, nẽ sper da ne * prou, empero los mariners poden fer testimoni stant en lo viatge al senyor de la nau e als mercaders per aquesta rao, ço es a saber per fet de gito si per

* profit

* profit

* profit

* profit

* profit

Libre de Consolat

si per mal temps o per altra venura la nau hagues anar en terra, car en aqll cas ne en aquella sia lescriua no pot metre les conuinçes en lo cartolari. E per ço son fet aqll capitols: car si en aquell cas los mariners no poguessen fer testimoni: ne lescriua no hagues pogut metre en cartolari: lo senyor de la nau poria negar totes les conuinçes: que hauria empreses ab los mercaders: que a ell deguessen tornar a dan, e diria tot ço: que a si meteix tornas a profit, e los mercaders farien atretal al senyor de la nau: per aquesta rao poden fer testimoni los mariners e en aytal cas stant en lo viatge, per ço que frau algu noy paga hauer, mas per altra rao no poden fer testimoni stant en lo viatge a

* profit
* profit

* prou ne a dà del senyor ne dels mercaders, per contrast, que entre ells fos.

Testimoni de mariner. Capítol.

225.

Si mercaders qui seran en nau e trauran los mariners en testimoni los mariners poden fer aquell testimoni en que seran demanats, sia que ells sien encara al viatge, o que sien exits, ab que non sperassen dan

* profit
* profit

ne * prou hauer ne volguessè mes lo * prou dela vna part que de laltre non haguessen pres seruey, que si ells amauen mes lo profit dela vna part q de laltre o ells ne haguessen pres seruey: si prouat los podia esser, ells seriè tenguts de retre tot

lo dà e tot lo greugè e tot lo interres que aquella part ne haura sostègut per culpa daquell testimoni, q aquells li hauran fet. Encara mes quels ne poria metre e afrontar e destrenyr ab la senyoria, e mes encara que no serian per null temps creguts de res: que ells diguessen: e a alguns quels eridas per jurs: senyoria no lin daria alguna pena per testimoni: que ells ne donassen, que ans caurien ells en dobla pena, qui aytal testimoni fals haurien fet. E son fet per ço aqll capitols: car moltes vegades son los mercaders en alguns lochs, e no ha ab ells sino tà solament los mariners, e en presència de ells los mercaders faran algunes conuinçes o empeniments dels vns als altres: e perventura lo vn o laltre penedirse ha de aço, q haura fet, e com aquell altre mercader li demanara la conuinça, que entre ells sera empresa, aquell li pora negar, e si aquell li la negaua aqll mercader ne sostèdria grà dan, e per aquella rao deuen fer testimoni los mariners dels contrasts, que seran entre los mercaders. Per ço q algun frau no paga entre ell esser.

De loguer de notyer o mariners, q iran a * cosiment. Capítol. 226.

Senyor de nau o leny que menara ab si en viatge o en viatges lo notyer a * cosiment, lo senyor de la nau deu donar de loguer al notyer, axi com pèdra lo millor proer dela nau o altres dels cominals en

* cabiment o ditche, die
* lo m. nax

carà

cará mes segons bon dat e valor: q̄l no tzer haura. E si per uctura los mariners irà a * cosiment del senyor dela nau lo senyor dela nau los estēgut de donar loguer, segós que ells affanyarà o haurà affanyat, e segós la bōdat que ells haurà, e lo seruey que farà, e aço deu esser a coneguda del no tzer e del scriua que ells loy deia dir per lur sagrament, que ells fet hā al senyor dela nau be e le almentria aquells mariners qui serā a * cosimēt, quin loguer haurā affanyat, e quin no, e que ells noy diguen per voluntat ne per maluolēça ne per seruey que hō los hagues promes, ne per mal que ells volguen sen a algu de aquells mariners, qui en la nau serien a * cosiment, e aço deuen ells dir sots pena del sagrament be e lealmental senyor dela nau. El senyor dela nau los es tengut de dar aquell loguer, que el no tzer e le scriua li haurā dit per lur sagrament, e noy deu res contra star.

De dan pres per falta dormeig. Capítol. 227.

Senyor de nau o leny qui sera en plaja o en port o en altre loch ab la sua nau e los mercaders qui ab ell serā li dirā e li denūnciarā que ell se ormege e lo senyor dela nau hi metra * sig: que nō ormeiarā, o per uentura ell no haurā tota la exarcia, que promes li haura. E p aquestes raons desus dites los mercaders ne sostendrā dan, lo senyor dela nau es tengut de restituir aq̄ll dan, que ls mercaders haurā soste-

gut per aytal rao. E si lo senyor de la nau no ha de que pagar: deu se vendre la nau, e si la nau no y bastaxe lo senyor dela nau ha alguns bens aquells se deuen vendre per fet cōpliment a aquells mercaders, empero saluo a los mariners: que no perden lur loguer, mas los personers no son tenguts de res esmenar sino la part, que hauran en la nau. Que altres bens no. E son fet aquest capítol car mole senyor de nau plāy exarcia: nos pot ormeiar, e per aço la nau o leny pertse e la robā dells mercaders.

De nau quis pert en terra de sarrains. Capítol. 228.

Senyor de nau o leny que sera o nauegara en terra d sarrains, e li vendra casde yentura, que per mal temps o per lenys armats de enemichs p̄dra lo leny o nau: si ell pert la nau o leny per la rao desus dita ell no es tengut de des a donar als mariners, si donchs ell nol perdra al loch on ell hagues tot son nolit, que si ell ha tot son nolit, el es tengut de dar tot lo loguer als mariners, mas emperō qualsseuilla pati quel senyor dela nau o leny farà ab los mercaders a aquell pati meteix deuen esser los mariners. Mas si lo senyor dela nau o leny deuia als mariners loguers per altres viages ell los es tengut de pagar, axi com on lo capítol qui desus dit: si com el. Mas senyor de nau o leny qui per aytal rao com desus es dit, perdra sa nau o leny: no es tengut de donar

* lo mo
1212

* lo mo
1212

* lo mo
1212

* si mo
del d'or
1212

Libre de Consolat

nar leny ne vianda als mariners, en tro que sien en terra de crestians peroço car ell ha perdue tot quant hauiat e peruentura mes, que no hauiat. Fõ fet per ço aquest capitol, q̄ pus lo senyor dela nau haura perdua si nau: no es tengut de donar leny ne vianda a mariners tro sien en terra de crestians, pusque no ha per ell.

Casos en que lo patro deu demanar los personers per lo noliar. Capitol. 229.

Senyor de nau o leny que noliciat la sua nau per anar en terra d'estrains o en loch perillos: si ell es en loch: on haia personers, ell los ne deu demanar abans que ferm lo viatge, e si ell los en demana, e los personers ho volen ell pot noliciar: q̄ personer algu nou pot vedar, e si ell nolicia: que nols ne deman los personers li poden contractar, e poden encantar ab ell, peroço car nols haura demanats, e si demanats los ne hagues: los personers nol pogueren encantar: tro que fos vengut del viatge. E si los personers encanten ab lo senyor dela nau o leny q̄ noliciat haura meys de lur sabuda: e ell exira dela nau o del leny per encat o per qualseuol rao: e los personers retendran la nau o leny: a q̄ la nau o leny deu seguir lo viatge a aquell mercader, que noliciada la haura, per aquell preu o noliu, quel mercader haura empres ab aquell qui la doncha tra senyor: com ell nolicia, perque sen guar q̄ qualcu: q̄

fara part en nau o leny que qualseuulla cosa: que aquell fara o empẽdra ab mercaders, allo se haura a seguir. Mas si lo senyor dela nau sera en loch, on no haura personer, algu ell pot noliciar e anar en tot loch on ell se vulla. E si la nau o leny pẽdra algun danyatge: personer algu noli pot fer demanda per aquella rao. Mas si el ho iugaua o barateiaua, os perdia per alguna rao, q̄ fos culpa sua, los personers lin poden fer demanda. Mas senyor de nau qui noliciara per anar en terra de crestians, no es tengut de demanar personers alguns si nos vol, ne personer nols pot encantar: pusque el la haura noliciada tro al torn d'el viatge, mas lo senyor dela nau o leny deu donar fiança al personer, si la li demana, que el no mat viatge: tro aqui haia tornada la nau o leny en poder dels personers: e la fiança que dara, que nols tenguda sino totalment a vs e a costum de mar. E si peruentura lo senyor d'la nau noliciara per anar en los desusdits lochs: e los personers seran en lo dit loch, e sabran que haura noliciat o non sabran, e lo senyor dela nau nols ho haura dit ni ells a ell res contractat, ca q̄ll viatge la nau o leny se perdra o pendra algun danyatge los personers no poden fer alguna demanda, e lo senyor dela nau no es tengut de res a respõdre ella.

De rescat o auinenças ab naus armada. Cap. 230.

Senyor de nau o leny qui en mar deliura o en porto en plaia o en altre loch se encontrara ab lenys armats de enemichs lo senyor de la nau pot parlar e fer auineça ab los comits e ab lo almirall p quantitat de moneda, perço que ells no façē mal a el ne a res de la sua nau. E si en aquella nau o leny ha mercaders el los deu dir lo pati, q̄ fara o haura fet ab ells, ço es ab los comits e ab lalmirall daquela armada e tots en samps deuen se acordar, e deuē pagar aquella remso, la qual lo senyor de la nau o leny haura empresa ab los comits e ab lalmirall daquela armada. E deu se pagar per lo cominal de la roba per soue per liura o per * besant. E lo senyor de la nau deu hi metre per la meytat de ço que valdra la nau o leny. E si mercaders noy ha en la nau o en lo leny: lo senyor de la nau se deu aconsellar ab los * panesos e ab lo noxer e ab los proers. E si lo senyor de la nau paga aquella remso que desus ha: uē dita ab cōsell e ab cōsentimēt de tots aquells qui desus son dits: los mercaders de qui la roba seranoy deuē ney podē res contrastar ab q̄l senyor de la nau pag p la meytat daço q̄ valra la nau. Mas empero si lo senyor de la nau o lēy se encontrara axi cō desus es dit ab lenys armats q̄ no sien de enemichs, e el los vol donar estrena e refrescamēt si en la nau ha mercaders, el los ho deu dir e demanar si ells ho volen los mercaders, e lo senyor de la nau ho deu dir e fer ab cōsell

de tots aquells: qui desus son dits. E si lo senyor de la nau fa aço deu se pagar axi cō desus es dit, empero si lo senyor de la nau nou fara ab volūtat dels mercaders o ab cōsell daquells: q̄ desus son dits, e el per fa autoritat fara pati e dara refrescamēt sens sabuda dels mercaders e sens cōsell daquells: que desus son dits lo senyor de la nau ho deu pagar del seu propi, que los mercaders noli son tenguts de res a dar ne a retre de la melsio o del pati d̄l refrescamēt, que el haura donat a aquells lenys armats.

De rescat o conuinença ab lenys armats de enemichs. Capítol. 231.

Si alguna nau o leny sera en terra de enemichs e en loc dubtos stāt aqui carregat de tot o de parti da vèdran aqui lēys armats de enemichs e lo senyor de la nau o del leny parlara pati o fara parlar a aquells lenys armats perço q̄ els no façē mal a res, q̄ en la nau o lēy sera e aquel pati q̄ el parlara o fara parlar si los mercaders seran en la nau o en lo leny ab el en samps tots ola maior partida, el los deu dir aquel pati q̄ el ha fet o fet fer ab aquells comits de aquells lenys armats, e ab cōsell e ab volūtat dels mercaders el ho deu donar. E los mercaders son hi tenguts de pagar p soue per liura, segons que haurā roba en la nau o en lo leny. E si p ventura los mercaders no eren en la nau

* mon
és no
olida

* con
de
papa

Llibre de Consolat

o leny tots ne partida, e eré en loch, quel senyor de la nau o lèy hagues spay: que el los pogues fer a saber aquell pati q̄ el hauria fet o fet fer ab aquells lèys armats p̄ saluar si e tota la robaxel es tengut, quels ho deu fera saber, e si el no hauria spay que ho pogues fer a saber als mercaders: lo senyor de la nau deu fer en axi, que tot q̄ ço fara, q̄ ho faça ab consell de tot lo cominal de la nau, e si el ho fa en axi, los mercaders hi son tenguts de metre e de pagar tot en axi com si tots ells hi eré stats, q̄ en res noy deuen ne hi poden contrastar. Empero si lo senyor de la nau fara algun pati ab aq̄lls lèys armats, e los mercaders seran en la nau tots o la maior partida, o serà en loch q̄ el los ho pogues fer a saber, e nou s'ahia aq̄l pati q̄ el los haura fet o fet fer, e no haura demanats los mercaders pus q̄ ells fossen en aquell loch, que el fer ho pogues, a aq̄l pati aytal q̄ el haura fet los mercaders no son tēguts de res a metre iatras aço q̄ la roba sia en la nau o lèy tota o partida p̄ço q̄ nols ne haura demanats: Mas empero si ells serà en loch que nols ne puga demanar, e lo senyor de la nau fara aquell pati ab consell de tots aquells, que desus son dits: los mercaders hi son tēguts de pagar axi com desus es dit, e si peruentura lo senyor de la nau fara aquell pati menys de sabuda dels mercaders e menys de consell de aquells qui desus son dits, aquell pati que haura dit per sa autoritat, e menys

de sabuda e de consell de negu, lo senyor d'la nau o lèy ho deu tot pagar d'lsen p̄pi q̄ningunoy es tēgut de res a metre, p̄ço car el ho haura fet meys de sabuda d' tots aq̄lls qui desus son dits. Empero si la nau o lèy sera en algu d'lsis so d'redits loch e haura descarrugat. Entre los mercaders e lo senyor de la nau serà empres, q̄l senyor d'la nau deia sperar los mercaders, e los mercaders que deian hauer spaxat lo senyor de la nau, si d'òchs en aquell tēps vendrà aqui lenys armats, e lo senyor de la nau fara pati ab ells, perço q̄ ells no li façen mal, o encara si li vedrà cas de vètura, que es perdrà la nau o lèy en aquell pati o en aquella perdua que dins aquell temps quel senyor d'la nau los deu sperar sera fetanoy son tenguts de res a metre: pulque ells hauran descarrugat, si donchs noli volien fer alguna gracia. E si peruentura los dits mercaders no haurà espaxada aquella nau o lèy a aquell temps, que empres o promes hauram e si passat aquell tēps vendrà aqui lenys armats, e lo senyor de la nau haura a fer pati, o y perdrà la nau: los dits mercaders son tenguts de pagar aquell pati o aquella perdua: quel senyor de la nau o leny haura feta per culpa d'ells, qui nols hauran espaxat en aquell temps: que entre ell e los mercaders, era empres.

De roba lenada. Capítol. 232.

Si algū senyor de nau o lèy haue
s'ra carrugat en algū loch de roba
de

de mercaders o q̄ tota sia dalgun mercader particular p anar desca regar eu algũ altre loch, lo qual loc on ell descaregar deura , sera ia em pres entre el e los dits mercaders o mercader si sera cas de ventura, q̄ aquella nau o leny se encontrara ab alguns lenys armats o no armats d̄ enemichs: si aquelles males gents q̄ en aquells l̄ys armats o no armats serã li tolran o sen portaran la terça part dela roba, o les dues parts, o les tres, e no li lexaran sino tan sola ment la quarta part o mes o menys si com lo senyor dela nau o leny sera iunt alla, on deua descaregar aquella roba que romasa li sera e en cara aquella , q̄ tolta li sera stada si lo senyor dela nau o l̄ey se retõdra aquella roba, que romasa li ser, que no la vulla donar a aquells mercaders o mercader, qui rebre la deura si donchs el o ells noli paguen axi be lo nolit daq̄lla roba, q̄ tolta li sera, com daquella: q̄ sera romasa, e q̄ el haura portada, lo senyor d̄ la nau nou pot fer ne deu ab iusta rao per qual rao? per ço car aengun mercader no es t̄gut de pagar nolit sino daytãta roba, cõ lo senyor dela nau o leny li deliura en lo cas defusdit. Empero es axiã entõdre en tal cas cõ defus es dit, saluo empero , q̄ si los mercaders q̄ aq̄lla roba axi cõ es defus dit, haurã me fa en aq̄lla dita nau o leny, si els la agermanarã: o si los dits mercaders creẽ en aq̄lla nau o leny, e quant hagueren vista daquells lenys armats, la agermanaren, que si algũ cas los esc̄duencia q̄

la vna roba fes alaltra, si lo agermanam̄et defusdit sera fet, axi cõ damũt se contẽ, aquella roba q̄ restau rada sera, deu esser comptada ab aq̄lla q̄ sera perduda p sou e per liura, e si lo dit senyor dela nau o leny e los dits mercaders o mercader d̄ qui sera aquella roba defus dita: serã en guerra o de guerra ab aquelles males gents: qui aq̄lla roba los hauran tolta, lo cors daquella nau o da quel l̄ey qui restaurat ò romas sera deu esser comptat p sou e per liura ab aquella roba, que pduda sera , e ab aquella q̄ sera restaurada. E axi lo senyor dela nau o leny deu ha uer aytãt de nolit, com p sou e per liura li esc̄deuendra. E de res als los dits mercaders o mercader noli sõ tenguts. Empero si la roba no sera stada agermanada, axi cõ defus es dit, la roba q̄ restaurada sera, no es tenguda de ajudar a esmenar aq̄lla que pduda sera ne encara los mercaders qui la roba haurã pduda no son t̄guts de res a donar a aquel senyor daquella nau o leny, aqui ells aquella roba q̄ pduda sera haviẽ nolieia da, ni lo senyor dela nau o leny a ells. Si dõchs los dits mercaders prouar o mostrar no porã, q̄ p culpa o ab sentiment o ab volũta del sera feta aquella tolta o aq̄lla robaria, e si los dits mercaders prouar o mostrar ho porã lo dit senyor d̄ la nau los es t̄gut d̄ tot a re tre e esmenars es tot cõtra s̄. E si los dits mercaders prouar ne mostrar iustam̄et nou porã, lo senyor dela nau o l̄ey nols es de res t̄gut. Em-



Llibre de Consolat

pero los dits mercaders o mercader, de quifera aq̃lla roba q̃resta n rada sera: son tēguts de donar e pagar tot lo nolit daq̃lla roba, q̃ restaurada sera. E de res als no. Empero si los dits mercaders seran en guerra ab aquelles males gents, qui la roba los haurā toltā e lo senyor dela nau o leny ab les dites males gents en guerra no sera lo cors de la nau o leny no deu esser comptat p̃ sou e per liura ab aq̃lla roba que perduda sera, si dōchs axi com desus es dit, a germanat no sera, q̃ la vna roba ajudas a l'altra si cas de ventura hi vendra e los dits mercaders no sien tenguts de pagar nolit sino dela roba que romāda los sera, axi cō desus es dit, empero si lo senyor dela nau o leny sera ab aq̃lles males gēts en guerra, e los dits mercaders ab ells en guerra no serā, lo cors dela nau o lēy sia tēgut de metre p̃ sou e per liura a esmenar aq̃lla roba, q̃ perduda sera. E lo nolit sia aytambe cōptat per sou e per liura axibe cō lo cors dela nau o del lēy e axi be ala roba restaurada cō ala perduda, si algun agermanamēt hi haura fet, axi cō desus es dit, e si entre ells agermanament fet ne sera: la vna roba no deu esser tēguda a l'altra de esmena a fer, mas que * struch sera struch sen romādra. E lo senyor dela nau no deu hauer nolit sino dela roba, q̃ restaurada sera. E si lo senyor dela nau, o d̃l lēy menara los mariners a viatge nols es deres tēgut a donar de lurs loguers, sino axi cō ell guanyara del

nolit. E si p̃vētura los mariners hi irā a mesos, lo senyor d̃la nau no es tēgut de pagar sino en aq̃lla forma q̃ ell guanyara del nolit, per qual rao p̃ço car a empatxamēt de males gents no sta algu saluo. Empero si los dits meriners qui a mesos se rā acordats, haurā empres ab lo senyor d̃la nau o lēy q̃ los deia pagar per quascū mes, ço que ab ells empres lo iorn que ell los acorda lo senyor dela nau o lēy los es tēgut de pagar per aytāts mesos, e cō ells haviē seruit, abans que aquella robaria fos feta: haia ell lo nolit o no per qual rao perço car auieça * lig * venç. E si peruētura algun senyor de nau o leny sera aturat o detengut p̃ senyoria o per meles gents en algū loch, si aq̃ll loch on ell detēgut sera, es loe on ell ne pu gu donar paraula als mariners sia q̃ los dits mariners vaiē a viatge, o q̃ sien acordats a mesos, lo senyor de la nau ho deu fer, e nols es tēgut d̃ res a donar de tot aq̃ll tēps q̃ ella qui haura stat per rao daq̃ll deteniment, q̃ fet li sera, p̃ço q̃ per culpa del no romādra, q̃ ell no anas a guanyar, si vedad no li era. Encara mes q̃ lo senyor dela nau o lēy afats hi pert, pus q̃y pert la viada. E cōsuma la nau o son leny. Mas empero si lo senyor dela nau o leny sera detengut en algū loch p̃ empatxamēt de senyoria o de males gēts si ell sera en loch, on ell pogues donar paraula als sobredits mariners e ell no lals dara, ans los tendra ells aturara ab si: ell
los

* des d̃dit
321

los es tēgut de pagar de tot ay tant cō ab el itarā. Perq̄ per ço car si ell se volia, el los poria ells poguera ha uer donada paraula, e pus que ell fer nou volguē: ells volguē aturar e tenir ab si, es raō: quels deia pagar de tot ay tant reom ab el itarā. Sal ues empero totes conuinençes o empeniments, que el hagués empreses ab ells, com a ell se acordarē eel ab ells. E per les raons defuldi, tes son fet aquest capitol.

De palanques, vasos o arguens preses o logats. Cap. 233.

Senyor de nau o de leny que pē dra o logara palanques o vasos o arguens a'ops de sa nau o de son leny atraure o a varar: si les palanques o los vasos se trencarā: si el los haurā logats no es tengut de esmenar a fer sino tāsolament lo loguer, que ab el haurā empres q̄ls loga al senyor dela nau o del leny. Empero es tengut de esmenar aquelles palanques o aq̄lls vasos o aq̄lls arguens qui a seruey seu seran rots, a aq̄ll de qui serā sens tot cōtraft, si el los haurā presos sens voluntat de aquell de qui son: E trenquen se o nos trenquen, tota via sia pagat lo loguer, q̄ empres sera ab ell menys de tot contraft e de tot *lagui.

De patro qui prometra de sperar als mercaders a dia cert

Cap. 234.

Senyor de nau o de lēy que no s'liciera la sua nau o lo seu leny a mercaders: el senyor dela nau pro-

metra als mercaders de sperar tēps fabut: ja on la nau o leny fara port; ells es tēgut de sperar lo dit tēps, que ab los mercaders haura empres. E si ell sen partex a bla nau o leny a bāt de aquell tēps q̄ entre lo senyor dela nau e los mercaders sera empres, si los dits mercaders no sostē; drā algun dā per ço com lo senyor dela nau o del lēy sen sera partit a bās del tēps que entre ells sera empres: lo senyor dela nau o lēy es tēgut de esmenar als mercaders tot aq̄ll dā: que per culpa del hā sostengut. E si los mercaders no espatxarā lo senyor dela nau o leny al tēps q̄ ells haurā empres ab ell, si lo senyor dela nau algū dā pendra o se crexera d' mēsis, los mercaders sō tenguts de restituir tot lo dā e tota la mēsis, q̄ per culpa dells haura feta saluo empero, q̄ si lo senyor d' la nau se temia de empatxamēt de senyoria o de lenys armats de enemichs, o era en loc, q̄ls ne fēs leuar mal tēps, si q̄stes cōdiciōs q̄ de sus son dites, sen partia ans q̄l tēps que entre ells sera empres fos pasat lo senyor dela nau o leny no es tengut als mercaders dells dans, q̄ ells ne sostenguessen: per ço car no es culpa sua. Ne los mercaders a ell per aquella meteixa raō.

De espatxament de nau promesa a dia cert. Capitol.

235.

Mercaders q̄ noliciaran nau: e prometrā al senyor dela nau o leny, que ells lo hauran espatxat

Llibre de Consolat

a dia cert, e aquella conuinença sera feta ab carta o ab testimonis, o sera escrita en lo cartolari dela nau o lley on sera donada palmada entre lo senyor dlla nau e los mercaders, on sera posada alguna pena: si los dits mercaders a aqll tēps no hauran espatxada la nau o lley: si lo senyor de la nau se voltra: los pot demanar aquella pena, que entre ells empresa sera posada. E si entre lo senyor dlla nau e los mercaders pena alguna posada no sera: lo senyor dela nau pot demanar als mercaders tota la mesura, q̄ per culpa dells haura feta saluo empero q̄ si ho haura tolt o vedat empatxamēt d Deu o demar e q̄ p culpa dells no fos romas, ells no son teguts de pagar al seyor de la nau aqlla pena: q̄ desus es dita. E q̄ entre ells sera fada empresa ne encara mesura: q̄ senyor dela nau ne haques feta en aqll ameteixa manera. Si dōchs aqll temps q̄ sera en pres entre lo dit senyor dela nau e los mercaders vendra empatxamēt de senyoria, q̄ellsuo gosen carregar ne anar enalgun loch, o encara mes q̄ no gosallen res traure dela terra los mercaders no son teguts de res a donar al senyor de la nau: pusq̄ no es lur culpa, mas empero si vltra lo dit tēps q̄ls mercaders haurā empres ab lo senyor de la nau: vedra empedimēt de senyoria, e los mercaders per lur culpa no haguellen espatxat lo senyor de la nau los mercaders son teguts de pagar la pena q̄ entre ells es empresa eposada sera. E si entre ells pena

alguna mesura ne posada no sera, los mercaders sō teguts de retre e donar tota la mesura q̄ senyor dela nau haura feta p culpa dells encara mes tot lo dā etot lo interes q̄ senyor dela nau haura sostēgut e sostēdra. Saluo empero q̄ aq̄l dā e aq̄l interes deu esser mes en mesura e en villa e en coneguda d dos bōs homens q̄ be e diligētmet sien e sapie dela art dlla mar, e aq̄ls dos bōs homens deuēen talguisa tēprar aq̄l dā e aq̄l interes q̄ senyor dela nau haura sostēgut p culpa dells mercaders: quel senyor dela nau ne los mercaders noy sien * malcaents, e en guisa e en manera quel senyor dela nau e los mercaders romāguē en amiltat e en benuolença. E si lo senyor dela nau guanyara resde nolit, el es tengut de donar als mariners p lur loguer en aqlla forma q̄ ell guāyara de nolit, empero qual seuulla pati que el senyor dela nau fara ab los mercaders en aquell pati meteix deuēen esser los mariners, e en aquella meteixa manera q̄ desus es dita, es tengut e obligat lo senyor dela nau o leny als mercaders q̄ls prometra d esser espatxat a dia cert, e per culpa del roman-dra. E si los mariners van a loguer lo senyor dela nau nols es tengut de res a donar perço car lo senyor dela nau no haura empres ab ells quant sera espatxat: ne quant no. Mas si los mariners seran acordats a mesos: lo senyor dela nau los es tengut tot en axi comentre ell e los mariners sera empres

lo iorn que ell los acorda, e los nostres antecessors, qui primerament començaren ainar per lo mō, veç e conegueren, que aquell dan que entre los mercaders e los senyors de les naus poria esser: que sia mes en coneguda e en egualtat per los bōs hòmens dela mar, per ço car ne gu no sap ne pot saber ia aqll * destrich o aquell impediment, si sera pson * prou o per son dā, perque es bona la commalesa e la egualtat e lo tēpramēt dels bōs hòmens. E fō fet p ço aqll capitolar si mercaders no erēt no calria a algu fer nau ne lēy. Ne si les naus no folsē: no lēria tāt bō hom mercader: cō es per q los mercaders deuē soffrir e passar ab los senyors de les naus, e los senyors d les naus sō encara mes tēguis a soffrir e de sostenir als mercaders mes q los mercaders no sō als seyors de les naus p molts raōs les quals no cal ara a nōs dir ne recapitular, p ço car qualseu es tacer e tēl au: q les veu e les coneix, p q ara no les nos cal recapitular. E si per uētura algu nō hā qui sia tan negligent: que no les sapia, de man les a aquells, qui li sera semblant, que les deian saber mals que ell.

De nau qui stibara de gerram. Capitolar. 236.

NAU o leny que stibara de gerram: los mercaders sōn tenguts de donar hòmens: que stiben la nau o leny ab que siē en loch on ne puguen trobar per diners. E si son en loch: on non puguen tro-

bar per diners, los mercaders se deuen a venir ab los mariners els mariners deuen o fer. E los mercaders deuē los pagar a coneguda del notxer, e lo notxer deu fer en guisa e en manera: quels mariners sien ben pagats de lur * maltrēt, en tal guisa * pdua * mltres fets * malcaētē. e a ço deu esser posat en fe del notxer, que lo notxer açi es posat com a balança de tenir veritat e de ferma dretura axi be als mercaders cō al senyor dela nau e als mariners: e a tot hō qui en la nau sia o vage, que nos deu mes tenir ab los vns que ab los altres, e si ha fa, es ne perjur e si prouat li sera, ell nō seria cregut p negū tēps de sacramēt q el fea. Em però: si lo senyor dela nau prometra o empēdra ab los mercaders, q fara stibar la nau: los mercaders nō son tēguts de logar stibadors, mas lo senyor dela nau sen deu auenir ab los mariners: si los mariners sō volē, e pagar a ells, axi cō defus es dit. Mas si los mariners volrà fer graciā al senyor dela nau: deu los ho regotixera coneguda del notxer en guisa que los mariners ne sien pagats.

Si gerra se trencara en nau. Capitolar. 237.

SI algu senyor d nau o lēy haura molietada la suanau o lēy a algūs mercaders: e los dits mercaders carregaran aqlla nau o leny: q ells nolieta da haurā: si ells carregaran de gerrā e los dits mercaders haurā lur stibadors q ells stibē aqll nau o leny.

Libre de Consolat

o leny que ells haurà noliciat, sia q̄ aquells stibadors: qui per ells stibarà e ells hi haurà mesos p lo lur gerà a stibar sia que aquells stibadors ho stibē be o no, si gerram algu o gertes si trencarā o si romprā, o si cōsentirā: lo senyor de la nau o del leny no sia tengut de alguna esmena a fer, pusque per culpa del no se ra fet. Mas los mercaders de qui a quell gerram sera, sien tenguts de donar a aquell senyor daquella nau o leny tot aquel nolit, que promes li hauran de donar p qualsçuna gerra. Empero es axi a entendre, quel senyor de la nau o leny puga retré o mostrar los tests en testimoni d̄ aquella gerra o gertes que fotes o trencades seran lens tot contrast; e ppera si lo senyor de la nau o leny fara e stibar aquell gerram, e los stibadors que y metra, stibarā bōe sufficientment, e sens culpa del stibar que ells hauran fet gerra o gertes si rombran, lo senyor de la nau no es tengut de fer esmena a aquel mercader: de qui seran, sino tã solamēt que non deu haver nolit. E per qual rao noli es tengut quel esmen lo dan: quel mercader ne sostendra p̄ aquella rao, car algu no deu creure ne encara en ver portia metre: que algun senyor de nau o leny fos pagat ne sia, que algun mercader pierda ne faça son dan en la sua nau o leny, per culpa del ne per res, que el fer hi paga, empero si los mercaders prouar o mostrar poran que per culpa del senyor de la nau o d̄lla stibadors que el hi haura mesos, si

rombran gerra o gertes, el es tēgut d̄ esmena a fer a aquells mercaders de qui seran. Perque senyor de nau, o leny no deu stibar, ne fer stibar a nau o leny de gerram: si los mercaders o hom per ells noy eren presents al stibar, perço que dan nolin puga tornar. Empero si al stibar de gerram haura mercaders o algun hō per ells: que veja al stibar, si gerra o gertes si romprā lo senyor de la nau no es tengut de alguna esmena a fer. Ne encara los mercaders noli deuē ne li poden lo nolit tolre per nenguna rao, pusque ells o hom per ells hi seran stats al stibar. Empero si al carregar o stibar se trencarageira alguna los mercaders no: sien tēguts de donarne nolit al senyor de la nau. Mas empero si trencarā al descarregar, los dits mercaders son tenguts de donarne nolit al senyor de la nau o leny. E perço que desus es dit: son fet a quell capitul sup̄ res de q̄ se tracta:

*Si mariners sen menaran la nau
seus voluntat del se-
nyor. Capitul.*

Senyor donanço leny que haura noliciada la sua nau per anar descarregar en algun loch, e com lo dit senyor de la nau sera en lo dit loch, on el deura descarregar, ell deu descarregar la nau. E quant la nau sera descarregada, el se deu apaxar, com mila pusca en cercor lo profit de la nau, perço que el pot ca donar guanya si meteix e a fos

personers. E los mariners deuen lo spetar, que nol deuen cõgõxar, ell paganã a ells aquel loguer que ab ells haura empres, tro fins que el sia espacat. E si los mariners p defalt que haguessen del senyor dela nau se leuatañ daquel loc: on haurã del carregatre sen menarã la nau o lley mays de volutar o de sabuda del senyor; que en terra sera: los mariners que aço cometrã o farã: no deuen hauer dret en hauer ne en psona ne en res, q ells haiẽ. E lo senyor dela nau pot los metre en ferres, e metre en poder dela senyoria e fer demanda cõtra ells tot en axi, vq aquells qui desconexen lur senyor, el desposselxen dela senyoria, Aixi es a entẽdre, que la nau sia en terra, de amichs en loch mays de perill. Encãtra son tenguts de mes los mariners que aço farã e cõsentirã de retrẽ q de clamenar tõt lo dan e tot lo greuge: e tolo interes quel senyor dela nau haurã sostengut. E lo senyor dela nau sia cregut p la simpã e plãtia parãula. E los mariners, q aço haurã fet o cõsentit: deuen tãstãr en la preso tro fins que hagen satisfet al senyor dela nau; o ques sien auenguts ab el ala sua voluntat, e son fet per ço aquest capitoli que mariners no sen deuen menar nau ne leny: si bẽ lo senyor dela nau los fara algũ tort, mas deũ sen anar ala senyoria, on serã, e clamar se del tort, que a ells sera semblãt q el los fãçh, que no seria ben fet, que qualque hora que fos semblant als mariners, quel senyor dela nau los

facs algun tort, als tengues en algũ loch vltra lur voluntat que ells sen poguessen la nau o leny menar: eĩ que ells serien. E per aquesta rao es es hi posada la pena desufdita.

Del comprar deles virtualles e coses necessaris ala nau Capítol. 239.

Senyor de nau o leny que haurã soliciada la sua nau o lo seu lley panar a guayar en algunes parts el deu fer comprar al serua vianda e companatge e totes les altres coses que sien peccellaries ala nau o leny. Saluo empero q si la nau haura mestre exarcia, que la deu comprar lo senyor dela nau ab lo dit serua. E quant haura comprat e fer compliment de companatge, e de totes coses: que sien a necessari dela nau el senyor haura compra la aquella exarcia que necessari sera dela nau; empero si lo senyor dela nau sera en loch: quey sien psoners, ell los deu demãr: de aquella exarcia ans, que la compre, e si los psoners nou volen e lo senyor dela nau conexera q aquella exarcia sia ops e necessaria ala nau: el la pot ben comprar, que no deu star per los personers, q ço car personers romanen pventura * fals en terra, e ab que ells haguessen diners, ans quis volgues a ventura dela mar, e p aquesta rao los personers noy deũ contrastar a aquella exarcia que nos compre pu quel senyor dela nau vera; que ala nau sia gran necessari, que si la nau era menys de aquella exarcia,

* si nos

Libre de Consolat

ella nauçaria a gran condicio e lo senyor dela nau poria esser repres dels mercaders, e paquesta rao noy poden res cõtrastar. E si lo senyor dela nau tendra alguo comu de la nau : ell deu pagar la companya, e la exarcia, que ell haura comprada, e si lo senyor de la nau no te algun comu de la nau: ell deu cõptar e sumar ab lescriua, tot quant costa la companya, e tot ço q̄ lescriua haura comprat e ço que costara la exarcia, quel senyor dela nau haura cõprada. E com lo senyor de la nau e lescriua ho hauran comptat e sumat, lescriua deu anar a qualcũ psoner e dir: quels deias pagar tot ço, que a qualcũ vendra p la sua part, e si la personer ne volie oir compte: lescriua los nes tengut. E com los psoners hauran oit compte del scriua: ells son tẽguts de donar al scriua tot ço, que a qualcũ vendra p la part que haura en la nau. E si y haura algun psoner: qui no voltra pagar ço que a ell ne vendra p la sua part e cõtrastaralo senyor dela nau ho haura a manleuar, pço car aquell psoner no haura volgut pagar: dela part que aquell psoner haura en la nau, se deu pagar aquell deute, e tot lo guany: quel senyor dela nau promes a aquell: qui prestat loy haura fitota aquella part sen sàbia consumir que aquell psoner haura en la nau perço car per culpa del se sera feta aquella màleuta. E si venia cas q̄ la nau se perdes, e q̄ la manleuta no fos pagada, los bẽs daquell psoner si haurien a parar a aquell deu-

tea pagar, perço car ab sabuda e p culpa del se seria feta aquella dita màleuta. Mas empero si lo senyor dela nau sera en lo ch: on no haura personers ne lo senyor dela nau tẽdra comu dela nau e ell fara manleua per les raons, que defus son dites: tot lo cominal d̄ la nau ho ha a pagar, q̄ personer algu noy pot contrastar. Empero si abans que aquella manleuta que defus es dita: sia pagada: si la nau se perda personer algu non es tengut de res a reure a aquell, qui prestat hi haura, pũque la nau sera rota e perduda, guat se aquell sia com prestara ne cõ no, quel personer allat hi pert, pũque la sua part hi pert, e axi per la rao defus dita lo prestador no pot res demanaria aquells: qui haurien part en la nau perq̄ ell se guat com prestara la sua moneda ne cõ no que cõ la nau sera rota, los personers no son tenguts de res a metre en aquella nau. Empero si la nau sera en algun loch e aquell p̄stador se voltra pagar del prestech, que ell fet haura, si lo senyor dela nau, haura diners seus o daltre, o ell tẽdra algun comu dela nau, ell es tẽgut de pagar aquell prestador, enconciuent tornar la nau als personers, e comptar ab ells del guany e de la perdua, que ell fet haura, e si guanya, ell es tengut de donar part daquell guany a quascun personer, segons que haura part e deu esser partit lo guay per lo cominal dels personers. E si guay noy haura sey perdua quascun personer es tẽgut de

retre e de donar al senyor de la nau tant com a el ne vendra per la sua part, que raho es: que qui part vol hauer del guany: que part deia hauer dela perdua, e si lo senyor de la nau no haura diners de si ne daltri, ne la nau no haura guanyat ne el no tendra algũ comu dela nau: el prestador fara vendre la nau cõ la nau sera venuda, el prestador sera pagat, si dela venda dela nau sobrara algũa cosa, lo senyor de la nau es tengut de venir en aquel loc on sera los personers e de donar lur part de tot ço que dela venda dela nau sobrara, e si lo senyor dela nau haura haguda a vendre la nau per les raons que defus son dites personer algu noli pot fer demanda. Si donchs los personers noli poden pronarlo contrari, que aquella mã leuta per la qual la nau sera venuda que el la hagues fetaper son ioch, o per altres barates: que el menas o faes, e si los personers ço pronar li poran: lo senyor de la nau es tengut de retre e de donar als personers totes les parts: que en la nau hauen, o lo preu d'aquelles. E si lo senyor de la nau no ha de que pagar, el deu esser pres e mes en ferra, e star tãt tro que el sia tengut ab lo personers, o quels haia satisfet del dã: que fet los haura. E si com lo senyor dela nau haura venuda la nau axi com defus es dit, si en ab allo q de la nau li sera sobrart, no tornara a retre compte als personers, e a donar la part que a ells pertãyera de tot ço que dela nau li sera sobrat, e el sen-

ira en altres parts si ço que delavẽda dela nau li fera sobrat se perdra, el ne atengut de esmena a fer als personers, axi com defus es dit, e si ell sen ira en altres parts ab allo q dela nau li fera romas, e ell ne guanyara tot lo guany que el fet ne haura, es tẽgut de donar als personers aquafcu segons q la dõchs haviẽ part en la nau menys de tot frau e cõtraft.

Com lo patro deu dar compte als personers quascun viatge Cap. 240

TOT senyor de nau o leny es tengut de retre comte a los personers quascun viatge que el fara, e si lo senyor dela nau no retra compte a los personers de quascun viatge q ell fara: si la nau o leny se perdra o pendra algun dãnatge, lo senyor dela nau es tengut de retre e de donar tot lo guany que ell fet haura als personers, que per raõ de la nau q perduda haurã o del leny: lo senyor dela nau nos deu escusar ne pot q no haia a retre e a donar tot lo guany que ell ab aquella nau o leny haura fet. E si lo senyor dela nau o leny no haura de queu pascaretre, si el es tengut, el deu esser pres e mes en ferra tot en axi: com en lo capitol defusdit se cõre, e fõ fet per ço aquest capitol: car molt senyor de nau o leny reprẽ estriga, que no vol comptar ab los personers, e com ve que ell haura perduda la nau o leny, e ell dira q tot li es perdut, e sia que si perda o que no. si

Llibre de Consolat

no: si perdra lo senyor dela nau o leny nes tengut, axi com desus es dit. Perque tot senyor de nau o lèy deuria e deu e óptar qualcū viatge que fara ab sos personers del guay o dela perdua, que fethaura, perço que la pena que desus es dita, no li pogues venir desus. Encara es de mes tengut lo senyor del leny als personers q̄ si lo senyor dela nau guanyara ab aquel comu, que dels personers haura o tendra, el los es tengut de donar lur part d̄ tot la guay que fet ne haura. E si el peruentura hi haura perdut, personer algu no li es tengut de peidua, que el feta haita, perço com el tendra aquel comu malgrat dels personers desus dits.

Com patro deu dar compte e sumor sens comptar. Capítol. 241.

Si algun senyor de nau o leny nauegara vn viatge o moltes: si ell nauegara o tornara alguna vegada o moltes en aquell loc: on sera tots los seus personers o la maior partida: ell los es tengut de retre cõpte qualcun viatge que ell fara. E si ell nou fa: ell es tengut tot en axi: com en lo capítol desusdit se cõte. Empero si lo senyor dela nau o leny nauegara axi com desus es dit, e ell cessara que no retra compte als personers, ne encara nols dara res daço: que guanyara los dits personers lõ deuen requerir, e si peruentura ell simplement e sens malicia fer nou volra los sobredits personers lon

podẽ forçar. E si los dits personers los requeren o no: e força alguna si el fer nou volra ells noli metras, si al senyor dela nau o del leny vèdra cas de ventura que es mora si los dits personers la donchs apres la mort sua ells demanaran als hereus daquell, qui mort sera, o als deteni dors dels seus bens compte o part del guany que aquell que mort sera: haura fet ab aquella nau o leny, los dits hereus o los detenedors daquells bens seus nols son tẽguts de retre compte: ne de res a donar de guay, q̄ aquell hagues fet. Si dõchs los dits personers prouar nou porã o aquell qui mort sera nou haura ia quit manat en son testament. E si per ventura aquell q̄ mort es, sera morte intestat los hereus daquel o sos detenedors dels seus bens no son de res * als tẽguts a aquells sobredits personers sino tantolament daço, que en lo cartolari de aquel qui mort sera: se atrobara scrit, e si ells trobaran en lo desusdit cartolari scrit algun guany: los dits hereus o detenedors dels bens de aquell qui mort sera, son tẽguts de retre a qualcun dels dits personers la part, que li pertanyera de aquell guany, que ells hauran trobat scrit, si tots los bens daquell qui mort sera, ne sabien esser venuts, e si peruentura en lo cartolari daquell que mort sera: algun guany scrit no sera trobat, si algũ consumament scrit trobat sera que la nau o leny hagues a tornar a aquell, qui mort sera, o a alguns, de qui ell ho hagues n. a. l. e. uat

uat per rao de consumament que la nau o lo leny hagues fet los dits personers hi son tenguts de pagar lur part. Empero es axi a entendre que aquel consumament no fos fet per culpa daquel: qui mort sera, qui la donchs en téps dela vida sua era senyor daquella nau o leny e qui aquel consumament defusdit haura fet e si lo dit consumament poran prouar los dits personers: que per culpa daquel qui mort sera: que la donchs en temps dela vida sua era senyor, fos fet ells noy son tenguts de res a metre, pus ells en ver metrà que per culpa daquel qui mort sera, sia stat fet lo consumament defusdit, altrament los dits personers son tenguts de donar e de pagar a aquel consumament, segons que a quascun ne pertanyera d la sua part, e es rao: que axi com ells prengueren volenters part del guay, si y fos axi es rao: que pagué part en lo dit consumament, encara per altra rao perço com aquel qui mort sera, e la donchs en temps dela vida sua era senyor daquella nau o leny, anaua itaua e nauegaua entre ells e com els nol destrenyien, que comptas ab ells o quels donas part daço, q guanyaua. E si peruétura aql qui mort sera ab intestat, cartolari algu no hauria fet, ne haura scrit: los sobre dits personers no podien demanar als hereus de aquel, qui mort sera alguna cosa, ne los hereus o deteni dors dels bès de aquel mort no poden res demanar als sobredits personers de consumament dela nau

o léy, que hagues fet, pus en lo cartolari no sera scrit: per testimonis que ells ne demanassen. Perq̄ qualse quart, e ia com fara les facions e cò no, perço que a dan ne a greu ge noli puxa tornar. E per les raõs defusdites fõ fet aqueft capitol, empero salues totes cõuincençes e promisiõs quel senyor dela nau o leny hagues fetes als sobre dits psoners per alguna rao, e los personers a el. E saluo encara, si lo dits senyor de la nau o leny haura comptat ab los personers ab tots o ab la maior partida si al cõpte que el los retra los haura a dar algun guany: si el per uentura dar nol los pora, e los dits personers li farà gracia, quel nel speraran, si el ans que dar los ho haur: motra los dits psoners deuen esser pagats dels seus bens: si tots ne sabien esser venuts

Declaracio del precedent. Capítol. 242.

Segons que en lo capitol defusdit declara e demostra tot senyor de nau o leny es tengut de retre compte a los personers qualseu viatge: que ell fara, e si nou sabia. es ne tengut e obligat tot en axi: com en lo capitol defusdit es cõ tengut. Mas empero es axi a entendre: si el senyor dela nau o leny sia o venga qualseu viatge o alguns viatges: q ell fara en aquell loch: o n sien tots los personers o la maior partida. E si lo senyor de la nau o leny fara part en algun loch on no haura personaer

Libre de Consolat

personar algu: encara que el nau-
gara e fara viatge o viatges en mol-
tes parts on personer algu no hau-
ra ne sera: si al senyor de la nau o ley
vendra algun cas de ventura, que
el perdra tota partida d'ago, que
ab la nau o leny haura guanyat, si
per culpa del nos perdra el no caté-
gut de res eimonar als sobredits per-
soners pus per culpa del no sera p-
dut, empero si los dits psoners em-
pendran ab lo senyor de la nau o de
leny, com el se partira dells, o li di-
ran, que si el perventura se aturara
en algunes parts per nauegar, que
el quels deia trametre per qualcun
viatge: que el fara, tot ço que a els
pertanyera del guay, que el fet hau-
ra lo dit senyor de la nau o leny los
ho deu trametre. Empero si el nols
ho tramet e se retedra, si el ho per-
da en qualseuulla manera que el
ho perda: el los es tengut de tot a
restituir, e si el no ha de que ells es
tengut tot en axi com en lo capi-
tol desusdit es contengut, empero
si los dits personers empreccio al-
guna no faran ab lo senyor de la nau
o leny, e si el se partira dells, el nols
es tengut, q res los trameta, e si
ho tramet es pert sera molt be per-
dut al senyor de la nau o del leny q
sens lur manament los ho trame-
tra empero qualseuulla conuinenga
o empreccio que lo senyor de la
nau o del leny fara ab sos personers
com dells se partira aquella es mes-
ter, quels atenga. E si el perventura
nols ho atedra, e per culpa del ro-
mandra el es tegut de restituir tot

lo dan que los dits personers ne fo-
sien dran o sostegut ne haura. Em-
pero si al senyor de la nau o leny o
tolra o vedara empediment de Deu
o de mar o de senyoria o de males
gents que el no attedra, ço que a
los personers pro mes haura, com
dells se parti, e per culpa del no ro-
mandra el a sos personers de la p-
mesa nols es de res tangut, per ço
com a empediment de Deu o de
mar o de males gents no pot algu
res dir ne contrastar. Empero tot
ço que desus es dit, que sia, e deia
esser menys de tot frau, e si frau al-
gu prouar si fora la part contra qui
prouat sera, sia tengut de parte e re-
stituir tot lo dan aquella part que
sostengut lo haura, sens contrast
e sens tota malicia. E per les raons
desusdites son fet aquest capitol.

De parro qui volra crexer la sua nau Cap. 243

Senyor de nau o leny q volra cre-
xer la sua nau o lo seu leny si ell
es en loch on sien tots los psoners
o la maior partida: lo senyor de la
nau o leny los ne deu demanar, e si
tots los dits personers ho volen o
la maior partida que la nau se cre-
ca: lo senyor de la nau o leny la pot
crexer: e tots los personers son hi
tenguts de metre per la lur part
aytant co de aquell creximent los
vendra. E si y ha psoner, qui y vol-
gues contrastar no pot, pusque ab
labuda e ab voluntat de la maior
part sera fet aquell creximut e si lo
senyor

senyor de la nau ho haurà a manleuar aquell personer nes tengutaxi com en lo capitol defusdit es contengut. E si los personers no volen que aquella nau se crefea, lo senyor de la nau nols pot forçar, mas pot los forçar de tot ço que en lo capitol defusdit es contengut. Encara mes si lo senyor de la nau fa aquel creximent menys de sabuda e de voluntat dels personers, los personers no son tenguts al senyor de la nau de res a donar sino axi com en lo capitol defusdit es contengut. Empero si lo senyor de la nau o del leny fera en algunloch, on no haura personer algu, e el volra crexer la nau o leny el la pot crexer segós que en lo capitol defus dit es contengut, e los personers no y poden res contrastar: sino en axi com en lo capitol defusdit, es contengut, e lo senyor de la nau es obligat als personers de totes aquelles conuincions e empreSSIONS que al capitol de fet de adob parla, e es contengut. Per ço com creximent que hom fa ala nau: es iudicat per adob.

Declaracio del precedent. Capítol. 244.

Segós que diu e demostra en yn capitol defusdit, q si senyor de nau vol crexer o fer algú creximét en la nau o leny, si lo senyor de la nau es en loc, on sien tots los personers o la maior partida, lo senyor de la nau o leny los deu demanar del dit creximent, que el vol fer en la dita nau o leny, e si los dits personers

tots o la maior partida no volrà, q lo dit creximent se faça, lo dit senyor de la nau nou deu fer, nels ne pot forçar, mas lo dit senyor de la nau pot forçar los dits personers de aço, que es dit en lo defus dit capitol, ço es a entendre de cantar, e los dits personers al senyor de la nau o leny per aquella rao merceixa, e es ver, e axi es acostumat de fer, empero se gons que encant deu ellier fet. E alla on diu e demostra, que si lo dit senyor de la nau o leny es o fera en loch: on no sié ne ferà tots los dits personers entemps o la maior partida que si lo dit senyor de la nau o del leny volra crexer la dita nau o lo leny, lo dit senyor de la nau o leny ho pora fer, que personers algu no y pot en res contrastar sino axi com en lo capitol defusdit es contengut: e es ver. Mas empero en axi a entendre, q lo dit senyor de la nau o leny nola crefea sino p dues raons, ço es a saber p gran nolit o gran viatge: que el trobas, o p gran profit, que el dit senyor de la nau vees o conegues quen végues o quen pogues venir a si merceix e a tots los deus dits personers, ço es a entendre per paslatge o per falliment daltres naus o lenys que a'guns mercaders no trobassé. E si lo dit senyor de la nau o leny fara lo creximent defusdit per les dues raons defusdites, los dits personers li son tenguts de pédre en comptetotala meissio e del pesa que lo dit senyor de la nau o leny haura fet: per lo dit creximét si donchs los dits personers lo cõ-

Libre de Conſolat

trari prouar noli poran . E ſi lo dit
contrari prouar noli porã eſſer ver
ſia que lo dit ſenyor dela nau o lley
* p¹⁰² los aport guany o * cõſumament:
tot li deu eſſer pres en compte. E ſi
lo dit ſenyor dela nau los aportara
algun guany: los dits perſoners ne
deuen hauer pendre be entegrament
lur part, ſegons que qualſcu
dels perſoners la haura en la nau. E
ſi lo dit ſenyor dela nau o lley apor
* p¹⁰³ tara algun * cõſumament als per
ſoners: los dits perſoners ſon tenguts
de pagar al dit ſenyor dila nau
o leny: ſegons q̄ aquaſcu dels dits
perſoners ne pertanyera, ſegons la
part que en la dita nau haura. E es
rao: que axi com qualſcu prengue
ra part del dit guay, ſi lo dit ſenyor
dela nau o leny lois hagues portat
axi es rao: que qualſcuns dels dits p
* p¹⁰⁴ ſoners paguẽ la part en lo dit * cõ
ſumament: ſi es deuenia per algun
cas, e puſque lo dit ſenyor dila nau
o leny haura fet lo dit creximent a
bon enteniment e per les raons de
ſuſdites, e maiormẽt puſ lo dit cõ
trari noli porã eſſer ſtat puar. Mas
empero ſi los dits perſoners poran
prouar lo dit contrari al dit ſenyor
dela nau o del lley aquel dit ſenyor
dela nau o del leny qui no haura fe
ta la dita obra o creximent per les
dites raons, ans ho haura fet per la
autoritat e p vana gloria del ſeyle,
e per ço que les gentz diguen: que
aytal es ſenyor de gran nau o de
gran leny, aquella meſſio aytal que
per aquella rao o raons com deſus
ſon dites fera feta: los dits per

ſoners no ſon tenguts, que la li prẽ
gues en cõpte: ſi los dits nou vol
ran ſino en aytal manera: q̄ aquella
meſſio que per les raons deſuſdites
ſera ſtada feta: que ſia meſſa en co
neguda e en viſta e en poder d̄ dos
bons homens, e ço que ells ne dirã
e conexeran: que allo ſien tenguts
los dits perſoners dependre en lur
cõpte al dit ſenyor de la nau o lley,
axi que la vna part ne l'altra no puſ
ca en res contrariar al dit e ala co
neguda de aquells damunt dits dos
bons homens. E en aqueſta guiã
* empe: que ſi los dits perſoners no
encantaran la dita nau o leny: <sup>*comp-
to</sup> elo
dit ſenyor de la nau o leny romã
dra en la ſenyoría tot en axi: com
ſe era cãb aquells meſeixs ſobre dits
perſoners no ſon tenguts de res a
donar al dit ſenyor dela nau o leny
dela dita meſſio, que axi cõ deſus
es dit: fera ſtada feta, ne encara per
los dits bõs homens fera ſtada ar
bitrada o ſtimada o ſentenciada, ſi
no en axi com lo dit ſenyor de la
nau o leny ſo guayara ab la dita
nau o leny, e encara li fa grã gracia
com el romã en ſenyoría dela dita
nau o leny e cõ del tot la dita meſ
ſio noli abatrã del compte que axi
com deſus es dit haura feta no rao
nablement, mas es ſe fet e ſas per
eſta rao: car en totes coſes e en totes
fets es bona equaltat e tempramẽt
e cõuinença de bõs homens, empe
ro ſi los dits perſoners encantaran la
dita nau o leny al dit ſenyor, ell gi
tarã de tot dila ſenyoría e diſpoſci
rà los dits perſoners ſon tenguts
de

de donar e pagar al dit senyor tota la mesura e despesa q̄ p los dits bōs homes los sera fada arbitrada o estimada o sentenciada, encontinent que los dits personers hauran la dita nau n̄ lēy encantat. E aquell qui era senyor ne hauran gitat. Empero si aquell qui era senyor dela dita nau o leny: haura manleuats algūns diners per rao d̄la dita obra o crex que ell axi com desus es dit: haura fet no degudament si ell ne daralo guet, on haura donat los dits personers no son tēguts de metre ne d̄ pagar parteolo dit loguer, si dōchs los dits personers fer no u volran. Mas empero si dit senyor dela nau o leny haura feta la dita obra o creximēt p les raons desus dites, si lo dit senyor dela nau o lēy haura māleuada mo neda de algu per rao de la dita obra o crex si lo dit senyor ne dara loguer ol ne haura donat los psoners hi son tēguts de metre e de pagar segōs q̄ aquascu pt̄ayera, e segons la part q̄ en la dita nau o leny haura, s̄s tot cōtraft. E iustia aço q̄ en lo capitol desus diga e demostre q̄ creximēt que hōfaça a alguna nau o leny: q̄s jutge per adob, ver es: mas en tal guida se pot hō fixar de creximēt: q̄ nos deu net pot fixar de adob, que haura ops la dita nau o lēy. E axi los dits senyors de naus o lenys deuen se guardar com seran en algun loch estrany o priuat, si ells volran feral guna obra o algū creximēt en lurs naus o lenys, que ells queu façē ab iusta rao o raos, perço que ells

desusdits noli puscā esser desus posats o perço q̄l dā desusdit noli puscā desus venir. Salues empero totes cōuinēces o en prenimets fets entre los senyor d̄les naus e los personers en totesse per totes coses. E perles raons dites son fet aquest capitol.

De adob de nau. Capitol. 245.

Senyor de nau o leny de qui la s̄ua nau haura ops adob, si lo senyor dela nau es en loch: on sien los personers tots o partida lo senyor dela nau deu dir e demostrar a aquells personers aquell adob: q̄ la nau o leny haura metter, e si los personers ho volen, ell ho deu adobar ells personers son tenguts metre en lo adob quascu tan, com li vendra ala sua part, e si hi haura algun de aquells personers, qui no volta pagar, ço q̄ a ell vendra e lo senyor d̄la nau ho haura amaleuar lo personer nes tengut e obligat, axi cō lo capitol desusdit cōte, e si los personers no volrà, que la nau o lēy se adob perço carp vētura ell costaria mes d̄ adobar: q̄ no valria o en cara mes que com la nau o lēy sera adobat, e ells lo volran vendre ella no trobarien tant com ell costaria de adob, perço lo senyor de la nau o leny no deu adobar la nau o leny menys de voluntat dels personers pus sia en vn loch ab ells nels ne pot forçar mas lo senyor dela nau pot forçar de vēdre e d̄ encātat als personers, pus q̄ ells

Libre de Consolat

no volará que la nau o lley se adob e los personers ne podé forçar ay-
tambe al senyor dela nau o del lley
que a encât noy ha nengu sonyor,
que tou son e deuen esser psoners
simples, si dôchs algunes conuinç-
çes no haia entre ells que algu dls
personers hi degues haueu qualq̄ se
nyoria. E si lo senyor adobara la
nau o leny menys de voluntat dels
personers, psoner algu no li es ten-
gut de res a donar daço que costa-
ra aql adob qui mëys d̄ sabuda dels
fera fet, mas lo senyor dela nau
se deu pagar, axi cō la nau o leny lo
guanyara, que allo psoner algu noy
pot res contrastar. Mas si la nau
o leny se perda ans quel senyor sia
pagat daço que haura prestat a a-
quel adob, psoner algu noli es ten-
gut de fer eisena. Mas cō la nau o
leny se perda, si exarcia alguna se
restaurara, lo senyor d̄ la nau se deu
entegrar, q̄ psoner algu no loy pot
cōnaltar, e si res hi sobre lo senyor
d̄ la nau o deu retre donar a qual-
cun personer tāt, cō li vega per la
sua part. E si algus dels psoners vol
rà vendre aquella part, que hauran
en la nau: que sia adobada: el se deu
fadigar a aquell, qui senyor ne fera
car aquell hi haura hagut molt de
^{+ 1230} * maltret, ey haura beštret tota q̄ll
adob. E si aquel psoner no sen pot
auenir ab aquel qui senyor ne fera
sia mes empoder de dos bons ho-
mens de mar, qui vegen aql adob
ia quant costa, pço q̄ si aquell per-
soner venia la sua part altri, q̄ entre
lo senyor dela nau e aquell, qui aq̄

lla part cōpraria, no pogues haueu
cōtraft. E tot ço q̄ aquells dos bōs
homēs ne dirā on farā, allon sia se-
guit, axi quel senyor dela nau ne a-
q̄ll personer p̄ qui lo cōtraft seria
noy puguē contrastar, mas tot ço
q̄ ells ne dirā ab consell, qué dema-
nen a homens de mar, allon sia se-
guit. Saluo empero q̄ si lo senyor
dela nau sera en loch, on no haura
algun personer: E la nau o lley hau-
ra tan gran ops adob, que menys de
adob no pogues nauegar, lo senyor
dela nau deu guardar lo profit de
s̄e de los cōpanyons, e perço deu
mes amar lo profit d̄ los cōpanyōs
com ell noy serā, encara perço car
ells lo hauran fet senyor de lur, per
que ell deu guardar si metex de
^{+ 1231} * blasime e d̄ dā. E encara mes a q̄lls
qui en ells se fian. E si lo senyor de
la nau veu e coneix: q̄ aquell adob
q̄ la nau ha mester, sia o deia esser
mes a profit dels persones que a dā
segons son semblant e segons sa
conexença e sa consciencia, q̄ allo q̄
a ell ne sia semblant, allon deu fer a
son bon enteniment. Equal seuol
cosa que ell ne faça sia que la adob
o que la vena, tot li deu en be es-
ses pres, pulque ell ho haura fet a
bona intencio, e axi los psoners no
poden res contrastar en ço q̄ ell ne
faça, perq̄ qualcu se guart aqui fara
part, si dôchs no era empres entre
el senyor dela nau e los personers
q̄ ell no degues adobar ne vendre
la nau o lley: si nou fa sia ab volūtat
d̄ tots los psoners o d̄ la maiō rparti-
da. Empero si a q̄lls cōuinça no
era

era entre ella: a q̄lla cosa q̄l senyor
dels nau ne fara, a q̄lla nau an afe-
guir los p̄soners, saluo q̄ si ell la in-
guaua o baratau o la p̄dit p̄sa cul-
pa, a q̄ll los es tengut de esmenar, a
xi cò en lo capítol desus dit se còte.
E a q̄st capítol sò fet, q̄ quart qual
cu, a qui fara p̄t, ea qui comandara, lo
seu, e a q̄ no, q̄ cò e cò no loy coman-
nara, q̄ les còuincōes q̄entre ells se
rà emp̄ses, a q̄lles se haurà a seguir.

De arbarar ancores. Cap. 246.

Senyor de nau o leny qui pen-
dra o fara p̄dte senyals *gaya-
tells o races d'ancores dalguna nau
o leny: qui prop dell itara ormetat
si aquelles ancores se perden, aquell
senyor daquella nau qui haura or-
bades aquelles ancores o fetes or-
bar, es tengut de esmenar a aquell
senyor daquella nau, de qui aque-
lles ancores seran tot ço que ell di-
ra per son sagrament, que valgues-
sen, encara li es tengut de fer el mi-
na de tot lo * destrich, que ell ne
sostenga, encara mes si a q̄ll senyor
de qui aquelles ancores seran, se vol
ell sen pot clamar ala senyoria. E si
manar a aquell senyor daquella
nau o leny qui aytal cosa haura fe-
ta o fer a fer per ladronicia. Encara
mes si mariner algu orbara ancores
menys de voluntat e menys de sa-
buda daquell senyor de nau ab iqui
ell sera: si lo mariner ho fara per la
autoritat e menys de comèdamet:
el o p̄ posat en aquella pena quel sen-
yor de la nau deuria haur.

Encara mes que si aquells mariners qui aytal
cosa hauran assaia da de fer, no
haurà de q̄ pagar a aquelles ancores
qui p̄ culpa dells serà perdudes, p̄
ço cò ells les haurà orbades. Encara
mes si ells ho poden integrar lo
dan el * destrich gla mesio, quel
senyor daquella nau ne haura soste-
gut: aquels mariners deuen esser
perfos e mesos en presq̄ e itar tant
tro que haié tristia a aquell senyor
daquella nau de tot lo dan e de tot
lo interes, que ell dira p̄ son sagra-
ment que per culpa dells haura soste-
ngut, si d'òchs aquell senyor da-
quella nau no ls volia fer gracia q̄ls
esperas p̄ dies e per horas o q̄ vulla:
que ells guanyè ab ell tot ço que li
hauriè a donar en esmena d'el dan
q̄ per culpa dells haura sostengut.
E aço sia en voluntat da q̄ll senyor
de nau: qui aytal dan haura soste-
ngut: de fer daquelles coses desus di-
tes: qual ell mes se volra: ço es de
sperar los, o de metrels en p̄lo, o q̄
ell los vulla fer gracia: queu guayè
ab ell. E son fet aquest capítol,
que si aquella pena desus dita noy
era posada: molt dan e treball se se-
guiria. Encara si alguna nau ren-
dra * prois, e perço quel * prois no
* fredo ne sen castre, haaray posars se
nyals quel sospenen: qui aquells se
nyals ne leuara o fara leuar, e si aque-
lla pena metexa deu esser posat q̄
delus es dita.

*De nau que ira a parts. Capi-
tol. 247.*

Libre de Consolat

Senyor de nau o leny qui mena
Sra la sua nau a pts, ell es cõgut de
fer scriure totes les conuinences e
emproniments que ell fara o hau-
ra fetes ab tots aquells mariners, q̃
ab ell hauran anar a parts. Encara
mes deu fer scriure lo dit senyor d̃
la nau en presència de tots los ma-
riners o dela maior partida: a quã
tes parts p̃dra la nau e quãtes pts
fara p̃ totse aqui deu fer millora-
mēt e aqui, eno quāt e quāt no, p̃ço
q̃ ala partieto entre los mariners el
senyor dela nau no pogues hauer
algun contrast. Encara es de mes
tengut lo senyor dela nau que ell
deu mostrar tota la exarcia que la
nau haura a tots los mariners en
semps o ala maior partida: si tots
noy poden esser, perço car si los
mariners co nexien ab lo senyor de
la nau ensemps: quey hagues exar-
cia q̃ hagues ops o a dob o enforti-
ment que lo senyor dela nau queu
degues fer: fer al scriua, e perço q̃
noy pogues hauer entre ells algun
cõtrast, q̃ si alguna exarcia se p̃dra:
q̃lls mariners noy pogues se metre
algũ cõtrast, q̃ diguelien q̃ ells no
hauien vista aquella exarcia, q̃ p̃du-
da sera, perço cõ de comusa esme-
nar. E si lo senyor dela nau fara ço
q̃ defus es dit, los mariners li son
tenguts de seruir tot axi cõ si anal-
sen a loquer sabot e encara mes,
que per denguna rao no podē me-
tre contrast, aluo per aquelles con-
dicions, que en los capitols defus
dits son certificades e esclarides.
En axi lo senyor dela nau o leny

quant deu los haara donat a gua-
nyar deu los donar be e lealment
les parts: q̃ a quascu pertanyen, tot
en axi cõ entre lo senyor dela nau
e los mariners sera empres e axi cõ
en lo cartolari dela nau sera scrit, e
lo notxer es tengut sots pena de sa
gramēt q̃ ell fet ha: de guardar tot
lo profit de aquells mariners q̃ ells
be e entegrament haieu tot ço q̃l
senyor dela nau los haura promet
lo dia que ells se acordaren ab ell.
E le scriua es tengut de guardar lo
profit dela nau sots aq̃lla meteixa
pena, q̃ al notxer es posada, que ell
noy fa: res enginio samēt p̃ la nau
ne per los mariners, mas q̃ be e le-
alment de sa part, que ala nau per-
tanyeta, e als mariners * atresi. El
notxer el scriua deuen ne hauer
millorament, ço que entre ells sta-
ra empres, com la nau començara
de accõdar los mariners, e si peruē-
tura entre ells no es stat empres:
ells ne deuē hauer quascu vna pt p̃
* hõrament e p̃ rao del * maltret q̃
ells hi haurá p̃ tot lo cominal de la
nau, e aquelles dues parts deuē sele-
uar de tot lo comu ensemps. Ara
parlem deles condicions, si per cas
de ventura hi venien. Si uau o leny
ira ab veles, e anant ab veles ella p̃-
dra arbre o antenes o vela alguna:
los mariners no son tenguts de es-
mena a fer si donchs lo senyor de
la nau o lo notxer nols hauia ma-
nat abans: quell arbre o les antenes
o la vela se perdes: que calassen, e
si lo senyor dela nau los hauia fet
manamēt que calassen, e ells no ha-
uien

* prom-
teti

* reme-
neració
* and
proi
o p̃du-

uien volgut calar, e per aquella rao aquella exarcia que desus es dita, se perdra: los mariners son téguts de tota aquella exarcia a esmenar. Així es a entendre: que tot lo cominal dela nau la deu pagar: e si lo senyor dela nau o léy o lo notxer manarà surgir ancores en qualq loc q ells ferà, e los mariners dirà: que aq ulla exarcia ab que ells manà surgir aquelles ancores, no es susficiet: e si les ancores se podrà sobre allo, q ells mariners haurà dit al senyor de la nau o al notxer e aquells no faran càbiar la exarcia en les ancores, q haurà manaders surgir los dits mariners no son tenguts de alguna esmena a fer: pusque ells ho hauran dit al senyor dela nau, e demostrat al notxer. E si los mariners nou diran neu demostrará al senyor de la nau ne al notxer e aquelles ancores se perdran, ells sontenguts de esmena a fer, perço car ells surgiré aquelles ancores: eno digueren ne denūciaré q aquella exarcia no era fort ne booa. Encara mes si ala nau vendra cas de ventura, que vaia en terra es romp si lo guany que la nau haura fet sera tant, que bastas aquella nau a refer lo senyor dela nau lè pot refer. E si ell refer no lã volia, aquella nau deu esser preada e portada a preu entre lo senyor de la nau e los mariners: ia que valia aquella nau: com ana en terra, e si entre ells no sen poden auenir: deu esser mesa q ll contrast: que entre ells sera, en poder de dos bons homens, que sien e sapien be e di-

ligentmèt dela art dela mar, e qual seuulla cosa q a q ills ne dirà: allon deu esser fet eseguit, e si exarcia si sal uara aquella exarcia e tot ço q saluat ne sera tot deu esser preate mes en preual senyor dela nau. E com lo senyor dela nau sera ente grat: si alguna cosa de aquell guany que ells fet haurà, sobrara tota deu esser partida per tots cominalmèt així com entre ells sera empres. E si p uentura lo guay q ells fet haurà no bastara a esmena a fera aquella nau que de tot rota sera o en partida, los mariners no lin son tenguts de alguna esmena a fer, per ço com lo mariner allats hi pert: pusquey pert son temps, ey haurà cõsumada sa persona. Empero los mariners son tenguts al senyor de la nau dajudar a saluar tot ço: que ells porã be e lealment, e retre e donar tot ço, que ells saluar ne poran al senyor dela nau. Eocara mes si p uetura la nau no haura guay res, los mariners son tenguts de retre e de donar al senyor dela nau tot ço que haura despes en viada de aquell iorn que ells se acordaren: tro fins que ells se partiré dela nau e aço due los mariners pagar meys de tot contrast, que lo senyor de la nau allats hi pt, pus hi cõsumala nau e si metex, e lo senyor dela nau pot a aquell mariner, q contrast hi meta: allo q a ell ne vendra, q deia pagar pla suapt, així demanar cõ si lin hauria cõanat ab carta, e pot ho metre en poder dela senyorie, e aquell mariner deu startant ptes

Libre de Consolat

tro que haia satisfet de tot ço q̄ a donar haura a aquil senyor dela nau o q̄ sen sia anengut ab ell. Empero si lo senyor dela nau veura e conezera: q̄ aquell mariner q̄ li cōtrafara, nou fara per alguna altra maleficia sino q̄ no ha de q̄ pagar ne entregrar: lo senyor dela nau es tengut que deia sperar per dies e p̄ hores tāt tro q̄ ell ho pufca hauer guāyat en axi, empero, quel mariner es tēgut al senyor de la nau de assegurar loy ab carta o ab siāces, per ço quel senyor dela nau nou pufca perdre ell ne los seus. Encara mes si algu dels mariners p̄dra alguna roba a feruici dela nau, si la nau guāya, aq̄lla roba deu esser retuda a aquil mariner, qui aq̄lla roba haura p̄duda si ell prouar ho pot. E si ell ptouar nou pot. No lin es hom tengut de esmena a fer. E si peruentura la nau no guāyara no li es algu tengut da quella roba: que ell perduda haura de esmena a fer, per testimoni q̄ ell ne donas, car allats hi pert quafcu, pusq̄ hi pert son tēps, e y cōsuma sa persona. E son fet p̄ ço aq̄st capitol car molt senyor de nau o lēy hauria si nau vella po lrida: e si sabia q̄ls mariners qui ab ell iriē a parts: si ell rōpia lo nau li fos sē tēgut de la nau a esmenar per fort poca de fortuna que fes, ell faria en guisa e en manera q̄ perdes la nau per ço q̄ ell no pogues hauer de esmena mes que ne valrien dues nans aytals cō aquella. E per aquesta rao los mariners qui va a parts, no son tenguts de esmena a fer ala nau, que *

sera sino tã solament del guāy, que ell ab la nau haurā fet, tot en axi com en lo capitol de fūdite es declarat e certificat.

De exarcia toltā per lenys armats. Capitol. 248.

SI alguna nau o algun leny ira a parts, e sera cas de ventura que aquella nau o leny qui a parts ira, se encontrara ab lenys armats si aq̄lls lenys armats li tolrā o sen portarā vela o veles o gumenta o gumentes o ancora o ancores o alguna altra exarcia: aquella exarcia deu esser esmenada per tot lo cominal de la nau. E es axi a entendre, que quafcu sia tengut de metre en la esmena: q̄ per aquella exarcia se haura a fet qui toltā li sera, p̄ aytātes parts, cō pendre deu. Empero es axi a entendre, que la nau o leny hagues guanyat, e de aquell guany que aquella nau o leny hagues fet: que sia esmenada equella exarcia: que aquella lenys armats sen hauria: portada. E si peruentura lo guany que a quella nau o leny haura fet, no bastaua a aquella exarcia a esmenar, los mariners qui iran a parts no sien tēguts de alguna altra esmena a fer, per ço com lo sobredit mariner ne algun altre com partex de son alberch e va ab algu a guanyar: nou fa p̄ fe: que per algun cas de ventura que esdeuenga ala nau: on ell deu anar a guanyar: que la roba q̄ ell iaqueix en calā: li gagues ajudar a esmenar: que siu sabia mes li val-

* rōpia

ria, que roma ngues. Encara mes p
 altra raho, car lo mariner assats hi
 pert: pus quey pert son téps ey hau
 ra rotas les veltidures e consuma
 des, e y haura consumada sa psona.
 Empero si lo guáy que la nau o lèy
 haura fet, bastirà a aquella exarcia
 esmenar, q̄ tolta los fera lo senyor
 de la nau o leny qui aquella esmena
 haura presa, deu jurar en presència
 de tot lo cominal de la nau o leny,
 que ell q̄ la deia cobrar, com abàs
 pufca, E quey faça tot son poder. E
 si ell cobrar la pot, ell es tengut de
 retre tot ço, que ell haura pres dels
 sobredits mariners en esmena da
 quella exarcia que aquells lenys ar
 mats los hauien tolta, sens tot con
 trast. E si perventura en la nau o lèy
 haura alguna partida d'ls mariners
 qui ho contrastarà, que aquella ex
 arcia que aquells lenys armats los
 haurà tolta que no deia esser esme
 nada del guáy: quel leny fet haura
 pço car es cas de ventura nou de
 ueu fer ne podē, car si als sobredits
 mariners o altres stāt ells en la nau
 o leny venia cas de ventura, que se
 contrassen ab alguna caixa, on ha
 gues moneda o alguna altra roba:
 q̄ valgues molts diners, o ab algua
 bala o ab alguna altra cosa q̄ a ells
 torna a profit noy Lauria algu, q̄
 no volgues hauer be e entegrament
 la lua part que per tayer lin
 degues, e encara molt mes, que per
 tayer no li i deuria, si ell fer ho po
 dia, e donchs en semblāt cas, es ius
 ta rao, que axi com quascu volria
 e deuenatia be e entegrament sa

part del guáy, qui per cas de ventu
 ra los seria esdeuengut. Tot en axi
 es rao que quascu sia tengut de fer
 esmena a aquella perdua, que per cas
 de ventura los sera esdeuenguda,
 del guáy que ells fet haurà. E per
 les raons desulades son fet aquest
 capitol.

*De roba quis banyara en leny des
 cubert. Cap. 249.*

DE mercaders q̄ noliciarā o me
 ntrā roba en algun leny des
 cubert si aquella roba q̄ en aquell
 lèy descubert sera mesa, se bāyara
 os guastara per mar, qui al leny en
 treuo paygua d'pluia, lo senyor de
 aquell leny no sia tēgut de esmena
 a fer nēguna a aq̄lls mercaders de
 qui aq̄lla roba sera pço car no esta
 culpa que ay tēbe saben los merca
 ders cō ell meteis, q̄ aquell leny o
 ells metē la lur roba, es descubert.
 Mas empero si lo senyor d' lèy des
 cubert es en algū loch q̄ li pogues
 fer redre q̄ no fos tā malteps, q̄ el
 la pogues tenir feta: e no lin fahia,
 si los mercaders puar lo y portā: ell
 es tēgut de esmena a fer aq̄lls mer
 caders e aq̄lla roba q̄ bāyada o ga
 stada sera per culpa d'ell: qui no vo
 lia tenir la tenda feta. Empero si a
 quell senyor del leny sera en algū
 loch: e farā tanta de mare tant de
 vent: que nola gosia tenir, ne po
 gues e plouia tant, que la tenda
 no hagues facultat de tenirla: si
 aquella roba se banyara os guasta p
 aquestes raons: que d'us son d'is

Llibre de Consolat

tes: lo senyor del leny no es tégut de esmena a fer. Encara mes si aq̄l leny fara aygua per murades e per culpa daquella aygua, que fara per les murades aq̄lla roba se banyara o s guastara, lo senyor daquel leny es tengut de esmena a fer a aquells mercaders, de qui la roba sera. E si lo leny no fara aygua per murades en fara per lo pla: si aquel sera bo e susficientmēt be * encrostatat, si per aquella aygua que per lo pla fara se banyara roba es guastara, pas lo leny sera be e susficientmēt * encrostatat, lo senyor del leny no es tengut de fer esmena a aquells mercaders: de qui aquella roba sera: q̄ per aygua de pla sera banyada, puſ quel leny be e susficientment sera * encrostatat. Empero si lo senyor del leny prometra a algũ mercader, que li metra e li portara la sua roba sots bõ * talẽ: lo senyor del leny no lay metra, ans la metra en altre loch si aquella roba quel senyor del leny haura promesa de portar sots lo * talemẽ no lay haura mesa ne portada: e aquella roba se banyara e guastara lo senyor del leny es tégut de fer esmena a aquel mercader de qui aquella roba sera, perço com el no la haura mesa sots lo * talemẽ axi com el haura cõuen gut a aq̄l mercader. E si lo senyor del leny lay hagues mesa, axi com promes li hauria e la roba se banyara e guastara: lo senyor del leny noli tota tégut de esmena a fer, pus el haguera ates: ço que hauria promes a aquel mercader, qui aquella

roba li hauria liurada p aquells pr omissio, q̄ feta li hauria. E axi si roba si banyara e guastara sots lo * talẽ * 1106 lo senyor del leny noli es tengut fer esmena, pus no es sa culpa, per que guarte tot senyor de leny, ia que promet als mercaders, que me ller es que los ho atena. E pera que sta rao son fet aquest capitol.

De pilot. Capitol. 250.

Senyor de nau o de leny qui no s licia, o sera noliciat per anar en algunes parts, en les quals el no hom que en la nau sia nos certifica ra: que el hi sapia e lo senyor de la nau o leny haura a lo gar pilot, que hi sapia, e aquel pilot se affermara, e dira al senyor de la nau o leny que el sap e es cert en aquelles parts: on lo senyor de la nau volra anar: e si aquel pilot diras que no ha loch en uers aquelles parts: on lo senyor de la nau volra anar o sera noliciat, q̄ el tot nou sapia, e si aquel pilot atẽ dra al senyor de la nau o leny tot allo, que promes li haura be e diligẽtment lo senyor de la nau o leny li es tengut de donar tot lo logar que entre ells sera empres sens tot cõtrafencara li es tégut de donar mes que promes noli haura segõs la bondat e valor, que en aquel pilot sera, perço car aquel pilot haura ates al senyor de la nau: tot ço q̄ promes li haura. Empero totes les cõuincẽes, que entre lo senyor de la nau o leny e aquel pilot serà em pres: druen esser totes meses en

forma

* enq̄
ḡd̄at o
aparat

* sp̄al
mat̄och
peguad̄
nat

* lo mo
nat

* toada

* toada

* toada

forma de cartolari dela nau o leny^{*} perçò que entre losenyor delanau o leny e aquel que pilot sera no pogues hauer algun contralt. E si per ventura aquel qui pilot sera leuue no sabra en aquelles parts, on el dit e promes haura e cõuengut, aquel qui pilot sera mes, e qui aço al senyor dela nau o ley haura promes e res noli pot attendre daço q̄ promes haura, aquel qui aytal sera deu perdre lo cap en continent sens tot remey e sens tota merçe. El senyor dela nau o leny pot loy fer tolre, q̄ no es tengut quen demà ala senyoria: si nos vol, pço com aquel laura enganat e mes a iuy de perdre si e tots aquells, que ab el son e encarà la nau e tot laner. Empero no sia tà solament en coneguda del senyor dela nau o leny: sia aquel pilot que sera leuat, si deu perdre lo cap o no ans den esser en coneguda del noxer e dels mercaders e de tot lo cominal dela nau. E si tots aquells qui defus son dits o la maior partida: venran e conexeran, que aquel deia perdre lo cap: el lo deu perdre, e si a ells no es semblant, quel deia perdre: que nol perda: mas sien fet tot ço que ells ne conexeran, que allõ deu esser fet, e^{*} als no, perço ear si per ventura ales vegades hom ana ua ala voluntat dalguns senyors de naus o lenys, els voldrien be, que alguns de que ells haguellen delgrat que haguellen perdut lo cap, e per ço q̄ lin romàgues lo lo guer, q̄ promes e darli deu, q̄ axibe hi ha senyors de naus o de lenys, qui son

* tafos de seny, com vn altre ho m. * amicos
E encara mes que molts senyors d' naus o de lenys son que no sabè que deu anar dauant e q̄ de tras, ne sabè ques vol dir la mar ne que no. E perço serla mal fet q̄ hõ fes morte per alalt o en coneguda tàsolamèt del senyor dela nau o leny. Perque tot hom quis met per pilot, se deu guardar ans que si meta, que paga e sapia atèdre tot ço que prometra, perço que la pena que defus es dira noli pogues venir ne altre dā.

De guaytes de nau. Cap 251.

TOT senyor de nau o leny es tēgut que en continēt que parte x de alla on haura leuat viatge e haura feta vela el deu partir les guaytes que guayté en la nau o ley axibe anant ab veles cõ llāt en port o en plaia o en *sparagole, axibe enter ra de amichs com de enemichs. E es axi: que aquells que guayté anāt ab veles: si adormē ala guayta, d' tot aq̄ iorn no deuē beure vi. Els aq̄ls qui guaytaran en plaia o en port o en *sparagole q̄ sia en terra de amichs: si ala guayta se adormiran: de tot aquel iorn no deuē beure vi ne hauer algun companatge. E si p ventura sera en terra de enemichs a quells qui ala guayta se adormiran si es mariner de pros, deu gdr̄e lo vic lo cõpanatge de tot aquel iorn e encara q̄ deu esser açotat tot nuu per tota la nau e, deu esser *fuet en mar tres vegades ab la vela d' mor gonal, e aço sia en coneguda del se

* alre

* reparo

* reparo

* fuet

Libre de Consolat

nyor dela nau e del noyter de darli qual seuoltra daquelles dues penes que desus son dites, e si es de popa: deu perdre lo vi e tot lo companat ge d tot aquel jorn, e deu li esser g^{at}at vn * cau daygua per lo cap en auall. E si algus daquells qui desus son dits: seran trobats dormets ala garyta de tres vegades en sus, deu perdre tot lo lo guer, que haueu deuia de toa aquel viatge, on seran, e si hauien hagut, deuen lo retre, o ^{deu} deo esser gitats en mar, e sia en *a salt del senyor dela nau e del cominal o dela major partida de darlos de aquestes dues penes, qual ells se volran, perço car ells meten a iny e vctura de perdre si meteix e tots aquells qui en la nau o leny seran. E fou fet per aço aquell capitol.

De roba trobada. Cap. 252.

Roba que sera trobada en plaia o en port o en ribera, que vaita sobre aygua, o q la mar la hagues exaugada en terra. Aquel qui trobara aqlla en plaia o en port o en ribera, ab que la mar nola hagues exaugada en terra, ne deu haueu la meytat de trobadures, en aq sta gui s, quel la deu presentar ala senyoria, e la senyoria deu la tenir manifesta a tot hom vn any e vn dia. E si eraroba: que guastar se pogues, deu esser venuda, e lo preu q daquella roba se haura hagut, deu esser manifesta, axi com desus es dit. E si passat aquell temps de roba qui axi sera trobada o del preu que daque-

lla se haura hagut, senyor no haura ven gut, la donchs la senyoria deu donar a aqll: que trobada la haura la meytat per ses trobadures, e dela meytat que roman dra, deu fer la senyoria dues parts e pot sen pèdre la vn part, e la otra, que romà, deu la donar per amor de Deu: la ona el hē vist sera, per anima daqll: de q stada sera. E si per ventura aquella roba que trobada sera, la mar la haura exaugada en terra, aquel qui la trobara ne deu haueu trobadures conuinets, segons que aquells bōs homens daquel loch on sera trobada, vist sera. Empero deu esser axi fet daquesta, qui sera axi trobada: com es ia dit desus daquella altra, e axi fetes parts daço, q ala senyoria romàdra. Empero si alguna roba sera trobada en golfo en mar deliura. Aquella deu esser partida, axi com en vn capitol desus dit es ia contēgut, perq ara no cal dir ne recapitular. O si per ventura roba sera trobada, qui iaura a fons: aquella aytal q sobre aygua no ira ney poria anar, aquella no deu esser venuda ne alienada, perço eō roba q iaura a fons, tota via spera son senyor, e deuē ne esser donades trobadures conuinents a aquel qui la trobara, a coneguda dela senyoria, e de dos bons homēs dela mar, qui sien dignes de se: e queu sapien be e diligentment departir, e la senyoria deu tenir tota aquella roba manifesta o lo preu daquella, si sera roba que s pogues assollar. E si al tēps dela v sanço dela costuma quel senyor

nyor haura establida en aquell loch, on aquella roba sera trobada, demanador o senyor no li haura ven gut ne exit: la sobre dita senyoria deu fer erida publica p trenta dies. E si senyor algu haura exit a aqlla roba, que li sia lliurada: sino sia de partida axi com defus es dit en aqll capitol meteix: de roba qui surara e ira sobre laygua axi deu esser fet de aquesta meteixa, pusquel temps sera passat, quel senyor hi haura posat. Empero es axi a entendre, que aquell o aquells qui la defus dita roba trobará, e la haurá trobada que la deuen hauer manifestada ala senyoria del loch: on la dita roba sera trobada, dins tres dies si en loch ne seran o dit ala senyoria, e si dins tres dies no la hã presentada, deuẽ ho fer dins sis dies. E si dins los sis dies no la porã hauer presentada ala senyoria deu fer en axi per malicia a sobrar e per dãs e per greuges e per mesfions esquivar a aquell o aquells, qui la dita roba haurá trobada: q̄ la haien manifestada e presentada dins deu dies. E si dins los deu dies nola haurá manifesta da, ney sera aquell, de qui la roba serat la senyoria per ell demã e pusca de manar la dita roba, que axi com defus es dit sera stada trobada: a aqll o aquells qui trobada la haurá, per ladronici, e star a merçe dlla senyoria, e encara que deuen perdre tot lo dret que dela dita roba deuẽ hauer per rao deles ditestrobadores. Saluo empero que si aquell o aqlls qui la dita roba haurá trobada: axi

com defus es dita. E dins los deu dies nola haurá presentada ala dita senyoria: segons defus es dit: si ells iusta casos o iustes raons mostrar porã: per que ells la dita roba no haguessen poguda presentar o manifestar ala dita senyoria dins los deu dies, deuẽ los esser rebu des. En axi empero que si los casos eles raons defus dites e posades ells en ver metre les porã: sino que la senyoria pusca anãtar contra els segons que defus es dit en la forma dita defus. Empero si la dita roba que sera stada trobada: sera stada p cuda vn any haurae vn dia: e passat lay e lo dia la dita roba sera stada trobada: aquell de qui era la dita roba non pot res demanar ans deu esser de aquell o de aqlls qui la haurá trobada, e aquell de qui era la roba non pot res demanar. E es rao: car no es roba al mon: qui haia stat vn any sots aygua o peca d aygua o sobre aygua per lo dit temps, que aquell de qui stada sera, pogues iustament co nexer algun senyal per que pogues dir: q̄ la dita roba los stada sua, si donchs nou fahia per arbitre, saluo ferro o açer o altre metal e axi la dita roba que axi eẽ defus es dit sera trobada, deu esser d aquell: qui trobada la haura. Empero si aquell qui la dita roba esser sua diratara fei: q̄ sua es e sua fo deu esser deliurada, ell empero faent satisfaccio a aqll, qui trobada la haura, a la voluntat, si aquell qui trobada la haura, ser ho voltra que en altra maneta senyoria nol ne deu de
 ftenyr

Llibre de Consolat

strener si donchs aquell que la dita roba demanara, prouar o en ver metre no pora per testimoni dignes de fe la dita roba esser sua, e si axi com desus es dit: en ver metre pora la dita roba esser sua e de tot en tot la dita roba ell cobrar volra ell es tengut de donar e de pagar a aquell, qui trobada la haura tots dâs e tots * desrichs e interessos: que en ver metre pora, que per culpa dela roba desuldita li sera esdeuenguda, e haguts ne haura a sostenir, a coneguda dela dita senyoria e de dos bons homès: qui sien dignes de fe. E si dela dita roba q̄ trobada sera aquell o aquells qui trobada la hauran, sen seruiran, o guaranran, on faran algú guany, si los dits que la dita roba hauran trobada sen seran seruits, on hauran fet algun guany si ells demanaran les dits trobadures deuen los esser donades segons que es acostumat, e lo dit guany o seruey que dela dita roba hauran hagut o fet: deu los esser mes en cõpte de les dites trobadures, E per les raons desuldites son fet aquell capitol.

De conuinença fet a en golf o en mar deliura. Capitol. 253.

Salguna conuinença o promissio o obligacio sera fet a de vns a altres en golf o en mar deliura o en altre loch de mar: saluo que la nau o leny no sia en loch q̄ tenga * prois o raiyre en terra per qualseuolra rao que sera fet a la cõuinença

ça o promissio no deu hauer valor perque a les vegades van en naus o lenys mercaders e ho mès hòrats e molta dalteres: aqui fa mal la mar, o han algun greuge en si metexta: e si ells podie exir en terra: on poguessen esser aleuiats daquells greuges o de aquell enuig: que ells en si metex, han, si ells hauien mil marchs de argent, tots mil los prometrien a algu quilis demanas, e çils posas en terra per aquesta rao no deu hauer valor, hoc encara, mes si perventura se encõtraran ab algús lenys armats, si per promissio o pconuinença o per obligacio que ells los fessen, se podien tolre daquells lenys ells farien conuinença o promissio perço q̄ ells no ls fassen mal de mes que p ventura nols porien attendre, per la paor q̄ haurien dells, e per esta rao promissio ne conuinença fet a per paor o per força no val ne deu valer per alguna rao. Mas empero si nau o leny tendra * prois o raiyre en terra, tota conuinença que sera fet a de vns a altres en qualseuulla guisa q̄ sia fet a, val e deu valer. Empero si la nau o leny sera en golf o en mar deliura o en qualque altre loch se vulla sia de mar, e que tẽga * prois en terra o no, aquells qui en la nau seran, faran alguna conuinença o promissio deu hauer valor per estes quatre raons, ço es a saber per fet de get, o si per fortuna de maltempo o perque altre cas o ventura sia que la nau o leny ne vaia en terra, o per qualque conuinença que

mer-

* ff. de

* cap

* cap

* cap

cadens façen de fer esmena a nau o leny per alguna raoco per viatge a càbiar, e que les crina sia presèt e tã tost cõ la nau o leny tendra *prois en terra: que encoutinene ho pense de scriure enlo cartolari. È per aquestes raõs defusdites nenguna conuinença feta en golf o en mar deliura o en qualseuulla altre loch sia: no deu haueu valor, saluo per les quatre raons, que ia son en aqst capitol defus declarades e certifica des. Empero si nau o leny sera en * fou o en stany: tota conuinença que aquells saran, qui serã en la nau o leny deu esser tenguda per ferma tenga * prois en terra o no, pço com qui es en stany o en * fou ay tant val eam si era en terra, que al-fata es en terra pus q maltemp nol ne pot gitar: ne li pot algu dà fer.

De conuinènces entre patre e mar-caders e mariners. Ca-pitol. 254.

Q Valque conuinença que se-
yor ã nauo lèy fara o haura feta a mercaders o a los mariners o ab alguns qui sien o seran tenguts de la nau o leny, aquella es melter queis atena sens algun contrast. E si paentura lo dit senyor dela nau o leny la dita cõuinença o promissio attendre nols volrà, ell los es cõgut de restituir tot dà quels defusdits ne sostendran, on hauran sostengut, on speran a sostenir sens tot cõtrast: si la dita nau o leny ne sabia esser venuda. Saluo empero tot impediment, q p iusta rao ve-

nir hi pogues, oy fos esdeuengut, per lo qual lo dit senyor dela nau o leny no hagues ates o no hagues pogut attendre la dita cõuinença o promissio a tots los defusdits. E per semblant los dies mercaders e mariners e tots aqils q dila dita nau o leny serã tenguts sõ téguts e obligats de atendre al dit senyor de la nau o leny tota conuinença o promissio: que ab ells haien empresa sens tot contrast. E si per ventura la dita conuinença o promissio attēdre noli volrà: si los dits han algus bens: deuen esser venuts per restituir lo dan per la dita conuinença o promissio sostengut o per sostenir sens tot diffagi. E si los dits lurs bens al dit dan per la dita conuinença o promissio sostengut o a sostenira restituir no bastaran si los dits son a cõsegnits: deu esser presos e mesos en poder dila senyoria, e star tant e tãlongament en la dita presero que haien cõtegrat al dit senyor dela nau tot lo dà defusdit, o que sen sien auenguts ab lo dit senyor dela nau o leny ala sua volutat, saluo empero quel defusdit impedimēt nols ho hagues pogut attendre la dita conuinença o promissio al dit senyor dela nau o per culpa dells no fos romat que ells no haien o no haguessen atesa la dita conuinença o promissio, segons que deus es dit. E per les raons defusdites son fet
aquest capi-
tol.

Llibre de Conſolat

Comanda feta a us de mar. Capítol 255.

SI algu comanara a altre roba, la roba es entredre mercaderia amigablement, ab carta o méys de carta, e sens conuinça alguna que no fera empresa entre ells, sino tanſolament, que aquell qui comãda reb quel la reb a vs e costum de mar, e a risch de mare de males gentes, e ell que la deu vendre en qual que loc que ell fara port ab la dita mercaderia en aq̃lls ent viatge, e lo qual ell haura rebuda la comãda, e vendra tot axi com mils pora, e segons que entre ells sera empres. Mas empero si entre ells no sera empres, aquell qui la comãda portara, que deu hauer per son maltret, ni que nois entre ells empres no fera aq̃ll qui la comãda sen haura portada no sen deu res retenir, puſque entre ells empres no sera: ans es tẽgut de donar e de retre tot ço que dela roba haura hagut encõtinet, que tot nãsera de aquell viatge plo qual ell sen haura portada la dita comãda. Empero aquell de qui la comãda sera, es tẽgut de donar al comãdatari: qui la ſua comãda haura portada e arribada per lo ſeu * maltret, segons que guanyara, e segõs lo * maltret q̃ aquell hi haura hagut. E aço deu eſſer en ſon * cofiment e a la coneguda. E lo comãdatari nol pot * dals de ſtre nyer, p que tot comẽdatari ſe guarde es deu guardar com reb comãda de algu: e la com farà ſes faenes e co on no, p

ço que no haia auenir en * cofi-^{+cõfisi}mentne en coneguda de aquells ^{+mõst} qui les comãdes li farã per rao del ſeu * maltret. E a aquesta rao que ^{+mal fa} defus es dita de robara aquesta me-
texa ſon e deuen eſſer aquells, qui prenen comãda de diners.

De patro qui vendra la nau ſens ſabuda dels perſoners. Cap. 256.

SI algun ſenyor de nau o leny vendra la ſua nau o leny ſens voluntat e ſens ſabuda dels perſoners, ell es tẽgut en continet, que ell venuda la haura de tornar e retre compte a ſos perſoners e de retre e de donar tot ço que aquafcu vendra per la ſua part, ſi ells pẽdre ho volrà. E ſi los perſoners pendre n ou volran, ell los es tẽgut de retre e de tornar en lur poder aquella nau o aquell leny, que ell venut haura sẽs voluntat e ſens ſabuda dells, e ſi aquella nau o leny nols pot tornar en poder, ell los es tẽgut de retre e de tornar aytã bona nau o aytã bon leny cõ aquellera, e lo guany que fet poguera hauer ab aquell leny, o ſen haura auenir ab ells, axi com mils paſca. E ſi entre ells no ſen porã auenir, deuẽ hi metre dos bõs homẽs qui ſiẽ dignes de fe, e aquells q̃s ho departeſquẽ e qualſeuol cola que aquells ne dirã e conexeran, allõ deu eſſer ſeguir. Empero ſi com lo ſenyor dela nau o leny haura feta la venda, axi com defus es dit, ala maior * força dels ^{+part} perſoners plaura aquella venda. Jo ſenyor

* mal
pres
o paſſa
* comã
dara
* cabir
manc
* daltre

* part

* altre
* part

senyor de la nau o leny qui venut sera: nols es de res * als tengut sino de donarlos, ço que aqual-
cu pertâyera pus la maior * força dels personers li acordaran. E si puë-
tura lo senyor de la nau o leny qui venut sera: no vendrà e tornará a retre compte a los personers, ne en-
cara per donar sa part a quascu da-
ço que de la venda de la nau o leny los pertâyera, e ell se i ra deues al-
tres parts, si el es acõseguit des cõ-
gut de retre e donar a aquells per-
soners, tot ço que de la venda de la-
nau o leny los pertanyera, e enca-
ra tot ayant com los personers di-
ran per lur sagrament que aquella-
nau o aq leny poguera haver gu-
nyas, e si ell no ha de quels puxa sa-
tisfer ne entregar deu esser pres-
mes en poder de la senyoria, e estar
tant pres: tro que haia socisfet a a-
quells seus personers daquella de-
manda, que ells li fan, o que sen fit
auengut ab eis. E si perventura aqll
qui la nau haura venuda no sera
trobat e los personers trobará aq
lla nau o leny: quels sera fit leuat
ells los poden pendre e demanar
ab la senyoria, e la senyoria deu
lals deliurar, ells empero demo-
strant que lur fos per testimoni o
per cartes si donchs: aquel que õ-
prat haura: no podia mostrar carta
que aquel qui la dita nau li haura
venuda o leny hagues dels perso-
ners loch: que la pogues vendre e
fer a sa voluntat. Perque quascu se
guart es deu guardar: com compra-
ra nau o leny e com no, perço que

dan algu no lin püsca venir. Empe-
ro si ella vendrà per velleça que la
nau o leny hagues o emprefadors
la farà vendre per prestech, que a-
quells hi haguessen fet a ops de co-
ses: que fossien necessaries ala nau
o leny: aquel qui senyor ne sera: no
sia tengut sino en atri: com en lo ca-
pitol qui parla de fet de arob de
nau o leny: es ia dit e certificat.

*De roba amagadament mesa en
nau. Capítol. 257.*

SI algun mercader o mercaders
noliciaran a algú senyor de nau
o leny bales o farcells o qualseuol
altra cosa e los mercaders metran
o faran metre en aquells faixs ba-
les farcells o caves o altra roba q
sia en mig del vo daqlls o de tots
alguna cosa amagadament, xxi cõ es
or argët moneda per lis ceda o al-
tra roba nobla o mercaderia que
ells se volrà, e allo que dins aquells
faixs bala o farcell caxa o quel
que altra roba se fit, que ells amaga-
dament dins aquells faixs haurá me-
sa que non diran ne ho demostra-
rà cõ noliciará, al senyor dlla nau o
al notxer o al guardia o al scriua
daquella nau: cu que ells ho metrã
sia que la nau o leny haura gitar:
o li vendrà cas de ventura, quen ira
en terra, es compra, saquell faix o
bala o farcell o caxa o altra roba
en que allo que desus es dit, sera: se
gitara en fet daqõ: ell get, que fet se-
ra, no y deu esser comptat sino cõ-
solament aquella roba, que ell ha-
ra

Libre de Consolat

ra nolicuada, per testimoni que n donas: qui diguessen, que ella lay hauran vista metre, pusq al senyor o al notxero al guardia o al seriuu nou hauran mostrat ne dit ne en lo cartolari no sera ferit, e si la nau o leny ne va en terra, e aquella roba se perda, no li deu esser feta esmena sino per ço que ell haura fet ententent, com ell la nolieia, ia quina roba era e quina no. E si peruentura aquella bala o faix on algunes coses seran meses amagadament, axi com desus es dit, nos perdra nes gitara en aquella bala o faix sera trobat allo, que desus es dit, qui amagadament hi sera mes, deu metre per tot ço que valra en aqll gir o nau fraig que sera fet, encara mes si aqlla roba o mercaderia que desus es dita, se perda per culpa del senyor de la nau o del seriuu: no sien téguts de esmenar a aquell, de qui sera sino tan solament per ço que ell los haura fet ententent, com als nolieia. Per ço car ales vegades hi ha alguns mercaders: qui si hõ los crehia de tot ço que ells dirien o farien sagrament, si perdien algun faix per algunes de les raons desus dites, dirie, q en aqll faix auie ells mes valent mil marches d'aur o d'argent, e per esta rao, noliea algu tégut sino daço, que al nolieiar fa ententent a algu daquells: qui desus son dits. Perque tot mercader se guarde es deu guardar, com nolieia la sua roba a algu, que liu faça tot ententent. Per ço que noli pogues tornar a dan, axi com desus es dit.

Si algun patro donara son loch a altre per nolieiar. Capítol.

238.

SI algun senyor de nau o ley da Dra son loch a algun hom, que el pusea nolieiar aquella sua nau o leny de tot o de partida, e entre lo senyor de la nau e aquell aqui haura donat son loch de nolieiar, sera empres dia cert o teps sabut si dins aquel temps sabut aquell nolieiara segons que entre ell, el senyor de la nau sera empres val aquel nolit q aquell qui lo senyor de la nau hi haura mes per nolieiador, haura fet ab algun mercader o mercaders deu hauer valor tot aytat com si ell era senyor de la nau o leny, que senyor nes, puque aquell li haura donat sõ loch quant aquell nolieiamet, que aquell qui haura loch de nolieiar dins aquell temps cert, que ab lo senyor de la nau haura empres, fara, si quen haia auol nolit o bo: deu hauer valor. E si lo senyor de la nau o leny nolieiara dins aquel temps sabut: que ell haura douat son loch a algu que pusea nolieiar de tot o de quantitat sabuda, tanta de roba, q ell no pusea leuar aquella q aquell hom haura nolieuada per se dell e per son manament, lo senyor de la nau es tégut que iaquesca aquella que ell haura nolieuada dins aquell teps empres ab aquell, a qui ell haura donat sõ loch de nolieiar o que auenga ab los mercaders de qui la roba sera, que mestier es que aquell que ell haura mes per nolieiador

ne

ne sia guardat de dan , si la nau ne sabia esser venuda . Encara mes si lo senyor de la nau o leny dara son loch a algu de noliciar , e lo dit senyor dela nau o leny no li dara dia cert ne temps sabut si lo senyor dela nau o leny noliciarà abans: que no haia haguda fadiga o millatge cert daquel: qui el haura iaquit per noliciador , tot en axi mes tengut: com ia es desus dit e esclatit . Empero si lo senyor dela nau o leny trametra adir a aquel: qui el haura iaquit en algun loch per noliciador: que el no nolieg alguna cosa: si aquel no hauria res noliciat com lo senyor de la nau loy trameta a dir el no deu pus noliciar , e si fa , lo senyor de la nau o leny noli es tengut de dan que liu esdeuenga , ne encara no es de res tengut a aquells mercaders qui ab aquel se noliciaràn , pus que el li haura trameta a dir que el no nolieg , perço car algu no ha poderen ço daltre , sino aytant com aquel de qui es: lin vol donar . Empero si aquel haura res noliciat abans: que sabes * lardit del senyor dela nau deu hauer valor axi: com desus es dit . Empero lo senyor dela nau o leny no deu noliciar de tot fermament pus haura donat son loch a altre de noliciar: tro fins que sapia certenitat daquel que el haura fet noliciador e ia que ha noliciat , e que no perço quel dan que desus es dit , noli putesa esdeuenir.

*De patro qui tirara raig trobat
sens voluntat dels mercaders, Capítol.
259.*

SI algun senyor de nau o leny Shaura carregat en algun loch de roba de mercaders, e anant a veles o que surt sia en algun loch , se encontrara ab algun raig de fusta, axi com de arbres o de entenes o d' veles o de qualque altra lenyã se voltra, si lo senyor de la nau o leny li dara capítol li fara donar: perço q̄ el lo tir, si los mercaders qui en la nau o en lo leny seran , diran al senyor de la nau o leny que iaquella anar aquel raig e que el nol tir: si lo senyor dela nau o leny nol vol lexar per dir quels mercaders li fa çen: e si los mercaders dirã e li denunciarã que si el no lexa anar aq̄ raig que tot dan quels esdeuengane a la lur roba: q̄ tot fa sobre el, e si lo senyor dela nau o leny nol lexara anar sobre alho, quels mercaders li haurã dit e denunciat: si als mercaders ne a lur roba vedra algũ dã lo senyor dela nau o leny los es tengut de tot aq̄ dã q̄ ells g culpa del haurã sostengut, e si el no ha de q̄u pulca esmenar, deu sen vendre la nau o leny q̄ negu no y poten res cõtrastar, saluo los mariners p los lurs loguers e si la nau o leny no y ba fia: lo senyor dela nau o leny ha al gus bens, deuen esser venuts per fer esmena a aquells mercaders de tot lo dã, q̄ per culpa d'li hauran sostengut,

* delli-
bra

Llibre de Consolat

stengut, e si aquells seus bens noy bastarà, si el es a conseguie: deu esser pres e stat rât en la preso entro: que aquells mercaders siê entograts o que el tē sia auêgut ab el. E si per uentura lo senyor de la nau o del leny volra leuar alguns de aquells fusts. Que en aquel raig seran: el ho pot fer si los mercaders ho volran. E si el los leua malgrat dels mercaders el nes tengut tot axi com ia defus es dit: del raig a tirar: si los dits mercaders ne sostendran algun dan: e si per uentura en la nau o leny no haura mercader algu: e lo senyor de la nau o del leny sencontrara ab raig: el tirara, o leuara algun fust: si los mercaders o la roba dells pendra dan si ells en veritat mere ho poran: que per culpa del raig quel senyor de la nau o leny tiraua o per culpa daquel fust o fusts que el haura leuats: los sera esdeuengut aquel dan: lo senyor de la nau o leny nes tengut e obligat: axi com defus es dit, per que tot senyor de nau o leny deu ser en tal guisa: ço que a fer ha: que noli pusca tornar a dan: ço quel fara.

De nau noliciada per anar a carregar en algun loch. Capítol. 260.

SI mercader o mercaders irà en algun loch estrany per noliciar nau o lēy: e q̄ aq̄lla nau o lēy dega anar a carregar e aq̄ll loch, q̄ entre el

senyor de la nau o lēy e los mercaders sera ia emps a dia cert o a rēps sabut, e aq̄lla nau o leny: que noliciada sera no sera venguda en aquel loch, on deura carregar, aquel dia, o en aquel temps, quel sobredit senyor de la nau o leny hauia empres ab los mercaders qui noliciat lauran. Si los mercaders ne sostendrà dan o mesio o greuge algu: lo senyor de la nau o lēy los es tégut de tot a restituir. E si per uentura los dits mercaders noliciarà altra nau o lēy per defalliment daquel que ells hauien noliciat, que no sera venguda aquel dia o en aquel temps, que entre lo senyor de la nau o del leny q̄ ells hauran noliciat, era empres, si aquella dita nau o aquel dit leny que ells hauran hagut o noliciat per culpa daquel: que ells ia hauien noliciat e no sera vengut axi com entre ells sera stat empres: si los costa mes de nolit: que no dauen a aquel que ells ia hauien noliciat: lo senyor de aquella nau o de aquel leny que primer sera stat noliciat los es de tot tengut a restituir, ço que de mes los costara. Per ço car el no seravêgut en aquel temps que el hauia promes als mercaders com els lo noliciaren, e si per uentura passat lo dit temps que entre els empres fo: com els lo noliciaren aquella nau o aquel leny vendra en aq̄ll loch, a on carregar deua si los mercaders ne haurà altre noliciat, noli son de res tenguts. Pus que no sera vengut en aquel temps q̄ entre ell

ell e los mercaders fo empres: com ells lo noliciaren. Empero si aqlla nau o aquell leny que ells hauien noliciada: vendra vltra lo dit téps que entre ells empres fo: com la noliciaren: e aqlls mercaders no hauran noliciada encara altra nau ne altre leny: los dits mercaders son tenguts de donar a aquell: qui végut sera, aquell carrech: que noliciat li hauien. Empero es axi a entèdre, que lo senyor de la nau o de aquell leny sia tengut de retre e de donar a aquells mercaders tot lo dan e tot lo * destrich e tota la mesio: que per culpa del hauran feta e sostenguda qui tât se haura stat, si los mercaders demanar la li volran. E si en ne creguts per lur pla sacrament, empero sia axi a entèdre: que si a aquell senyor de aquella nau o de aquell leny que ells primer hauen noliciat ho haura tolt o vedat impedimènt d' Deu, o de mar, o de vent, o de senyoria, e per culpa del no sera stat romas q' ell no sia vengut a aquell temps: q' ell promes e empres hauria ab los sobredits mercaders: aquell senyor de la nau o del leny que ells noliciat hauien, no es tengut als mercaders de dan ne de * destrich ne de mesio, q' ells hafe feta pas per culpa de ell no sera feta. E si los mercaders hauran noliciada altra nau o altre leny, ells son téguts a aquest senyor de aquesta nau o de aquest dit leny, que ells primeramènt hauran noliciat, de donar e de liurar lo carrech: q' ells noliciat li hauri,

e deuen lo hauer spatxat a aquell téps que entre ells fonch empres, com lo noliciaren. E si los dits mercaders carrech donar no li poran ells son tenguts que li paguen aqll nolit: que entre ells fo empres de donar, com lo noliciaren, o q' sen auenguen ab ell, si lo senyor de la nau o del leny ne vol fer auinença, sino ne gu nol ne pot forçar, encara mes que si lo senyor de la nau o lèy haura a sostenir dan o mesio per culpa dels mercaders, qui nol hauran spatxat o nol valran spatxar a aquell temps, que ells promes li haurà los dits mercaders li son téguts de tot esmenar e restituir, e lo senyor de la nau sia cregut per son sacrament. E son fet per ço que aquest capitol, que a impediment de deu ne de mar ne de vent ne de senyoria algu noy pot res dir ne contrastar, ne es rao quen puga fer. Per q' quasi se quart, es deu guardar que faga en tal guisa tot ço que fara que noli pufca tornara algun damnatge: si el fer ho pot.

Si mercader noliciar nau en loch estrany e morra. Capítol 261.

SI algun mercader haura noliciada nau o leny en algun loch estrany e que aquella nau o aquell leny dega anar a carregat en aquell loch, en lo qual lo sobredit mercader haura empres ab lo sobredit senyor de la nau o leny a dia cert, si aquell mercader morra s'is en aquell loch, on la nau o leny

Libre de Consolat

haura noliciat, si aquel mercader morra ab intestat, o quel dit mercader haia fet testamēt, lo senyor de la nau o del leny qui noliciat fera: ans que el partisca de aquel sobre dit loch on fera noliciat, e on encara aquel mercader hi fera mort qui noliciat lo haura ans que el faça mesio, el deu trametre al companyo, que aquel sobredit mercader qui mort fera hauria en lo seu loch, on vñua o era vehi e quey trameta vna carta sua o missatge cert a aquel companyo qui era daquel sobredit mercader en sa vida, qui mort es. E hauer fadiga del: si vñua que aquella nau o leny que son sobredit companyo hauria noliciada en temps que el era viu: faço lo viatge, e si aquel companyo vol e quer: que aquel sobredit nolit e conuinença que ab lo sobredit companyo seu haura fet lo qual mort fera, valla, e haia valor: e aquila sobredita nau o aquel sobre dit leny q̄ véga, que el es peelt e aparelas de cōplir tot ço q̄ aq̄l sobredit sō cōpanyo qui mort fera hauria promes a aquel sobredit senyor de aquella sobredita nau o de aquel leny lo dia que el nolicia. E si peruentura lo senyor de la nau o del leny qui noliciat fera vendra en aquel loch on deua carregar abans que fadiga no haura haguda del companyo de aquel mercader: qui nolicia qui mort fera, aquel companyo qui viu romas: nolit es de res tengut, si nos vol. Perço com lo me pusq̄ es mort: no ha companyo

que lo dia que el hō es mort: es parti da la companyia. Saluo empero que si aquel mercader qui mort fera hauria obligat aquel companyo: qui seu era en vida: en la carta, que el fet a hauria a aquel senyor de la nau o del leny, per rao del nolit e de tota la conuinença: que el attendre li hauria, aquel cōpanyo nes tengut, que el la li attenda. En axi empero es a entendre que aquel companyo qui mort fera: hagues loch de son cōpanyo, que pogues noliciar per el, ço es a entendre que el ne hagues fet carta de cessio o de procuracio o quen hagues testimoni, que qual que cosa que el faes, que el ho haura per ferm. Si aquella carta o testimoni lo senyor de la nau o leny qui noliciat fera pora mostrar, aquel companyo qui viu fera, li es tengut tot en axi ço aquell qui noliceja, era o fora, si ell viu fo s. E si lo senyor de la nau o leny mostrar cartes ne testimoni no pora, aq̄l cōpanyo qui viu fera romas, no li es de res tengut: si be aquel cōpanyo seu lo hauria mes en la carta de la obligacio del nolit que ell fet hauria ab aquell senyor de la nau o leny que hauria noliciat, pusque per voluntat de aquell no son fet. Que dura cosa seria: que si algun hom obligua altre per sa autoritat e sens sabuda de aquell, a qui ells obligara, valia o hauria valor seria mala cosa, que tot hom poria desfer a altre, perque no es dret ne raho, que algu puga obligar a altre

a altre per alguna rao si donchs iustes raons noy hauria: com ja desús son dites. E si peruentura aquel mercader qui mort sera, quila nau o lley haura noliciat haura fet testament e en son testament haura de partits sos bens a sos fills o a sos proïsmes o a quis volra. E lun daquells haura fet hereu, e lo senyor de la nau qui noliciat sera, sabra: que aquel mercader qui noliciat laura es malalt e haura fet tot son orde: si lo senyor de la nau ho sap cert, que el es malalt. Si lo senyor de la nau hi es a temps, abàs que el muira, el li deu dir en presencia de bons homens que si Deu sabia ses voluntats del que volra, que fos daquel nolit, que el li haura sermat e quen ten dra per be e que el que fes: que si Deu sabia ses voluntats del: que el no fos malcaent. E si aquel mercader qui noliciat lo haura, e qui sera malalt, li dira, que el que pens de espatzar prest, que ab Deu el lon guarda ra de tot damnatge, e que per la sua malaltia no sfiga que el no atena tot ço: promes li haura que el es aparellat de attendre tot ço que li ha promes: e si lo senyor de la nau o leny se partira del qui malalt sera ab la sua voluntat: e el li fara carta o la li fara fer: es a entendre letra segellada del seu segell a son companyon: si ha o a hom: qui per el sia en aquell loch: que el dega espatzar aquella nau o leny: o li deguen deliurar aquel carrech: per que el noliciat haura la nau, si aquella nau o a-

quel leny sera vengut en aquel loc on deua carregar, e siant la nau o lo leny aqui vengut, aquel mercader qui li haura noliciat, sera mort, e la mort sua vendra a saber a son cõpanyo, si hõ o aql qui en loc del hi sera, si aquells se abstrauran que nola volrà carregar ne spatzar: los bens de aquel merca der qui mort sera si deuẽ parar, pus q̄l senyor de la nau o del leny sen fadigaua a el qui malalt era ans que volgues partir dalla on fo noliciat, e ab voluntat e ab sabuda de aql qui noliciat laua, e ab letra sua sen parti: en la qual letra sabia manament a son cõpanyo, si li hauria o altri qui en son loch fos, que ells lo degue espatzar tot en axi com el li hauria promes. E si peruentura lo senyor de la nau o del leny fera partir de aquel loc on el fo noliciat, ans que fos mort aquel mercader, qui noliciat lo hauria, el no sen deu partir, tro que ha ia tramesa carta o missatge seu al dit cõpanyo o a aql qui hauria fet hereu aquel mercader, qui mort sera e hauria noliciat q̄ vinga p̄ leuar aql carrech que el noliciat li hauria e si ells o lo vn dels li atendran totes aquelles conuinençes que aql li hauria promes e cõ lo nolicia, e si ells trameten a dir per carta lur ab lur segell sagellada: o per missatge cert, que la nau o lo leny que pens de venir q̄ els o lo vn dels es prest e aparellat de attendre tot ço, que aquel qui noliciat lo haura, li hauria promes en en la carta del nolit que entre el e lo noliciador sera fet:

Libre de Consolat

es contingut, la donchs ell pot venir e amenar la nau, e si elne soffer ra algũ d'á o meſio p culpa d'aquells qui la carta o lo ſobrdit miſſatge li haurá trames, ells li ſon tenguts de tot a reſtituir entegrament, e en cara deaquell carrech a donar, puſ q̄ p manamêt dells hi ſera vengut e ab lur ſadiga. Emgo ſilo ſenyor dela nau o ley vendra en aquell loch: on deuia carregar, o partirá d'aquell loch on era ſtat noliciat, del puyſ q̄ aquell mercader ſera mort e es axi a entèdre, que aquell mercader qui mort ſera, haia fet teſtamêt e en lo teſtament haia fet algũ ſon hereu, ſilo ſenyor de la nau o ley vendra en aquell loch on deuia carregar a aquell dia o tẽps: en lo qual el hauia promes, en la carta del nolit ſera contingut a aquell quil nolicia, ſi aquell quil nolicia qui mort ſera: haura fet mencio o manamêt que aquel ſeu hereu dega donar aquell carrech, que el hauia noliciat e promes a aquella nau o ley, aquell qui hereu ſera romas: lo li es tẽgut de donar. E ſi far nou volra, ſenyor ia ſon deu deſtrenyer, que meſter es, quel manamêt del defunt ſia cõplut, empero ſi lo defunt nõ haia fet mencio, ne manat nou haia en aquella ſua derrera voluntat aquell qui el haura lexat per ſon hereu en ſon teſtament, ſi nos vol nõ es tengut, empero es axi a entèdre que aquell hereu nol vulla portar en alguna part, ſino quel volra aquí vendre, p complir lo manamêt daquell qui mort ſera, ſegons que

el haura fet manamêt en la ſua derrera volũtat, en cara mes perço car aquell ſenyor de aquella nau o ley ſera aqui vengut menys de ſabuda o menys d' ſadiga, que no haura haguda de aquell, qui hereu ſera romas. Emgo ſi aq̄l qui hereu ſera romas: nola volra aqui vendre ans el volra trametre o portar dita roba o carrech deuers aquelles parts: en les quals aquell qui mort ſera, les haia encor de portar, ſi viſques, e les haia noliciades ſi aquell hereu no les volra metre en aquella nau, que aquell qui mort ſera, haia noliciada: e per ſe daquell qui mort es, hi ſera venguda ſi el la met en altra nau e no en aquella, los bens de aq̄l defũt ne ſon obligats a aq̄l ſenyor d'la nau, q̄ el auia noliciada en la vida ſilo ſenyor daquella nau haia ates tot lo que haia promes a aquell: qui nolicia. Empero ſi el ates no haia, aquell hereu ne los bens del defunt qui noliciat haia: noli ſon de res tenguts ne obligats ſi donchs lo ſenyor dela nau nou podia moſtrar o prouar iuſta eſcuſa o iuſt impediment: que per culpa del uo romas, que el no hagues ates. E ſi el prouar ne moſtrar nou pora, aquell hereu ne los bens del defunt noli ſon de res teguts, puſ que el no haura ates, ço que haia promes. Empero ſi lo ſenyor de la nau prouar o moſtrar ho pora aquell qui hereu ſera, e en cars los bens daquell defunt quil nolicia li ſon obligats, axi com es dit.

*Si a mercader qui noliciara nau
vendra malaltia. Capi-
tol 262.*

Salgun mercader noliciara nau
o leny, e com el haura aquella
nau o aquel leny noliciat vendra li
cas de ventura: que li vendra malal-
tia, e si el haura promes al seyyor
dela nau o de aq̄l leny, que el haura
noliciat, que el lo deu hauer espaxat
a dia cert e si aquel mercader
qui mala't fera, dita o fara dir a aq̄l
senyor daquella nau o daquel leny
qui el haura noliciat, que p̄s de fer
son * prou, la on fer lo pulca, per-
ço com aquel mercader noli pot
attondre, ço que promes li haura:
pço cō es malalt q̄ si el fos sa volē-
ter li atenguera, e si lo senyor de
la nau li demana la melsio, q̄ el feu
per el: lo mercader no lin es tēgut
pus no es sa culpa, ne encara mes p̄
ço cō no li haura feta saber dins
lo terme, q̄ el deuia hauer espaxat, o
encara es en aq̄lla mteixa volūtat
q̄ li atena tot çu q̄ li promes, si aq̄l
senyor de aquella nau o daquel ley
lo vol sperar: que el sia guarit, e en
cara mis per altra rao no lin es ten-
gut perço com a impediment de
Deu negu noy potres dir ne con-
trastar. Empero si lo dit mercader
caura en malaltia, pusque la nau o
lu leny haura noliciat, e el nou fa-
ra saber a aquel senyor dela nau o
leny, que el haura noliciat, dins a-
quel temps, que el lo deuia sperar, e
pusque aq̄l tēps q̄ entre ells era stat
empres: fera passat lo dit merca-

der liu fara a saber, e li dara paraula
o lali fara donar: que el que pens
fer lun * prou, la on lo tropia, si a-
quel senyor dela nau o leny haura
feta melsio: perço com aquel mer-
cader no li haura fet a saber, axi
com fer ho deguera, en aquel tēps
que entre ells era stat empres: a-
quel mercader lin es tengut, que
lali restituiesca, perço com el no lo y
haura fet a saber dins aquel temps,
quel deuia hauer espaxat. Empe-
ro si lo senyor dela nau o del leny
ne haura soltergut algu dan o al-
gun greuge: aquel mercader no
lin es tengut. Pus el no roman del
viatge per sa voluntat: ne per frau
algu, que el li volgues fer: mas tan-
solament per la malaltia, que el ha-
gue ab si, empero si lo dit mercader
fera la malaltia: com la nau o lo leny
nolicia si el se abstraera de anar en
aquel viatge que fera empres dins
aquel temps, que el haura empres
que degues hauer espaxada aque-
lla nau o aquel leny, axi es a enten-
dre, que aquella malaltia que el ha-
uia, li fos * encrucada, per que per
altre frau nou fes, el estengut de re-
tre e de donar a aquel senyor
de aquella nau o daquel leny, que
el hauia noliciat, tota la melsio que
el haura feta per culpa del, e sia cre-
gut per son sagrament que la cul-
pa es del mercader, pus malaltia era:
perque noliciara nau o leny
ni sempaxaua ab algu per fee
de noliciar, e encara mes si lo dit
mercader nou fara a saber a aquel
senyor daquella nau o daquel ley

*profit

* costar

* creseu
da

Libre de Consolat

que ell se vulla abstrer de anar en aquell estatge dins aque ll temps, q̄ el lo deuia hauer spatxat: e puy pasat aquell temps que entre els sera empres que el lo deuia hauer spatxat: liu fara a saber, es tégut de donar e de retre a aquell senyor de aq̄lla nau o leny tot dá e tota mefsio e tot greuge q̄n haia sostégut, empero aquell dá e aquell greuge deu esser mes enconeguda de dos bõs homès de mar quiu metè en adob e en egualtat per rao del * encrucament dela malaltia que el haura que per altra rao no, que si a aquell mercader no era * encrucada la malaltia sino que es sostengues en aquella forma e en aquella manera q̄ era, cõ la nau o leny nolicia, no deu esser mes en poder de algu. Si no que pès de donar e de retre a aquell senyor daquella nau e leny q̄ el haura noliciat, tot greuge que el haura sostengut, sens tot contrast, perço com per culpa del lo haura sostengut, e en aquella meteixa manera que defus es dit: es tégut e obligat lo senyor dela nau o lèy als mercaders, aqui el nolicia la nau o leny. Axi com en lo capitol defus dit: se conten.

De mercader qui noliciat a nau e morra ans que sia carregada Capitol 263.

¶ Si algun mercader haura nolicia da alguna nau o leny, si aq̄ll mercader qui aquell leny o aquella nau

haura noliciat, morra ans que sia carregada la nau de tot o de partida el ne los bens del no son téguts de res a aquell senyor de qui aquella nau o leny serax: que ell haura noliciat, perque a hõ q̄ mort sera conuine nça que haia feta noli nou, saluo empero per deute que ell deia o tort: que ell tenga que deu eiller pagat dels seus bès, si alguns ne ha on q̄ sien trobats. E mpero pusquel mercader haura carregada aquella nau o lèy: que el noliciat haura de tot o de partida, si el morra: e el la haura carregada dins lo temps que el la deuia hauer spatxada ell no es tengut al senyor dela nau de mefsio que el ne haia feta per tal rao, pço car es semblat que si ell visques que haura en cor de attendre a aq̄ll senyor daquella nau tot ço q̄ promes li hania, e pus mort loy ha tolt no es sa culpa. Qua a mort noy sta algu. Empero si vltra lo dit temps la hania de tot carregada, si lo dit mercader morra, los bens daquell son téguts de satisfer la mefsio, q̄ aquell senyor de aq̄lla nau ne haura feta per culpa del qui nol haura el patxat en aquell temps que el deuia elpatxar e noli haura donada paraula, que el que faes son * prou q̄ el no era en cas ne guisa: que li puza attendre ço que promes li hania, empero si lo mercader haura carregada la nau o leny, e la nau o leny haura feta vela: e lo mercader puy morra, on se vulla q̄ muyrat lo senyor dela nau sen deu tornar la on haura carregada aquella
roba

* encrucament

* encrucada

* prou q̄

roba, e retre e donar la a los proïfmes si en aquell loch on hauen carregatserà e si en aq̄l loch on havié carregat, proïfmes o comandors algúns no hauralo senyor dela nau o leny deu fer descarregar a quella roba de aquell mercader: qui mort sera, e fer posar en terra en loch: q̄ sia saluo e quant la roba sera en terra en loch saluo, lo senyor dela nau o leny deu trametre carta sua ab missatge cert a aquell loch on sapia que sien e deïa ésser los seus proïfmes, o aquells de qui el tenia les comandes. Empero totes les aueries que el fara per rao de aquella roba a descarregar deu pagar la roba. E encara mes quant que algun proïfme o algunde aquells qui les comandes hauen fetes a aquell qui mort sera, seran aqui venguts en aq̄l loch on lo senyor dela nau o leny haurafeta descarregar aquella roba de aquell mercader: qui mort sera, ells son tenguts de satisfer todo dâ e meïso que lo senyor dela nau o del leny haura sostengut per rao daquella torna da, que haura haguda a fer, e si lo senyor dela nau o leny e aquells proïfmes, o aquells qui les comandes hauran fetes a aquell mercader, qui mort sera, no sen poran auenir: deu ésser mes aquell còtraff que entre ells sera: en vista e en coneguda de dos bons homens, qui sien dignes de fe, e que sapien e que sien dela art dela mar, e qual seuol cosa que aq̄ls dos bons homés ne diran etendran per be, allò deu ésser seguit. E si lo senyor dela nau o

leny guanyara fes del nolit el es tēgut de donar als mariners per lur loguer e na quella forma, q̄ el guanyara dl nolit. Empero si los proïfmes e aquells qui les comandes hauen fetes, seran en aquell loch, on lo senyor dela nau o leny haviá carregat, e encara sera tornat a descarregar si aquells proïfmes e aquells qui les comandes hauen fetes: se acordarâ, que aquella nau o leny q̄ aquell mercader qui mort sera haura carregat que vaia e que faça aquell viatge, en lo qual deu anar ab aq̄l mercader, si viu fos lo senyor dela nau es tēgut de anar hi, els pagant empero tot ⁴ desfrich e tota ⁴ meïso que el haura feta per rao de aquella torna da, que el haura haguda a fer per rao de aquell mercader, qui morte sera, o que sen auēguen ab el, e encara que li faça carta, que ells o lo vn dels li atena tot ço, que aquell mercader qui mort sera, li era tengut de attendre, si viu fos, e si ells o lun dels li atēdrâ a ço que desús es dit, lo senyor dela nau o leny: los es tengut de anar en altra manera no. Mas empero si aq̄l mercader qui mort sera, haura carregada aquella nau o leny en terra de sarrains o en loch perillos per anar a descarregar en terra de amicha, lo senyor dela nau no es tēgut pas de tornar en aquell loch, on haura carregat. Ans deu anar descarregar en aquell loc, on haviá empres ab aq̄l mercader, qui la dōchs era viu, e qui sera mort, e aqui descarregar. E ans que descarrech ell

Llibre de Consolat

ho deu fer a saber als senyoria, e ab testimoni de mercaders e dels senyoria el deu fer metre la roba en botigues e en loch que sia salus a aquells de qui esser deu. E la senyoria ab consell de mercaders deu fer vèdre de aquella roba tãta: tro que haia entregat al senyor de la nauo del leny tot aquel nolit q̄ el hauer deura, e encara mes auant q̄ sié totes les aueries pagades, q̄ per rao de aq̄lla roba seran fetes. Empero es axi a entèdre, si en aq̄l loch no seran los proïsmes, o aq̄lls qui les camandes haurã fetes a aq̄l mercader, qui mort sera. E si aqui no seran, la senyoria ab lo senyor de la nauo o lèy deu los trametre carta en aq̄l loch: on puſquẽ saber que sien, e la senyoria ab consentimèt dels bons homens daq̄l loch: on la roba sera deſcarregada, deu la tenir en seq̄ltre fins lo proïsmes, o aq̄lls qui les comandes haurẽ fetes a aq̄l mercader, qui mort sera sien aqui venguts o hom per ells. Empero si era roba, de que hom hagues dubte ques pogues * affollar, deu esser venuda e la moneda que hom ne haura deu esser metã en loch, que tota hora que vengin aquells, qui hauer la deian la puſcan hauer ells o hom per ells meys de contrast algunus. Sa cert, que aquells qui hauer la deian o hom per ells haurã aqui venguts, qui la demanan e per aquestes raons de

fusdites ton fera,
quest capi-
tol.

*De nau noliciada e lo patromor-
ra, ans que sia carre-
gada. Capitol.*

264.

SI algú senyor de nau o lèy haurã noliciada la sua nau o leny a algun mercader: si lo senyor de la nau o leny morra, ans que la nau o leny sia carregat de tot o de partida aquella nau o leny sia carregat, aqui al senyor sera el deuẽgut aytal cas, com desus es dit: no es tenguda de anar al viatge, si donchs los personers ab los proïsmes de aq̄l qui mort sera, nos acordan, que la dita nau o leny que hi vaia, o si donchs tots los personers o la maior partida no erẽ itats al noliciar: E que tots o lo vn daquells fos obligat a aquel mercader, qui aquella nau o aquell leny haura noliciat. Per rao car hõ mort no hane pot hauer senyoria en res daq̄st segle, saluo aytã que tots los seus torts e les sues iniures, que deuẽ esser pagades, si hom troba bens seus, de ques puſquẽ pagar. Empero si la nau o leny sera carregada de tot o de la maior partida abans quel senyor de la nau muyra: ella es tenguda de anar e de seguir lo viatge a aquel mercader, qui noliciada la haura, perço car los personers qui en la nau o leny hauran part ne encara los proïsmes daquel senyor qui mort sera, noy hauran mes algun contrast, mentre que ella carregana. E per aquesta rao que desus es dita la nau o lo leny es tengut

de

de seguir lo viatge. E encara los p
soners hi son tenguts de metre ab
los proïfmes de aquel qui mort fe
ra vn home, qui sia o tenga loc de
senyor, e encara obligat a aql mer
cader de totes conuinences e em
preniments, que aquel qui mort es
fora e era, si viu fos. Perço car ells
vchié, que aquel qui era senyor de
la dita nauiera malalt e cuytat, e els
no contraharè en res, com la nau o
leny carregaua, empero si los proïf
mes daquel qui mort fera, o los per
soners de aquel qui la donchs mè
tre viu era, era senyor de aquella
nau o leny digueren e contraharè
a aquel mercader: qui la nau o leny
hauia noliciat, que el no carregas
ne faes res carregar, perço car ells
hauieo dubte: que aquel qui malalt
era qui era senyor: que moria, e si el
moría que aquella nau o leny anasen
aqueu viatge: si aquel mercader nos
volra star del carregar perço que
ells li diran o li hauran dit: si lo se
nyor daquella nau o leny qui la
donchs era, morra aqlla nau o leny
noy deu ne es tenguda de anar en
aqueu viatge ne encara los psoners
ne los proïfmes o heren de aquelle
nyor qui mort fera no son de rescè
guts a esmena a fera a aquel merca
der, qui la nau o leny hauia noliciat
e encara carregat per dâ que el
ne sostenga, puïque per dit ne per
lo renunciament que ells li hagueren
fet no sen era volgut star. Em
pero si la nau o leny haura carregat
e haura feta vela, e partida sera de
aqueu loch, on haura carregat axi

es entendre quel senyor de la nau
sia ab ells, sia q̄ sia la o malalt si lo se
nyor de la nau o del leny morra gès
per la sua mort nos deu star, que la
nau o leny no deia seguir lo viatge
en aqueu guisa empero, que si en
la nau o leny haura personer algu:
o algu: qui fos proïfme de aquel:
qui mort fera, qui era senyor metre
que viu era: aquel deu esser leuat p
senyor: si los mercaders e lo not
zer e leserius veurà e conexera ab
tot lo cominal de la nau, q̄ sufficie
hi sia algu de aquells sia leuat per se
nyor, e si ells veu que algu daquells
noy sia sufficient, e en la nau haurà
* panes o proer algu, qui sufficie
hi sia lo vn daquells deu esser mes
per lo iusticè de senyor Empero es
axi a entendre, tan solament en aql
viatge: lo qual qui mort fera hauia
fermat a aquel mercader, e no pux,
encõcienc fet aquel viatge deuen
tornar aquella nau o aquel leny en
poder dels personers e dels proïf
mes daquel: qui mort fera, qui la
donchs era senyor: e leserius es tē
gut de retre compte a ells axi del
guây cõ de la perdua si fet hi fera.
Tot en axi com fera aquel qui la
donchs era senyor, cõ la nau o leny
parti dâlla: on haura carregat. E
eren los proïfmes e los personers,
si viu fos, empero si la nau haura
carregat en algũ loch on proïfme
ne personer no hagues algu ells la
deuè tornar fet lo viatge en aquel
loch, on la leuarè, si aquel loch sal
uo fera, e si lo loc saluo no es, ells la
deuen metre e tornar en loc saluo,

* cõstar
des de
papa

e les-

Llibre de Consolat

e lescriua ab lo notxer ensemps de uenfer vna carta e trametre en aq̄loch on sapien q̄ sien o deian esser los seus proïsmes: e los seus personers daquel qui mort sera, ab misfatge cert, que els que venguen a rebre aquella nau o leny, perço cõ aquel qui senyor era: es mort. E lo scriua e lo notxer nola deuen desẽ parar ne derencrir: tro fins recapte h aien hagut dels proïsmes e dels personers de aquel qui mort sera qui la donchs era senyor. Encara mes: que aquells siẽ satisfet e entegrat d̄ tots los lurs * maltrets e de totes les fatigues que oydes e preses hauran per rao daquella nau o leny a saluar. E per los raons defus dites son fet aquest capitol.

+ mah
proïsm

*De vna noliciada sens temps de-
terminat. Capitol.*

265.

SI algun mercader o mercaders noliciaran nau o leny ab carta: o ab testimonis, e no hauran ost: q̄ aquells mercaders deian haueu esparxat aquella nau o leny, que ells hauran noliciada dia cert o a aeps sabut, si los mercaders * laguiran: que ells no esparxen aquella nau o leny: que ells noliciat hauran, axi cõ lo senyor dela nau volria e querria: ab que per culpa dels dits mercaders a o romanques, los mercaders no son tenguts a aq̄l senyor dela nau o leny: que els axi hauran noliciat, de mesio, que el nefaça d̄ alguna esmena a fer, perque tot se-

+ tardar
can

nyor de nau o leny deu guardar, ia eom noliciara la nau o son leny: pço que a dan noli puxa tornar, empero si los dits mercaders noliciaran alguna nau o algun leny, axi cõ defus es dit, e els no la esparxaran, axi eom els mills poran, e per culpa dells romandra, si lo senyor de la nau o leny pora prouar e mostrar, que per culpa dells haura sostẽgut algun dan: los mercaders li son tẽguts de esmenar e restituir, pusque per culpa dells lo haura sostengut, encara mes, sia que aquella nau o leny que axi eom defus es dit, sera noliciat, deia carregar en aq̄loch: on lo contracte fet a fet per rao del noliciaro: sia que deia anar carregar en altre loch si los mercaders se poran escusar per iusta rao o p iust impediment que ells no putquen donar ne lliurar aquel carrech en aquel viatge que els promes li haviẽ de donar, pus per culpa dells no sia els noli son de res tẽguts, pul que p culpa dells no romandra. Mas empero si los dits mercaderstrobarã millor mercat de nolit, que ells no haviẽ daquella nau o leny, que els noliciat haviẽ, e ells noliciaran altra nau o leny per rao de millor mercat, que ells ne hauran, e els falliran e metran en falla aquella nau o leny: que ells primerament haatẽ uoliciat, p rao del millor mercat, q̄ ells trobaran, ells son tẽguts de donar e d̄ retre tot dan e tota mesio q̄ per culpa dells haura feta e sostẽguda lo senyor d̄ la nau o leny que ells primer haviẽ noliciada e enca-

ra de

ra de donar aquell carrech, que els li hauran nolieiat. E si dar els uoli voldran els li son téguts de donar e de pagar tot aquell nolit: que els li prometeren: com lo nolieiaren, puſque per culpa dels loli hauran tolt, e per rao del millor mercat que els hauran ab altre, e per * als no. E perço es rao, que qui en engan e frau va o vol anar de algu: qui en res culpa noli haia, q̄ de tot li torn defus. En aquella meteixa manera que defus es dit es tégut lo ſenyor dela nau o leny: qui axi com defus es dit haura nolieiada la ſua nau o leny a mercaders: ſi ella nolieiara a altres mercaders per rao de millor nolit, que els li donaffen, que no fa hien aquels: qui primer lo hauien nolieiat: en haurá a fer alguna meſſio, on ſoſtendran algun dan per culpa de aquell ſenyor de aquella nau o leny, que els nolieiat hauran el loses tégut de tot a reſtituir pus per culpa del lauran ſoſtengut. En cara deu leuar aquell carrech, que hauia dels nolieiat, ſi la nau o leny ne ſabia eſſer venuda perço com es rao: que los ſenyors deles nau e dels lenys ſien e denen eſſer téguts e obligats als mercaders, qui nolieiat haurá, en totes coſes e per totes axi com los dits mercaders ſon téguts a els. E perço que defus es dit ſon ſeta que li capitol.

*De nau nolieiada que per impedimēt no pot fer lo viatge.
Cap. 266.*

SI algun mercader o mercaders nolieiaran nau o leny en algun loch ſia que la nau o leny que els nolieiat haurá, deu carregar en aquell loch meteix: on lo contraſte del nolit ſera ſtat fet o ſia que deia anar carregar en algun altre loch: ſi ſtant aqui en aquell loch: on ſera ſtat nolieiat, vendra impedimēt de ſenyoría: polem, que aquella nau o leny qui nolieiat ſera, deia carregar en aquell loch, on lo contraſte del nolit ſera ſtat fet, ſi lo ſenyor daquelle nau o leny q̄ aquels mercaders qui defus ſon dits hauran nolieiat, los dira els demoſtrara, que els que damnen e que defacē aquella carta, que entre els per rao daquel nolit ſera ſtada ſeta, e quel abſolguen, e que el paga anar a fer ſon * prou * peſſia en algun loch ab altres mercaders ſi aq̄s mercaders q̄ nolieiat lo hauran no volran, que aquella carta q̄ entre els es ſtada ſeta per rao de aquell nolit queſ damne ne queſ defaça, ne encara els nol volran abſolre, ans li diran, que el nos congoix que els cuyden acabar e ſon certs, que els li dara n lo carrech que nolieiat li hauran, ſi els acabar poran, que els li donen aquell carrech, que nolieiat li hauran: los dits mercaders no ſon tenguts a aquell ſenyor daquella nau o leny que els nolieiat hauran, de res * als ſino de fer * altre tota la meſſio, que el haura ſeta de aq̄l dia auant, que el los demana, q̄l abſolguellen. E aço ſon téguts de fer menys de tot cōtraſt, perço car no es culpatur que empedimēt es de le-

Libre de onsolat

de senyoriase encara perço car ells li luraren lo carrech : que noliciat li hauien. Empero si ells aquel carrech o altre en loch daquel darno li poran, ells li son téguts de fer tota la meſſio e tot lo dâ e tot lo * deſtrich que el ne ſoſtendra e ſoſtengut ne haura. Empero es axi a entēdra q̄ aquel dan e aquel * deſtrich deu eſſer mes en comēgu da de dos bons homens, qui ſapiē dela art de la mar perço car los diſmercaders ſon ſtats axi volētetoſos de donar li aquel carrech, que ells noliciat li hauran, e per res que ells hi haien pogut fer, no ſera romas. E qualſenoi * pati lo ſenyor dela nau o lēy fara ab los mercaders, a aquel pati meteix deuen eſſer los mariners. Empero si nau o leny deura anar carregat en algun loch, abans quel ſenyor dela nau o leny partefca da q̄l loch, on lo contracte del nolit ſera ſtat fet: e ans que el partefca da qui: lo impediment hi ſera vègue: si los mercaders dirā a aquel ſenyor de aquella nau o lēy, que ells noliciat hauran que el no ſtiga per por de aquel impediment de anar alla on dū carregat q̄ ells ſon certs, e no han por ne dubte, que p̄ aquel impedimēt el ne res dels ſia detēgut ne detardat si ſobre aqueſtes raons deſaldites lo ſenyor dela nau o lēy que els noliciat hauran ira abaque lla ſua nau o leny en aquel loch, on lo carrech denia leuar: en axi com era ſtat noliciat, si los dits mercaders aq̄ carrech donar noli poran ells ſon tenguts de fer tota la meſ-

ſio, que per culpa dells hac per limpediment, e encara de donar e de pagar tot aquel nolit: lo qual ells li creu tenguts de donar si lo carrech los hagues portat, que no es culpa del com el portat nol los ha, e aço no deu eſſer mes en laor de bons homens si lo ſenyor dela nau o lēy nou vol: perço car ſegōs que en vn capitol es contēgut tota nau o lēy puſque haura feta vela deu hauer tot ſon nolit ſens tot cōtraſt, empero si lo ſenyor dela nau o leny ne volra fer alguna auinença el lā pot fer, e deuē hi eſſer los mariners. En pero si com los dits mercaders noliciaran aquella nau o leny, era ia lo impediment en aquel loch, e lo ſenyor dela nau o leny dix e demoſtra aquells mercaders ia ells perq̄ noliciaren puſque impediment hi hania, e ells li diran que pens de noliciar, e que no ſen ſtiga per por d̄l impediment, que ells lon guardaran de dan e ſobre les dites raons els noliciaran, els ſon tenguts a aq̄l ſenyor de aquella nau o daq̄l leny que axi com deſus es dit haurā noliciat, de donar e de reſtituir tot dan e tot * deſtrich e tota meſſio, que el haura fet ne ſoſtengut per culpa dells, qui axi cō deſus es dit, lo noliciaren. E lo ſenyor dela nau o leny es tengut als dits mercaders en totes ayntantes * guifes, com los mercaders sō als ſenyors d̄les naus o lenys, e encara mes en moltes de * guifes q̄ los mercaders no sō tenguts als ſenyors d̄les naus. Ep les raons deſaldites ſō fetes aq̄l capitol.

* d̄ſtrich

* d̄ſtrich

* pati

* d̄ſtrich

* guifes

* guifes

Com mariner no deu exir de nau per paraula del senyor.

Cap. 267.

SI algun senyor de nau o lley da tra paraula a algun mariner per alguna rao, no sen deu pas exir tan solament per lo dit del senyor de la nau o lley: tro fins quel senyor de la nau o lley li haia leuat o fet leuar lo pa e la vianda dauant. E sil mariner se partex de la nau o lley tan solament per la paraula: quel senyor de la nau o lley li haura donada, meys que noli haura leuada la via da lo senyor de la nau o lley noli es tengut de res a respondre per demanda que aquel mariner li faça. Empero silo senyor de la nau o lley dara paraula a algun mariner, la paraula es a entendre, que li leu la via da dauant o la li faça leuar, ans quel viatge sia acabat ne fet sens iusta rao: ell es tengut de pagar tot lo loguer, que promes li haura o promes li es stat al temps: que el se acorda. E silo mariner anaua o era a *cusimèt: lo senyor de la nau o lley li es tengut de donar e pagar tot aquel loguer quel noixer e lescriua diran per lur sagriment, que aquel mariner haguera assayt, si lo viatge cõplis. Encara mes que si lo senyor de la nau lo lexara en loch estrany. El mariner romandre noy volta: lo senyor de la nau o lley es tengut: que li do nau o lley e vianda, tro que aquel mariner sia tornat en aquel loch, on lo senyor de la nau lo leua, o que sen anen-

ga ab el: si lo mariner ne v oltra fer auinença. Empero si lo senyor de la nau o lley li dara paraula, axi cõ defus es dit, per alguna rao iusta o per les condicions, que en lo capitol defusdit son ia dites e certifica des, lo senyor de la nau o lley noli es tengut, que li pag lo loguer, ne que li do nau: ab que sen torne, ne encara viada. E per les raõs que defus son dites: tot senyor de nau o lley deu guardar, com dara paraula a algun mariner, que la li do ab iusta rao, perço que a dan noli puf ca tornar, els mariners deuen guardar *atrel: ia compendran paraula e com no, perço que alguna iusta rao noli puga esser polada defus: quils pogues tornar a dan. E perço son fet aquest capitol.

*reuereli
d'acciõs

Mariner que fugira. Capitol.

268.

SI algun mariner fugira a nau o lley, pusque haura rebut son loguer en algu loch, ans que el no haura fet aquel seruey q el fier promes, com si acorda, es axi a entendre, que el fugira ans que la nau no haura acabat ne fet aquel viatge, en que el sera acordat, e encara lo mariner defusdit hi sera anat en partida, aquel mariner aytal es tengut de retre lo loguer, que rebut haura a aquel senyor de aquella nau o lley: de qui el laura rebut, sens tot contrast, e de seruey que el haia fet no deu hauer: es, pusque en axi sera fugit, cõ defus es dit, ans en qual

quis

*cubi-
marit a
suprou
põ. vta
de. vta.
p.

Llibre de Consolat

que loch que el fera a cōseguit deu esser pres, e estar tāt en la preso tro que haia retut al patro dela nau lo loquer quel dit mariner haura rebut, e tots dans e greuges, quel senyor dela nau hoia sostengut e siē cregut lo senyor dlla nau per la simpla paraula e sens testimoni. E per les raons defusdites son fet aquest capitol.

De carrech de gra pres sens mesura. Cap. 269

SI alguns mercaders noliciará alguna nau o leny a algu, e losdits mercaders carregaran aquella nau o aquell leny que ells noliciat hauran de gra: si lo senyor de la nau o del leny que ells noliciat huran, axi com defus es dit no rebra a mesura el oe hom per el aquel gra que aquells mercaders metran en aquella sua nau o leny, sino tan solamēt que el sen fiara en la paraula, quels mercaders o hom per ells li diran si aquel senyor dela nau o leny vol ra mesurar o fer mesurar aquel gra, q en la sua nau o leny sera llat mes e el haura portat en aquel loch, on haurá a descarregar, el ho pot fer, q mercader alga noliu pot vedar, ne contrastar: e com lo dit senyor de la nau o leny haura mesurat o fet mesurar, si el troba mes q losdits mercaders o hom per els noli hauien dit ne demostrat, o per falta d mesura, o per rao quels dits mercaders li volguessen fraudar lo no li, que el ne deura hauer, o sia quel

gra haia fet algun creiximent per alguna rao, p qualsseu ol deles raons defusdites que lo creix sera fet, lo senyor dela nau o leny deu hauer son nolit axi del creix com daquel que los mercaders li hauien manifestat o hom per ella. E lo creximēt que en aquel gra sera trobat se deu partir per euguals parts entre tots los mercaders e deu ne hauer quascu la part, segons la quantitat del gra que en la nau o leny hauran mes. E quascu dels dits mercaders es tengut de pagar nolit al senyor dela nau o leny axi bedel creix com de aquel: que noliciat li hauia per ço car es rao: q pus los mercaders fan d lur *prou, quel senyor dela nau o leny no faça son dan. Encara per altra rao per ço com lo senyor de la nau ne hom per el no rebra a compte. Mas empero si lo senyor de la nau o leny o hom per el lo haura mesurat o fet mesurar ol haura rebut a compte, si en aquel gra que lo senyor dela nau o leny o hom p el haura mesurat o fet mesurar, el haura rebut a cōpte, si algū * creix ^{4 creix} hi sera trobat, daquel * creix no son ¹²⁰⁰ tenguts los mercaders de pagarres ¹²⁰⁰ de nolit per ço car lo senyor de la nau o leny no sen volgue fiar en lo dit ne en la se dells mercaders, e si Deu los fa alguna gracia o algun be, que sia lur, tot en axi com si lo senyor dela nau o leny sen fos fiar en la se dells mercaders haguera part en lo profit, que Deu li haguera donat, en axi be iusta rao es que aquel * creix que Deu hi ha donat, q ¹²⁰⁰ ¹²⁰⁰ dega ¹²⁰⁰

dega esser dels mercaders, pusq̄ lo senyor d̄ la nau no sé volgue en ells fiar, empero si lo senyor de la nau lo fara mesurar el tebra a cōpce, si los mercaders alguna falla hi trobará lo senyor d̄ la nau o del lēy los nes tēgut de esmena a fer. Empe es axi a contēdre, q̄ deu esser guardada la natural daql gra, p̄ço cō hi ha natura de gra, q̄ may no torna ala mesura q̄ hō lo tebra. Empe si lo senyor de la nau o lēy o hō p̄ ell fera al mesurar mas pas gens ell ne hō per ell no l mesuraran per si, nel rebran a compte ans se fiarā en se dells mercaders, en aquell * creix aytal deu hauer lo senyor de la nau o lēy son nolit. Encara mes si menyscap si troba: non deu esser tēgut, pusque ell ne hom per ell no l haura mesurat ne fet mesura: nel haura ores a compte. E per les raons desufidites son fet aquest capitol.

Condicions de nolit Cap. 170.

SI algun senyor de nau o lēy nolietara la sua nau o leny a algun mercader o mercaders, e quāt lo senyor de la nau o lēy sera iut eu aq̄ll loch: on els deuran descarregar: si entre ell e los mercaders no haura empres dia cert o tēps sabut, q̄ los dits mercaders li deguē hauer pagat lo nolit, q̄ ab ell haurā empres lo senyor de la nau o lēy sen pot retenir tota la roba, e q̄ no leix descarregar tro fins q̄ls mercaders li hage assegurat d̄ pagar aq̄ll nolit, q̄ ab ell haurā empres lo dia, q̄ ells nolie

iarē, encara dins dia cert o tēps sabut. Empe si entre lo senyor de la nau o lēy e los mercaders haura empres dia cert e tēps sabut: q̄ ells li deguē hauer descarregat e pagat aq̄ll nolit, q̄ ells li prometerē de donar: lo senyor de la nau o lēy nols deu ni pot cōtraftar: q̄ ells no descarreguē la roba lur. Saluo empero q̄l senyor de la nau o leny dubtas o hagues dubte, q̄ aq̄lls mercaders fossen trafegadors o baratadors, e q̄a temes, q̄ noli metessen lo seu nolit en barata, q̄ ell lo pogues pdre. Empero si los dits mercaders darā vn a seguretat al senyor de la nau o leny, q̄ ell hage * sul nolit seu: ell los deu dexar descarregar tota la lur roba: e si peruētura los dits mercaders dirā al senyor d̄ la nau o lēy: ell si vol pendre de aq̄lla roba meteix: que ell haura portada, a aq̄ll preu, que ells la porien vendre, o q̄ val en aquell loch, on ell la deu descarregar, tant deu descarregar, tro pue ell haia compliment de paga al nolit, q̄ ells li prometerē d̄ donar si lo senyor de la nau o leny se vol, ell ho pot fer: mas los dits mercaders nol ne poden forçar. E si lo senyor de la nau o leny la pēdra p̄ sa autoritat, ell ho pot fer, e si ell hi guanya tot lo guāy deu esser seu, e si p̄dra tota la p̄da a deu esser sua q̄ p̄soner no lin es d̄ res regut. Mas lo senyor de la nau o leny es tēgut de donar part a sos personers de tot aytant, com ell haura de nolit. Empero si los mercaders lexarā aq̄lla roba al senyor d̄ la nau o lēy, q̄

Libre de Consolat

ell haura portada, per lo nolit q̄ ells donar li deuē, lo senyor dela nau o lēya ha a rebre, e de res * als nols pot destréyer. E si per aytal rao cō defus es dita, lo senyor de la nau o dellēy ha a pēdre aq̄lla roba defus dita, p̄soner algu no pot res dir ne cōtraitar, q̄ ell haia apendre axi be la part dela perdua cō del guāy, si Deu li donaua. E si peruētura lo senyor dela nau o leny haura a pēdre de aquella roba, q̄ ell haura portada quātitat plo nolit, q̄ ell ne deu hauc e aço haura a fer per manamēt e per destret de la senyoria delloc, on el fera: si en aq̄lla roba q̄ el axi cō defus es dit haura haguda a pēdre, se perdra os guanyara, p̄soner algu nos pot nis deu * abstrer, q̄ el no haia a pendre la part axi be del guāy cō dela perdua, encara mes si los personers dirā e empendrā ab lo senyor dela nau o leny, que el en qualque part que ell vage o venga, q̄ ell tota via esmerç e paga esmerçat: tot ço q̄ del nolit q̄ ell rebra, li sobrara. E si los personers tots o la maior partida diran o empendran ab lo senyor dela nau, ço que defus es dit, si ells guanyen o perden de ço que el senyor dela nau o leny haura emerçat, de allo que del nolit li sera sobrat deuen pendre lur part axi be dela perdua cō del guany, si Deu ni daua, e en res los dits personers nō podē cōtraitar al senyor d̄ la nau, puq̄ per manamēt de totso dela maior partida ho haura fet. En cara mes si lo senyor de la nau o lēy haura esmerçat algunes vegades:

ço que del nolit li sera sobrat sens manamente sens sabuda de sos p̄soners: si ell hi guanyara, e ella pēdrā lur part d̄ aq̄ll guany si los dits personers noli diran neli faran manament, que ell no esmerç ço que del nolit li sobrara, e si ell ho fa que els pendrā volenters del guāy, si Deu loy dona, e si perdua si esdeuenia, q̄ fos tota sua e si los personers aço que defus es dit: li diran, o li manaran, e vltra lo manament, que ells li hauran fet: ell no stara: que no esmerç ço que del nolit li sobrara: si en allo en que ell haura esmerçat: ço que del nolit li sera sobrat, Deu guany hi dara, ell es tēgut de donar part als p̄soners de tot aq̄ll guāy: e si ell p̄dra tota la p̄dua deu esser sua. E si peruentura lo senyor dela nau o del leny esmerçara algus viatges ço q̄ del nolit es sobrara: los personers pendran part daço, que Deu hi dara, e ells no dirā ne farà lo manament, que defus es dit: al tenyor dela nau o leny, si ell esmerçara axi com defus es dit los dits p̄soners son tenguts de pēdre part axi dela perdua cō farien del guāy si Deu ni daua: tro fins q̄ ells li haguessen dit o fet lo manamēt: axi cō defus es dit. E per les raons defus dites son fet aquest capitol.

De nau o leny qui stant en lo carregar sobrenendra temporal.
Capitol. 271.

SI algun senyor de nau o leny s'carregat deura en algun loch, e stant

* d'ere

* abstrer
part

fitat en loloch, on deu carregar ans q̄ ell haia carregat, metras leig tēps e ell haura dubte, que mal tēps se meta si lo dit senyor dela nau o lēy fara alguna mesfio, asi cō es de lo gar exarcia per metre ala nau o lēy a ormeiar los mercaders qui nolieiat lo hauran moy son tēgut a metre, pusq̄ no hauran res carregar, si donchs lo senyor dela nau o leny no haura emp̄s lo dia q̄ ell volieia rē, q̄ en tota mesfio q̄ ell hagues a fer a necessari d'la nau o lēy, si li venia p̄ cas de vettura: q̄ ells hi degues sen metre lur part, e si peruētura lo senyor dela nau o del lēy haura carregat alguns quātitat dela roba, q̄ ell leuar deura, aq̄lla quantitat que carregada sera, deu pagar en tota mesfio q̄l senyor d'la nau o lēy haura a fer p̄ lo cas de vettura, q̄ defus es dit p̄ sou e per liura ab la nau o lēy entemps, si dōchs entre totes los mercaders o li maior partida no sera empres q̄ si lo cas que defus es dit: hi esdenencia, aquella roba qui romā en terra: ajudas a aquella qui sera carregada. E si la nau o leny sera carregada de tot: si li vendra lo cas q̄ defus es dit, tot lo cors de la nau o leny deu pagar ab la roba en temps per sou e plura. Empero es axi a entendre, q̄ aquella nau o lēy sia bec suficientment exarcia, e q̄ la exarcia q̄ ell haura que sia hē bastant e suficient. E si la exarcia que aquella nau o leny portara o haura ab si: noli sera suficient ne a menor dell, si lo cas defusdit li esdeuēdra: los dits mercaders ne la roba dells

no li son tenguts de res a metre en aq̄lla mesfio, q̄ aquell senyor daquelle nau haura a fer p̄ rao del cas defusdit. Ans lo senyor d'la nau o lēy es tēgut als mercaders q̄ si ella sofirēdrā algū dan o algū greuge per rao daquella exarcia q̄ ell ab li portara, a restituir. Empero deu esser en axi entes, q̄ los dits mercaders no siē creguts p̄ lur simple paraula. Ans deu esser mes cō vista e en coneguda de dos bons homens de la mar, que ells que cone guē, aquella exarcia si es suficient a aquell nau o leny, o no: e qual seuol cosa que a ells ne sera vista per be, allon deu esser seguit. Per ço que a les vegades e totes les demes si qualque cas de ventura que esdeuenguts a alguna nau o leny era mes en se de alguns mercaders, tota via dirien ells que per culpa dela exarcia que la nau o leny hauria, que no seria suficient: los seria esdeuenguts aq̄ll dan que ells haviē suffert, e axi si la vista e la coneguda dels bōs homens no era tota via hi seriē *mal ^{+ mal} caēts los senyors de les naus o lēys. ^{medrōs} E per les raons defusdites son fet aquest capitol.

De mestres d'axa e de calafats.

Cap. 272.

Segōs q̄ en lo capitol defusdit d' clara e demostra d'ls mestres d'axa e dels calafats, qui haurā espedrada alguna obra d'fer, cō sō tēguts e obligats a aq̄ll senyor d' q̄ la obra sera, e q̄ en poir lals haura mesa e dli

Libre de Consolat

senyor ay tã b: que la obra los haurà liurada de que es tengut als dits mestres e de q̄ no, mas gens en lo capitol desusdit no *e fclareix, e si algũs dels dits mestres prometeran de obrar ab algun senyor de nau o lley, si allo q̄ promes li hauran, no li volrà attendre, de que li seran tenguts e de que no, e per les raons de susdites los nostros antichs qui primer començarẽ anar per lo mō, feren aq̄ta esmena, per ço q̄ entre los senyors d'les naus e los mestres desusdits no pogues haver algun cōtraist, e diguerẽ e declararẽ en axi, q̄ tot mestre d'axa e tot calafat qui prometra de obrar a algũ senyor d' nau o leny: e sia q̄ faça preu o no ab ell, es mestre, que liu atena, pusque promes loy haura. E si ell ser nou volrà: es tengut de retre e de esmenar tot d'ã e * destrich, q̄ aq̄ll senyor de aq̄lla nau o lley aqui ell promes haura de obrar: pora metre en ver q̄ sostengue ne haia e encara ne spera a sostenir. Saluo empero, que als sobredits mestres nou hagues vendat ni tolt impediment de Deu ni de senyoria. E per a quella rao metteixa tot senyor de nau o leny qui prometra d'liurar alguna obra a algu o alguns dels sobredits mestres e nols ho attendra, ell los es tengut de donar los lo lur loguer, lo qual abells hauria empres. E si per vètura entre ells preu algu fet no haura, lo senyor de la nau o leny qui aquella falla los haura feta, los es tengut de donar tot aytant, cō altres mestres pendrà en les obres, que obrarà. Es

guardada empero la valor e bōdat dells sobredits mestres. E encara los es tengut de mes lo senyor de la nau o leny, qui aq̄lla falla hauria feta als sobredits mestres de restituir tot lo d'ã e tot lo * destrich que los dits mestres poran en ver metre o mostrar, q̄ ells ne haurà sostegut en speren a sostenir. Es guardat empero aq̄lla obra que aquell senyor los haura promesa de liurar, si es poca o grã, e es guardat ay tambe empero, q̄ aquell senyor de aq̄lla nau o d' aq̄ll lley nou tolgues impedimēt de Deu o de senyoria. E per les raons desusdites son fet aquest capitol.

De seruiçial e de patro.

Cap. 273.

SI algun senyor de nau o de leny s'endra abũ algũ seruiçial a tẽps sabat, lo dit seruiçial es mestre, que atena totes les cōuine nces, q̄ ab lo senyor de la nau haura empres. E es raõ que axi cō lo seruiçial es tẽgut: que atena les conuine nces, que ab lo senyor haura empres: q̄ lo dit senyor sia tengut de attendre tot ço q̄ al dit seruiçial haura promes. E si lo dit seruiçial morra ans del temps que ell haura empres de seruir ab lo dit senyor de la nau o del leny lo dit senyor de la nau o del lley es tẽgut de donar e de pagar als proifmes d'el dit seruiçial p tot aytant cō ell haura seruit sens tot cōtraist. E si per vètura lo senyor de la nau o del leny morra lo dit seruiçial es tẽgut de seruir als hereus e als proifmes del

* declarat

* destrich

* d' fclareix

del senyor qui mort fera, tot aytât de teps cõ ell empresab ell lo dia: que ell se accorda sens tot cõtraft. E los hereus e los proïfmes de aqll qui mort fera, so o tengus de atendre al dit seruicial tot ço q aqll qui mort fera: li hauria promes en teps dela vida sua. Empero es axi a entê dre, qll dit seruicial no sia tégut de feruir als dits proïfmes o hereus si no aytât cõ aqlla nau o aqll lèy fera e itara e ira permanamét e p * de strich dels dits hereus e proïfmes de aqll: qui mort fera e encara en teps dela vida sua nera senyor. E si los dits hereus e proïfmes vèdrâ o alienarâ aqlla nau o aqll lèy a algu, ans qll dit seruicial haia feruit lo dit teps, q ab aquell qui mort fera hauria empres, lo dit seruicial deu esfer escapol al temps, q aquella nau o aquell leny sera itat venut, e los proïfmes damût dits o hereus son téguts de pagar lo dit seruicial de tot aytât cõ ell haura feruit a ells. E encara a aqll: qui mort es: sen tot cõtraft. E si peruètura los dits proïfmes o hereus no hauran de q puguen pagar lo dit seruicial ell deu esfer pagat del preu: q de aqlla nau o de aqll lèy sera hagut. E si los dits hereus o proïfmes del preu q dela dita nau o leny sera hagut nol volran pagar: lo dit seruicial sen pot e sen deu tornar a aqlla nau o a aqll leny que ell feruit haura, perço cõ es rao que en qualque cosa hõ faça seruey e lauor algu, que aquella cosa lo deya pagar, perq aquell qui aytal nau cõprara, quart, e deu guar-

dar, cõ la cõprara. Perço q dan o greuge no lin puxia es deuenir. E p les raõs desuldites fõ fet aqll cap.

De siba de gerres o botes buydes. Capítol

174

SI algun senyor de nau o deleny nauagara en barbaria o en espanya o en algunes altres parts si alguns mercaders metran en la nau o en son leny siba de botes o gerres buydes p ptaren algunes parts, si la siba ira * condeta e si los mercadets no hauran fet preu de nolit per rao de aqlla roba o siba o gerres com aqll senyor daquella nau o de aqll leny sera iut en aquell loch on aquella siba o gerres deura des carregat, sia en * alalt del senyor d la nau o del lèy d pèdre quin nolit se voltra, o d pèdre la meytat de aqlla siba o gerres q ell porta des haurap us q preu algu no fera fet dli nolit. Empero si lo senyor dela nau o dli lèy haura feta alguna cõuinèça o empõcio p fet de nolit d la dita siba o gerres, aqlla cõuinèça o promissio es meller qlls atena ell. Emgo si la siba de suldita noy era * cõ dreta ans ira desfeta, si desfeta ira, lo senyor dela nau o del lèy no deu hauer pas la meytat sia quen haia fet preu de nolit o no, mas pot ne p fèdre nolit, que sia sufficient, per qual rao no du hauer axi be la meytat deles botes des fetes cõ dles en tegres, si preu algũ noy haura fet pço q cõ lo senyor d la nau o dli lèy

K 3 era

Libre de Confolat

en aquell loch o en algú altre
 on trobas roba q̄ volgues leuar a
 nolit ell hopoguera fer, cell p por
 tar la stiba *encòdret nola pora le
 uar, e axi haura a perdre aq̄ll nolit,
 e encara mes p'altra rao, q̄ si ell la d̄f
 fahia, peruentura costarli hiames
 de dreçar e de adobar q̄ ell no hau
 ria d̄la roba, q̄ ell poguera leuar, a
 nolit, e axi es rao, q̄ haita, e dega ha
 ner la meytat d̄la stiba, q̄ ira *còdret
 ta, e no daq̄lla, que ira desfeta, e en
 cara p'altra rao, car si peruētura ell
 portaua la stiba desfeta, e fera en al
 gú loch, on ell trobara roba, ell la
 pot leuar sens son d̄a, e pot metre
 aq̄lla stiba, qui desfeta ira, p *cro
 ssa, saluo empero q̄ si era ligada en
 faixs: que haura a fer mesio per fer
 la religar. E axi per les raons deful
 dites non deu hauer tambe la mey
 tat dela stiba, q̄ portara desfeta, cò
 daquella q̄ portara en *condret.

*còduy

*còdu
hida

* enco
flamio
de dela
altramer
caderta

*còduy

*Com la roba pot esser aturada o
 lexada per lo nolit. Ca
 pitol. 275.*

Si algun senyor de nau o de leny
 S qui haura noliciada la sua nau o
 lo seu leny a algu o a alguns per a
 nar en vltra mar o en alexandria
 o en arminia o en algunes altres
 parts: los mercaders son tenguts
 de pagarlo nolit al senyor de la
 nau o leny: segons que ab ell hau
 ran empres. E si los dits merca
 ders pagar no volran: ell se pot te
 nir tanta de roba que valga lo seu
 nolit o mes o lo scriua per ell se

gons que en vn capitol ia defuldit
 es còtègut. Empero si los dits mer
 caders li volrà iaquir la roba q̄ ell
 portada haura: per lo nolit q̄ ells
 li prometeren de donar, ell lo ha a
 pendre, e en res * als nols pot de
 strenyer, salues empero totes còni
 nēçes e empresiōs dell a ella q̄ sof
 sen fetes. Empero es axi a entèdre
 q̄ si la nau o lēy es noliciat a * sear
 e la roba no sia tota vna, ço es q̄ a
 q̄lls mercaders qui la nau o lēy hau
 rà noliciat a * sear: hauran algun
 faix o faixs de çeda o de çafra o de
 grana o de alguna altra cosa, q̄ fos
 nobla mercaderia, e tota la altra ro
 ba q̄ ells per lo nolit iaquir volrà
 no valralo nolit, lo senyor d̄la nau
 no es tēgut, q̄ la prēga, si nos volrà,
 q̄ mester es: q̄l senyor de la nau sia
 pagat del nolit, pus roba hi haura
 q̄ li bast. Saluo empero tota conui
 nēça que dell a ells fera stada em
 presa. Empero si los dits mercaders
 seran en loch on no puguen vèdre
 aquella dita roba: ne poran hauer
 moneda: e ells la hauran ab algu
 na altra roba a baratar: los dits mer
 caders son tenguts de donar tanta
 de roba al senyor de la nau, que li sia
 ben bastant al seu nolit, si ell pen
 dre lan volrà. E si lo dit senyor de
 la nau pendre no l̄a volrà, los dits
 mercaders li sō tēguts de pagar lo
 nolit si tota la mercaderia lur sen fa
 bia consumir, que mester es quel se
 nyor de la nau sia pagat. Saluant q̄
 deu esser entes a bon vs e a bō ente
 nimēt. E si lo senyor d̄ la nau volrà
 fer gracia als dits mercaders q̄ ell

* als

* sear

da

* sear

da

los

los vulla sperar del nolit, tro q̄ ells s̄e tornats en aq̄ll loch, de on partiré o en altre, on ells pusque fer venda daq̄lla roba, que ells hauran p̄sa a barata, el hopot fer, q̄ mariner nealgū altre noliu pot cōtrafatar, ne ho deu fer. Saluo empero als mariners tota promissio quel senyor dela nau los hagues feta, e si lo senyor dela nau los fara la gracia de fusdita: los dits mercaders son tenguts de donar al senyor de la nau guāy p̄ soue per liura, segons q̄ els guanyarā: de tot ço que ells dar de uie p̄ son nolit. E si ells peruentura noy guāyarā: ells son teguts de donar al senyor d̄la nau tot lo seu nolit, que no es mester: q̄ per fer a els plax ell ne sostengues dā. E per ço cō no roman per ell, si ells no gnanyen ni es sa culpa. E lo senyor de la nau estengut de donar als mariners guany per lo lur loguer segōs que ell lo pendra dels mercaders. Saluant empero totes conuinçes o empenimēts, que fossen fets entre lo senyor dela nau e los mercaders, e encara los mariners: empero si la nau o leny sera noliciat a quin tarades si los mercaders no obligarā la vna roba p̄ altra al nolit al senyor dela nau, lo dit senyor de la nau nos pot ne deu retenir la vna roba p̄ altra, pus q̄ al noliciat nos empres. Perq̄ tot senyor de nau o lēy se guar es deu guardar, ja com noliciara e cō no, p̄ tal que dan no lin pusca venir, e guar se lo senyor d̄la nau a qui noliciara e aqui no, e cō e cō no q̄ mester es, aq̄l mariner

si pagat de son loguer, haia lo senyor d̄la nau son nolit o no, pusq̄l mariner haura fet son seruey en lo viatge. E per les raons defusdites son feta quest capitol.

De nau de mercaderia presa per nau armada. Capítol. 276.

SI alguna nau o lēy armat qui en Strata en cors, on exira, oy sera en cōtrara a alguna altra nau o lēy de mercaderia, si aquella nau o lēy de la mercaderia sera de enemichs e ço q̄ dins sera, en aço no cal * als * altres dir p̄ ço car qualcu es tāt cert q̄ ia sap q̄ sente a fer p̄ q̄ no cal en aytal cas posar alguna rao. Empero si la nau o lo leny qui pres sera es de amichs, e la mercaderia que ell portara sera de enemichs, lalmirall d̄la nau o del lēy armat pot forçar e de frenyer aq̄ll senyor daquella nau o de aq̄ll dit leny q̄ ell pres haura, q̄ ell abaq̄lla sua nau li deia portar ço q̄ de sos enemichs sera, e encara que ell so te en sa nau o en son leny tro que sia en loch de recobre, es axi a entendre: que lalmirall o hō per ell la tenga * rera si en loch, q̄ * d'ocerra no haia por que enemichs la li poguēssen tolre. Lalmirall empero paganta aq̄ll senyor daquella nau o daquell leny tot lo nolit que ell hauer d̄uia: si la portas en aq̄ll loch a on descarregar la deuia: o segons q̄ en lo cartolarisera trobat scrit, e si puētura cartolari algu no seratrobat lo senyor d̄la nau o lēy deu es-

Llibre de Consolat

fer cregut per son sagrament per rao del dit nolit. Encara mes si per uentura com lo almirall o hò per ell fera en loch que ço que guanyat haura, pora saluar, si ell vol que aquella nau o leny que pres haura, li port ço que ell guanyat haura ell loy deu portar al dit almirall o a aquell qui per ell hi fera. Empero deu sen auenir ab ell, e qual seuola uinença o empresio que entre ells feta fera, lo dit almirall o aquell qui per ell hi fera, es mester que lay asstena. E si per uentura entre ells promissio o conuinença alguna per rao del nolit feta no fera: lo dit almirall o aquell o qui per ell hi fera es mester, que paguen lo nolit a aquell senyor de aquella nau o leny, qui aquell guany portat los haura en aquell loch, on ells hauran volgut: tot ay tant com ala nau o altre lley ne deuria hauer de nolit de semblant roba, que aquella fera, e encara mes sens tot contrast. E sia entes pusque aquella nau o leny sera iunt en aquell loch, on lo dit almirall o aquell, qui per ell hi fera, pora saluar, ço que guanyat haura, es a entendre, que sia en loch de amichs tro en aquell loch, on ell la hi fera portar. E si per uentura aqll senyor daquella nau o leny que ells pres haurà, o alguns dels sobredits mariners qui ab ell seran, diran que hã alguna roba que lur es en aquella nau o leny, si es mercaderia, ells non deuẽ ells creguts per lur simpla paraula, ans deu esser vist e guardat lo cartolari dela nau, si trobat

hi fera. E si per uentura cartolari algu trobat noy fera, lo senyor de la nau o los dies mariners deu fer sagramet. E si ells per lur sagramet dirà que aquella roba sia lur lo die almirall o aquell qui per ell hi fera lals deu donar e deliurar sens tot contrast esguardada empero la fama e la valor daqlls: qui sagramet faran e qui la roba demanaran. E si per uentura lo senyor daquella nau o lley de mercaderia qui pres fera, cõtrastara, que ell no volra portar aquella mercaderia q̃ en la sua nau o leny fera, e encara fera de enemichs tro que aquella qui guanyada la hauran la tengã en loch de recobro, per manamet quel dit almirall ho faça, lo dit almirall lo pot metre a fons o fer metre si ell fer ho volra, saluo; que deu saluar les persones, quey seran. E neguna senyoria nol ne pot destrenyer per mostra ne per clam que lus fos fet. Empero es axi a entendre, que tot lo carrech que en aquella nau o leny fera o la maior partida sia de enemichs. E si per uentura la dita nau o leny fera de enemichs, e lo carrech que es en la dita nau o leny fera de amichs, los mercaders qui en la dita nau o leny seran, e de qui lo dit carrech sera al tot o en partida te deu en auenir p rao dela dita nau qui de bona guerra es ab lo dit almirall per algun preu conuinent, segons que ells porã. E lo dit almirall deu los fer tota conuinença o pati, qui conuinent sia, e ell fofferir paga ala iusta rao. Empero si los

merca-

mercaders auinença o pati ab lo dit almirall fer no volran, lo dit almirall pot e deu amarinar la dita nau o leny, e trametre en aqll loch, on armat sera. E los dits mercaders son tenguts de pagar lo nolic a la dita nau o leny tot aytant, com s'ils hagues portat lo dit carrech, qui lur sera en aqll loch, on portar lols deuia. E *als no. E si per ventura los dits mercaders seran damnificats o agreniats per rao de la força: que lo dit almirall los haura fees, lo dit almirall nols nes de res tégut perço car los dits mercaders no volgueren fer la dita auinença o pati ab lo dit almirall per raho d'la dita nau o leny, q' es de bona guerra, e encara per altra rao perço car a les vegades valtra mes la nau o lo leny que no fa la mercaderia q' porta. Mas empero si los dits mercaders seran volenterosos de fer la dita auinença o pati ab lo dit almirall, segons que damunt es la dit, e lo sobredit almirall pati o auinça fer no voltra per orgull o superbia que en ell sera, e axi có desus es dit forciblament ab los dit mercaders sen menara lo carrech defusdit, en q' dretalgu no haura: los dits mercaders no son téguts de pagar nolic de tot ne en partida ala dita nau o leny ne encara al dit almirall, ans lo dit almirall los estégut de retre e de restituir tot lo dan, quels mercaders damunt dits per la força damunt dita sostindran, o speraran o sostenir per alguna raho. Mas empero si sera ventura o cas que la di-

ta nau o leny armat defusdit se encontrara ab la dita nau o leny de la mercaderia defusdita en tal loch, que los dits mercaders la dita auinença o pati hauer no poguessen, si los dits mercaders seran homens coneguts e tals: q' la dita auinença o pati fos en ells segur lo dit almirall nols deu fer la dita força, e si lals fa, es los tengut de restituir lo dan defusdit, si los dits mercaders lo sostendran. E si per ventura los dits mercaders homens coneguts no seran: o lo pati defusdit pagar no pora, lo dit almirall los pot fer la força defusdita.

De nam qui iura a descarrigar per cas fortuit. Capitul. 277.

SI algun senyor de nau o lley haura carregat de tot o de partida en port o en plasa, o en *el paragol ^{ars, ars} o en altre loch, e si s'ita aqut, on haura carregat o en altre loch, li vedra cas de ventura que ell haura a descarrigar de tot o de partida lo cas de ventura es a entendre, si li surtira stopa o romball, o alguna cadena o cadenas, o pdra alguna exarcia: p'que ella fos a perill, o p' lenys armats de enemichs, si en aquell loch on lo cas de ventura li esuedra, haura barques de descarrigar que ell paga hauer p' diners, e li les deu logar e fer descarrigar, tro q' sia a saluament. E lo saluament es a entendre, que hagen trobada aqlla mala feta, o lo dit reguar sia pat-

Llibre de Consolat

lat. E si puentura ell no trobara barques per diners, sy haura algunes naus o lenys, qui fossen vagabunts, vol ayçat dir, q no haguessen viatge lo senyor dela nau o leny aquilo cas defuèdit sera esdeuègne deu dir e demostrar a aquells qui seran senyors, o tendran en comanda les dites naus o lenys, que a elles esdeuenque lo cas defuèdit, e que ells li deguen donar socors e ajuda, perq ell pugna saluar aquella nau o leny e lauer, q en ella es, e als dits senyors o aquells qui en comanda les tendran, li volran fer ajuda e socors: menys de seruey ell ho deu rebre, e deu los ne guardar de tot dan. E si los dits senyors o aquells qui en comanda tendran les dites naus o lenys, ne volran hauer seruey o loguer, ell los nes tenguts de donar axi, cò ab ells sen pora auenir, empero si los dits li hauran demanat ² *malis* trop: ell los ho haura atorgat, ells non deuen hauer tot ço que el los haura atorgat, ans deu esser mes en poder de bõs homens, qui me ten en cõuinença. Perqual rao deu esser mes en poder de bons homès, pus ab ells sen seran auenguts? per ço car si aquells li haguessen demanada la meytar delaroba e dila nau ell lals haguera atorgada, no p rao que ells hi hagen: ne lay deguen hauer, e axi es hi bõ lo temperament del bons homens, empero si aquilla nau o aquell lèy qui lo seruey haura pres pèdra algun dan, aquell qui lo seruey haura promes e dat, no li sia tengut de alguna esmena a fer. E

si peruentura en les dites naus o lèy no haura algu, qui *plaur sen gos- ^{valer} ^{deu} sas, ell sen deu anar ala senyoria del loch, on aquell cas li sera esdeuenque e ab consentiment dela senyoria ell sen pot e sen deu seruir, guardant totavia de tot dan de aquella nau o lèy del qual ell se fera *plauir e encara deu lin donar seruey, si aquell lon volrapendre ol ne demanara a coneguda e esguardament dela dita senyoria. E si peruentura lo cas defuèdit li esdeuendra en algun loch, on ell no trobas tost la senyoria, ans seria pus tost acõdicio, que fos tot pèut, ell sen pot *plaur, guardant ell tota via em- ^{valer} ^{deu} pero de tot dan e de tot *destrich aquell, de qui sera aquella nau o lèy de que ell se fera seruit o *plauir, e encara donat a ell seruey o loguer si ell lon demanara, e tota via a coneguda e esguardament de bons homens de mar, o del loch on seran. E per les raons defuèdites son fet aquest capitol.

De patro qui sera empatxat ala partuda per deutes. Capitol. 278.

Si algũ senyor de nau o leny deura deute o deutes a alguna alguns e lo senyor dila nau haura stat en aquell loch, on lo deute deura: e ab aquells aqui lo deute deura cõsemps vn mes o dos o quãtitat de temps, si aquell o aquells a qui ell deura noli demanar e ab la senyoria nol ne destrenyeran, mentre q ell

ell sta aquí ab ells en temps, tro q' ell
 fera spatxat de tot per anar guàyar
 vers algunes parts: e quant ella veu
 ran: que ell es espetxat de partir de
 la terra los dits deutors sen iran a
 la senyoria e clamar sin dell aq'ls
 deutors aytals o clamaters nols
 deu escoltar ne oir la senyoria ni
 aquell qui lo deute los deura: de-
 strenyer ne destorbar de son viat-
 ge, pusque ell haura stat ab los dits
 deutors: axi com desus es dit: sino
 tan solament en aytant que si ell es
 hom qui pusea hauer fiança, deu
 ley fer donar en aquesta guisa em-
 pero, que aquella fiança que ell da-
 ra, no sia *destreta per senyoria tro
 aquell qui lo deute deura sia tornat
 en la terra, es axi a entendre, que sia
 tornat en aquell loch, on lo deute
 deura e encara sera stat affiançat, si
 donchs la fiança per tot obligar nos
 voltra, e encara mes que la fiança q'
 per aytal rao sera donada no sia
 *destreta per los dits deutores ne
 encara per la senyoria: tro que los
 dits deutors ab la senyoria en-
 temps sien passats per lo principal
 o per los bens de aquell, e si los bès
 daquell principal no bastarà a aq'll
 deute o deutes a pagar aquell, a qui
 seran deguts la d'ochs los dits deu-
 tors ab la senyoria en temps deuen
 e poden anantar contra aquell, qui
 fiança fera, e contra los bens. Em-
 pero si los bens daquell principal
 bastaran: la dita fiança ne los beus
 de aquell no deu e' esser venuts ne
 alienats p' alguna rao, si sia d'ochs
 aquella dita fiança per lo tot no si

obliga. Empero si lo dit senyor de
 la nau o del leny no trobara fiança,
 la senyoria nol ne pot *destri-
 gar de son viatge sino aytant, quell deu
 fer iurar que ell no ha fermaça ne
 la pot trobar. Encara quel deu fer
 iurar, que quant que ell sia tornat
 en aquell loch: on lo deute deura:
 q' ell ques dega auenir ab aquells:
 aqui ell lo deute deura e encara se-
 ra stat degut: i be e planariamé, per-
 que la senyoria nol deu *destri-
 gar daquell viatge si lo dit senyor de la
 nau o leny fiança no haura, per ço
 car aquells aqui lo deute deura nol
 hauran afrontat ne *destret ab la
 senyoria de mentre, que ab ells en-
 temps haura stat, axi com desus es
 dit, ans so hauran esperat entro al
 darrer dia que ells sabè, que ell deu
 esser espetxat de la terra, encara per
 altra rao: car seria mal fet, que los
 mercaders qui la lur roba o merce-
 deria hauran mes e carregada en
 aquella nau o leny: fossen *destri-
 gats, e tenguessen la lur roba a pe-
 rill e a condicio de perdre per la
 negligencia de aquells deutors, q'
 ans que aquella nau o leny fos es-
 patxat no sen fossen clamats. Per q'
 qualseus quart es deu guardar aqui
 algu deura alguna cosa, q' nol sper-
 tro al darrer dia que sinfa, pendra
 lin axi com desus es dit. E per les
 rahons desus dites fo fet aquell ca-
 pitol. E si perventura aquell senyor
 daquella nau o leny morra ans que
 sia tornat en aquell loch, on la fiança
 haura dada, e encara hi deu a
 aquell deute: si la fiança sera obli-
 gada

estreta

estreta

*destri-
gar

*destri-
gar

*destret

*destri-
gar

Libre de Consolat

gada per lo tot, que al tot o al fà-
but del viatge, que ell pague, o vin-
ga o no o muyra aquell o no, q̄ la
liança es tenguda de pagar, qui a-
xi cō defus es dit se obliga. Salues
empero totes auinençes e obliga-
cions, que dels vns als altres serà fe-
tes e empreses alguna iusta rao.

*De comanda que lo comandata-
ri dega portar ab si. Ca-
pitol. 279.*

SI algu comanara o haura coma-
nat a algu alguna roba per fet d̄
mercaderia, si aquell qui la coman-
da fara o haura feta, empendra o
haura empres ab aquell: aqui ell fa
o haura feta la dita comanda, q̄ ell
que dega portar ab si la dita comā-
da en aquell loch o lochs o viatge
o viatges, que entre ell e aquell qui
la dita comāda li haura feta, seran
fats empresos, lo dit comandatari
es tengut de attendre totes conui-
nences entre ell e aquell qui fara la
comāda fetes, o sien fetes ab carta o
menys de carta, valeo e deuen ha-
uer valor, ab que en ver puguen ef-
fer meses, si mester sera. E si per vè-
tura les dites conuinençes seran fe-
tes axi, cō defus es dit, e sots les cō-
dicions defus dites, si aquell qui la
comāda haura presa la lurrara a al-
tre. O li trametra la dita comanda,
sens sabuda e voluntat daquell, qui
feta la li haura, si la dita comāda se
perdra de tot o de partida lo dit co-
mādatari es tengut de retre e de do-
nar tota la dita comāda, e lo guany

que en aquelles robes pōguera ef-
fer fet a aquell, qui la comana, pço
com ell no li ha ateses les conuincen-
ces, que entre ella ab dosos foren
empreses com ell rebel la dita comā-
da. E si per ventura la dita comāda
nos perdra del tot ne en partida,
ans ira sana e salua en aq̄ll loch on
lo dit comādatari la haura tramesa
si la dita comanda stara en aquell
loch defus dit tant de temps, que la
dita comanda pendra algun dan o
algun menyscap per culpa o negli-
gencia del dit comandatari: ell es
tēgut a restituir tot lo dā o menys
cap a aquell, qui la comanda defus
dita li haura feta. O si per ventura
aquell qui lo dit comandatari la
haura tramesa, la vendra a* menys-
cap per sa negligencia o perço car ^{o nōca}
ell sera mal mercader: q̄ vol aytane ¹⁷⁰²
dir, que aquella a qui lo dit coman-
datari la haura tramesa que no sen
entremetas ni la procurara, axi cō
fer se deuria e mester seria, axi com
lo dit comādatari fera, si la dita
comanda hagues portada ab si: se-
gōs que era empres entre ell e aq̄ll
qui la comāda li feu, e si per vettura
aquell qui lo dit comandatari la
haura tramesa o enuiada, nola vè-
dra o nola haura venuda al for de
la terra, segons que semblant roba
de aque lla valia en aquell loch, on
lo dit comādatari la trames, e en lo
temps que la dita comanda hi fo
arribada, si la dita comāda sera ve-
nuda a menyscap o a menyspreu,
lo dit comādatari es tengut de re-
tre e de donar a aq̄ll, qui la comāda
li feu

li feu o li haura feta, tot aytant, cō aquell qui la comanda li feu, pota pronar e en ver metre que semblât roba o mercaderia o par de aquella valia o ha valgut en aquell loch on lo dit comandatari la haura tramesa. Empero es axi a enten dre, q̄ aquell loch on lo dit comandatari haura tramesa la dita comãda, que fos stat empres entre ell e aq̄ll qui la comanda li haura feta. E si lo dit comãdatari haura tramesa la dita comanda en altre loch, lo qual no sera stat empres entre lo dit comãdatari e aquell qui la comãda li haura feta sia e deu esser en *a salt e en voluntat daquell qui la comanda li haura feta, de pendre e elegir dels dits lochs, en qual la dita roba o comanda o semblant o par daquela mes valra o haura valgut en aquel temps que la dita comanda hi fo arribada, E encara hi fo venuda. E aço d'usudit sia e deu esser fet mēys de tot frau, e de tot contrast. E tot aço desudit es tengut lo dit comãdatari de donar e de lliurar a aquell qui la comanda li haura feta, sens tot contrast, per ço car ell no feu ni ha ates a aquell qui la comanda li feu, les conuinçes que dell a ell foren empreses, com ell la dita comanda robe, ans haura fet lo contrari, perque es rao de tot dā, quel comãdatari ne sosteng, encara per altra rao, car no es rao ne egualtat ne deu esser que algu haia ne dega hauer poder en ço daltre, sino tão lamente aytã: com aquell de qui es: lin dara o lin haura donat, e aquell

aytal no deu esser dit mercader ne comãdatari: ans deu esser dit planament robador: e daquell aytal deu esser fet axi com de robador, e en aquella pena posar, q̄ robador deu hauer: que assats deu esser dit robador, puſque ell sen vol portar la roba daltre malgrat o sens voluntat de aquell de qui sera. Saluât empero al dit comãdatari rahons iustes; si posar les volra, e en ver metre les pora: denen li esser rebudes. E saluant encara totes altres conuinçes o empresions, que entre ells serã stades o empreses o fetes, car segons les dites conuinçes o empresions de qualque fet que sia o cas deu esser declarat e determinat si donchs la vna part o l'altra iustes excusacions o iustes raons o iusts impediments mostrar no pota, per que les conuinçes o empresions entre ells fets: no ure no li puguẽ. E per les raons desuidites son fet aquest capitol.

Com comandatari deu esser cregut per son sagrament. Capítol. 280.

SI algu o alguns faran o hauran feta comãda a algun senyor de nau o leny de diners o de roba, sia que lo dit comandatari a port o reta compte de guany o consumament, lo dit compte li deu esser rebut. Saluo empero, que si aquells qui la comanda li hauran feta, han dubte: que lo dit cõpte que ell ret: que sia iust, los dits qui la comanda li

Libre de Consolat

dali hauran fets, lo poden fer iurar e hauer del dit comandatari vn sagrament, ia aquell cõpte quels ret, si es iust, es es axi: com ell diu, e si lo dit comandatari dira per lo sagrament que ell ha fet: que lo dit compte que ell los dona es ret, es iust e l'al, los dits qui la dita comãdali hauran feta, nol poden de res als a premiar ne destrèyer, si dôchs lo conerari prouar noli porã. E ells han e deuen rebre lo dit cõpte sia que en lo dit compte se tropia guany o consumament. E es rao, q̄

2104 * als noy deia hauer, que par com algun comana lo feu a altre: que se ha en ell, que si ell se no hauia en ell noli comanaria o noli bagnera comanat lo teu perq̄ es raho e igualtat, q̄ aquells qui fan les comandes hagen fe en aquells aqui fan les comandes, sia q̄ ells les reten ab guay o ab consumament, tot en axi, cõ lay hauien, quant les comandes li feren, si donchs lo conerari segõs que defus es dit: prouar noli porã. E si lo conerari prouar noli poran tot comandatari deu esser eregut per son sagrament sens tot altre de lret. E aço es vs de mercaderia plana, en qualseuol manera que la comanda sia flada feta. Perque quales quart: aqui comanara lo teu e aquino e com e com no. E per les rasons defaldites son fet aquell capitol.

De auisones entre patros mercaders per roba nolietada.

Cap. 281.

S mercaders nolietaran alguna roba a algun senyor de nau o leny ab carta o ab testimoni lo senyor dela nau o lèy es mester, q̄ atena als dits mercaders tot ço que en la dita carta sera cõtengut, o tot ço que los dits testimonis hauran oit, com lo dit nolietament se feu. Saluo empero, que si lo senyor de la nau no haura vista la dita roba, com ell la nolietia ne encara en la dita carta sera o no haura oit los dits testimonis sino tanfolament q̄ senfiara o sen sera fiat en lo dit dñ mercader, si lo mercader dira al dit senyor dela nau hauer mesa vn a roba e ell ne haura mesa altres axia en tendre, que si lo dit mercader nolietara a faixs o a costals o a bales o farcells e ell dira o fara entenent al senyor dela nau o lèy, que en aq̄lls faixs o costals o bales o farcells no ha sino aytant, ço es a saber quantitat sabuda d̄ quintarades, e si al dit senyor dela nau o lèy sera semblat, q̄ mes hi haia, oy dega hauer, quel dit mercader noli haura fet entenent, com la dita roba nolietia, e lo dit senyor dñ la nau li feu la dita carta, o hauran oit los dits testimonis: lo dit senyor dela nau la pot fer pesar, e si ell mes hi trobara, quel dit mercader noli feu entenent, com la nolietia, lo senyor dela nau pot demanar daquell mes que trobat hi sera aytãt nolit, com ell se voira, e encara si lo senyor dela nau o lèy fara o haura a fer alguna mesio g aquella roba a pesar si ell mes hi trobara que lo mercader noli ha-

uia fet

uia fet entenent com lali nolicia, la melsio dita deu pagar lo mercader, si lo senyor de la nau noy trobara sino axi, cõ lo dit mercader li haura dit, com la dita roba nolicia si ell ne fa melsio, ell la deu pagar del seu propi, e si lo dit mercader hauria feta la dita melsio, lo senyor dela nau lali deu retre sens tot contrast, pus mes noy haura trobat. Empero lo dit senyor dela nau pot fer pesar la roba ans, ques parech, o la on fara port per desferregar. Mas empero si lo dit senyor de la nau haura vista la dita roba, ans que ell la nolieig, e ans que ell faça la dita carta: vna o dues vegades, en aquell nolieiamt aytal lo dit senyor dela nau no deu ne pot metre contrast. Saluo en aytant, que si a ell es o sera semblant, que lo dit mercader hagues res iüt en lo dits faixs o costals o bales o farcells despuys que ell los hagues noliciats, e encara li hague feta la dita carta lo dit senyor de la nau pot aportar e fer destrenyer lo dit mercader de fer sagramet, que ell noy ha res iüt en la dita roba. E pusque lo senyor dela nau la pot fer pesar, en axi empero, si lo dit mercader li dix, que noy hauria sino tanfolament quantitat de quintalades sabudes. Mas empero si lo dit mercader no haura dit, ne dira al dit senyor d la nau o leny sino tanfolament, ia p quät portara faixs o costals o bales o farcells. Si certa quantitat ell noli dira ni ell noli demanara, quantes quintarades hi haura en lo faix o en lo

costal o bala o farcell lo dit senyor dela nau nola deu fer pesar per alguna rao. Mas si ha dubte, quel dit mercader hi haia alguna cosa iütä despuys, que ell los hague vista e noliciats, ell pot destrenyer lo dit mercader del dit sagrament ab la senyoria, e si lo dit mercader fara lo sagrament, deu ne esser cregut, si donchs lo contrari noli sera prouat. E si lo dit contrari prouat li sera, lo dit mercader es tegut de doblar lo noli de tota la roba al dit senyor dela nau o leny. Mas es axi a entredra, que ell li deu doblar lo noli de aço, que ell tant li haura: si prouat li sera, o de aquell mes de les quintarades si trobades hi serä mes: que lo dit mercader no hauria fet entenent al dit senyor dela nau com ell la nolicia. E encara estar a merçe dela senyoria p rao del fals sagrament: que ell fet haura. Empero si la dita roba sera noliciada a quintarades e per qualseun quintar sera stat fet preu sabut: en aço no cal als dir: que a qualcu es tengut per tã cert, que ia sab quey ha a fer e que no. E per les raons defulçites son fet aquest capitol.

*De empatzament de senyoria fo:
breuenint a nau noliciada. Capitol.
a 81.*

SI mercaders noliciaran o haurä noliciat nau o leny en algũ loc: si com los dits mercaders hauran noliciat la dita nau o leny, vendra a qui

Llibre de Consolat

aquí impediment de senyoria, lo senyor de la nau o leny estengut de sperar als dits mercaders per tāt temps, com entre el e los dits mercaders sera feta empres que los dits mercaders lo deguellēn hauer espaxat. E si com vendra aquel iorn que los dits mercaders lo deuen hauer espaxat, lo dit impediment sera exit daquell loch on ells deuen o deuen carregar, lo dit senyor de la nau o leny es tengut de carregar sens * ajuda
* ajuda
ment
son tenguts de fer al dit nolit, mas empero los dits mercaders li son tenguts de ajudar a pagar la mesio que dit senyor de la nau haura feta per rao dela espera quel dit senyor de la nau haura feta als dits mercaders en guisa e en manera quel dit senyor de la nau o del leny no sia dā nificat ni los dits mercaders. E si per ventura lo dit impediment no sera exit del loch, on ells deuen carregar, ans sera passat aquell iorn quel dit senyor de la nau o del leny los era tēgut de esperar, e los dits mercaders al dit senyor de la nau espaxar, lo dit senyor de la nau no es tēgut de pus esperar: si ell nos voltra als dits mercaders: ni los dits mercaders al dit senyor de la nau o leny si ells nos voltran. Saluo en aytant, que los dits mercaders son tēguts de fer la mesio, quel senyor de la nau haura aquí feta sperāt los dits mercaders a coneguda de dos bōs homens. E fet aço pot fer qualcu
* profit
son * profit, si fer lo pot, si donchs entre ells qualque conuinença no

sera feta feta quel vn dega esser tēgut de sperar laltre. E si auinença alguna entre ells no sera feta, quel vn dega esperar laltre, e lo dit impediment sera exit de aquell loch: on ells carregar denien, si los dits mercaders dirā a aquell senyor de la nau o leny: que ells axi com defus es dit, hauen nolietat, que ell q pens de carregar lo dit senyor de la nau o leny nols nes tēgut: si ell nos voltra, si donchs los dits mercaders ablo dit senyor de la nau o leny no sen zuendran, ni los dits mercaders a ell sino axi com defus es dit del fet de la mesio, o si los dits mercaders al dit senyor de la nau promes nou haurā. E si peruentura los mercaders nolietarā nau o leny, o hauran nolietat, e entre el senyor de la nau o leny e los mercaders dia cert o temps sabut empres no haura, q̄l dit senyor de la nau o leny dega sperar los dits mercaders, ne los dits mercaders degan hauer espaxat lo senyor de la nau si lo defus dit impediment aquí vendra, lo dit senyor de la nau no es tengut de esperar los dits mercaders, si nos voltra, ne los dits mercaders al senyor de la nau: si entre ells empres no sera saluo dela mesio defus dita. E si cō los dits mercaders hauran acabat, ço que hauran a fer per rao del dit impediment, lo dit impediment sera exit de la terra, si los dits mercaders diran al dit senyor de la nau o leny que pens de carregar, nols nes tengut, si ell nos voltra, si donchs los dits mercaders ab ell no sen zuendran:

pendran ; o alguna auinença entre
 ells feta o empresa no sera , tot en
 axi cō ia es desus dit de nau o leny
 quis dega sperar , e ells a ell espat-
 xar a dia cert o temps sabut . Car se
 gons dret e segons raho e igualtat
 nos deu fer . Car si nau o leny era
 tengut de sperar a mercaders tant
 tro que aquell impedimēt fos pas-
 sat , no seria ben fet , que tant poria
 durar lo dit impedimēt que la nau
 o leny si poria de tot consumir si
 dōchs los dits mercaders ab lo dit
 senyor dela nau o leny auēguts no
 sen seran . Empero si los dits merca-
 ders diran al senyor dela nau o lēy ,
 que ells quelsper: que li son tēguts
 de tot dan e mesio e * destrich , q̄
 ell ne sostēga , si los dits mercaders
 diran axi , com desus es dit , lo se-
 nyor dela nau lo pot els deu sper-
 rar sobre la raho e les condicions
 defusdites . E si lo dit senyor de la
 nau o leny los spera sobre les ra-
 hors e les condiciōs defusdites siy
 sera a quell impedimēt o no : o car-
 reguen los mercaders la nau o no :
 los dits mercaders sō tēguts al dit
 senyor dela nau o leny de tot lo dā
 e de tota la mesio e de tot lo * des-
 trich , q̄ ell soffert naua on spera a
 sostenir , de tot a restituir sens tot
 contrast . E si los dits mercaders en
 les rahons e en les condicions de-
 fusdites algun contrast metre hi
 volrà , ells son tēguts d restituir tot
 dan e tots mesio e tot * destrich
 e tots interessos , que lo dit senyor
 dela nau o leny per culpa del con-
 trast quels dits mercaders hi me-

tran , ne sostindrs on spera a soste-
 nir . E si lo dit senyor dela nau o lēy
 algun contrast metre als dits merca-
 caders en conuinença o en promif-
 fio que ell los hagues feta , que ell
 no als volgues atendre si los dits
 mercaders ne sostendran dan o
 greuge o mesio : lo senyor de la
 nau lo ho deu restituir si la nau o
 lo leny ne sabia esser venut . E aqst
 capitol sia entes de nau o leny , qui
 encara no fos carregat de tot o en
 partida , per ço com de nau que ia
 hā leuar lur carrech , ja hi ha capi-
 tols , quin parlē , en departexē , en es-
 clarexen , de q̄ son tenguts los mer-
 caders als senyors dies nau . Empe-
 deu esser axi entes , que si los mer-
 caders qui diran als senyors de les
 nau o lenys , quels deguen sperar ,
 que los dits mercaders los son tē-
 guts de tot ço : que desus es dit : a
 entendre e a complir : que entre
 ells deu hauer dia cert o temps sa-
 but : quels dits mercaders dega ha-
 uer espatzat lo senyor de la nau o
 leny , per ço que entre ells contrast
 ne treball nos paga esdeuenir ne
 crezer . E per les rahons defusdites
 son fet aquest capitol .

*De que son tenguts personers a pa-
 tro qui vol ser barca.*

Cap. 283.

SI algu haura en voluntat de fer
 barca e haura empratsalgūs bōs
 homēs , que li façen part , e los dits
 bōs homens loy atorgaran , o loy
 haurā atorgat d fer la dita part , los

L dits

+ dicitur

+ dicitur

+ dicitur

Libre de Consolat

dits bons homés es meſter, que loy atene. E si aquell defusdit qui la dita barca volra fer, e aqui los dits bons homens haurá promes de fer la dita part, si aquell qui la barca fara o fer fara: no dira, e ia la barca si fera poca o gran, ne aquells qui la part li hauran promesa de fer, noli demanaran, si fera gran o poca, ne quát pora costar ne quát no, ne de quines mesures sera, ne d quin port si aquell defusdit fara o fara fer la dita barca, sia que la faça grá o poca los dits bons homens qui les parts li hauran promeses de fer, es meſter, que lin atenen sens tot cõtraſt. Empero si aquell qui la dita barca fara o volra fer, dira o fara entenent a aquells qui la part li haurá promesa de fer: quina barca fara e quina no, e de quin grá sera, e quát costara: si aquell defusdit haura dit o fet entenent: ço que defus es dit a aquells, qui les dites parts li haurá promeses d fer: si ell fara maior barcaxque a ells no haura fet entenēt, e de maiors mesures los dits bons homés noli son tēguts de fer * iun

* iun
ta alguna. fino axi cõ ell los ho feu entenent. E si la dita barca sera maior e costara mes, que nols haura fet entenent los dits bons homés hi deuen hauer la dita part, que li prometeren de fer, tot en axi cõ ſuy hauen fet compliment en tot a q̄ll crex, q̄ ell fet haura sens tot cõtraſt pusq̄ lens ſabuda e sens volūtat dls dits bons homés qui la part li prometeren de fer: ho haura fet. Empero si ell ho haura fet ab consen-

timent e ab voluntat de tots los defusdits o dela maior partida ells hi son tenguts de fer compliment, lo gōs que ia en lo capitol defusdit es contengut. Empero si algu qui barca volra fer, dira o fara entenent a aquells qui part li prometran que ell fara barca, e ell no farabarca: ans fara o fara fer leny si ell fara lo dit leny sens ſabuda e sens cõſentimēt e volūtat de aquells, qui part li prometeren de fer en la dita barca, ells noli son tenguts, que li atenan alguna cosa, que promes li haien, per ço car ell no haura ates a ells ço q̄ ab ells hauria empres, e es rao, que axi com ell no atē res, que promes los hagues: axi es rao, que ells noli atenen res que promes li haguesſen. Empero si ell fara lo leny defusdit ab ſabuda e ab cõſentiment e ab volūtat dels dis personers o de la maior partida, los dits personers li son tenguts de fer cõplimēt dela dita part, q̄ promesa li haurá de fer pus ab cõſentimēt e ab voluntat de totso d la maior partida ho haura fet. E si peruentura algu fara entenent a aq̄lls: qui li hauran promesa de fer part: q̄ ell fara leny e ell no fara leny: ans fara nau: si ell la fara sens cõſentiment o voluntat daquells qui li prometeren de fer part en lo dit lēy ells noli sō tēguts de atendre ço q̄ promes li hauran fino en aytal guisa e manera, que si ell fara del leny nau, sens ſabuda e volūtat dels dits personers, que los dits personers hagen axi en la dita nau, cõ deuen hauer en lo dit leny e per

e per aytants diners com la part, q̄
ells hauri promesa de fer en lo dit
leny: costara o haguera costat, o de
guera costar. Si donchs no fera axi
fet, com en lo capítol defusdit es
declarat, on parla de senyor de nau
o de leny, qui començara de fer
nau o leny en forma poca. E enca-
ra que sia obseruada la esmena que
fobre lo dit capítol es fada feta. E
allo sia entes de tota nau o de tot
leny, quis fara de nou en les stipes
o ans que sia exie del loch, on sera
stat fet de nou. E per les raons de-
fusdites son fet aquest capítol.

De nau qui git ara. Cap. 284.

Salgun senyor de nau o lēy sur-
ab voluntat dels mercaders: Si stat
aqui la nau o leny surt se metra tan
fort temporal que solament la dita
nau o leny daquell loch leuar
nos pora, ans haura a gitar de la
roba gran part, qui en la nau o
leny sera, o quasi tota, sia que los
mercaders façen gitar, o gitaran,
sens que nou faran a saber, neu di-
ran al senyor de la nau o leny o sia
quel senyor dela nau o leny gitara
o fara gitar, sens q̄ non dira als mer-
cadars, qui en la dita nau o lēy serà
daquest git per aytal rao eō defus
es dit, sera stat fet, e per lo cas defus-
dit: los dits mercaders no poden
fer demanda al dit senyor dela nau
o leny, nilo dit senyor als dits mer-
cadars, perço car git qui p aytal rao
sia stat fet o es deuengut, nos deu

nes pot iutjar per dret ne p pla git,
ans se deu es pot iutjar quasi per se
blat de naufrag, e mes per semblat
de naufrag que de git, e per les ra-
hons defusdites no poden fer de-
māda lo vn al altre per rao del cas
e deles raōs defusdites. E axi lo git
defusdit deu esser comptat per sou
e per liura o per * belant segons
q̄ gie fera. E la nau o leny es tengue
de metre per dues parts daço q̄ val
ra perço car si fos git pla noy fora
tengut siso per la meyat de aço q̄
valia, e per tal rao hi met les dues
parts, pço car no es naufrag ente-
gramēt, q̄ si fos naufrag entegra-
ment, la dita nau o lēy pagara en lo
dit naufrag per tot ço que valia,
per qual rao paga les dues parts
perço car no es naufrag, ne git pla
ans es quasi semblat de naufrag,
e mes naufrag que git. E si peruen-
tura la dita nau o leny perdra exar-
cia alguna axi eō ancores o gume-
nes o barques o alguna altra exar-
cia en lo cas defusdit deu esser tot
cōptat per sou e p liura. Perço car
no es git pla, nes deu nes pot iutjar
per git pla, ans es mes semblat de
naufrag q̄ de git, q̄ si git pla fos e
les barques s'inguesē ormeiades de
papa o * tals dela nau o del lēy, els
fallie los caps, e ompliē es per diē,
serien pdues al dit senyor d'la o au
o leny, guardas se ell, ia quins caps
los daria, o quins los faria dooar. E
si era git pla, e li fallien gumenes e
les ancores se perdien: on ereo or-
meiades les dites gumenes, deuen
esser perdudes ala nau o al leny: q̄

* more
danoco
* guda

* costar

Llibre de Consolat

mercader noy es tégut de res a metre ne encara la roba sua, qui romafà li fera. Empero si algun mercader o mercaders gitaran o faran gitar, sens que nou farà a saber al senyor dela nau o leny, ne ab consentiment ne ab sabuda del dit senyor e los dits mercaders gitarà o faran gitar, que aquella nau o leny sia surta o que vata ab veles, e ço que ells gitaran o faran gitar, pora ells dit e en ver mes que püsca ells git pla lo senyor de la nau o leny en aquell git ayta no es tégut de metre part per si ni per la nau: si ell nos volra. E si peruentura mercader o mercaders haura en la nau o leny, e lo senyor dela nau o leny gitarà sens sabuda e sens cõsentiment dels dits mercaders o mercader, lo dit senyor delo nau o leny es tengut de retro als dits mercaders aquella roba q̄ ell axi cõ desús es dit: haura gitada o seta gitar o lo preu. Empero es axi a entèdre, que aquell git fos o pogues ells dit, qui fos git pla. Car git pla vol ayta dir, q̄ nols tobras temporal, e que los vns poguessen hauer acort e consell dels altres. Empero si en la nau o leny mercader algu no haura lo senyor dela nau o leny pot ser gitar ab cõsell de tot lo conunal de la nau o leny o dela maior part, si çpay ne haura. Empero si soptolàmet téporal los forçara, e lo senyor dela nau gitarà o fara gitar sens q̄ ab los defuldits acort ne cõsell hauer no pora sia tégut p̄ tã fermeõ sils ne hagues demanats, e per tã ferm: cõ si tots

los mercaders hi fossen, e an ferm com si tota la roba fos sua: que sua es: pus en comanda la te. Empero si com lo git sera stat fet, e lo temporal defuldit sera abonant de tot o de partida o no: E la nau o leny se leuara del dit loch: on lo cas defuldit li sera esdeuégut si la dita nau o leny sen leuara ab voluntat dels dits mercaders: e lexara aqui alguna exarcia ab voluntat dells: sia que en la dita nau o leny haia romafa exarcia, ab que puga anar e nauegar sanament en aquell loch on deua descarregar, o no: la dita exarcia que romafa feraxi cõ desús es dit, sis pert, deu ells comptada sobre la roba q̄ romafa sera o saluada sera e lo cors d̄ la nau deu hi metre per la meytat daço q̄ valra, e si peruentura la dita exarcia nos p̄dra, q̄ sera romafa, ans se saluarà, ab aueries q̄ hõ ne haura afer on fara: a q̄lles aueries d̄ ue ells cõptades axi cõ desús es dit dela exarcia, si perduda fos. Empero es axi a entèdre: que lo dit git: no fos pla, ans deu ells entes q̄ los git seblant a nau fraig. E si peruentura lo git sera pla e no sera semblant a nau fraig: la dita exarcia romandra axi com desús es dit ab volutat dels dits mercaders, sia q̄ la dita exarcia se perda del tot o en partida, e que hom ne haia a fer aueries per, a q̄lla exarcia perduda o les aueries fetes p̄ ella deu ells comptat tot per sou e p̄ liura sobre la roba: q̄ saluada sera e restaurada, e lo cors d̄ la nau o leny noy pag res per ço com la nau o leny

o leny assés pert, pusques leua del loch defusdit, es met a ventura de nauegar ab volúntat dels dits mercaders, la on ells volran e al cominal dela nau sera vist, q̄ sia fædor. E si perventura en la nau o leny no haura ney romandra exarcia: ab que la dita nau o leny puga anar ne nauegar en aquell loch: on descarregar deua, ans sen haura a tornar en aquell loch, on lo dit viatge sera stat leuat e la dita nau o leny haura carregat, lo dit git o cõtraít que entre lo senyor dela nau o lèy e los dits mercaders sera per lo cas defusdit, q̄ es deuègut los sera: deu esser determenat en aquell loch on la dita nau carrega, e encara hi sera tornada per lo cas defusdit. Empero es axi a entèdre que si lo dit cas de ventura los sera es deuengut pafsa da miya via auant, deu esser determenat en aquell loch, on la dita nau o leny deua descarregar, iatfia aço q̄ la dita nau o leny sia o fos tornat en aquell loch, on carrega o hauia carregat. Empero si lo dit cas sera es deuengut ans de miya via daquell loch, on deuan descarregar, deu esser determenat alla: on la dita nau o leny carrega, si ab aço queromas li sera: hi sera tornada. E si lo dit senyor dela nau o leny demanara nolit axi dela roba perduda cõ de la saluada: deu li esser donat, e ell per aquell nolit deu ajudar ala roba, q̄ pduda sera e gitada si ell nol ne demanara, ne pèdre nol ne volra per aquell nolit ell no es tengut de res a metre en lo dit cas. E si lo dit se-

nyor de la nau o leny volra haueu nolit de la roba, que saluada sera: ell es tengut de complir lo viatge ab aquella roba, que saluada sera, e de que ell demanara lo nolit als dits mercaders. E si lo dit senyor dela nau o lèy no volra nolit de la roba perduda ne de aquella qui saluada sera, lo dit senyor d la nau no es tengut de complir lo viatge als dits mercaders, si ell nos volra, perço que lo senyor de la nau assés hi ha de perdua, pusquey haura consumada la sua persona. E encara haura perdut son temps e la viada, e encara sa nau o leny en partida consumat. Saluo empero, que sia axi entes, que los dits mercaders fossen o sien en loch menys de perill, e que fossen enterra de amichs, e que fossen en loch on trobassen nau o leny, qui la roba que romafa los seria los volgues portar ab lurs dines. E aquell pati quel senyor de la nau o leny fara ab los mercaders: a aquell pati metelx deuen esser los mariners. E per les raons defusdites son fet aquest capitol.

De nau o leny qui per cas fortuít se haura a leuar.

Cap. 285.

SI alguna nau o leny sera noliciada: que dega anar carregar en algun loch: si com aquella nau o leny sera iunt en aquell loch: on deua carregar: e tant la nau o leny en aq̄ll loch, on deua carregar, se metra tẽpotal tã grã

L 3 que

Llibre de Consolat

que la nau o leny sen haura a leuar: ans que no haura leuat lo carreh, q̄ leuar deua o peruentura hi vèdrà lenys armats de enemicha, on vendra certenitat, que hi deuen venir: si aquella nau o leny sen haura a leuar per alguna de les raons defusdites, ans que no haura leuat lo carreh, per que hi era venguda e fta-da nolieiada, e haurà sen a tornar peruentura en aquell loch: dō parti, e fo nolieiada si lo dit senyor de la nau o leny contrastara ab aquells quil noliciaren: que ell noy volra tornar, quant que hais bones no-ues, o que lo dit temporal sia abonçat, ans los demanara lo nolit: que els li prometeren de donar, cō lo noliciare lo dit senyor de la nau o leny es tengut de tornar. E si peruentura tornar noy volra la senyoria lo deu destrenyer quey tom e si ell per nulla rao tornar noy volra: los dits mercaders poden noliciar alguna nau o algun leny semblant de aquell, e si lo cosa mes que aquell no sabia aquell senyor de aquella nau o leny que els primer haviē noliciat deu pagar aquell mes que als dits mercaders collara, e si ell simplement pagar nou volra, la senyoria lo deu destrenyer, si la nau o leny ne sabia esser venut. Encara mes los dits mercaders noli son tēguts q̄ donar lo nolit, pusq̄ ell nols haura portada a q̄lla lur roba, q̄ ells haviā nolieiada oi es romas en lur culpa. Saluo empero sia entes: que si aquells quil haviē noliciat noli haviē ates: q̄o que ab ella hania

empres: com lo noliciaren, e per culpa o per negligencia dels dits mercaders sen sera hagut a tornar menys dela lur roba lo dit senyor dela nau o leny noy es tēgut de tornar: ans li son tenguts de pagar son nolit, pusq̄ per culpa dels dits mercaders sen sera hagnut a tornar mēys dela roba. E si peruentura no sera culpa dels dits mercaders e lo senyor dela nau o leny hi volra tornar e si los mariners contrastaran que ells noy volran tornar nou poden fer ne deu en per alguna iusta rao, pusque en culpa no sera stat del senyor dela nau o leny, ne encara en culpa dels mercaders, sino tanfolament per los casos damunt dits. Saluo empero, que si la nau o leny havia lexada alguna exarcia o alguns homens en terra en aquell loch: don se hagueren a leuar per los casos defusdits lo senyor de la nau o leny es tengut de metre exarcia a esmena daquella, que lexada haura, e encara metre homens en esmena deaquells: qui alla seran romafos. E si peruentura lo senyor de la nau o leny fer nou volra: los dits mariners noy son tenguts de tornar: si ells nos volran, ne lo senyor de la nau o leny nols ne pot destrenyer per alguna rao, pus que ell nols volra fer compliment daço que defus es dit. E per a ço son fet aquest capitol.

De conserna. Capitol.
286.

Si senyor de nau o lēy fara o hau
 ra fet conseruatge ab algu o al-
 guns senyors de naus o lenys, sia
 que sien grans o pochos o maior o
 menor o semblār ala sua nau o lēy:
 tot ço que en la dita conuinença
 feta sera per rao del dit conseruat-
 ge, deu esser ates e complit, sia que
 la dita conuinença feta per rao del
 dit conseruatge sia escrita, o sia que
 fos feta per paraula. Empero sia axi
 entes: que la dita conuinença feta
 per rao del dit conseruatge sia e pu-
 ga esser en ver messa, ço es a enten-
 dre per testimoniis, o per serit, qui
 sia fet per ma descriptua jurat o per
 albara fet ab voluntat deles parts
 en lo qual albara deu hauer any e
 dia e hora e nomenat lo loch, on
 lo dita lbara sia feta fet encara més
 escrits en la fi del dita lbara los se-
 gells deles parts los quals lo dit cō-
 seruatge faran o empendran o hau-
 ran fet si en loch ne seran. Empero
 si les parts defusdites en lo loch on
 seran com faran o empendrà lo dit
 conseruatge e tot ço q̄ defus es dit
 noy poran fer sino tã solament per
 paraules: si aquelles serā atorgades
 per totes les parts, qui lo dit cōser-
 uatge faran o empendrà valen e de-
 uen hauer valor tot en axi, com si
 eren serites per ma descriptua jurat,
 e meses en albara o en cartolari de
 nau o de leny ab que per testimo-
 nis pusquen esser les dites paraules
 empreses en veritat esser meses si al-
 gu cōtra hi esdeuēdra. E si puētu-
 ra alguna dles dites parts vōdra cō-
 tra les dites cōuinēces o auinēces

o contrs alguna daquelles per rao
 del dit conseruatge fetes o empre-
 ses, sia que sien fetes per escrit o per
 paraules: sien tenguts de restituir
 tot dan e tot interes, que la part a-
 qui seran trencades les dites conui-
 nenças, ne sostendra. En axi empe-
 ro que lo dit dan e interes sia o puf-
 ca esser en ver mes. Saluo empero
 en totes coses e per totes tot iust
 impediment, per lo qual la dita cō-
 uinença o conuinēces per rao del
 defusdit cōseruatge fetes o empre-
 ses no poran esser ateses ne com-
 plides. E sota aytal condicio que
 lo dit impediment sia e puga esser
 en ver mes. E si lo dit impediment
 en veritat mes esser no pora: aquell
 o aquells qui lo dit impediment di-
 ran hauer hagut: e en ver metre
 nol poran sien tenguts de fer: tot
 ço que defus es dit sens tot cōtraft
 a aquell o a aquells: los quals lo dit
 dan e interes hauran en culpa dels
 defusdits sostengut. E per les raōs
 defusdites son fet aq̄t capitol.

*De nau comanda per personers a
 algu. Capitol. 287.*

Si alguns bons homens o algūs
 mercaders hauran feta part a
 algu en alguna nau o leny: e com
 la dita part o parts hauran fetes
 e fornides: los dits bons homēs
 o mercaders comanaran o faran
 comanda a aquell aqui ells han fetes
 les dites parts: que en la dita
 nau o leny el per ells nauēch, si a-
 quell aqui la dita nau sera stada co-

Llibre de Consolat

manda hi haura part o no ell estè gut de nauegar e de guanyar ab la dita nau o leny en totes parts, on el guanyar ne pora. Saluo empero tota via tota conuinença o manamèt que dels dits bons homens o mercaders li fera fhat fet lo dia: que ella la dita nau li comanarè, o despuys. E si lo dit aqui la dita nau fera fha da comanada, guanyara, ell estengut de retre e de donar als dits bõs homens o mercaders tot lo guây: que la dita nau o leny haura fet, saluo lo dret, que ell hauer deu o hauer ne deura per la part: que ell hi haura. E si part alguna noy haura, ell se n pot retenir tot ço que a ell ne pertâyera: quen dega hauer per la sua persona tot en axi, com pertây a senyor d nau o de lèy. E si lo dit senyor o comadatarí nols ^{pta} para guâyans los portara * consumament, los dits bons homens qui la dita nau li comanarè, o li ferè part el feren senyor del lur deuen pendre en compte lo dit * consumament, si donchs prouar no li poran ^{pta} q̄l dit * consumament sia fhat per sa culpa, es a entendre: que ell ho hagues ingat o bagaçiat o * embolat o mal procurat. E si aço prouat li fera, lo dit senyor comandatari dela dita nau o leny es tengut de tot lo dit * consumament a restituir sens tot contrast a coneguda e a voluntat dels dits bons homès, qui la dita nau li comanaren o li feren part. E si la dita culpa prouada noli fera, e ell be e diligentmèt haura fet, tot ço que haura pogut, e en

culpa del no fera romas, que ell no haia portat guanya a aquells qui la dita nau o leny li comanaren, o li feren part, e lo contrari prouar no li fera, tot li deu esser pres en compte. E si lo dit senyor o comandatari menara ab si scriua de creença: Si lo dit scriua haura jurat al comèçament com rebe la dita scriuania, sino los dits personers lo podè fer iurar, e demanar li sots pena del sagrament, ia aq̄lles mesions o * cõ ^{pta} sumament que ell los met en compte, si es axi com ell ha ferit, e axi com los ho dona en compte. E si lo dit scriua dira sots pena del sagrament, que axi es, com ell ha ferit, e axi com los ho met en compte, lo bre aço lo dit scriua deu esser erugut: si donchs lo cõtrari prouat no li fera. E si lo dit contrari prouat li fera: lo dit scriua deu hauer la pena que ia es posada en vn capitol. E lo dit senyor o comandatari de la nau o leny estengut de restituir lo dit * consumament als dits bons ho ^{pta} mens: qui la dita nau o leny li comanaren, si lo dit scriua no ha de queu pulca restituir, sia que sia fet lo dit * consumament per culpa ^{pta} del dit scriua, o per culpa del dit senyor o comandatari, per ço com lo dit senyor haura lenat a ytal scriua: com desus es dit. E si lo dit contrari al dit scriua prouat no fera lo dit scriua no deu sostenir la pena desus dita, ne encara lo dit senyor no son tenguts de res a restituir als dits personers del dit * consumament si trobat li fera, pus en culpa ^{pta} dels ^{ditos} ^{partes}

dells no sera esdeuengut. E si per ventura al dit senyor li fallira scriua: o no haura menat scriua iurat: e lo dit senyor scriua o fara scriure algunes mesions que ell haura fetes: si los dits personers qui la dita nau o leny li hauran comandada: lo teodran en suspita, ells ne poden hauer vn sagrument, q̄ ell quels diga si son veres aquelles mesions e que sia axi, com ell ha scrit, o fet scriure, e axi com el met en compte, e si ell diu hoc sots pena del sagrument, el deu esser cregut. Si donchs lo contrari noli sera prouat, e si prouat li es: deu restituir tot lo dit * consumament: que trobat hi sera, a coneguda e ab voluntat dels defuldits. E si lo dit contrari prouat noli potra esser: ell deu esser cregut, e lo dit compte li deu esser rebut, sia que port guany o perdua, pusen culpa del no sera romas. Es rae: que axi com los dits personers hagueren fiança en ell com li feren part en la dita nau o leny, rae es, que lay hagen en lo retre del compte, sia que port guany o perdua, si donchs lo contrari noli poran prouar, com defus es dit. E axi sia que haia menat scriua iurat o no noli nou neli deu noure per les rasons defuldites. Empero tota via que senyor de nau mene o pugà menar scriua iurat ab si: es grà del-carrech e gran aleuament, perque tot senyor de nau o leny lo deu menar, q̄ fer ho pugà. E per les rasons defuldites son fet aquest capitol.

Si nau de mercaderia se encontrara ab nau de enemichs.

Capitol 288.

SI alguna nau o leny de mercaderia se encontrara ab alguna altra nau o leny de enemichs si en la nau o leny defuldit de la mercaderia haura mercader o mercaders lo dit senyor de la nau o del leny los deu demanar, ja ells si volran o volen que ella afferren e combatè: e prenguen aquella nau o leny de enemichs. E si lo dit mercader o mercaders loy atorgà tots o la maior partida, lo dit senyor de la nau ho pot ben fer que per dan ne per * destrich que los dits mercaders ne sostenguen lo dit senyor de la nau o leny nols estengut de alguna esmena a fer ne de res a restituir del defuldit dan si los mercaders lon sostendrà, pasque ells loy atorgaren e ab lur voluntat sera fiat fet. Mas empero si lo dit senyor de la nau o leny fara a ço, que defus es dit sens sabuda e sens volutat dels dits mercaders de tots o de la maior partida: si los dits mercaders ne sostendran, on hauran a sostenir dao o greuge algu, lo dit senyor de la nau o leny los estègut de tot lo dit dan o greuge, q̄ los dits mercaders ne sostendran on speran a sostenir a restituir sens tot contralt, si la nau o leny ne sabia esser venut ols bens del dit senyor de la nau o leny si trobats li seran en algunes parts, perço com lo dit senyor de la nau haura fet e comen-

* diftra
seno o
perdua

* diftra

Libre de Consolat

çat ço que desus es dit sens sabuda e voluntat dels dits mercaders de tots o dela maior partida. E si per uentura lo dit senyor dela nau haura aço fet o començat ab voluntat dels dits mercaders o de la maior partida per rao del dit guany, que faran o entendran on sperarà a fer: lo dit senyor dela nau o leny es mesforçils ho atena sens tot contrast. E si per uentura entre lo dit senyor dela nau o leny e los dits mercaders de tots o dela maior partida empreho ne conuinença alguna entre ells feta no haura per rao del guany que ells faran o speran a fer, e aquell guany aytal per aytal rao com desus es dita, sera siat fetos fara, deu esser partit en aquesta manera, que lo dit senyor dela nau o leny ab lo cors de la nau o leny ne deu hauer e pendre lo terç, e los dits mercaders ab la robza ensempe ne deu pendre laltre terç, e lo notxer e panefos e maneros e tots aquells qui son tenguts e prenē loguer de nau laltre terç. Empero deu esser leuat e pres dels dits tres terços, ço de q̄ deu en esser honrats e millorats aquells: qui dela nau o leny son tenguts, e lo dit mallorament deu esser donat a coneguda dels dits mercaders e del scriua de la nau e del notxer e del vn dels panefos e de dos proers. Empero es axi a entendre, que segons ql guany sera gran o poch, si deu esser partit, empero sia lo dit guany gran o poch: tota via ne deu hauer lo cors de la nau o leny ab lo dit senyor ensempe lo

terç. E lo romanem̄ d el dit guany deu esser partit per * testis a coneguda dels desufidits. E si lo senyor dela nau o leny fara o començara, ço que desus es dit, sens sabuda e voluntat dels mercaders o dela maior partida, si dan algu ne sosten dran los dits mercaders: lo dit senyor dela nau o leny nols es tēgut de donar lo terç, mas es los tengut de donar, ço que li sera semblant a coneguda del notxer e del scriua e de dos proers, e aquests deu en partit, ço que lo dit senyor deura dar als dits mercaders, segons la robza e segons la valor e la bondat que qualcun dels dits mercaders haura en si. Que assats es semblant a rao: que prou ne hagē, daço que lo dit senyor dela nau o leny los dara als dits mercaders a coneguda dels defidits, perço car lo dit senyor dela nau o leny era tengut e fora obligat als dits mercaders de tot dan a restituir: que ells ne sostinguessen en sperassen a sostenir si los dits mercaders pres lon haguessen. E si per uentura en la dita nau o leny mercader algu no haura, si lo dit senyor dela nau volra començar a fer, ço que desus es dit, ell nou deu fer ne pot, que nō hapoder de fer. E de auenturar en aço no cal altre dir: q̄ si lo dit senyor de nau o leny ho auenturara, si be lin pren, sera bondat e valor sua si regonex los dits mercaders, qui la dita robza o mercaderia hauran en la sua nau o leny dalguna cosa. Empero sera en sa voluntat, si ho fara o no. Mas empero

* conf.
Res de
papa

* conf.
Res de
papa

pero si lo contrari si esdeuendra en a ço que lo dit senyor de la nau haura auenturat: e començar lo dit senyor de la nau o leny: e encara los bens dell han e haurà star a rao als dits mercaders: si algũ dã hipèdrã, on sostadrã on speraran a sostenir: segons que desus es dit, perço com en la dita nau no eran los dits mercaders, encara per altra rao: perço car lo senyor de la nau o leny en aytal cas cõ desus es dit: no ha poder: mès de sabuda dels dits mercaders, ne es rao: quen dega hauer que allats ha poder tot senyor de nau o de leny, puçque ha poder en la roba dels mercaders en fet de git e de nau fraig. Si donchs los dits mercaders no son presents en la nau: si cas de gito de nau fraig si esdeuendra. Empero si lo dit senyor de la nau o leny pora mostrar o en vermetre ço que desus es dit, que per cas de ventura li sera esdeuengut: lo cas de ventura es aytal, que lo dit senyor de la nau o leny noy pogues fugir, es axi a entẽdre, que la dita nau o leny de enemichs li végues desus e ques aerras ab ell, e si per la rao desus dita los mercaders dan algu sostendran lo dit senyor de la nau o leny nols es tẽgut de alguna esmena a fer. Pus lo dit dã en culpa dell no sera esdeuengut si q los dits mercaders sen en la nau o no e per altra rao, que a cas de ventura no pot hom res dir. E per ço son fet aquest capitol per les rahons desus dites.

De conuinença feta per comandari de nau. Capitol.

288.

SI algu comanara o haura comaçada la nau o son leny a algun altre si aquella aqui la dita comanda sera feta de la nau o leny, fara ab algũ o ab alguns alguna conuinença o promissio per rao de algũ fer: qui pertanga a la dita nau o leny si aquell aqui la dita nau o leny sera stat comanat, e la dita conuinença o promissio haura feta, si ell no atendra: ço que conuẽgut e promes haura a algu o alguns, si aquells aqui la dita conuinença o promissio feta sera itada, ne sostendra dan algu: aquell qui la dita nau o leny li haura comanat: los es tẽgut de tot lo dit dan e greuge a restituir, si la dita nau o leny ne sabia esser venut, ab que per culpa daqll aqui ell haura la dita nau o leny comanat, los sia esdeuẽgut lo dit dan e greuge, en axi empero q la dita conuinença o promissio sia itada feta per rao de fet: que pertanga o pertanyer dega ala nau o leny. Empero si aquell qui la dita nau o leny haura comanada ne sostendra on haura a sostenir al guã dan en culpa de aquell: aqui ell haura comanat la dita nau o leny: si aquell ha alguns bens, ell li es tẽgut de tot aquell dan o greuge a restituir, que per culpa dell haura sostengut, e si aquell aqui la dita nau o leny sera stat comanat: no ha de que pagar: e es aconsẽguie e lordan desus dit pagar ne restituir no pora ell

Libre de Consolat

ell deu esser mes en poder de la senyoria e star tant temps en aquell loch tro que ell haia satisfet e pagat tot lo dit dan o que sen ha auègut ab aquell, qui lo dit dan haura sostengut per culpa dell, e aço defusdit ha fet mèys de tot frau. Empero si aquell aqui algu haura comazada la sua nau o leny, fara alguns, e en culpa dell no romàdra, que ell nola atena, ell ni aquell qui la dita nau o leny li haura comandado son tenguts de alguna esmena a fer a aquells: aqui la dita promissio sera itada feta, pus per culpa dell no romàdra ne sera romas, que ell no lals haia atesa. Per que qualens quart aqui comanara son vexell, e com e com no perço que dan algun no lin puixa esdeuenir nen hagues a sostenir per alguna rao. E per les raons defusdites son fet aquest capitol.

De nau presa e recobrada. Capítol. 290.

NAU o leny que sera itada presa per sos enemichs, si alguna nau a altra de amichs sencontra ra ab los dits enemichs qui la dita nau o leny pres haurà, si la dita nau o leny qui ab los dits enemichs sencontrara: tolra o porta tolce per qual seuol rao la dita nau o leny als dits enemichs, que axi cõ defus es dit: presa la uran, la dita nau o leny e tot quant en ella sera deu esser saluo a aquell o aquells de qui sera e esser

deu: si algu viu ni haura: aquell empero donat a aquells: que als dits enemichs tolta la hauran, trobadures conuinents segõs lo * maltret: ^{* trobad} que hagut ne hauran, e segõs lo dà quen hauran sofert. Empero sia e deu esser axi entes, que si los dits amichs la hauran tolta als dits enemichs dins la senyoria e la mar, de on la dita nau o leny sera o en loch on los dits enemichs no la haguessen rera, si aço es entendre en loch saluo ells ne deuen hauer segons q̄ defus es dit. Empero si los dits amichs totran o hauran tolta la dita nau o leny als dits enemichs en loch on ella la téguessen rera sic en loch saluo: nois ne deuen esser donades trobadures: si ells se volrà, ans deu esser del tot lur sens tot contrast: q̄ senyoria ne alguna altra psona nois hi deu nils hi pot per alguna iusta rao metre contrast. Encara mes si alguns enemichs hauran tolta alguna nau o leny a algu o alguns, si per uentura veuran o hauran vista dalguna nau o leny de que los dits enemichs haguessen dubte o paor: e per lo dit dubte o paor los dits enemichs lexaran e dessempararan la dita nau o leny que ells presa hauran: axi com defus es dit, si la dita nau o leny de qui los dits enemichs hauran lo dit dubte o paor, pedrà e amarineran o sen menaran la dita nau o leny quels dits enemichs hauran dessemparada pla dita paor la dita nau o leny deu esser retuda a aquell: de qui sera o deu esser, si ells vius serã: o als prohibimes de aquells

quells sens tot contrast,ells empero donant a aquells, qui la dita nau o leny o la roba o mercaderia: que en la dita nau o lley sera, haurà presa: trobadures, conuinents segós que desús es dit, si entre ells auenir sen poran. E si entre ells auenir no sen poran: sia mes lo contrast desús dit en poder de bons homens. Mas empero si algu o algús desempararan lurs naus o lenys per dubte o per paor de los enemichs, e algu na altra nau o leny encontrar la abla dita nau o leny, que axi cõ de sus es dit: hauran desẽmparat, e amarinar e menar la han en loch saluo es axi a entendre, q̃ aquells qui la dita nau o leny hauran amenat, e no la haïen tolt a enemichs, e enemichs no la han haguda ne si en terra si, es axi a entendre, que los dits enemichs nola haguessen tolt a aquells: de qui es, e qui deu esser, aq̃ lla nau o leny e la mercaderia que dins es no deu esser daquell o daquells, que axi com desús es dit, la hauran trobada: mas segons vs de mar poden ne demanar trobadures cõuinets. E si peruentura entré ells auenir no sen podé, sia e deu esser mes lo cõtraist desús dit en poder de bons homens perço car tota via es bona la cominalsa e la egualtat el tempramẽt de bõs homens, e es rao, que algu no deu fer ne encercar tãt de dã a altre comi perõetura fer poria, pço car nẽgu no sab ne pot saber nees cert, a on es lo seu dã ni lo seu perill, p̃ q̃ qual eu deuria posar tot cõtraist, que ha

ia ab algu en coneguda de bõs homens, e maiormẽt sobre los casos da mûdits o semblants daquells: perço que Deu ne gentis nols puguen rependre per alguna rao. Empero es axi a entẽdre, que tot ço que de sus es dit: q̃ sia e deu esser fet meys de tot frau, perço car ales vegades tal cuyda enganyar e fer dã a altres: quil fa asi meteix, perço com null hom no sab ne es cert, que li ha esdeuenir a si meteix ni als seus: ne q̃ no, perque negu no deu anar a dã ni a engã ni a perdicio daltre per alguna rao, perço com no sab, on ses lo seu. Empero si algu sabia, que alguna nau o lley deuria anar o sera anat en algũ loch on haura dubte o paor de los enemichs, e aquell o aquells desús dits armarã lur nau o leny per fer dã ala dita nau o leny o als altres, perço que pugã guãyar les dites trobadures, o perço que hagen o puguẽ hauer la dita nau o leny o la roba, q̃ en ella sera, o altra per rao alguna, si aquell o aquells qui axi com desús es dit haurã armat e prouat los sera que ells hagẽ o haguessen armat per les raõs o cõdiciõs desús dits: aquell o aq̃lls aytals no deuen hauer les dites trobadures, ni la dita nau o leny del tot ni en partida, ne la roba que en la dita nau sera: si be aquells de qui es o deu esser, la hauien abãdonada, o encara quels enemichs lals haguessen tolt: si dõchs los dits q̃ armat haurã: en ver no porã metre, q̃ ells no hauiẽ armat per les raõs o cõdiciõs desús dits. Empero si prouat

Libre de Consolat

uselos fera, que ells haguessen armat per fer dan a algu o alguns o a tot hom, ab qui ells sencontrassen en forma o manera d' enemichs o axi com enemichs fan, per qual seu o rao o manera ells alguna nau o leny menaran, sia que la mené ab roba o menys de roba, o sia que la hagen tolt a enemichs o trobada axi com desus es dit, nō deuen hauer alguna cosa, ans deu esser saluada a aquell o a aquells, de qui es o de qui deu esser. E aquells qui axi com desus es dit: haaran armat, deuen esser presos e mesos en poder de la senyoria, E deu esser fet dells axi com de robadors, si ço que de sus es dit, prouat los fera. Empero si prouat nols fera, que ells haguessen armat per les raos desufidites, si ells alguna nau o leny hauran tolt a enemichs o la hauran a trobada segons que desus es dit, deu los esser donat e saluat tot lur dret, que ells hauer ne deuē o hauer ne deurā per alguna de les raons desufidites. Empero si dubte fera, que ells haguessen armat per les raos desufidites, si peruentura sera cas, q̄ los desufidites hagen a reprouar les raons sobre ells dites e posades, los dits ne algu qui ab ells fos ne encara alguna persona que dá o *prou ne speras hauer en les raons e condicions sobre ells dites e posades no *prou: pu ga zella fer testimoni alur *prou per neguna rao, ne encara alguna persona que fos auariciosa, o que hom hagues dubte que giras per diners. Empero si peruentura com

los dits enemichs haurā presa alguna nau o leny o alguna altra roba: si los dits enemichs la dita nau o leny o roba que presa haurā: iaquirā o haurā iaquida per lur voluntat: e no per por que haguessen, ne hagen haguda de alguna nau o leny de que ells haguessen haguda vista ne haguessen dubte ne por: que de sus los pogues venir, si algu o alguns la dita nau o leny o roba que los dits enemichs haurā iaquida axi com desus es dit, atrobará o haurā atrobada en loch saluo: e la metrà o la menará: no deu esser lur de tot, si senyor trobat li fera, mas deuen los esser donades trobadures conuinentes a coneguda dels bons homens del loch: hon la dita nau o leny o la dita roba sera fta da a menada sots les raons e condiciōs desufidites. Empero si ala dita nau o leny o roba dins temps conuinent senyor exit o vengut no y fera, los dits qui la dita nau o leny o la dita roba atrobada hauran, deuē hauer per lurs trobadures la meytat de aço que valra: e de la altra meytat deu esser fet, segons que demostra e declara en lo capitol qui parla de roba que sera trobada. E si peruentura los dits enemichs sen menarā alguna nau o leny o sen portará alguna roba, e los dits enemichs no lexará la dita nau o leny o roba per lur voluntat, ans la haurā a lexar p tēporal o per algunes naus o lenys de que haurā deubte o por, de aq̄ lla nau o leny o roba quels dits enemichs axi com desus es dit hauran haguda

haguda a lexar, deu esser fet axi cõ daquella queus enemichs haurá ia quida anar per lur aueritat e en aquella metexa forma. E tot aço deu esser fet menys dalgun frau. E si peruentura los dits enemichs vè dran o staran en algun loch: en lo qual ells rebran alguna nau o leny o alguna roba: que ells hauran presa, si aquell o aquells de qui la dita nau o leny o roba fada fera, volrà cobrar dita nau o leny o roba, aqll o aquells qui remuda la haurá, són téguts de retrera a aquell o a aquells de qui fada fera: ells empero donant e retent la dita remso, e encara donant a ells guany si ells pòdre volran. E si peruentura cõ los dits enemichs haurá presa alguna nau o leny o roba, ells ne faran on hauran feta donacio a algu aquella donacio no valne deu hauer valor p alguna rao. Empero si los dits enemichs la donaran o retrá a aquell de qui fada fera, tot comunament sens alguna remso, aquella donacio aytal val e deu hauer valor. E en aqlla donacio aytal no ha ne pot hauer algun contras. Mas si peruentura los dits enemichs diran al dit senyor de la nau o leny, a qui faran la gracia, axi nos te reté la tua nau o leny frãca de tota remso, mas vo volcm hauer remso de la roba, que en la dita nau es, aquesta donacio no val, perço cõ los dits enemichs no la ha en loch saluo, que puguen dir e esser certs, que abàs que la ha quellen en loch saluo, nola poguel ten hauer perduda per alguna rao,

iatfia que hagen poder de cremar la o metre a fons: si ells se volran: empero nau o leny o roba pus es cremada o guastada, no es bona né gune algu no pot fer de son prou ne amichs ne enemichs, que axi be es perduda als vns com als altres. E sia entes aço: que defues dit de nau o leny, axi be de la dita roba o mercaderia com de la nau o leny. E si peruentura la roba que en la dita nau o leny fera: rembrá los mercaders o los amichs daquells dits dits enemichs lo senyor de la nau o los amichs daquell son tengurs de metre en la dita remso per sou e per liura o per * besant: de tot aytat cõ la dita nau o leny valra, e aço deu esser fet sens tot altre contract. E sia e deu esser tot aço entes, que defues es dit: Axí be de la nau o leny com de la mercaderia, e de la mercaderia com de la nau o leny defusdit. Empero si los dits enemichs tendrà o hauran tenguda la dita nau o leny o roba en loch saluo: ço es a entendre: que la hagen trata de la mar de sos enemichs, es a entèdre, que ells paxé hauer recobre de sos amichs, si com los dits enemichs tendrà o haura en si o rera si la dita nau o leny o roba q sos enemichs haurá toita axi com defues es dit, donaran o faran donacio o vèda a algu de la dita nau o leny o roba, val e deu hauer valor sens tot contract, que senyor ne altra psona noy pot metre contract. Si dòchs aquell aqui la dita donacio haurá feta: no volrà fer alguna gracia a aquell, de qui
la dita

* mona
d'oro
neguda

Libre de Consolat

la dita nau o leny fada fera, ell ho pot fer, si fer ho vostra que en altra manera senyoria ne alguna altra persona nol ne pot forçar ni destruyr per alguna iustitiao, si dōchs aquell de qui la dita nau o leny o roba fada fera frau algun per alguna iustitiao mostrar noy pora. E si lo dit frau en ver mes esser pora, la dita donacio no deu valer, ni deu hauer neguna valor per alguna rao ans pot e poria esser en tal manera o condicio lo dit frau, que aquell aqui la donacio fera fada feta deu esser pres per la senyoria e deu li esser donada pena en hauer e en persona, segons la condicio e lo cas q̄ en lo dit frau trobat fera sens tota merce e la dita nau o leny o roba si lo dit frau trobat fera, sēs tota merce deu esser recuda a aquell o aq̄lls de qui fada fera sens tot contrast. E si peruentura los dits enemichs faran o hauran feta venda a algun o a alguns de alguna nau o leny o roba, que ells pres hauran, la dita veda val e deu hauer valor en aquesta manera, que aquells qui la dita nau o leny o roba hauran compra da, puiguen mostrar, que la dita veda los sia estada feta dels dits enemichs en loch saluo, ço es que la tinguessen fera si. E si peruentura aquells diran hauer compra da aq̄lla roba per iust cas o per iustes rahōs, mostrar ne en vermetre nou porau la venda que diran a ells esser feta no deu hauer valor ans si en la dita roba o en la dita nau o leny demanadar o senyor algu e-

xira qui en ver metre puigala dita nau o leny esser sua, deu li esser recuda en aquesta manera, que lo dit e contrast sia mes en poder de bons homens o dela senyoria, alla on sia fet, e que sia sens tot frau. E si lo dit frau prouat hi fera, la part contra la qual lo dit frau prouat fera sia e deu esser tenguda de restituir ala part la qual lo dit frau sostengue haura, e totes messions e dans e interessos, e encara la part que en lo dit frau consentira deu esser mes en poder dela senyoria. Empero si lo dit senyor dela nau o hom per ell cobrar la dita nau o leny o roba, per qual seuol rao ques cobre, ells son tenguts de regonexer a tots aquells qui part hi hauran: la part q̄ ells la donechs bi hauen com los dits enemichs als tolgueren, aq̄lls empero donant a ell tot ço: que la lur part costar haura per sou e per liura, segons que a qualseun pertanyera. Mas empero si lo dit senyor dela nau o leny cobrar alguna roba, e fara algun pati o alguna conuinença, perço que ell puiga cobrar la dita nau o leny o roba, ab voluntat de tots los personers o dela mai or partida lo dit senyor de la nau los pot forçar e destruyr ab senyoria, si ell se volra: que axi li son tenguts e obligats, com si li haviē promes de fer part en nau o leny, que ell volgues fer de nou, o que la eōpras nouellament. Empero si lo dit senyor dela nau auinença o pati algu fara mēys de tots los personers o dela mai or partida, no sin son tē-

guts

guts de res, si ells nos volran, ne lo dit senyor de la nau o lley a ells respondre ne regonexer de les parts, o dret, que ells hi havién, com los dits enemichs lali tolgueren, salvo de compte si entre lo dit senyor de la nau o leny o roba e ells dits personers ne havia romas per raho de les dites parts, que ells havién en la dita nau o lley o roba, com los dits enemichs lali tolgueren. Empero si ells volran cobrar les dites parts, E lo dit senyor algun contract los hi metra: ols voltra metre, senyoria lon pot: el ne deu destrenyer, que per alguna iusta raho lo dit senyor de la nau o leny o roba no sen pot ne deu escusar ne defendre, pus los dits personers pagaran o pagar volrà tot ço, q̄ a ells ne pertanyera o pertanyer ne deura, per son e per luira, segons les dites lurs parts seran. Car no seria raho ne equaltat q̄ algu dega o haia poder d̄ desposseir algũs del lur per alguna raho ells empero faët lo q̄ fer deurã en lo cas desusdit. Empero deu esser axi entes: que si lo senyor de la nau o leny o roba comprara o rembra o hõ per ell la nau o lley o roba q̄ ia era o fo sua, dels dits enemichs o daltres, qui dels dits enemichs la haguessem haguda per iusta rao: si aquells qui part hi havién no volran pagar segons q̄ desus es dit, lo dit senyor qui comprada la haura o hõ per ell, se deu fadigar o hauer fadiga en los dits personers vn a o moltes vegades e si los dits personers pagar no volran ell la deu do-

nar al corredor, si ell se voltra ab cõsentiment de la senyoria. E qui mes hi dara, aquell la deu hauer, e si per ventura de les parts quels dits personers havién en la dita nau o leny o roba sua, sera trobat mes, que costat no haura de la dita venda o remço, aquell mes deu esser donat e retut a quascu dels dits personers segons que lhi pertanyera. En axi empero sia e deu esser entes, si lo dit senyor per gracia fer ho voltra, que en altra manera nols nes tégut si ell nos voltra. E lo dit senyor de la nau o leny o roba, o aquell qui per ell la haura cõprada o remuda, ne deu hauer auantatge, que las puga retenir per aytant, com altre donar hi voltra o y dara, si lo dit senyor a corredor donar la voltra. E si per uertura no trobara hom tant de la dita nau o leny o roba: com de compra o de remço costat haura, h lo dit senyor o hõ per ell sens volütat e cõsentiment dels dits personers la cõpra o la reme, los dits personers noli sã téguts d̄ dit mēy scap, si ell ni fara, si dõchs ells per alguna gracia fer nou volrà, e axi es raho, q̄ lo dit senyor o aq̄ll qui pell la haura cõprada o remuda, ne haia en dega haer auantatge de retenir la p aytant, cõ altre dar hi voltra, tot en axi cõ ha auantatge del cõsumamēt q̄ es e deu esser sen. Saluo empero, q̄ si alguns de aquells qui part hi haviē, retenir las volran: ells son tenguts de pagar al dit mēy scap segons q̄ a ells ne p̄tanyera p̄ alguna rao. E totes les rahõs qui desus son dites: e

Libre de Consolat

toes los casos e econdicions desulfidites sien enteses a bon entenimét, queis dits enemichs la haguessen tenguda en loch saluo. Exceptada la dita remço, o compra, si menys de frau sera stada feta.

De carrech de lenyam. *Capitol. 291.*

SI alguna nau o leny carregara o haura carregat en algun loch de lenyam per portar en algun altre loch si entre lo senyor de la nau o leny e los mercaders de qui lo lenyam sera preu algu de nolit entre ells no haura del dit lenyam: lo dit senyor de la nau o leny pot pendre la meytat del dit lenyam, si ell se volra per raho de son nolit: que mercader ne alguna altra persona ne encara senyoria no loy pot vedar per alguna raho, per ço car axi es e fo stablit e ordenat, e es la costuma del començament que la antichs començaren anar per lo mon: e stabliren e ordenaren axi com damunt es dit, e axi deu esser seguit, com antigamét fo ordenat, e no en altra manera per alguna raho. Saluo empero en aytal manera: que si los dits mercaders de qui lo dit lenyam sera, dira o hauradital dit senyor de la nau o leny, ans que lo dit lenyà carregafsen, q' ells volien fer preu del nolit per raho del dit lenyà. E si lo dit senyor de la nau o leny dira o haura dit als dits mercaders que nols cal fer preu de nolit per raho del dit le

nyam que ell ne fara tot ço que ella ne volran en tengue per be. E si los dits mercaders carregaran sobre les paraules e econdicions desulfidites. Quel dit senyor de la nau los haura dites: los dits mercaders no son tenguts de donar la meytat del lenyam pusque ells sobre les paraules e condicions desulfidites carregarà, ne lo dit senyor de la nau nols ne pot ne deu gés demanar per les econdicions damunt dites qui seran stades empreses. Empero los dits mercaders son téguts de donar nolit conuinét al dit senyor de la nau o leny del dit lenyam segons que nolits se darà en aquell loch on ells seran, o segons que ab lo dit senyor auenir se poran. E si perventura los dits mercaders ab lo dit senyor de la nau o leny auenir nos porà del dit nolit: deu esser mes en poder d' hōs homens, e aço que ells ne dirà, allò deu esser seguit e * als no. Saluo en

De conuinença Cap. 292.

SI alguna conuinença sera stada entre algūs per qualfenol raho ab q' la dita conuinença sia stada feta a bo e la entèimét, sia e esser obseruada e ten-

e tenguda entre aquells, los quals sera fada feta en loch conuincent. E si la dita conuinença sera fada feta en loch e conuioët e ab iusta rao e ab bon enteniment, deu esser obseruada e tenguda entre aquells entre los quals feta sera. E si peruentura algu de aquells entre los quals la dita conuinença sera fada feta no atendra la dita conuinença, e aquell o aquells als quals la dita conuinença obseruada o atesa no sera, ne sostendra algun dan o algun greuge, aquell qui la dita conuinença obtinuda no haurà tengut de tot a restituir sens tot contrast. Saluo empero que aquell qui la dita conuinença no haura tenguda ne obseruada, nou hagues tolt o vedat algun iust impediment, lo qual si en ver mes esser pora, aquell al qual lo dit iust impediment esdeuengut sera, per lo qual ell haura haguda a rompre e trencar la dita conuinença, no sia tengut de esmena a fer a aquells: als quals ell haec la dita conuinença a rompre o trencar per rao del dit impediment. E si peruentura ell lo dit impedimēt en ver metre no pora: ell sera tengut de restituir, segós que desus es dit. Mas empero si aq̄l haura haguda a rompre e no haura atesa la dita conuinença a aquell o a aq̄lls als quals ell feta la haura, per culpa e negligencia dels defusdits: si ell la dita culpa o negligencia en ver metre pora, si ell per la dita culpa o negligencia algu dan o greuge sostengut ne haura, aq̄ll o aquells contra los quals la dita

culpa o negligencia prouada sera: son tenguts de tot a restituir sens tot contrast. E tot ço que desus es dit, deu esser fet meyoys de tot frau. E saluo empero tot iust impedimēt a quascuna deles parts. E per aytal rao son fet aquest capitol.

Demercaderia encamerada o falsada Cap. 293.

SI algun mercader vedra o haura venut a algun altre mercader alguna mercaderia en esta manera, que si lo dit mercader qui la dita roba o mercaderia comprara: no la veura ne haura vista o no la voltra veura ans sen fira en la fe del mercader, qui la dita venda li fara o li haura feta: qui dira o fara entente al dit mercader, aqui ell vè la sua roba o mercaderia, que ell li ven per bona e per fina si lo dit mercader qui la dita roba compra o haura esprada, la haura rebuda sobre la condicio defusdita, si la dita roba o mercaderia no sera axi bona o fina, cō aq̄ll qui venuda la y haura, li fahia entente, ans sera trobada mala e encamerada en qualque loch, on aquell qui la dita roba o mercaderia la portara o la fara portar, si encamerament defusdit trobat sera: lo dit mercader qui la dita mercaderia haura venuda sots la condicio defusdita, es tōgut de retre e de donar a aquell mercader, q̄ la dita roba haura dell esprada, tot aytant cō altre hauer semblant daquell e de semblāt natura

Llibre de Consolat

tura daquell que ell venut haura: Valia en aquell loch: on lo dit mercader lo porta. Encara li estengut: que si per rao dela falsia o del encamerament defusdit dan o greuges o mesia haura sostengut algu de tot a retre e a restituir sens tot contrast. Encara li es mes tengut, que si lo dit mercader q̄ la dita roba haura compra dependra alguna falla, q̄ ell no pota hauer ne cobrar sos diners per rao de la falsia o del encamerament defusdit: lo dit mercader qui la dita roba haura venuda sota la condicio defusdita li es tengut q̄ donat per sou e per liura per rao dela falsia o encamerament defusdit: perço car ell no haura pogut cobrar los diners: tot aytat cō cil dir per son sagriment que haguera guayt, si los diners pogues hauer cobrats, segons lo preu q̄ ell haura venuda la dita roba, si la dita falsia o encamerament noy fos stat trobat, e tot aço defusdit, q̄ sia edeu eller mi nys de tot fran. Empero si aquell qui la dita roba vèdra o haura venuda, dira a aquell qui la dita roba cōprada haura, q̄ ell bali vè per aytal, cō es dient: velats/sa o la fets venire e sius *altara vos la prenets e sino vols la lexats, si aq̄ll qui la dita roba comprara, sia que la veja o la faça veure o no: si ell la rebra, sia q̄ ell hi guay oy perda: en esta manera nola estegut: si nos volra pasq̄ axi sia stata fetala dita vèda cō de sius es dit, e en aytal condicio la haura comprada. Empero q̄ si mester sera las dites condiciōs en ver po-

gueslen esser meles. E per les raons defusdites son fet aquest capitol.

De bes compte allegat per personers contra los hereus del patro.

Cap. 29 4.

SI algū senyor de nau o lēy haura retut cōpte o lescrina per ell a tots los personers o ala maior partida del guany, que ell fet haura, o dell * consumament, si esdeuengut hi sera, o de qualque rao que lo dit senyor de nau o lēy sia o dega esser tengut de retre compte als dits personers si los dits personers o la maior partida rebran o oirā lo dit compte e sen tendran per pagars, si lo dit senyor de la nau o lēy viura lonch temps o poch apres: e stant ab los dits personers en temps en vn loch o no, e nauegara. E qualcun viatge o alguns ell vendrà en aquell loch, on seran los dits personers o alguns, o peruentura com lo dit compte haura retut o a cap de temps o encontinent, lo dit senyor de la nau o lēy ira en viatge, e per voluntat de Deu anāt al viatge ell morra, e com la dita nau o lēy sera vengut del dit viatge, on lo dit senyor sera mort, los dits personers tots o partida diran, que ells trobarā o hā trobat algū bescōpte o falla en lo cōpte, q̄ ell retut los haura, e los dits personers totso partida farā o farā fer demāda del dit bescōpte o falla als bès del dit defunt o a los hereus o a aq̄lls qui tendran los bens daquell, si lo dit defunt haura

*plura

*P^{to}

haura fet testament despuys, quell dit compte hac retut als dits personers si en lo dit testament sera trobat, quel dit mort hia regonegut lo dit bescompte o falla: o haura regonegut algun tort, que ell tégues als dits personers, lo dit bescompte o tort deu ésser restituit als dits personers sens tot contrast, si tots los béns del dit defunt ne s'abié ésser venuts en axi: que hereu ne alguna altra persona noy pot en res contrastar. Saluant los mariners si de lurs loquers no serà fets pagats. E si puètra lo dit defunt haura fet testament, legons que desus es dit, e no haura regonegut lo bescompte los dits hereus no son de res tenguts als dits personers de esmena a fer. Saluat en ayrâ q si en lo cartolari on lo dit defunt rete cõpte, cõ viu era, als dits personers sera trobat lo dit bescõpte o falla, e q lo dit cartolari sia aqll per aqll, e no altre. E encara l'escriva qui lo dit cartolari scriu, que sia present, si viu sera, per veure e per disputar lo dit bescõpte o falla si sera ver o no. E algú altre scrit no sia ne deu ésser eregut saluant en esta guisa, que si lo dit cartolari on lo dit defunt rete cõpte, com viu era, als dits personers no sera trobat, si los dits personers poran mostrar tràslat del dit cartolari, que sia tràslat del dit cartolari e no d'altre, e quel hia transladat aquell scriva per aquell e no altre, si si viu era o viu sera, si los dits personers aço que desus es dit en vermetre porâ, e si en lo dit tràslat lo

dit bescõpte o falla trobat sera, los béns del dit defunt e los hereus de aquell son téguts dayt, cõ los dits béns bastaran, de restituir als dits personers per rao del dit bescompte o falla, si trobada hi sera. E si per ventura lo dit defunt no haura fet testament, despuys que lo dit cõpte rete, si lo dit cartolari o translat trobat sera axi com desus es dit: si lo dit bescõpte trobat hi sera, deu ésser restituit, axi com desus es dit. E si no ha fet testament ne cartolari no trobat: hay gran treball e grã contrast. Empero lo contrast deu ésser mes en poder de homens, qui tengan cura de animes o deu ésser encercat si lo dit defunt haura confessor, en aquell loch sab qui ell se cõfessâ, os fos cõfessâ, e si trobat hi sera, deu ésser mes en poder del confessor lo dit contrast. E si perventura cõfessor trobat noy sera, lo cõtrau deu ésser mes en poder de homens, qui temê dese anima e q siê de religio, e que sien homens honets e de bona fama. E com los defus dits bons homens hauran rebut lo dit cõtrau en lur poder, ells deuê hauer tors los dits personers e deuê hauer q quascu dells vn sacrament, q diguen veritat del dit bescõpte o falla, ia cõ es e cõ no, e cõ es es deuêgut lo dit bescõpte o falla. E los dits bons homens deuê guardar la fama e la valor dels dits personers. Empero los dits bõs no més nõ deuê pas creure los dits personers, ans los dits personers deuê donar testimoni sobre lo dit con-

Llibre de Consolat

traft que sien sens rota suspita, e q̄ no speren hauer d'âne prou del dit contrast per ço car segons rota rao algun hom no pot ne deu fer testimoni en algun fet, de on sper d'â o *prou hauer p'alguna rao, si dôchs les parts no si acordaran. E qualseuol cosa, que los dits bons homs dirâ o pronûciarâ sobre lo cõtraft defusdit, allõ deu esser seguit, e * als no, E per aço fõ fet aquest capitol.

De nau qui alleuiara de exarcia apres que haura carregat. Cap. 295.

SI algun senyor de nau o l'ey hauera carregat en algun loch de roba de mercaders: si lo senyor de la dita nau o leny aqui en aquell loch mori: on haura carregat, o en altre loch alleuiara o haura alleuiat per qualseuol raho, e com lo dit senyor alleuiara o fara alleuiar dita nau o leny ne traura o fara traurer velles o ancores o alguna altra exarcia, ans que la dita nau o leny sia delcarregada, e ala dita nau o leny vendra o sostendra algun d'â o perdut o * consumament, si al dit senyor prouat sera: que per culpa d'ell o de la exarcia que trata ne haura: sera esdeuengut lo lo dit dan, lo dit senyor es tengut de toe esmenar e restituir sens tot contrast. E si al dit senyor trobas no seran alguns bens ne haura de que puga esmenar e restituir lo dit dan als dits mercaders, si es aconsegut, ell deu esser pres e mes

enpoder de la senyoria, axi com a comandatari, car tot senyor de nau o leny es deu esser dit e rebut per mercader e per comandatari: en tots los negocis: que ell haura a fer ab mercaders per raho de sau nau o leny: aço per moltes raons, les quals no cal ara dir. E per aço fon fet aquest capitol.

Com deu pagar nolit en fet de get. Cap. 296.

COM la opinio de molts sia en diuerses maneres del nolit com deu pagar en fet de get, e com no: opinio es d'alguns de tot lo nolit: quel senyor de la nau o leny reb de los mercaders, que si la nau o leny haura gitat en aquell viatge q̄ per tot açõ nolit deu pagar lo senyor de la nau o leny en aquell git.

¶ Item es opinio d'altres, que si lo senyor de la nau o leny pren nolit axi de la roba gitada com de la saluada, que deu pagar en lo get tanfolament per açõ nolit, que ell reb de la roba gitada.

¶ Item es opinio d'alguns altres, que si lo senyor de la nau o leny no pren nolit de la roba gitada: que ell no deu pagar daquell nolit que rebut haura en lo get. E qualcu dels mercaders o altres p'ones qui les dites opiniõs hã en si: les pẽsen hauer e dir ab bon enteniment e en aquell los deu esser pres. E per ço los antics antecessors nostres q̄ primeramet anarẽ p' lo mō en diuersos lochs e partides: ells veent e entenent

*prouit

*altres

*Alteu-
ment
e
c
cio

contenen les òpinions defusdites hagneren de consell e acort en si meteixs: en quina manera ells porien tolrè e remoure les dites opiniõs. Haço per tolrè contrasts e treballs, e que no puguè esser ne esdeuenir entre los senyors de les naus e lenys e los mercaders, no encara ab altres persones: qui ab ells haguessè afer per alguna rao perço ells no planten lurs treballs nou gitaren a ne gügècia, per hauerne merit d' Deu e amor e gracia de gèts e per tolrè los cõtrasts e les opiniõs defusdites: digueren e declararè ho aixicó en aqñt capitol es escrit e ordenat. Que tot nolit qui promes sera de donar per mercaders o paltres per sones al senyor de la nau o lèy q' li deu esser donat e pagat sens tot cõtrast, sègõs empero les continèçes e enpñimèts, q' serà fetes e empreles entre los mercaders e totes altres psones ab los senyors d' les naus o lèys, e los senyors d' les naus o lèys son téguts de pagar en fet de git q' tot aytã com los sobrara del nolit, q' ells rebut haurà dels dits mercaders, e encara de altres persones plo dit viatge. Empero es axi a entèdre q' los senyors d' les naus e lèys deuè abatre e lenar dels dits nolits lo loguer dels mariners e la viãda e totes aueries, que fetes hauran per lo dit viatge, que iustes sã. E de tot aço defusdit deu en comptar los senyors de les naus e lenys o home p' ells ab los mercaders o ab qui ells se volran. E si ho volran lezar en lur se. Aço sia en voluntat dels mer-

cadets. E axi los senyors de les naus e lenys son tenguts de metre e de pagar en git per tot ço que net los sobrara del nolit, q' ells rebut haurà dels dits mercaders per lo dit viatge, on lo dit git sera llat fet per sou e per linra, axi com fara la roba saluada ala gitada, e si peruentura hi haura alguns dels mercaders o tots: qui diran: que lo senyor de la nau o leny metre e paga en lo dit git per lo torn que ell haura çoes a saber del nolit: que ell dit senyor haura de altres mercaders o de aquells mateixos, o de altra roba o de aquella mateixa: si ab ell sen tornaran: los senyors de les naus o lenys nols ne son tenguts per alguna rao, pus lo git sera ia cõptat del altre viatge, e perço que la roba que la nau o lèy porta al retorn del viatge: no es aquella, ne de aquella mercaders, ne es obligada a aquella ne es rao, queu sia, ne ho dega esser per alguna rao. E axi per les raons defusdites: E encara per moltes altres no es tengut en lo git, que fet sera en lo primer viatge del nolit, que haura del torn per alguna rao: E perço son fet aqñt capitol defusdit, e per les raons en ell cõtègudes no contrastant al ganes raons en alguns altres capitols contengudes.

De patro e mariners qui volran absterre dauar en lo viatge Cap. 297.

SI algun senyor de nau o leny acordara o haura acordat mariners

Libre de Consolat

ners per anar en algun viatge, lo qual viatge sera ia entre ells declarat e certificat en lo dit acordament, los mariners son tenguts de anar e de seguir lo dit viatge, segons la forma en que seran fets acordats ab lo dit senyor de la nau o leny, si donchs los dits mariners abstraire no sen potrá per algunes rasons o cõdicionz: que son ia declarades en vn capitol: on parla deles dites cõdiciõs. E aço defus dit deu esser menys de tot frau. E si peruentura com lo dit senyor de la nau o leny haura acordats los dits mariners, ell se volra en psona * abstrer de anar en lo dit viatge p sa autoritat, e no per algun raso, que ell escular se paga, ni romandre dega del dit viatge, sino tan solament q es sa voluntat que romãga si lo dit viatge on lo dit senyor haura noliciada sa nau o leny, e encara haura acordats los dits mariners, sera en loch perillos e de dubte, si lo dit senyor se abstraura de anar en lo dit viatge, segons que defus es dit, ay e ambe sen poden abstraire los dits mariners, si ells se volran. Mas empero si lo dit senyor romandra o volra romandre per iusta rao o escusa, que haura, e seu ho entenent als dits mariners, com los acorda: ell pot ben romandre, e los dits mariners no poden escular, q no vagẽ en lo dit viatge per alguna rao, ja no per aquelles, qui defus son dites en lo dit capitol. Empero si lo dit senyor romã o vol romandre, o romãga ab iusta rao o no iusta: E los

dits mariners iran en lo dit viatge, ey volran anar: lo dit senyor los es tengut de donar e de metre home qui sia sufficient de tenir lo seu loc, e encara que sia tẽgut e obligat als dits mariners de complir tot ço, q entre lo dit senyor e los mariners son empres, cõ los acorda. Lo qual dit empreniment deu esser legit en presencia de aquell qui los dits mariners acorda, E en presencia dels dits mariners, e encara daquell qui qui per senyor en la dita nau o lley entrara. E en axi los dits mariners son tenguts de fer e de obeir tots los manaments qui iusts sien, de aquell qui per senyor los sera mes e donat, tot en axi com feheren a aquell quils acorda. E si peruentura aqll qui los dits mariners acorda, e la donchs era senyor, dira e manara als dits mariners, yo comã a aytal la mia nau o lo meu lley, ell vos dô e ell vos met per senyor, q vosaltres façau axi per ell cõ ereu tenguts a mihi en lo dit viatge anar, si ell dira les paraules defus dites als dits mariners sens algun retenimẽt que ell hoy fara, lo dit senyor qui los dits mariners ha acordats, ses desexit dels dits mariners, e los mariners desle de tota obligacio o cõuinença, que ab ell haguessen, si los dits mariners cõpliran e attendran tot ço que ab ell haurá empres per lo dit viatge a aqll, qui ell los haurá dat e mes per senyor. Mas empero si los dits mariners no attendrá a aqll, qui per senyor los sera mes e donat, les conuinençes o empresions

fiós que ab aquell quils acorda, ha-
uïe promeses e empreses per lo dit
viatge, aquell los ne pot demanar
e fer demanda tota hora que ell se
voltra. E si peruentura los dits mari-
ners attendran o hauran ates e cõ-
plit tot ço, que es conuinença sera
empres, a aquell qui per senyor los
sera mes e donat en lo dit viatge, e
stant en la dita nau o lèy aquell qui
per senyor los sera dat fara ab los
dits mariners algun contracte per
cãbiament de viatge, o per alguna
altra manera, si per lo contracte no-
uell, que los dits mariners hauran
fet ab aquell, aqui la dita nau o lèy
sera stat comanat, e encara per se-
nyor los sera stat mes e donat: Se-
moura entre ell e los dits mariners
alguna questio o demanda per rao
del contracte nouell entre ells fet
si aquell qui dela senyoria dela di-
ta nau o lèy se despossehi, e hi mes
aquell ab qui lo contracte nouell
sera stat fet: ell mete en possessio, e
encara se desexi dels dits mariners
els mes per senyor aqll: ab lo qual
lo dit contracte son fet si ell moura

questio o demanda contra los dits
mariners per rao del dit nouell cõ-
tracte en nõ seu propi, no ho deu
ne ho pot fer per alguna iusta rao;
nels dits mariners noli son tẽguts
de respõdre ne algun hõ ne iutge
nols ne pot forçar, segõs les raõs en
lo capitol declarades. Mas empero
siaqll aqui ell haura comanada la
sua nau o son lèny: li dara o li haurà
donat son loch, ell pot fer la dita
questio o demanda en loche en
nom de aquell, mas en nõ seu pro-
pri no pas. E axi si ell fara axi cõ de
sus es dit: los dits mariners li son tẽ-
guts de respondre e en altra mane-
ra no, mas empero si aquell aqui la
dita nau o lèy sera comanat, fara o
haura fet alguna cosa q sia o dega
esser a dã dela dita nau o lèny per
alguna manera q iusta rao no sia,
aqll qui la dita nau o lèny li haura
comanat li pot fer demãda: dela
qual cosa no cal altre dir ne recapit-
ular, per ço qar quascũ es tã cert, q
sab ques ha a fer del seu meteix e q
no E per la rao damunt dita e decla-
rada son fet aquest capitol.

*¶ Fins aci haurem parlat de les lèys e ordenacions de actes maritims mer-
cantils. Ara posarem ordenacions en fet de ar-
mada maritima.*

ORDINACIONS DE
TOT VEXELL QVI ARMARA PER ANAR

en cors e de tota armada que's faça per mar.

E primo de almirall capita e arma
dors. Cap. 298.



Rimerament deuen
irar lo almirall e lo
capita e los arma-
dors q̄ ells pagaran
los lenyors d'lesnaus
o de les galeres o de les sageties del
guany que fara la nau, que pagada
la vianda qui sera manleuada o exar-
cia o alguna málneuta, que's fara per
autoritat dela nau q̄ pagada aque-
sta manleuta o despela que ells de-
guen donar a qualcun leny la sua
part, e en aquesta forma paguē ay-
tambe les altres messiōs quascuna
ala sua forma. E si peruentura algũ
hom fos en la nau, qui per autori-
tat dela nau hagues manleuat, o fos
fermança per comãdament del al-
mirall e dels armadors, qui hagues
manleuat o fet fermança sobre los
seus bens aquell almirall lo deu
crer e ser pagar del primer guany, q̄
la nau fiza o los lenys, qui vā ab e-
lla. E per ço son fet aquest capitol,
car moltes naus se desfermariē, que
alguns regidors manleuen, e fan

fer fermançes perque *feteru

xen, e les naus fan lur
viatge.

(2)

*Com deu esser comptada la messto
e lo guany en nau arma-
da Cap. 299.*

ENCARA deuen saber, com se fara
de aquells homens, qui venen
en nau cō hā guāyat, o no guāyat:
q̄ losdits homens qui venē, es me-
lter que paguē axi be lurs parts de
la dita messto com sy haviē stat
tota via, e segons que lom sera, deu
hauer millorament o pitjorament
daytant, com hi haura stat oy stara
axi com ara que vn home entre en
la nau, e noy sta mes de deu iorns
o vn mes o dos o quāt quey s'liga,
e los altres hi hauran stat vn any o
mes, e hauran refrescat la nau dues
vegüades o tres del guany q̄ hau-
ran fet o de málneutes, aquells qui
mes hi hauran stat, aquells ne deuē
hauer millor millorament, mas en
a ço deuen hauer la mirall e lo capi-
ta e lo notxer maior e los claris
e lo scriua esguart sobre lur sagra-
ment que ells ho degan arbitrar
segons l'estat, e segons la forma
del hom: car aquell pora esser
tant * prous, o que fos tant bo

* possi-
tos
tant

+ Esides
sen

rant bona par, com si tota via hi ha uia llat.

De comit o senyor de la galera o de fusta manca armada.

Cap. 300.

SI algun qui ira per si mateix ab galera o ab fagetia, sol que vage menys de nau o de armada de senyoria: deu hauer la quinta, e tots los homens son tengus de fer son comandament: axi com a comit de uen fer. Encara si va de tras nau, o que sia ab còpanya de nau, e la nau haia per si de nau o altre leny estre na, si es estrena de deu * besants, deu ne hauer lo comit tres, e si es de cinc * besants, deu ne hauer dos. E en aytal forma, q̄ estrena de cinc * besants en auall son del comit dos * besants, e vn * besant es del capita, e los dos * besants deuen esser del notxer de la nau. E si mòta mes de cinc * besants, deu venir en poder del almirall e del cominal d̄ la nau, mas tota via aquells tres al comit saluats, si son mes de cinc * besants. E si son mes o menys, en aquella forma ne deu hauer. Encara mes, que si lo dit comit pré leny de batalla, que sia altre lèy armat, deu hauer les armes del altre comit. E encara q̄ pot còbiar les armes per millors: uns al cap del viatge, Encara de tot leny que prenga a batalla galera o altre leny, que sia, deu hauer vna ancora e la * tenyera. Encara deu hauer de refrescamèt la nau vna part e mijsa. E tots aquells qui

son en la galera, deuen fer lo comandament del comit, o sia galera o fagetia o altre leny.

De comit. Capítol. 301.

Comit deu iurar e fer homenat ge al almirall e al cominal de la nau de no partir sens la volùtat del almirall o cominal en pena de la persona e de notallar cap d̄ nau, si donchs lo * raiayere noli prenta lo timore: si ell lo tallaua, quel deu al pus tost que puga recobrar. E si ell per altra rao ho sabia, ell es tengut per fall e per desleal, e deu perdre la ma, si ell lo talla o li fa tallar. E si t̄ serà que ell lo tallas que fos fet per * rafa o per altra traycio, que h̄ loy puga prouar, deu esser mes en vn pal q̄ lo ces, e q̄ li fica al cap,

De conuinençes. Cap. 302

COmençem primerament de la nau e de la viada, que l'almirall e los armadors e lo capita e aquells qui armaran la nau, tiran segons ques empendran e segons se partiran, mas l'almirall e lo capita ho de uen manifestar, si son demanats, e si non son demanats: no son tenguts de dir ho, en aytant empero, q̄ l'almirall deu donar poder al scriua, q̄ el ho manifest, e deu ho dir als homens, qui vendran en terra e en nau per acordarse que axi es, q̄ cò los armadors armen la nau, ells poden metre, segons que ells se pofiran. E com los homens se acorda-

ran:

* comit
de la nau
de
de

* lo ma-
re
* lo ma-
re

* lo ma-
re

* lo ma-
re

* l'aytal

* per
asi an-
ciat

* rafa o r

Llibre de Consolat

raniguarden se: si volē anar o no.

Deles parts que deuen fer en nau armada. Cap. 303.

ENcara deuets saber, quantes pts deu fer la nau e quantes no. Si la nau es ab galeres o ab lenys armats, si son mil persones, deuē fer sis milia docētes parts. Encara si la nau ha. d. persones ab los lenys armats, deu fer, iij. milia. c. parts. Encara si la nau ha. ccl. persones, deu fer mil. c. dl. parts, encara si la nau o lēy ha. cl. homēs: deu fer, dcc lxxv. parts. E axi com crexen los homēs en axi crexē les parts. E ab les parts se milloran los homēs: segōs quels homens seran stats * prou e sufficients dels officis, q̄ faran. Empero aço deu iurar lo capita clo notxer maior e los clauaris e los conestables en aquesta forma, que hi deu hauer, iij. notxers los millors quey sien en la nau. E tres proers e dos clauaris e dos balieffers ablo cone stable lur e dos homēs darmes ab lur conestable, que no puguen res fer per parentelch ni per altre seruey, que degan hauer, o quen hagē pres, e en axi ab voluntat de tot lo comunal de la nau axi de la vna part e de l'altra aq̄ls hi diguen ab veritat, e que parte squen lealment en presencia del almirall, e aquell qui fara a millorar, quell milloren. E axi be deuen millorar lalmirall sobre les seues parts e lo altres, si ell es digne de milloramēte que sia sufficient de millorar. Encara * atresi claua-

ris e notxers e balieffers e a tots homens darmes. Mas a nengu no poden tolre res de les lurs parts, ço es si es proer o balieffer o altre hom: segons que deu hauer.

De notxers e altres officis, e de la partio. Cap. 304.

EN tota nau de cors de. c. mariners deu hauer. xvij. notxers, e. xxiiij. proers, sol quey haia mil persones. E sin hi ha. d. deu hi hauer. xij. notxers. E sin ha. ccl. deu hi hauer. viij. notxers. E leseriuu el notxer maior deuen hauer millorament pe notxers. Saluant la conuinença que haura feta lalmirall al notxer, que si li conue mil morabans sobre les. x. parts ell los deu hauer, empero quel capita sia ala conuinença, e leseriuu maior, saluant q̄ aq̄l notxer hi sia e si noy es sufficient, pot lon gitar e metren hi altre.

Encara scriuu deu hauer, x. parts axi com notxer. E capella e metge ay tambe, e aque sis son aquells, qui deuē hauer part de notxer en nau. Mas si peruentura des que hagues conuengut notxer o proer o altre hom en la nau, e no sabes fer, o que noy fos sufficient, axi com es dit dels notxers: axi es fet dels proers e dels altres.

Encars tornē a la partio de les parts que com sera leuada la viada el fet de la nau los senyors ço es adir lalmirall e capita els armadors deuen hauer fet en cant a. viij. iorns en pena de les

na de les parts. E deu esser partit, com lencant sera fet, en. iij. torns. E perço son fet aquest capitol, car los almiralls e los capitans e los altres armadors farien tant star los homés en les terres, que ells ne haurien damnatge e molts * destrichs. Encara deu donar lalmirall poder al scriua e al notxer maior, que ells puguen pendre tant de robes que ells pugué metre penyora fins que la nau voltra encantar, perque le scriua pugaprestar del fet de lur guany, perque los homens se puguen forrir de menjar e de beure fins que la nau ha sia fettat de guây que pagades les manleutes hi lobra ra al scriua ab lo notxer se deu donar de aço * senyoria, que ells degan pendre tanta de roba dela nau que aquells homens pugan haue que menjar e que vestir, segons que ells veuran lo guany, empero quel guây sia sufficient e bastant per ala demundira cosa, e per aquesta procuracio deu haue le scriua dos mil lleresfos, e la meytat es del notxer. E le scriua es tégut dferalbara a qualcu daço, que haura pres. E si los homens prenen mes, que no deuen, le scriua nes tengut, que perço son donats a aquells dos millaresfos al scriua e al notxer. E le scriua e lo notxer deuen tenir leal compte per tots los homens, qui en la nau iran: E per los armadors. E a questa batalla ha lo notxer ab le scriua en fet

de cors o de nau arma-

dao altre

ley.

De almirall Cap. 305.

Al mirall pot fer millor d parti a quis voltra, de. ij. parts o de. v. o de. iij. fins en. x. e aquells deuen esser de. v. homens fins en. viij. Almirall pot fer conestables, e pot los millorar de vna part sobre los altres, e sobre la coneguda de aqlls qui haurà multiplicades les parts. Almirall pot millorar tot oficial, tol que sia sufficient ab voluntat del cominal dela nau. Tot aço axi có desus es dit son fet e fermat, tot en axi com los a tres capitols.

Ordinacions de cors. Capítol. 306.

En les costumes del cors d nau o de leny de rema sia entes, que tot leny qui no rem, e que haia gahia, fa aytal capitol com nau, axi fo stablit. Començen al lalmirall, qui sera damunt larmada, que primera mêt deu jurar als armados: que ell sia fecl e leal e obseruant en totes coses que conuenguen ala nau e ala per sonas qui armaran. ço es de la nau e de exarcia que el prometra e haura assignada als armados. E si algu es leuat almirall, o la nau sia sua, ell deu manar al notxer ab pena de sigrament, que ell dega manifestar tot ço que per tãga al cors dela nau per ajudar se de tot lo que ha menester. E lo dit notxer maior ab los * panesos, los quals son apellats notxers en cors, hi deu anar ab. iij. fins en. viij. e aquells ab lo

* conestables de la nau
de paga

dit

* scriua

* senyoria

Libre de Conſolat

dit notxer deuen ho manifellar a la nau e al almirall ab ſagrament en axi, que ells no pagnen dir ſino la veritat . E lalmirall tot en axi cõ lo notxer ab aquells altres notxers ab ſagramet hauran dit, ell ho deu fera ſaber als armadors aytambe per ſagrament, que ell noy fa es dir mes ni menys dela veritat . E ſi lalmirall axi nou fa, ell deu perdre . x. parts deſes ſaes , e deuen tornar al cominal dela nau, ſia la nau tuazono encara lo han que fera poſat en nau a quis periturara , ço es la pena que seria donada a algu per ſagrament fals, tot en axi deu ell pagar aquella pena , e qual ſeuol altre del menor tro al maior. Encara ſi lo notxer ha uia fet ab ell algun pati, que ell digues dela exarcia o deſes altres cofes, lo que no ſera lo dit notxer deu perdre les ſues parts , e totes les armes, e deuen eſſer del cominal dela nau. Encara lalmirall deu fer ſeruire en poder dels armadors, ço quel notxer haura dit dela exarcia e deſes altres cofes. E ſi lo notxer no dira la veritat: deu hauer la ditapena. Lalmirall deu aço fer als mercaders en pena ſobredita . E los mercaders deuẽ atẽdre al almirall ſots pena dobla , ço que li hauran conuengut. Lalmirall es tengut al notxer e a tot hom de dir , quant pren per la nau e per la vianda, e cõ manloue e com no, ſi lo y demanen. Encara almirall no deu metre algũ sõ parent per notxer maior ſots la dita pena, ſi nou ſabia ab voluntat dels perſoners e armadors e del ca-

pita. ¶ Sapiau encara, que almirall no pot metre capita ne capita almirall ſino ab volutat dels armadors. Encara almirall ni capita no pot gitar algun hom de offici per alguna eſquira, que li haura, ſi ell no era malmerint o que hagues fet perq̃, e que tot lo cominal ho conegues o que no ſos ſufficient, en tal cas lõ pot gitar, e mentre altre . Empero que no valgues menys daquell , ſi donchs nou ſabia ab conſell de la nau. E lalmirall deu iurar de attendre: ço que promes haia tot home, ſi a perſoner ſia armador, ſia notxer ſia conſtable, ſia hom darmes o ſeruicial, ſia mercader , Sia ſarrahi o creſtia o iueu , e tot ço que prometra en la nau o en terra a tot official de la nau, ell ho deu tenir tot en axi: com promes los haura, ſaluant empero, que aquell ſpia fer ço perque la conuinença li haura feta lalmirall, e ſi aquell no ſabia fer ne dir ne obſeruar, ço que haura conuengut, lalmirall noli es tengut dela conuinença : que li havia feta, e pot ni metre vn altre qui hi ſia ſufficient en preſencia del cominal dela nau.

Encara almirall deu demanar de conſell com deu partir de algun loch, a tot lo cominal dela nau.

Item ſi manleua res en la mar o prẽ de ſos amichs res, atreſtal . Encara ſi deu fer vna ſarida, atreſtal enq̃ra ſi cambia nau, atreſtal, cy fa torres atreſtal. Encara de exarcia o de alguna gran coſa atreſtal.

Almirall qui va a parts pot refres-

car sol que los armadors e personers ho vullen.

Encara almirall o senyor de nau no pot donar ni pèdre exarcia de. v. * befants a munt sens sabuda dels armadors e dels personers. E si mūta mes de v. * befants tot lo comuna a demanar e sin hi haura sol vn mes dela part qui dignes hoc encara que l'altra part diga no: lalmirall ho pot fer, e atrestal pot fer de aq̄lla part que dira no. Mas aços deu iurar per los notxers e per los proers e sobre tots per los armadors e per los personers qui son ab ells en temps daquella part maior.

Encara deu lalmirall ab coneguda e ab voluntat dels notxers e dels proers metre clauaris e dels ballestres e homens darmes, çoes de vn notxer e vn personer çoes armador e vn proer e vn hó darmes de làça o ballester. E aço que la maior força sacordarific fets los clauaris. E forcolladors atrestal com de clauaris.

Almirall pot metre proer a coneguda del notxer, per ço car lo notxer coneix los mariners.

Almirall pot metre e leuar conestable dels ballestres ab voluntat del capita.

Almirall pot leuar ganfanoner ab voluntat del capita.

Almirall pot leuar gnardians dels farramins e dela vianda.

Almirall pot leuar gabiers e timoners e sobreguardians.

De notxer. Capital. 307.

NOtxer deu hauer honrament, çoes que si prē algunes armes ells pot tenir fins al cap del viatge, e en totes parts res que li sia donat de vianda, deu esser sen, e pot senpendre. E totes coses que prenen * eluchiment de nau, que valla de. v. * befants en auall, es seu. E en tot carnatge la pot pendre vna beffia de millorament.

Notxer pot manar totes coses, que façen a fer en nau.

Notxer deu hauer de honrament, com refrescament ve en nau, vna part e quarta.

Notxer deu hauer. x. parts, e pays deu star a * cofiment deles sobre parts, que faran.

Notxer pot pèdre del encât méys. j. * befant.

Notxer deu hauer vna vela demig que sia entena, e sino es entena, prēga qualseu l.

De proers Capital. 308.

LOs proers deuen esser a comandament dels notxers de popa, e deuen saluar e guardar tota la exarcia, E deuen hauer vna ancora e vna gumena la millor, que troben enferida ala ancora, e si peruentura noy haura gumena enferida ala ancora, deu pèdre la millor, q̄ troben en la nau. E deuen hauer quascu. v. parts, e deles parts que faran en la nau de millorament, lo notxer els dos proers e dos clauaris deuen iurar, que per diners ni per parentesch ni per amiltat ni per defa

mitat

* coneguda
de no coneguda
de no coneguda

* coneguda
de no coneguda
de no coneguda

* cabliment

* coneguda
de no coneguda

Libre de Conſolat

miſtat no diran, que aquells qui faran a millorar, que ſi è millorats . E ſi proer no ha meſes les armes que deu metre per elle metre les hi en tal preu, com ells ſe volran, alapaga, que li faran.

Balleſters. Capítol. 309.

Balleſters deuen hauer en axi com eſtan per conuinçt ab los armadors e almirall e capita , e cõ deuen hauer ducs balleſtes de dos peus e vna d' ſtrep . e .ccc. paſſadors, e per punt e cuyraçes e facet e coltell e cuxera e capell de ferre, e . ij. crochs. E ſi aço conue e nou met ſtaa merçe del almirall. E lalmirall ho pot comprar e metre per ell, e pot lin comptar de vn diner dos, o ala voluntat del dit almirall e del capita e dels armadors. Balleſter deu hauer .v. parts, e deles parts q̄s deurã millorar ſia enconeguda de . iij. balleſters ab lor cõ eſtable, quiu deu iurar ab aquells . iij. balleſters, en axi com lo notxer iurara per los mariners, e lo capita hi deu dir aytambe per lo ſagramêt, que ell haurà fet. Balleſters deuen hauer tots los cayrells, que trobaran en la cuberta dela nau: quis pendrà, e tots los crochs, qui abans hi ſeran.

Homens darmes. Capítol. 310.

Los homens darmes ço que hã promes al almirall e a ſos companyons, deuen metre, e ſino, per a-

quell cap en que ſon los balleſtere: ſerien ells a voluntat del almirall. Los homens darmes deuen hauer tot ço que puyan tolre als altres homens darmes: que tenguen al cap, al * eſuair que faran, mas pus que la nau ſera * eſuahi da: noſs deuen tocar res. E han .iij. parts mas tot ço que lalmirall los prometra per * eſuahir o per muntar o per fer armes, los deu donar elle lo capita. E ells deuen fer axi, com han conuençut, e per la conuinença, q̄ lalmirall los ha feta, e ia la los atre: ells ſon tenguts de tenir e de guardar la ſua perſona a mort e a vida. E ſi ell no lals aten, ells aytampoçh no lin ſon tenguts.

Gabiers. Capítol. 311.

Gabiers deuen hauer, axi com hauran empres e prometran. E deuen eſſer en proua dos e dos en mig. E deuen hauer les armes dels altres gabiers.

Dè pes e meſura. Capítol. 312.

SI algũ home te fals pes, o te fals meſures, o metra aygua enlo vi deſpuix quel haura cridad, deu perdre la bota del vi e tot ço, quen haura hagut, e deuen ho pèdre los conſolſe dar al cominal dela nau. E ſi los conſols hi contenten, deu è eſſer marcats al front de foçh.

Sobre gardians. Capítol. 313.

Sobre

*no me
dono co
negada

*en ter
ra d' fer
zahins

Sobre gardiàs deuen ésser. viij. e deuê hauer p. cort. viij. *besants per home, e los archs e les sabates daquells, que hò pren en * terraces nia e les sperdenyes.

Timoners. Capítol. 314.

Timoners deuê hauer axi cõ l'al mirall, E lo capita e lo notxer empadrã ab ells. E lalmirall es tengut d' fer los paga saluât lurs parts.

Barbers. Capítol. 315.

Barbersatreital cõ los timoners e sétiners axi cõ seporã posar.

Gafanoners. Cap. 316.

*to ma
tals

Gafanoners deuê hauer. v. * besãts p gafanoner. E si ha senyera en pa cula nau q pendran, deu ésser lur.

Barquers Capítol 317.

Barquers deuê hauer tots los coltells daqlls, qui remê. E totes les te stes de les besties, quis mengen de refrescament co la nau.

Escorcolladors Capítol. 318.

*to ma
tals

Escorcolladors deuê hauer ço, qll lalmirall los prometra. o. l. * besants. o. c. o. x. E aço deuen tenir tots aquells de la nau per ferm.

Afferradors. Cap. 319.

*to ma
tals

Afferradors deuê hauer. v. * be sants e tots los rompogolls, q son en cadena de l'altra nau.

Dela guarda d'l almirall. Cap. 320.

Tots los homens de la nau son tẽ-

guts per lealtat al almirall de saluar e de guardar amont e a vida de tot ço q li prometrã enloch de ho manatge: avrãt cõ ab ell starã en aqll present viatge. E mètre q hẽ al cors. E lalmirall es tẽgut a ells d' tot ço qls prometra de actẽdre de son poder saluât q ells li sien sufficiẽts. E si lalmirall nols atenia ço q promet los haura, aquells noli son tengut dalguna conuinẽça, puisque ell lals hagues * rota. Empero q ell + romi
lals pũca atendre de son poder, + ruda
car altrament ells li son tenguts, puisque ell no ho pot fer.

Escorcolladors Capítol. 321.

Escorcolladors deuê hauer. x. *besants p home. E si meorarã +to ma
+morã algu, deuê hauer les lurs pts + tals
en corregudes, sol q hò los ho pu guaprouar. E deuê hauer de tota moneda que trobe en lescorcoll de. c. *besants v. millaresos, e de. c. canes de tela. v. E si perũtura hau rã feta maestria e que diguessen, q nou hã vist, e que lessenque en al tra part guardassen. Equels le xabẽ passar deuen perdre lo vn vll.

Servicials. Capítol. 322.

Servicials deuen hauer dues parts. E deuen pensar dels ferra hins malalts, e dels malalts de la nau e escombrar la nau. E si lo servicial es hom darmes, deu lo millorar lo capita en la sua lealtat axi com ha iurat.

Meistre d'axo. Capítol 323.

N Meſtre

Libre de Consolat

Mestre d'axa deu hauer los ferraments del altre mestre d'axa, ab que clauare.

Ballester. Capítol. 324.

Ballester deu hauer tots los ferreres dels altres ballesters. E es tengut de fer cordes e de adobar ballestes als ballesters e ala nau, e de amostrar, com ho façen los altres, qui fer no sabran ço que pertany a ballesters de empenar e de fer astese cordes e ferralles. E per ço deu hauer los ferreres del ballester, qui sera en altra nau. E lo seu aparellament, qui pertanyera a ballester:

Calafat. Capítol. 325.

Calafat deu hauer los ferreres dels altres calafats e vna gona lla o vna cota del altre calafat.

Rey de seruiçials. Capítol. 326.

Rey de seruiçials deu hauer los millors ferreres, que sien en la nau e vn caldero entre ell e los infants. E deu lo dit Rey pendre sine parts, e non deu vendre sens voluntat dels infants. E si lo dit Rey se vol, no deu algú home metre daus en taulell sine ell. E si algu no mer, ell los pot gitar.

Consols. Capítol. 327.

Si lalmirall vol leuar consols, ell ho deu fer ab tot lo cominal

de la nau. E deuen jurar de atendre tot ço quels capitols que hauran fets: diran, e que ells de son poder sien tenguts, e deuen hauer deles penes e bans mesos en la nau la meytat.

De conuinença. Capítol. 328.

Lalmirall deu tenir e donar tot ço, q' haura cōuegut o promes als oficials o a altre hò dela nau, e si ell loy atē, lo dit hom li es tēgut de tot ço que li promes, axi com si era son hom, ço es en lo dit viatge, e a mort e a vida e ajuda cōtra tots homs, qui los guerrers fossen, e si lalmirall nou atēda, aq' ll no li es tēgut de res perq' elli n'op la sua cōuinença. E per ço son stablit en axi q' lalmirall atēda la cōuinença a aq' ll pus aquell sia sufficient e bastant a aquella conuinença e a aquell ofici, que haura conuinenga al almirall que n' sapia fer. E sino, lalmirall no li es tēgut.

Lalmirall e lo capita deuen leuar del primer guany, que la nau fara, tot ço q' deura per manleuta o per toltat q' haurà feta de viada o de exarcia. E pot ho senar e pagar sens demanar al cominal dela nau.

Lalmirall e lo capita si han presa roba o hom de la nau o leny, son tēguts de retre la, sol q' aq' ll proue, qui la haura perduda, ells son tēguts de rete, per que ells poden leuar deles parts ay tant, com aque lla roba valra, o podē leuar del primer

mer guay q̄ la nau fara. E si los de manadors principals noy son deuē ho stojar e guardar entro q̄ damanar los sia. E de nē trametre letres, la en los farà q̄ vēguē pēdre la lur roba. E si axi noy fan, la senyoria los pot donar romplimēt pusquels ho mens tots ensem̄ps seran, e serā dexelars, que ells ho hauran pres.

Totes les coses q̄ almirall haura despeses en meojar e en altres coses a mantenir la companya, q̄ tendra ell despay, q̄ ell comença de anar al viatge e que ell fo leu at almirall en aquell present viatge tot ho deu pagar del cominal: fins que la nau haia desarmat.

Almirall pot fer iusticia de toltre ortelles o de correr la nau o per illa que sia poca on sia la nau farta, en que no haia senyoria.

Almirall no deu metre seriuu sens paraula dels armadors.

Almirall deu fer algun clauari, e fer tenir aquascu en les cambres e en les cazes tauca dures.

Almirall pot iusticiar tot hom qui rompa caxa o baia o farcell de roba.

Almirall pot fer iusticia de homens, per que no seran comandament dels oficials, qui seran usfos en la nau.

Almirall deu hauer de .xx. parts fins en .xxx. segons que se posara ab los armadors de .xx. o de .xxv. o de .xxx. o de .xxx. tro en axi com sera ab ells auengut.

Almirall deu hauer, com nau se pendra vn guarnimēt o vestidura:

lo qual se voltra, o q̄ lo millor home velta, qui sera en la nau, q̄ sera presa.

Almirall deu hauer voltes d̄ roba de quascuna nau, que prenguen.

Almirall deu hauer vna copa dar gent de nau que prenguen.

Almirall deu hauer tots los seruis saluant aquells dels gabiers.

Almirall deu hauer vn anell, q̄ tē ga alguo hom de lanau en ma, que valega de .xx. * besants en ins.

Almirall pot hauer ioya sens dā nage dela armada de .xx. * besants en auall. E si muota mes de .xx.

* besants: deu tornar al cominal dela nau.

Almirall estengut al senyor de lanau de serlo pagar en .xxi. com ab ell e ab los seus companys hauran empres, quant la nau haura guanyat.

Almirall cō la nau fa camp deu hauer honramēt sobre les parts a conexēça e a volūtat del cominal. E ell deu iurar com la nau haura fet a vela, e partirā del port, on haura armat de tenir lesiment, ço que ha promes, saluant si lome no era sufficient en la cosa: que haura promesa.

Almirall deu prestar axi cō ell mā leu alagēt. E si ell mālena, deu los ho fer a saber. E los mariners stots los homens del cominal de la nau lo deuen seguir fins que ell desarma pusq̄ siē a parts. E si lo mariner lo se queix: ell pot refrescar en totes pres ayāt, com ell se vulla. E si lo mariner lo segueix fins ala sua voluntat e desarma: ell no pot res dir als

Libre de Consolat

mariners ne als homens, qui en la nau seran de demanarres, q prestat los haia: encara que en algunes parts ala sua volutat haia refrescat que no roman per los homés. Mas sy haia algu: quin volgues exir, ans que la nau desfirmas: Deu retre tot ço q haura pres, e lexar totes les armes en la nau: aço no pot fer sés voluntat del almirall fins que haia refrescat dues vegades per armar de nou. E pusq dues vegades haura armat de nou ell ho pot fer axi, cõ es dit damunt: que reta los diners e lexe les armes. E pço fon fet aqit capitol, quels pnedors dels diners no deuê retre res, perço cõ lalmirall no ret res als prestadors, cõ málens, çoes de vn diner dos, e axi cõ ell ho reb dels armadors en axi ho ret lalmirall als armadors.

Que deu fer Capita. Cap. 329.

Capita es tengut de atêdre tot ço que conue o promet de ajudar en la nau aytant com ell pugua fer iusticia tenir.

Capita deu fer a saber al almirall. E als armadors totes coses que sapia, que fossen damnatge dela nau. E deu esser en la iusticia cominal a tots cells de la nau, e fer tenir tot ço que prometan al almirall e al dit capita.

Capita deu fer o dar compte al seruis, lo dia que la nau haia feta vela dalla, on haura armat o refrescat, si homne vol haer compte. E aquest compte se deu fer ab. iij. notzers, e ab. iij. clauaris, e ab. iij. pro-

ers, e ab. iij. ballesters, e ab dos homens darmes.

Capita deu mostrar, e dirtot ço que lalmirall deu fer a algun hom en la nau: si lalmirall li ten tort, que ell ablo cominal dela nau li ho deu mostrar e pagar fins que sia fet.

Capita deu axi be guardar la part en la nau dels majors com dels menors que quascu haia son dret, e deu guardar quels consols nels oficials, que son en la nau no puguê res fer, quitort o damnatge tornas dela nau ni del almirall.

Capita deu tenir loch de almirall: si lalmirall no es en la nau, e ha aquell poder.

Capita deu trametre lenys en totes parts ab consell del almirall e ab manament.

Capita deu anar parlar per lalmirall, e per si, e per lo cominal dela nau a totes naus per saber qui serà, e ço que ell fara, sera tengut.

Capita deu metre en les galeres e en los altres lenys cap, cell qui ell voltra en loch seu e puix menar lo dauant lalmirall, e ço que ell comã dara, allos faça.

Capita deu fer partides dels homens qui van en los lenys armats, e metre e gitar quis vol.

Capita deu fer ^{el} arestall al leny de rems e d' veles e de tot ço q ops sia. ^{tant}

Capita deu fer donar la viada en axi cõ ell voltra, e per aytãts iorns.

Capita deu stablir les batalles de tots los lochs de la nau, e de tots los homens.

Capita deu haer respõsio de conesta-

neftable, e darfe guarda, e fi no ho fan be: ell ho deu mostrar al almirall, e ço que lalmirall ne dira, que fia fet.

Capita deu fer mostrar e apparellar e partir les armes que fon cominals en la nau.

Capita deu gitar los homens cõ van a ^{en terra} tarracena, e aytal poder ha los homens, com es fora la nau: cõ ha lalmirall en la nau, que lalmirall loli deu donar.

Capita ha aytal poder com lalmirall: quant lalmirall noy es, que ell te lo seu loch tota via faent a saber si ell sera en la nau.

Capita deu metre los gáfanõers en aqull loch, on veura q faça a fer.

Capita deu fer recollir la gent tota via e destrenyerlos.

Capita deu haver lo quart de les justicies e dels bans: ques fan en la nau.

Capita deu esser cominal en los cõsols que si la vn consol ha ab laltre contracte: ell ho deu jutiar.

Capita deu Rojar tota la roba del mort a los amichs o a la muller, e si sen pertres ell ho deu emenar als amichs del mort.

Capita pot fer encátar la roba del mort si volta.

Capita deu veure en los fets de la partio del refrescament, ques donan en la nau.

Capita pot millerar lo serucial darras ab voluntat del almirall de mija part.

Capita deu partir los draps de vestir si hom fa vestidvõcs, e al-

tres empreses: que facen a donar ab voluntat del almirall e dels armadors.

Capita deu fer fer leals pesos e mesures als cõsols. E si ells nou fã lealment en poder seu deuen esser marcats al front: si ells consentẽ en alguna malefa. E perço fon fet aqull capitol: que ells sãguen lealment al cominal de la nau.

Capita es tengut, que penyora que sia mesa en nau a tauerna o a vianda: nola leix vendre, tro que la nau isca de cors.

Capita es tẽgur, q algũ home de nau no vena vi ni carn ni vianda, sens que lo dit capita nola veja, e q veja lo pes e la mesura, e si la troba falsa, lo dit capita liu pot tolre ab los cõsols en temps: E los cõsols ho deuen donar al cominal de la nau.

Capita es tengut, que si la penyora que sera mesa ala viãda, nou val ra, q ell la deu fer valer: com en la nau se encantara daço, que haura guanyat, e fer restituir: que aquell noy perda.

Capita es tengut quey faça venir los cõsols: si aygua se met al vi: quis vena en nau, despuys que sera cridas.

Capita deu haver, xxv. parts o mes si fon volũtat dels personers al comẽçament del viatge, e si es voluntat del almirall, mas aquelles, xxv. parts noli poden fallir.

Capita deu haver totes les spases de la nau o leny, qui sera pres, mas es a entẽdre q s spasa q s port a vẽdre, q ha ligada en bala, no ãu esser sua

Libre de Consolat

fols aquelles que portan per fer armes en nau, o que algun home la porta p son armar, a qllies son sues.

Capita deu hauer totes les senyeres en que haia corda itada ligada o fil o agulla.

Encara deu hauer de quascū sarrahi: quis vena mig * besant per te itaxi be del poch cō del gran. En cara del sarrahi quis remamos de. c. * besants: deu hauer. v. * besants. c. de. c. * besants en auall. ij.

Itē deu hauer totes les capes, ço es a entēdre gelebies e atzunars e capes: que porten sarrahios.

Capita por pendre algunes armes sili fallen, o quen pogues millorar, pero que torn les sues al comu de la armada, ço es a entēdre cotell o cuyraces o capell de ferre o golerō o altres armadures fols. j.

Serua. Capital. 330.

Serua deu esser leal axi ala vna part com a laltra, e deu aço iurar en presencia del almirall e dels armadors, e com es en mar que hā feta vela: deu iurar en presencia del cominal dela nau.

Serua deu retre compte ala proers e als notxers e als ballestiers e als homēs darmes, com haurā feta vela en axi q los notxers ni deuē metre. iij. e los proers. iij. e los ballestiers. ij. e los homēs darmes. ij. e los clauaris. iij. e a aqlls ell deu retre cōpte per toclo cominal dela nau.

Serua deu tenir lo cartolari, on algū hō no puga escriure ne legir ne tenir, e si alguna persona lo te fo

ra ell, no deu res valer lo cartolari e lescriua deu perdre totes les sues coses e parts, e deu esser gitat de la scriuania, e pert la ma en poder de cort, si prouat li es.

* Serua es posat ala maior leytalt dela nau e de testimoni, car lescriua val per. iij. testimonis, e tot ço quel scriua fa aten la nau.

Serua hi deu esser cō lalmirall promet alguna cosa a algun hō de nau. E tot ço q prometra lalmiralla altre hom: q lescriua ho oia, ell ho deu scriure, e no deu metre res fino axi cō sera stat dit. E si no u scriu, e lō demane a testimoni en demāda o plet: ell deu dir la veritat d ço qn oio veu. E aço deu fer axi be en mer eaderia cō en cors, car tots los testimonis de la nau venen al scriua.

Serua no deu res scriure en nau: sili dita nau no es a prois, ço es cō en marcar no seria tengut.

Serua es posat en lo ch de lealtat e tot ço q ell fa, es tēgut de nolciar e de comprar o de vendre o de donar vianda a alguns homens. E des puy que ha iurat deu esser cregut per sa plana paraula.

Serua ha aytal batlia, q no es res tengut en la nau de alguna cōuinēça: si lescriua no es en presencia. En cara sol q lescriua oia la vna part e laltra: e ell es en mar, q sia a prois la nau ell ho pot scriure: e es tengut, en cara q noy sia la vna part laltra.

Encara si lescriua no tramet els guardians de la nau: no deuen rebre ni donar res sens albara del scriua ab son segell, que sia per dia: no seria

* mone
dano cō
negada

* lo mā
nic
* lo mā
nic
* lo mā
nic

no seria tengut. Encara mes, q̄ sens voluntat del scriua lo senyor de la nau no pot a algu donar algun ha-uer sens albara del scriua.

Ne algun mariner noy gosa tocar sots la pena del capitol. Encara q̄ si algũ nolites fetablo senyor de la nau, no es tengut: si ja part se vol si le scriua noy es, o non hi ha carta feta. E si le scriua hi es: es tengut, sol que ell ho haia oit que tota via ho pot scriure.

Scriua pot encara acordar tot mariner sol q̄ no sia proer, defora, e lo senyor de la nau es li tengue axi be: com si ell lo hauia acordat.

Scriua deu esser en totes les coses, que porten en nau, sia vianda o altres coses. E si per uentura ve vianda ala nau: de present le scriua ho deu fer partir, e ala sua voluntat pot millorar qualseuol.

Scriua pot pendre lo millor terme: e fer fer ala sua voluntat de la porta enuers proa. E pot hauer le scriua feta q̄ll. seruiual mas aquell scriua qui sera feta ell no deutenir lo cartolari que le scriua ne hauria la pena danuudita.

Scriua deu hauer en nau armada segõs vn dels panelos, qui son notxers appellats. x. parts. Encara deu hauer tots los libres, qui valẽ meys de. v. * besants lo libre e si creẽ q̄ valguessen mes de. v. * besants no; ne libres q̄ fossen enbala tã poc. E tot paper qui fos en caixa o en altre loc es del scriua, e tots tinters de scriure, e totes les ahines de scriure que fossen del altre scriua.

Item si altre scriua de la nau que prenguessen hauia algunes armes millors: ell les pot combiar per les seues.

Item deu hauer a tot encant. ij. millaresos per persona, e de persona ques rēbra. v. millaresos, e en totes parts q̄ sia despuys que el sera leuat scriua: La nau li deu fer sos ops a el e a son seruiual de menjar e de beure e de sabates.

Scriua pot damnar home, pus ha seruit son temps, que hom nol pot retenir per força, pus conuinença li feu hom, que hom lo pagara, com hom lotrafēh en la nau o quane arma. Aço es ferm e cert.

Scriua es tengut que ell pot leuar del primer guany, que la nau faça, la manleuta e ques pach qualque manleuta q̄ sia de q̄ la nau haura refrescat en algun loch. E no deu res partir: hns que les manleutes sien pagades. E daço ha poder scriua.

De clauaris. Capi.
fol. 331.

Q̄ Vant clauaris seran lenats en la nau ellis son tēguts lealmen ab le scriua de la nau de guardar e fer escriure e qualseu no deu tauer vn scrit, e qualseu deu hauer sa tancadura, e quel vn menys del altre no puga obrir ni metre ni traure: E tota via lo scriua sia ab ella al metre e al traure. E si per uentura ni haura algu q̄ prēguts o donas per comēdamet del almirall o

Libre de Consolat

daltri qui fos en la nau sens sabuda daquells companyons o del scriua aqll deu perdre la ma, e esser gitar d la clauaris e esser en merçe del cominal de la nau, e perdre les sues parts.

Clauaris han vn march dargent en lo cors.

Clauaris han de quascuna nau vna caxa la millor quey sia meys de roba sol lo fust.

Clauaris hã totes les tancadures, que fossen en la nau o leny que hõ prengues.

Clauaris hã totes les cordes dels farcells.

* foris clauaris
Clauaris han tots los * aguts: qui sien en la nau, que no sien en bala ne en farcell ne en esporta.

Clauaris han de quascun sarrahi. ij. millaresos. E ella deuẽ donar los claus ab que clauen les cormes.

Clauaris han los scarpres, qui no sien de mestre daxe: e deuen los pte stara ops de la nau. E deuẽ dar cordes a ligar farcells, entro ques encã ten, e a clauar e a desclauar los presoners. E deuen donar cordes a ligar los presoners, e abadacions a ops de la nau si non hauien.

Noixer maior. Cap. 331.

NOIXER maior de la nau es tengut al almirall, e al capita, als armadors de la nau de esser leal, e de no donar triga a lescoles de utilitat, ques puguẽ fer en vn iorn, que non hi meten altre, perço com nau armada ita quasc un iorn equalscu-

na hora en sperança de seguir son enemich, o de fugir, si opali era, per quel noixer deu fer al pus tost e faciament ço que haura a fer, e aço deu iurar.

Item que per parétesch ni per ha uer que lin fos donat: ell no stiga, que no comanda tots aquells, qui ben poran fer, e aço deu iurar lealment.

Item que per maluolença que ell haia a algun home, que nol meta, la on sapia, que altre ho fara millor que aquell. E aço deu iurar.

Item deu dir totes les magâyes, que son en la nau de arbres e de antenes e de ancores, e de exarcia, qy sia. E si u ceta, e que li sia pronat, ell deu pdre les sues parts e les armes.

Item si veures * emblar o * rafa * robar
o bando fer, deu ho manifestar * riss
e castigar, e si no sen volen star: deu ho dir al almirall o al capita.

Item que ell no faça hom acordar en la nau, sinol conex, ne diga: que aquell sia mariner, si nou es, e si u fa, tot lo demostge que la nau ne prengues, sia sobre ell. E si mar li fahia mal, que ell no sen pogues ajudar, si la nau ne hauia alogar altre lo noixer la a pagar.

Item ell deu fer totes coses que ell sapia e si peruentura ell no les sabia fer, e que altre hagues hom a logar, entro que sia fet, ell ho deu pagar, ço es a entendre tot ço que en la nau se pertay per lo nauegar car a altres coses foralo nauegar noy es tẽgut, mas de tot * lals es tengut, * dit

iat. Encara si fer nou sabia, deu ne esser gitat, e deu perdre ço q̄ hō li hauià promes. Altrament ell deu a tendre, ço que haura promes, e hō axi meteix a ell ço que hom li promettra.

Item que ell no deu exir de port ne entrar en port sens voluntat del almirall e del capita e del cominal dela nau. Tot aço deu iurar, e encara que per amilitat del almirall ne del capita ne dalgun hom no cele, ço que veura que fara a fer, ne diga ço que no fara a fer, e que faça e faça fer tot ço que sia profit de la nau, e si li era vedat, deu ho dir al mirall e al capita, e ells deuen li ajudar a tot saluament dela nau. E si ho li ajuden ne li atenen, ço que li hauran promes, ell nols es tēgut de res.

Notxer deu hauey aytal batlia en la nau, que com sera lo consell donat dell e del almirall e del capita e dels promès de la nau, ell deu fer collare metre veles, com ell conezera, que faça a fer.

Notxer ha a comandar a exir de port entro q̄ sia en * pelech fora.

Item que tota via que la nau deu mudar, ell deu comandar a popa, e donar saluament, e collar.

Item que com volra pendre volta, queu deu demanar al almirall e al capita e als panesos, e com seran acordats, que ell faça mudar.

Item al entrar de algun port ell deu comandar. E mes a vna ancora daça, e laltre dalla, ell don son loch a aquell, a quil haura donat lo iorn de comandar.

Item que com v cura, que faça argir e collar de mig, si op̄ sera, e mudar altra vela, que conega que faça a mudar queu faça fer. E si fa aiunyer alguna vela, ell la pot iunyer, e si fa aminuar, ell la deu minuar sens licencia.

Itē que neguna ancora nos deu donar ala nau: que ell noy sia demà nat.

Item que si gumena o algun grū pial fa a tallar o aiunyer: ell ho pot fer.

Item la nau no deu mudar sens paraula del notxer, ne leuar a oc̄ora ne prostens si paraula.

Ne deu partir barca de nit sens si paraula. E si no partira, deu ho manifestar al capita. E lo notxer deu partir als altres los companyons la venda de comandar, ells faent a saber al notxer, ço que faran.

Notxer deu esser a arbitrar les parts, per ço com ell concix los maricors e deu iurar lealment e dir ab aquells: qui y diran

Notxer maior no es tengut de fer mança que ell faça, pus lome sera anaten la nau vn mes que ell la corda, el amena per autoritat de la nau.

Notxer pot cambiar les fues armes ab altres: si millors les troba, si prenen nau. E les pot tenir, fins que la nau desarme e puys que les torn al cominal dela nau: Car ell deu esser armat, qui sta en popa, mas vna arma deu esser sua.

Item deu hauey la quarta part de vianda de millorament. E de tota

Libre de Consolat

^{*m o no} nau que rembra. x. * besants e de
^{dans co} leny. v. * besants.

^{*lo ma} Item deu hauer de tota vela quis
^{tie} partisca ab los altres noxters vna
part e quarta, e pot demanar de re-
^{*lo ma} frescament vn * besant a tota nau
^{tie} e leny.

Noxters estēgut de star en la nau
fins q̄ tots aquells dels nau sen sien
anats, e de no partir entro sia a sal-
uament la nau, e que sen partisca
ab volūtat del senyor, çoes a saber,
que sia la nau desarmada. E si la nau
hauis son cabal, no es tegut lo not-
xer, si sen vol anar, pus la maior for-
ça sen anas.

De consols. Cap. 333.

Consols deuen jurar en poder
del cominal dela nau e dels not-
xers e dels armadors e dels proers e
dels ballesters e dels homens dar-
mes, que cils per algun senyor qui
sia en la nau ni per parent ni per al-
tre home cils no faran sino ala ma-
ior lealtat que fer poguen e con-
gan, e tota via ab consell daquells
quells parra, e que per parentesch
ni per hauer ni per res no façē sino
la lealtat. E denen fer leals mesuras
d'aj e de tot ço que ven en la nau.
E deuen hauer vn scriua, e deuen
^{*de m} hauer. xv. * besants per cōsol. E de
^{tie} nen donar al capita lo terç de les iu-
sticias de la lur part e vna part al
scriua.

Item deuen hauer la meyrat de-
les iusticias. E deuen hauer de quas-
cuna nau, que prenguē, vn capit.

Item deuen hauer de quascuna
nau. ij. * besants per hom, çoes a en-
tendre per consol, per los cōtraists
^{*lo ma} dels homens que partexen.
^{tie}

Item es tengut quascun consol q̄
faça lealment. E si ell consent mal-
uestat, deu perdre les siues parts el
cōsolatge, e du esser marcat al frōc.

Los guardians qui son senescals
deuen jurar lealment que donen
aytanta vianda al vn com al altre,
fora al almirall. iij. parts, e al capita
e al noxters maior vna part e vn
quarto de part. E no deuen donar
al maior mes que al menor sens pa-
raula del almirall e del capita e del
scriua.

Deuen hauer los guardians les
pells deles besties qui en la nau se
mengē de refrescament. E deuen
hauer los sachs e les sarries del pa-
si la nau guanya.

Item deuen hauer de quascun sar-
rahi. iij. millars fos e cils deuen los
guardar e clauar e desclauar, e si los
sarrahins se remen deuen ne hauer
vn * besant.

Item los guardians deuen hauer
les parts, segons que sera. E si los
sarrahins fugen, cils ne son tēguts.

Com se leuen les quintes. Ca- pitol. 334.

SI algu armars nau o leny o gale-
stra o altre vexell, si costara dar-
mar deu milia sous o mes o menys
si los dits vexells guanyarà, del ca-
bal e del guany deuē esser leuades
dues quintes, e la vna quinta deu
esser

esser del almiralle dels notxers, e
la tra deu esser partida entre aqlls
qui hauran part en lo fust.

Item si algu armara, e no guanya
ra, mas acabalara, de aquell cabalde
uó esser leuades dues quintes, e par
tides axi com damunt es dit.

Item si algu armara e no guanya
ra, ne acabalara, de tot ço q portara
sia poch ara sia mblt: deu en aytà
be esser leuades dues quintes e par
tides axi com dit es.

Item si algun notxer emprara al
gu, queli arma la sua notxeria, si aqll
la li arma e fera empres entre ells q
ell li arma a mig *seguint e a mig
*plans, si lo vexell on armara, gua
nya, lo guany dels diners que arma
ra, deu esser mesclat ab ço: que per
tanyera al notxer dela notxeria: E
esser partit mig per mig. E si lo dit
vexell no guanyara, lo dit notxer
estengut de donar a aquell qui ar
mat li haura, la meytat d'la notxeria

Item si armara tot *plant e a
tot *seguint, si lo vexell guanyara
lo guany dels diners deu esser tot
daquell, qui arma, e axi lo guany
q'l notxer fara en ta notxeria, deu
esser tot seu. E axi lo armador no
estengut de res al notxer, ni lo not
xer al armador, sia que aquell leny
guany o perda, pus axi com desus
es dit sera fet lo dit armament.

Itè se leuan axi les quintes que si
monta en soma de x. milia sous, le
uen hom per les quintes. iij. milia,
e si mes monta, mes, e si deualla a
menys, leuen hō, segons
que sera.

§ AC, I AC AB A LO LI-
bre vulgarment appellat decōsolat.
en lo qual son los capitols e leys e
bones ordinacions: que los anys. ls
ordenaren per los fets maritims e
mercantinals. E encara en fets de
cors o armada. Las quals capitols e
ordinaciōs foren loades fermades
e promulgades per les se
nyorics Assual
scrites.

EN lany de nostre senyor Deu
Jesu Christ. M. lxxv. en les Ka
lendas de mars foren fermats per
los Romans en Roma en lo mones
tir de sant Iohan de letra per esser
tengut tostemps.

En lany. M. cxi. en les Kalendas de
Setembre foren fermats en acre en
lo passatge de Hierusalem per lo
Rey Lus, e per lo compte de To
losa, per tenir tostemps.

En lany. M. cxij. foren fermats en
Mallorques per los pifans per tenir
tostemps.

En lany de. M. cxviij. foren fer
mats en pisa en sant Pere dela mar
en la potestax de Ambros millers
per tenir tostemps.

En lany. M. clxij. en lo mes de A
gost foren fermats en Marçella ala
mayso del ospital en la *peoñstra de
ser *laufre antox, p tenir tostems.

En lany de. M. clxxv. foren fer
mats en almeria per lo bō compte
de Barcelona e per los genouelos
per tenir tostemps.

En lany

* guany
* perda

* p'ba
* guany

* hosta
* lerna
* luffra

Libre de Consolat

En lany de M. clxxxvj. foren fermats en la ciutat de Genoua en la *peoliria de ser pincel milers, e dels ancias fer pere ambrosi, e de ser Ioá de S. donat e de ser Guilló de carmesi, e de ser baldoni, e de ser Pere de arenes. E aço iuraren al cap del moll per tenir tostemps.

En lany de M. clxxxvij. en les Kaledas de Febrer foren fermats en Brandis per lo Rey Guillem, per tenir tostemps.

En lany de M. cxxxx. foren fermats en Rodas per lo galeta, els iura per tenir tostemps.

En lany de M. cc foren fermats e iurats per lo princep de la morea de tenir tostemps.

En lany de M. ccxv. foren fermats per lo comu de Venecia en Cõstantinoble. E fermats per ells lo Rey en Iohan tantoit que son tolt als grechs, en la esglesia de santa Sofia per tenir tostemps.

En lany de M. ccxxiij. foren fermats per lo compte Alemany e iurats per tenir tostemps.

En lany de M. ccxxv. foren fermats e iurats en la ciutat de Meclina en la esglesia de santa Maria la

noua en presència del Bisbe de Gathania per Frederich emperador de Alamanya, per tenir tostemps.

En lany de M. ccl foren fermats per en Iohan de Bellmont, sobre la anima del Rey de França, qui en aquella hora no era be sa en presència dels cauallers dela hoste e dels templers e dels espatalers e del almirall de leuant per tenir tostemps.

En lany de M. cclxij. foren fermats en Cõstantinoble a S. Angel, per Paleogolo Emperador, de fer tenir en la sua terra per tostemps.

En lany de M. cclxx. foren fermats en Suria p Frederich Rey d xipra. E en Cõstantinoble per leperador Constanti per tenir tostemps.

En lany de M. cclxx. foren fermats e atorgats per lo molt alt Princepe senyor lo Rey en Iachme per la gracia de Deu Rey de Arago, de Valencia, de Mallorques. Cõp-te de Barchña e de Vrgell, e senyor de Montpeller, en la ciutat de Mallorques. E per lo du senyor foren atorgats Consols ala ciutat de Valencia, per la manera, que damunt es dit.

Deo gracias.

CAPITOLS DEL REI

EN PERE SOBRE LOS FETS

e actes maritims.

Nos en Pere per la gràcia de Deu Rey de Arago &c. Als nobles e amats lo procurador nostre general e al portant veus de governador en lo regne de Sardenya e de corça, e atots los altres oficials nostres en lo dit regne, E als batles generals de Cathalunya, regne de València, Veguer e sotíueguer e batle de Barchna e nos relinçens als vegues e iusticies e salmedines maritims e iurats alcajts, e altres tots e sengles batles locals de qualseuulla lochs dels regnes de Arago, de València, de Sardenya, de corça, e condat de Barcelona, e no relinçens en sols qualseuulla per nos constituits e per auant constituidors, e atots e qualseuol altres oficials e subdits nostres presents e qui per auant seran: Salut e dilectio. La discrecio humana per coniectures de les coses passades considera les esdeuenidores: Equant maiors coses mira maiors cauteles se preschta, e com hajan conegut per experientia fins açí, que per ço com les naus lenys e altres maritims vexells no eren regits per degues e complits governs: no sols ten seguien per-

dues de infinides robes e mercaderies, mas encara mort de molts, e o lens per ço quāt possible sia a nos subleuar los perills deles persones e bens, e prouoir ala seguretat dels nauegants, los capitols del tenor següent maná esser ordenats.

Llimerament que tot mariner o ballester o seruicial e tot altre qui sia acordat de nau o galera o de leny o daltre vexell sia tengut o dega seruar e complir al patro de nau o de leny o altre vexell, qui acordat sera, tot ço que en lo seu acordamēt haura promes de seruar e complir axi que aquell mariner o ballester o altre acordat de nau o de leny o altre vexell, si haura presa paga o prestech de son patro o locinent de patro que dega seguir lo viatge que haura promes, li donchs no haura necessitat de malaltia o que prenga muller o si alguna heretat li sera peruenguda despuys que sera acordat, e que de continer que malalt sera o presa muller haura o la heretat li sera peruenguda, que u deia denunciar a aquell, de qui acordat sera, e retre ço que pres haura de pa-

Libre de Consolat

ga o prestech. E qui contra fara, en aquest cas dega esser pres, e que retia al patro lo prestech o paga, que haura pres, e que pach de pena .c. sous, o s'iga p̄a. o . dies al castell, e tot altre patro quil acordara, o l' sea mea puique li sia denunciat, que es acordat d'altre, pach d' pena .c. sous, en axi que se serua de nau o altre vexell en lo acordament quel patro o loctinent de patro fara dels mariners ballesters o seruiçials, deia metre les conuineuços en scrit en lo cartolari del dit acordament. E quel dit serua ans que comença a vlar del offici: faça lagrument en poder del batle de Barcelona o de son loctinent o del loch, on lo patro seruiua polara en la dita nau o vexell, de vlar son offici lealment.

Item que tot mariner o ballester o altre acordat qui fuge o desampar per por de mals léys o per por de fortuna la nau o lo léy o altre vexell, perque sera acordat si donehs lo patro nola desamparara primer o son loctinent del patro, que deia esser penjat per la gola. Empero si lo patro o son loctinent de patro desamparara la nau o altre vexell, que ans que isqua de la dita nau o altre vexell, que en presència de aquells qui aqui seran presents, dega dir, que ell desampara aquell vexell axi com aquell qui nol pot salvar, e que licentia tot hom quil desampar. E de aquell desamparament faça se serua, si en lo dit vexell sera.

Item que tot mariner o ballester

o altre acordat qui tal * orri de * orri de nau o de altre vexell, o leuara volta al * orri de nau o de leny quen vaia en terra sens voluntat del patro o de son loctinent: que sia penjat per la gola.

Item que tot mariner o ballester o altre acordat qui fuge a nau o a leny o a altre vexell despuys que seran partits de la plaia de Barcelona o de altre loch on sia acordat e no haia seruit lo temps, de que sera tengue ala nau o altre vexell si es trobat que sia pres, e que dega retre en tot cas tot ço que haura pres de la nau o leny o altre vexell, e que perda tot ço que haura seruit ala nau o altre vexell, e que sia del patro, e que pague de pena cent sous o que s'iga cent dies al castell o en preso.

Item que tot mariner o ballester o altre acordat o altre hom de qual que condicio sia qui moga baralla en nau o en galera o en leny o en altre vexell, qui dega esser pres per los altres acordats del dit vexell si lo patro o son loctinent los ho mana de part del senyor Rey, e quel degan metre en vn cep, e quey s'iga tant, tro que sia en terra de la senyoria del Rey, e que sia lliurat ala cort, e que pach dotcents sous, e q̄ no compte lo seu loguer tant, quāt stara al cep e sia dl patro. E si los mariners nol volien pendre, que pach de pena cent sous quascu. Empero si per la dita baralla se seguia nafra o nafres, quel dit barallant dega hauer aquella pena, que de vlatge o de dret

de dret deura hauer, segons la qualitat dels astes.

Item que tot patro de nau o de leny o daltre vexell sia tégut a mariner e a ballester e a altre son acordat de pagar li lo loguer, q̄ li haura promes, com haia seruit lo téps el viatge, de que sera tengut al patro. Empero si lo patro li donaua paraula abans quel temps no hagues seruit, quel dega pagar de tot ço q̄ li sia tégut, axi com si tot lo temps li hauiat seruit, si donchs noli daua paraula per ladronici prouat, o per baralla o per gabella, o sino estaua a comandament de son maior. E axi empero que noli dega esser dada paraula en loch de larralhins.

Item que si lo mariner o altre acordat pren colp en la nau o a tre vexell faent lo seruey de la nau, oy pren malaltia, que dega comptar son loguer, mentre sia en la nau o altre vexell, axi com si era sa, e quel patro li dega pagar son loguer e altres coses complir segons forma e condicio del seu acordament. Empero si era en viatge de vltra mar: quel patro sia tengut e dega en tot cas tornar aquell ab aquella nau o leny o altre vexell comptant son loguer, tro quel haia, la on acordat sera stat.

Item que tot mariner o ballester de nau o de leny o daltre vexell qui prenga loguer de nau, sia tengut de metre armes, çoes a saber bones cuyraces gorgera e capell de ferre, spasa e coltell e bones dues ballestes e vn croch: e. cc. palladors o

viratons. E que dega aquelles armes emprar tota vegada, que per son maior ne sia request per defensio de la nau o del leny. E qui contra fara, pagara per ban quascuna vegada. xx. sous. E si a quell mariner no metra les armes detusdites en nau o leny o altre vexell de qui acordat sera: e aquelles com request ne sera: no emprara que no dega hauer comptar de son loguer del temps que seruit haura ans sia guanyat al patro.

Item que tot mariner o ballester de nau o de leny que sia acordat, q̄ vaia en viatge de vltra mar e haia pres prestech o paga, deia iaure en la nau o leny de pux que la nau o leny haura començat a carregar, sin es request del patro e dels mercaders, axi que de quatre nits ni iaga la vna quascuna ab les seues armes, axi que faça hom cõpte quel quart de la comp uya iaga en la nau totes vespres, e aquella nit haia e compte tot son loguer segons que pendra lo mes. E si es a viatge haia la nit. xij. diners Barchins, si donchs en lo acordament no sera empres q̄ sens loguer hi hagen a iaure. Empero en aço no es entes les nits, que en la dita nau o vexell iauran, apres que aquella nau o leny se comença deformciar per anar en son viatge. E qui contra fara pagara per pena cada vegada. xx. sous.

Item que tota nau o leny o altre vexell que haia començat o no començat de carregar si noues de galeres o de altres vexells de es-

micha

Libre de Consolat

michsò coffaris seran en lo loch on la nau o leny sera que tots los mariners e ballesters acordats qui hagen pres prestlech o paga, feta re questa a ells per lo patro o serina o altre en loch daquells, deian entrar en la nau o leny ab lurs armes per defendre, e quey degan star tant cò al patro o a lon loctinent placia, axi empero quels dits mariners còpten a tot loguer. E si lo mariner o altre acordat nos recollia feta la re questa pach. xx. sous.

Item que tot mariner o ballester o seruicial o altre acordat de nau o leny o altre vexell dega estar a manament e a obediencia del patro o de lon loctinent, de qui acordat sera, e si algu daquells còtrafetau iro fament o ab malicia al dit patro o a lon loctinent, quels mariners els altres acordats de la nau o vexell prenguen aquell o aquells, qui aquell contralt faran, e quel meten en cep, etenir lo, tro que aquell hien en senyoria del loch: on sera lo patro, e aquell meten en poder del ordinari del senyor Rey, quin faça ço que de dret e per iusticia los para faedor, e que lo dit acordat no compte de son loguer, mentre itarra al cep.

Item que tot mariner e ballester se dega recollir aquell dia: quel patro li haura dit, si la nau o leny se deformetara, e que encontinent q̄ sia recollit, dega còptar en tot son loguer. E si algun mariner o ballester trobat sera en terra, com la nau o leny haa feta vela, que dega pa-

gar per pena vint sous.

Item si algũ mariner o ballester o seruicial partira o exira de nau o de leny o altre vexell sens voluntat del patro o de notxer o de lur loctinent, que pach per pena quascuna vegada. v. sous, o itiga. v. dies pres en lo castell, si pagar nols pot. O si lo patro ho volra, que itiga al cep dela sua nau per sine dies, e que no compte sou.

Item si algu o alguns mariners o ballesters o seruicials partiran de nau o de leny sens voluntat del patro o de notxer o son loctinent de barca, que pach per pena quascuna vegada si es barca de penescalm de nau: ço es quascũ daquells vint sous e si es barca altra de nau o altre vexell, pach quascu daquells deu sous per pena. E si pagar nols pot, que itiga quascu daquells per quascun sou. j. dia al castell.

Item que si algun mariner se aué dra ab lo patro o ab lon loctinent de star en nau o leny star en plaia o en algun altre loch e aquell mariner exira fora la nau e leny sens voluntat del patro o son loctinent, q̄ pach per pena quascuna vegada. xx. sous e que perda lo loguer, que li sera degut tro en aquell dia.

Item que si algun mariner o altre acordat sera acrobat dorment ala sua guayra que per quascuna vegada pach per pena, si es mariner de pops dos sous: e si es de proa volou.

Item si alguna nau o leny o altre vexell per fortuna de mar o de vè vendra

vendra en terra a fós q̄ls mariners e ballesters e seruiçials e altre hō qui serā acordats de aq̄lla nau o leny o altre vexell, sien tenguts e degā aiudar cōtinuament a restaurar e a salvar la nau o leny o altre vexell el

* armes
o cos
milit
* arnes daq̄lla, e encara les robes e mercaderies, q̄ en aquella serā, axi q̄ls dits mariners e seruiçials cōptē tota hora a tot lur loguer, tro quel patro los ho diga. Axí q̄ si aquells mariners o seruiçials sen partiran e sen lunyaran, axí que ajudarā a salvar

la nau o leny e exarcias e * arnes daq̄lla ne les robes o mercaderies q̄ en aquella serā q̄ no hagē cōtas del tēps, que seruit haurā, ansha gen a retre, ço que pres haurā apreſtech o a paga, al patro e no resmēys sils mariners o seruiçials qui

ajudar no volran hauran * arnes seus e robes en aquella nau o leny o altre vexell e seran salvades, e no ajudaran a salvar e a restaurar la dita nau o leny o altre vexell, q̄l

* arnes e les robes daquells sien confiscades al senyor Rey. E que tota hora hagen aquells mariners o ballesters o seruiçials qui no ajudaran, star presos tro q̄l prestech o paga hagen tornat al dit patro.

Itē si algū mariner o seruiçial sera acordat p̄ patro d̄ nau o de lēy o dal tre vexell o per leſcriua daq̄lla cocha o lēy: q̄ daq̄ll acordamēt o paga o prestech dega esser cregut lo patro o ſcriua de aq̄lla nau o lēy o altre vexell, axi q̄ la cort d̄l loc on lo patro o ſcriua acūſara o req̄rra lo mariner o seruiçial de seruar les

cōuinēçes entre ells empreses, dega encōtinētpēdre lo mariner o seruiçial, e aq̄ll pres tenir, tro q̄ haia satisfet plenariamēt al dit patro o a son loçtinēt, en ço q̄ aquell mariner o seruiçial serā tēgut segons la cōuinēça del seu acordamēt.

Item que algun barquer o mariner ne altre no gostraure ne desfar regar denits de nau o de lēy o altre vexell, o en nau o en lēy o altre vexell gra ne altres robes sens voluntat del patro o d̄ son loçtinēt. E qui cōtraſara pach per pena quascuna vegada, c. sous, e no resmēys sia aquell qui cometratsals facnes ca tengut desfar a dret al dit patro o a sō loçtinēt, en ço que deura.

Itē q̄ si alguna p̄sona fara ser nau o leny o barca o altre vexell en la plaia d̄ Barchūa, e a ops d̄la cōstruccio de aq̄lla nau o leny o barca cō prara fusta ſtopa clauo cotōs ancores e altres forniments e exarcias necessaries a ops de la dita nau o leny o altre vexell p̄ les quals deura diners a les p̄sones d̄ qui cōprades les haura, o si per aquell patro o *

* p̄sona
qui solo
cōtre

exercidor sera degut per jornals als mēstres prestant lurs obres en cōstruccio daquella nau o leny o altre vexell, e aq̄lla p̄sona qui cōstruira aytal nau o leny o altre vexell dementre q̄s cōstruira se morra o se ablen tara o aq̄lla nau o lēy o altre vexell nauegar no pora axi q̄ *

* cōuinē
çes

deuras d̄ vēdre aq̄lla nau o leny o altre vexell q̄ aq̄lles persones a qui sera degut p̄ r̄o d̄ fusta clauo, ſtopa, cotōs ancores e altres forniments com-

O pracs

Libre de Consolat

prats a ops de la dita nau o leny o altre vexell, o per raho de iornals, sié primers en tēps e pus poderosos en dret en lo preu que haura de aq̄lla nau o lēy o altre vexell en temps ab les altres persones daq̄lla nau o lēy o altre vexell, en ço q̄ beſtret haurá, axi q̄ muller ne altre creador daq̄lla p̄sona no puga éſſer primer en temps ne pus poderos en dret aq̄lles p̄sones aqui sera il gut p̄ les dites raos, tro q̄ la nau o lēy o altre vexell haia feta vela en loloch ou sera cōſtruida, ſens en barch daq̄lles p̄sones, aqui paq̄lla raho sera degut. Feta empo vela daq̄lla nau o lēy o altre vexell ſens cōtraſt daq̄lles p̄sones aqui sera degut, q̄ de puy qualq̄ vegada ſi la dita nau o lēy ſe haura a védre, q̄ en lo preu d̄ aq̄lla véguē primers aq̄lls, q̄ dret comu ordó. Saluo tota vegada, q̄l perſoner ſia primer en la ſua part a tota altra perſona que sera crador daquella perſona, qui aytal nau o leny o altre vexell haura cōſtruir.

Item que a'gun barquer no gos traure de nau o de leny o altre vexell mariner o ſeruicial ſens voluntat del patro o de ſon loctinent. E qui contra fara, que pague per pena cent ſous.

Item que algun exauaguer peſca done altre no gos metre ne lançar nāçes ab pedra ne ab ſenalles ne en altra manera en la mar de fons de. xxv. paſſes en ius çoes axi cō es del mur de la dreçana en ſenyas de axa loch tro al mur de ſançt Daniel per aquelles metexes ſenyas. E qui

contra fara que pague per pena. c. ſous. E no reſimenys quel patro o ſon loctinēt o los mariners d̄ nauo de lēy o altre vexell pugá aquelles nāçes ſi trobades ſeran en la mar axi com diu de mur a mur, pendre etallar ſens alguna pena. Empero ſi algun peſcador exauaguer o altre volra calar nāça o nāçes dins los dits termes ho puxen fer tanſolament calant aquelles ab ſenalles plenes de arena.

Item que algun barquer o grōdo ler no puga haueſ ne tenir en ſon alberch per barquejar ſelaus ſi no tanſolamēt dos axi q̄ al lauor de deſcarregar o carregar no puga tenir ne haueſ ſino tanſolament dos ſelaus, axi q̄ aquells ſi é ſeus propis, e no d'altre. E qui contra fara, que perda aquell o aquells ſelaus, que mes haura en aquell lauor.

Item que a'gun patro o exercidor o ſobrepoſat en loch de patro no puga máleuar ſobre les pati ne a ops daq̄lles, les quals los perſones haurá fornides en nau o en leny o altre vexell, ſi aq̄lls perſoners ſerá presents en lo loch on aq̄lla máleuata ſe fara. Ne aquell preſtador no haia alguna obligacio ſobre les parts daquells perſoners, la on lo ſeu preſtech diga, que ſia conuertit en profit daquella nau o leny o altre vexell, ſi dóchs nou ſa d̄ expres conſentiment daquells perſoners.

Itē q̄ tot perſoner de nau o de lēy o altre vexell puga per la ſua part donar al encāt la nau o leny o altre vexell ab les ſues exarcies, e aquella vendre

vêdre aquí mes hi do publicamêt, e lo preu rebre e a si satisfèr, sens em bareh e cõtraft del patro daqlla ans si reqst ne fera lo patro sia tẽgut de loar aqlla venda, qui feta sera. E que haia a pẽdre, ço q sobrara del preu leuada la part daquell personer, en tot loch on se vulla lo personer saluo en terra de farramins, axi empero quel comprador de aquella nau o leny o altre vexell haia a seguir e complir lo viatge, lo qual la nau o leny o altre vexell fermat haura.

Itẽ q si alguna persona cõstruira nau o leny o altre vexell, e aqlla cõstruccio sera en cõuinẽt ab alguna persona q li dega fornir e fer certa part, e sera entre ells empres de certes mesures de aquella nau o leny o altre vexell de que promesa sera a quella certa part, q aquell personer haia a fornir e pagar dels seus bens aquella part dels qual conuengut sera entre ells axi quel barle del Reynor Rey dega aqlla persona forçar a fer cõpliment a aqlla part cõuẽguda entre ells. Empero si les mesures crexaran lo dit cõstruẽt sens volũtat daqll personer, q en aquest cas no sia tengut de fer la dita part.

Itẽ q si alguna nau o leny o altre vexell sera carregada o carregat d robes e mercaderies e aqlla nau o leny o altre vexell sofferra fortuna o tẽpestat de mar o de vent e correra aqlla fortuna de mar o de vent, o sera la dita nau o leny o altre vexel oppres de naus o leny o galeres de enemichs o altres axi: que la dita nau o leny o altre vexell p restau

ramẽt e saluamẽt de les persones o dela nau o leny o altre vexell e mercaderies e robes q en aqlla sera haura a fer git de les robes e mercaderies qui en aquella o aquel sera, qll patro ne son loctinent no puga ne dega fer git de aquelles robes e mercaderies, sens voluntat dels mercaders, qui en aquella nau o leny o altre vexell sera o de la maior partida d aqlls, e de qui mes robes e mercaderies haura en la nau o leny o altre vexell o de lurs loctipents. Empero si en la dita nau o leny o altre vexell mercader o son loctinẽt no haura, e cõuẽdras de fer logit p lo mes dan esquiuar quel patro no puga fer lo git daquelles robes sens voluntat o requesta dels mariners: qui aquí sera, o dela maior partida daquells. Declarã empero que si lo dit git se haura afer es fa: que totes robes e mercaderies e moneda e tot argent axi en peça cõ en vaxella com est ioyes e cambi e cartes de deutes quees façen per raho de la nau e de les mercaderies, que en aqlla seran e margarites e drapador e de seda e totes altres coses de guẽ pagar. Exceptat en axes, ço es la solta e armes e vestidures e arnes de lurs de qualque persones seran. E sia que les robes sien en cuberta, o sien sota cuberta.

Item que les robes saluades e gitades degã esser preades e estima des: axi com volran en lo loch: on la nau o leny o altre vexell port fara per raho del seu descarregament.

O 2 Item

Libre de Consolat

Item que la nau o leny o altre vexell dega éster estimada çons la valor, que valra apres, que sera escapada de la fortuna, e sera en lo loc on port fara per descarregar, axi que dega pagar en lo git per la meytat dela valor que estimada sera.

Item que dega pagar la dita nau o lley o altre vexell o lon patro en lo dit git per tot lo nolit, q̄ li sera degut axi per les robes gitades cō saluades, axi quel dit patro haia tot son nolit axi de robes gitades cō saluades. E axi meteix quel patro sen puxa retenir per ço que sera de gaur per lo loguer als mariners, o q̄ li cōuēdra a pagar en aq̄ll git, de ço que sera degut a aquells mariners, sens contralt o em Barchña algu.

Item que si algun patro o lon loctinent metra o carregara algunes robes o mercaderies sobre la cuberta dela nau o lley o altre vexell sans voluntat del mercader, de qui seran, e aquelles robes o mercaderies conuēndra per la dita fortuna gitar q̄ les robes o mercaderies axi carregades se degā perdre al patro e no al mercader, si donchs no serā carregades en la dita cuberta de voluntat expressa del dit mercader, axi q̄ les robes de sota cuberta ne altres daquelles desus expressades en que que sien no façē ales robes, q̄ sien sobre cuberta. Declaran encara q̄ aquelles robes se haien primer a gitar que aquelles que fan les vnes ales altres.

Item declarā, que les robes qui irā de sota cuberta, no façē ales mer-

caderies qui seran de sobre cuberta si donchs no eren robes o mercaderies: que fossen dins caxes.

Item que si licit al patro o a lon loctinent de nau o de lley o de altre vexell d'a tirar se tates robes o mercaderies de aquelles, que a portades seran en la nau o leny: o altre vexell qui basten al valer del nolit, e del git, o de algun de aquells.

Item que si alguna nau o leny o altre vexell sera pres p' costaris enemichs o altres, e aquella nau o leny o altre vexell se haura a rescatar, quels mariners haien a pagar en aquell rescat per lo loguer.

Item q̄ si alguna nau o cocha, o altre vexell gros de's sotimesos al fenyor Rey nauegāt ala vela encō trara galera o coches o altres lleys armats de enemichs o d'altres costaris, e aquella nau o cocha o altre vexell gros se encōdra a defendre als enemichs, quels patrons de aquella nau o cocha o altre vexell gros per esquivar lur perill puxē estondrar o desfer o metre a fōs o fer el fonda o desfer o metre a fons, si se ra vist faedor ala maior partida als mariners de aquella nau o cocha o altre vexell gros, totes * tarides lenys o barques o altre vexell poch qui ensemps a aquella nau o cocha de aquells sotimesos nostros nauegaran sota primeramēt denūciacio als nauegātes en aquella * tarida leny o barcha ab scritura feta per lescrina daquella nau o cocha, cō lo patro e mariners de aquellase volē defendre de aq̄lls enemichs per sal-

* cō de
vexell
poch

* de mar
tocs

per salvar lurs persones e lurs b̄es sens que no sien tenguts en pena al guna ne en restitucio si edora de aquelles tarides l̄ys o barqs ni robes: q̄ en aquelles serā. Empero si les tarides o lenys o altres vexells pochts f̄at furts, e a qui meteix haura cocha o altre l̄ey gros e los dits enemichs o colfarris sobreuēdrā en aqlloch on aquelles tarides, o lenys o altres vexells pochts serā furts, e la dita cocha o altre vexell gros se volra defendre q̄ en aquell cas sia licit al patro dela dita cocha o altre vexell gros denunciā ho als patrōs dets tarides o l̄ys o altres vexells pochts, q̄ p̄ saluament de lur cocha o altre vexell gros se entenen a defendre, puxen metre a sons les dites * tarides o l̄ys o altres vexells pochts per lur saluamēt, en axi empero q̄ la dita cocha o altre vexell gros es les robes q̄ en aquella serā, hagē a pagar lo d̄n donat a aquelles * tarides o lenys o altres vexells pochts, a soue a liura comptant, e axi meteix que les dites * tarides o lenys o altres vexells pochts hagē a pagar per lur valor, e per les robes que en aquells seran, en la quantitat del d̄n donat, e axi meteix per sou e per liura per semblant forma, que es ordenat en git.

Item quel patro haia a navegar la nau o l̄ey o altre vexell ab aquelles plaçes netes, e ab aquells mariners o altres aparellements, que sera conuengut entre ell e los mercaders notificants aquella nau o leny o altre vexell. E si lo patro carre-

gara la nau o leny o altre vexell: E fara vltra la conuinença, q̄ sera conuenguda entre lo patro e los mercaders, que lo mercader ho hua a denunciar o notificar al ordinari, sia volra per tal q̄ aquell patro sia punit en la pena que posada sera entre lo mercader e lo patro en lo noliciamēt. E semblantmett lo patro dels mercaders en los conuinent perells promesos.

Item q̄ nulla persona estrāya q̄ no sia dels iurisdiccion d̄l senyor Rey no gos buscar ne tallar ne trer ne fer trer fusta de roure o de olzina de les terres del senyor Rey. E qui cōtra fara, q̄ la fusta sia cōfiscada al senyor Rey o pague p̄ pea mil sous. E axi metex lo patro dela nau o l̄ey o altre vexell qui aquella carregada haura o assaia de traure, q̄ pague p̄ pena altres mil sous. Declarā com pero q̄l no xer e scriua e guarda ion entelos per lo llochinent de patro qualseu de aqlls cō lo patro no sera present. E axi meteix aqll, qui per patro sera posat p̄ lo senyor e verpatro d̄ aquella nau o l̄ey o altre vexell.

Item quel senyor Rey ne oficials seus ne altres no puguē enquerir de manar o haure les desusdites penes dels mariners o ballesters o alguns, qui seran cayguts en aquells bans, sino com sera denunciā p̄ lo patro o son llochinent o scriua de aquella nau o l̄ey o altre vexell e no en altra manera. Dels quals bans ho penes, o quals q̄ altres quantitats guanyades de part a part haia la cort o iutge on seran conuengudes, les

* Rego-
nar ho
vexells
pochts* lo mar-
1075* lo mar-
1075

Llibre de Consolat

dues parts aq̄ll qui accusara, la terçapart. E daq̄sbes coses deguè bauer manamèt tots oficials del senyor Rey e Consols de fruar e tenir aytant com el senyor plaura:

Quo circa vobis & vnicuiqz. vestrū dicimus, & distincte p̄cipiēdo mādamus quatinus p̄dicta capitula & eorū qd̄ libet: q̄ p̄ euidētā vtilitate & publicasūt (v̄ p̄ licitur) ordinata, iuxta eorū series seruētis. aētētius, & seruari faciatis ab omnibus inōcuisse. Datū Barchōnē. x. Kalendas Decembris, anno Domini. M. ccc. xxx. x.

ORDINACIONS

DE CONSELLERS

de Barcelona per lo consolat de Sicilia.

Item ordenaren lo^s Còsellers els promés de la ciutat de Barchōna per tots mercaders e patrons de naus e de tots altres vexells de dita ciutat en aq̄o req̄sits e apellats: q̄ lo Còsol q̄ sera trames a Mecina o a Saragossa o a Palermo o a Trapania, sia tēgut de iurar, q̄ faça tenir e obseruar e d̄ mātēnir de son poder tots los furs e p̄uilegis, q̄ la ciutat d̄ Barchōna e de Mallorq̄s e de vniuersitat daq̄slls hā en Sicilia. E de mātēnir tots los mercaders e patrons de naus e de tots altres vexells e tot altre home qui sia de la senyoria del Rey Da-

rago, E de la senyoria del Rey de Mallorca, de qualseuol condicio que sia e totes leslurs coses en cort e en doana e en tot altre loch: on los fos fet tort e sobres.

Item ordenaren, que tots mercaders e patrons de naus e de tots altres vexells e mariners deuen iurar en poder del Consol de manifestar la moneda: que hauran esmerçada en aquell consolat e de la mercaderia que hauran venuda, e que sia pagat lo dret al Consol: segons que dauall es contentut. E qualseu sia cregut per son sagrament.

Item ordenaren, que tot mercader qui vēdra en Mecina o en Saragossa o en Palermo en Trapania, vullis q̄ sia de la senyoria d̄l senyor Rey Darago, o d̄l senyor Rey d̄ Mallorca, q̄ dega pagar al Còsol de tota la mercaderia, q̄ portara. j. gra e mig per onça. E quel mercader ne sia cregut per son sagrament. E si peruentura algun mercader no pora vendre la sua mercaderia en algun de aquests lochs de Sicilia, e la volia portar en altres parts: dien, que pague. j. gra menys quart per onça e no pus.

Item dien, que si algun mercader o altra perso. va portara moneda o cābi en Sicilia, e la esmerçara, que dega pagar al Consol. j. gra e mig per onça axi com dit es.

Item ordenan, que tot patro de nau o altre vexell dega pagar al Còsol p̄ qualseu na cuberta, q̄ la nau haia. v. tarins. ells vexells atretal:

çoes a saber per quascun viatge, q̄l vexell carregara, o descarregara.

Item que quascun mariner dega pagar per quascun viatge, q̄ la nau o lo vexell fara vn carli al Consol, çoes a saber: que venga fora de Sicilia. Empero dien, que si algun mariner haura mercaderia, que puge a mes de vij. òz: que dega pagar per la mercaderia, e no pague res per la sua persona.

Ité dien, que algun patro de nau o de altre vexell no pagueres al cōsol per la sua persona, mas tots los altres deuen pagar. Mas si lo senyor dela nau o del vexell haura mercaderia o moneda o cambi que dega pagar, axi com los mercaders pagaran.

Ité ordenaren, que tot patro de nau o daltre vexell e tots mercades e mariners degan pagar al Consol tot lo que li sia degut per son consolat abàs. iij. iorns que degan par tir de la terra ne del port.

Item ordenen, que tot patro de nau o daltre vexell e tot mercader e mariner paguen: lo que deuen pagar al Consol, ja on lo vexell fara port. E si en algun altre loch de Sicilia descarregara alguna roba, que pague dela dita roba alla, hon descarregara, si lay ven, çoes lo cōsolat, de tant com aquella roba sia venuda. E com hais pagat consolat, aquell Consol li deu fer albara de ayant, com haura pagat pera q̄ lla roba, e puys que no sia tengut de pagar cōsolat en altre loch: puf que puga mostrar albara daço que

haura pagat en algun loch de Sicilia on haura venut.

Item ordenan, que si voluntat de Deu era que algú mercader o altra persona moria en Sicilia, e aquell no hagues companyo: qui les coses de aq̄ll procuras: volen q̄l Consol ab promens mercaders degan pendre los bens e les coses de aq̄ll defunt, e quen degan fer inuētari, e q̄ sia mes en loch saluo per als amichs del mort o als Consellers.

Item ordenan: que si cas se esdeuenia que fossen companyons qui haguessen tretes comades de Barchina o d Mallorques o daltre loch, e q̄ fos discordia entre ells e q̄ lo vn no volgues seguir la volūtat del altre, e q̄ lo vn de aq̄lla volgues portar la meyrta deles comades en altra part saluo en la ciutat de Barcelona o en Mallorques o alla on fos tēgut de les comades, e laltre companyo nou volgues, e que requeris lo Consol que lin ajudas, dien que lo Cōsol noliu deu donar * leter, ansho deu liurar a aquell: qui les comades vulla tornar alla, don les hais tretes, empero assegurant, que no le sport en altre loch.

Item ordenan q̄ si cas sera, q̄l Cōsol e los promens mercaders vehiē e conxiē, que algú mercader qui comandes tēgues daltre o daltres, e per ioch o per altra follia gastaua e malmetia, ço que hō li hausa comandat: diē quel Cōsol ab los altres promens mercaders qui aqui seriē quel degā leuar tota la moneda, que li trobassen, e les altres merca-

* Ne s'ha ho l'oual
tal

Libre de Consolat

deries, e que ab consell seu li esmerçassen enço que esmerçar ses e pux que loy metessen en la nau, que anas en Cathalunya o en maiorques e ell meteix vengues en la nau, on la roba iria. E que fos escrit en lo cartolari del scriua dela nau que ell non pogues vendre gens ni alienar, e que dega esser liurada a aquells: de qui tengues les comandes. E si aquell no sen volia venir ab la nau: dien quel consol ab los mercaders metessen en loch saluo les coses daquell: entro que aquells de qui serien les comandes: hi haguessen trames, e quen fos fet: ço que ells manarien.

Item ordenam, que si algun mercader o patro de nau o altre vexell ha uien metter lo cõsol, e ell ne hauia anar fora del loch on fos per defendre o per mantenir algun aquell li deu fer los ops de menjar e de beure e de caualcadures axi com a consol pertanga, e aquell consol no de gua pendre salari.

Item ordenam, que si cas se esdeuenia que per duaners o per altres officials del senyor Rey de Sicilia era fet tort a tots los cathalans en general e que conuengues anar dauant lo senyor Rey, dien que si en fetes les melisios al consol, quiy ira axi com a consol pertany, e les melisios se degan fer per totes comunalment, ço es a saber, que fos feta talla als mercaders a als patrons

dels vexells: qui en aquell loch sien.

ORDINACIONS

DE CONSELLERS
de Barcelona sobre fets maritims. Les quals foré publicades a vint y vn de Noëbre del any mil quatrecents uèta sine.



Ra hoïats per manament dels honorables mossen Guillem de Santcliment caualler Veguer de Barchña: e del honorable en Mueu deç Valls baste dela dita ciutat, ço es qualcon dells tant com se pertanga en lur iurisdicció. Ordenaren los Consellers e promés dela dita ciutat per fauorir e endreçar los nauilis e altres fustes e la mercaderia, que daci auant tots e sengles patrons de nauilis e daltres fustes que siõ de port de D. salmes en sus hagen e sien téguts haure e menar ab tals nauilis e fustes scriua iurar, lo qual hagen a fer iurar segons capitol de consolat, e que seruaran les ordinacions següents.

Axi que sens scriua iurat tals nauilis o fustes no poguen esser nauigades ne patronciades, ne scriua algu puga viar, si iurat no es. E si lo contrari farao, no puguè comptar ne guayar sou de lurs officis de patronies ni de scriuanies.

Item ordenaren los dits consellers e promens, que daciauât tots e sengles cambis o prestechs fets e donats

donats a risc de nauilis o fustes, hagen apparer ab cartes publicques e autentiques, axi que altrament no sia feta execucio ne paga per càbis ne prestechs alguns donats a risc de nauilis o fustes, segons dit es, si nos mostra per les dites cartes. En les quals cartes hagen a formar los dits patrons e encara los scriuans, sin hi haura hi consenten, confessant tots ab iurament, que aquelles quantitats quis donan a càbis o altre contracte a risc dels dits nauilis o fustes, son presos reuera tots fraus cessants, per ops e per necessitat o per spatzament daquells nauilis o fustes expressant en les cartes la necessitat ops e spatzament lur, e que faran e tendran cõpte esparç en lo libre dela nau de qualseu spatzament ops o necessitat de qualseu loch o part, don partiran, per fer o seguir lur viatge. A si quels prestadors a tals cambis o contractes puxé saber e mostrar si ops sera, en quin espatzament ops o necessitat seran fets prestats e conuertits los dits cambis o prestechs, o se hauran reuera a conuertir, tot fran cessant per los dits patrons o scriuans, los quals sien tẽguts e hagen a seruar e complir ad vnguem les ordinacions de Barcelona e capitols de consolat tant com selguarda a qualseu dells. E si lo contrari faran, que no pagã haure ni guanyar sou algu de iurs officis de patronies ne scriuãies ans sien guanyats als altres personers. E mesauãt los scriuans deles dites fustes, encorreguen en les penes cõ

tengudes en los capitols de consolat. Hoc encara los patrons contra faents sien e romanguen obligats en bens e en persona per tals càbis o contractes, encara que los nauilis se perden en tal cas, si donchs no mostrauen legitimament dauant los consols dela mara lur coneguda, que tals cambis o contractes reuera tot frau cessant hagen seruit, o haguessen a seruir reuera en espatzament ops o necessitat de aquells nauilis o fustes.

Item ordenaren los dits confellers e promens, que daciauant tots e tengles cambis o contractes donats o fets a risc de qualseuol nauilis o fustes dels quals com sara en la manera desus dita de tant com seran donats e presos per vn meteix espatzament ops o necessitat de vn meteix loch o part, encara q̄ hage diferenciencia en tal cambis o contractes de temps, çoes que vns seran donats primers e altres derters o abans o apres o pus luy o pus prop, hagen esser graduats e executats e pagats dels dits nauilis o fustes o dels nolits e guay de aquells, e en son cas dels bens del patro o altres abligats, equalment, compãt e compartint aquells cambis o contractes a sou e a liura sens prioritat de temps ne milloria de dret.

Item ordenaren los dits confellers e promens que daciauant patrons alguns ne altres per ells no pugan pagar dar ne distribuir dels nolits guanyats o guanyadors en vn meteix viatge ab alguns nauilis

Libre de Consolat

o fustes de tot aquell viatge quantitat alguna per rabo de cambis ni credits dels nauilis o fustes, que patroneian, en prejudici del sou degut o pertanyent ala companya e tenguts daquells nauilis o fustes de tot aquell viatge. E si ho hahiẽ: que dels bens de cala los patrons sien tenguts fer compliment al sou degut ala companya e tenguts daquells nauilis o fustes de tot aquell viatge.

Item ordenaren los dits Consellers e promens, que tots e sengles mariners e seruiçials e tenguts de nauilis o daltres fustes, qui apres q̄ hauran rebut prestech senyal o paga, recusara seguir lo viatge daq̄lls nauilis o fustes sens causa iusta segons capitol de consolat, no solament hagen perdut lur prestech senyal o paga, segons vol lo capitol de consolat, mas en cara sien teguts tornar lo doble als patrons daço, que rebut hauran daquell viatge, e si los seruiçials no poran pagar lo doble, sien *escobats per barçhã.

Item ordenaren los dits Consellers e promens, que tots e sengles mariners seruiçials e tẽguts de nauilis e altres fustes de mentre sien en viatge sien tenguts e hagi a servir aquells nauilis o fustes don seran acordats, no exint ne partint se de aquells de nit ni de dia sens licẽcia expressa del patro o del noxer o del seruiua sots pena de perdre lo sou quils sera degut o si res haurá rebut, çoes pena de restituir tot ço que rebut haurá ab lo doble, e que

los patrons sien librat de hauer e de donar tals mariners o seruiçials e tenguts de nau per fugitiu, E *ef capolar aquells quascuna vegada que contra faran. En cara los seruiçials encorregan en pena de esser *escobats.

Item ordenaren los dits Consellers e promens, que tots e sengles mariners e seruiçials e tenguts de nauilis e altres fustes se hagen a recollir en los nauilis e fustes, don se ran acordats, ab lurs armes e forniments, pusque tenguen prestech senyal o paga, tota vegada que serã per partir en lur viatge, o per dubte de mal temps o en altra manera se hauran a leuar de son staci, on q̄ sien, e pulque sien requests per los patrons o seruians de paraula, o sia to cat reuera a recollir per lo trompetafots pena *descobar als seruiçials, e als mariners e altres tenguts de nauilis o altres fustes sots pena de cent sous per quascuna vegada, los quals puguen esser mesos en cõte de paga de lur sou.

Itẽ mes ordenarẽ los dits Cõsellers e promens, q̄ tots e sengles mariners seruiçials e tenguts de nauilis, venint de viatge ab qualseuol nauilis o fustes en la plaia de Barçhã o en la costa sien tenguts e hagen stara servir en aquells nauilis o fustes a volutat e ordinacio dels patrons, e acompanyar aquells, fins que siẽ licenciats per los patrons sots ban de cent sous.

Item ordenen los dits Consellers e promens, que tots e sengles patrons

* a loch
hà les
condi-
des o al-
guia

patrons e seruians de nauilis e altres fustes, qui seran fetes o còlstruides de nou en la * lèpa, oferan còprades la fetes abàs que partelqué per fer viatge, sien tenguts de fiar e cloure los comptes e llibres del cost de la construccio daquells e de lur espatxamèt. E que aytalscòptes e llibres lexen en Barcelona en poder dels personers o dalguna altra persona a sa voluntat. En los quals comptes e llibres los dits patrons e seruians sien tenguts e hagen seruians e continuar los forniments de les parts que quascu dels personers hauran fornides, e ço q̄ resti a fornir de quascu. E si lo contrari faran que ne puguen guàyar ne còptar sou ne salari algu de los oficis d patronies ne seruianies ne metre en compte a personer algu daquells nauilis o fustes.

Item ordenaren los dits Conselles e promès, que tots e sengles patrons e seruians de nauilis e altres fustes sien tenguts e hagen quascun viatge a comptar ab lurs personers de tots nòlits profits e emoluments e guany de aquells nauilis o fustes: segons vol capitol de consolat: e donar el iurar lèrita a quascuns personers e albarans dels emolumets profits e guany que pertocquen de quell viatge, e mostràre comunicant a quascu personer a sa volùtat los llibres e comptes de lanau, o a alguna terçera persona de la qual se acordaran. E en cas que no sen puguen o vullen acordar, los dits llibres e comptes a requesta de qual

seuol personer hagen a venir en poder dels Consols o de aquell o de aquells, qui per ells hi seran elegits los quals hagen poder de caucular e difinir aquell llibre o comptes. Així empero que abans quel patroni seruiua pugà fer altre viatge ab aquell nauili o fusta ne pugà comtar ne guanyar sou en aquell, sien tenguts e hagen a donar si e conclu sió als dits llibres e comptes e pagar ço que sia degut als personers per les lurs parts daquell nauili o fusta daquell viatge.

Item mes ordenaren los dits Còsellers e promès, que tots e sengles patronse seruians de nauilis e altres fustes abans que partelquen per fer lur viatge, sien tenguts e hagen a donar e fer mostrar daquells als Còsols de la mar o a aquells qui per ells hi seran assignats, si serà na negadors * encunç ^{acompanyats} ^{o a don-} ^{bans}acompanyats fornits e itans legos deuen, e així com se pertany. E si lo contrari faran, que no puguen guanyar ne cótar sou algu de lur ofici de patronia ni de seruiania de tot aqll viatge, encas empero que la dita mostra donada o feta sera, e per los Consols sera vist e conegut algun defalliment en aquells nauilis o fustes, q̄y pugà esser per ells proueit migençant consell de promens, a carrech de quis pertanga per conseruacio e utilitat de la cota publica.

¶ Dels quals bans pecuniaris sien fetes tres parts eguals, la vna de les quals sia del oficial, qui fara la execucio.

Llibre de Consolat

cucio. El altra part sia del acusador. E la restant terça part sia de les obres dels murs e dels valls de la dita ciutat.

Retenen se empero los dits Consellers e promens, que si en les presents ordinacions e bans hania algunes coses escuras o dubtosas, que ells o los successors lurs ho pogan esmenare, declarar e interpretar ay tantes vegades, com se vullen a lur coneguda.

Segueixense algunes leys e ordinacions treets de Recognouerunt proceres. E daltres tocants a causas maritims e mercantils.

In Recognouerunt proce. a. xiiij. cap.

Item que los mercaders o mariners qui han promes anar per mar e son de espatxament, aquells tals per noues causes no puguen esser detenguts, pus hagen allegurat en lo retorn del viatge proseguir la dita causa, e aço pus la nau barca o leny sia en mar, o apparellada per varar.

In Recognouerunt pro. a. lxxiiij. cap.

Item si algu sen porta comandes en viatge que la muller daquell qui te les comandes ne altre creador no paga demanar ne defensar a-

quelles mercaderies, que seran portades de aquell viatge, en lo qual les coses seran stades comanades, per rabo de dot, o per altra qualsseu: fins atant que aquell o aquells qui hauran fetes les comandes, hagen recobrat aquelles comandes, o les mercaderies comprades de aquella pecunia.

Altra del Rey en Iachme de allo metex.

NO en Iachme per la gracia de Deu &c. Als fets e amats nostres lo Veguer e batle de Barcelona &c. Entes hauem q̄ alguns mercaders fan viatges en algunes parts prenent comandes de algu o de alguns ciutadans de Barcelona, e si en aquell viatge se moren, les mullers de aquells fan aquelles comandes sues per lurs dots. Perço cō aço sia contra tota raho, diē e manam a vosaltres, que si peruentura la dita causa se esdenedra en esdeue nidor: no obstant la demanda per les mullers de aquells mercaders defunts feta, les dites comandes re tre e restituir façau a aquells, qui les hauran dades, e qui aço mostran per publich instrument o per testimonis sufficients. E aço en alguna manera no muden.

Dada en Caranyena a .ij. Idus de Agost. M. cclxxj.

Ordinacio de Consellers de Barcelona per fet de cambis.

* Es re-
gordada

ARa hoiats per manamêt del Veguer. Ordenarè los Consellers e promès de la ciutat de Barcelona per esquiuar grans fraus e diuersos damnatges que souint en complir los cambis delus contenguts se seguien a molts, que tota persona de qualque stament ley o condicio sia, a qui del dia present en auant sera presentada en la dita ciutat per qualseuoi alguna letra de cambi, haia a respòdre a aquell qui la presentara dins .xxiii. hores apres quelali haura presentada, si complira lo cambi o no. E la resposta que fara, haia ferire al dos dela letra, e la jornada e hora quels sera presentada, e haiaa tornar la dita letra a aquell, qui lal haura presentada. E si aquell a qui la dita letra de cambi sera presentada, no haura feta la dita resposta dins lo tèps de .xxiii. hores, que lo dit cambi li vaia per atorgat, e no resmenys sia tengut e obligat a fer bon compliment dins lo temps, en la dita letra del dit cambi contengut.

*PRIVILEGI DEL
Rey. Alfonso donat en Barcelo-
na a vint y sine de Maig
del any mil quatrecent
trenta dos.*

ITem atorgan capitol, que qualseuulla tenent offici o ministeri qui comprara alguna mercaderia a ops de son offici o ministeri, o sia mercader o altre, quis abata que sia

pres en persona axi com seria pres per comàda, si donchs mostrar no pora que per cas fortoit haia perduda aquella. E perço statum perpetuament esser obseruat en la dita ciutat de Barcelona que qualseuulla qui haura pres alguna cosa per al offici seu, e request danât los iutges nostres ordinaris no satisfara a son creador sia entes e hagut per abatut e sia pres enconciòs, e pres sia detengut iuxta la constitucio.

*Capitol de cort en Barcelona, a
8. de Octubre. An. cccclxxxj.
Que causa no sia treta de con-
solat per donacio feta a pu-
bil o a ruyuda o a mi-
serable.*

ITem com per trarre algunes cau- ties de pèdents de fets e actes mer cantiuols e maritims de la cort del consolat, on les dites causes sumariament e de pla ab consell de promès son decidides e determinades souint se segueisca, que fraudulosement e estuclosa son fetes donacions transpostacions e altres con tractes a algunes persones, çoes viudes, pubils, o miserables, los quals apres tots color dels casos permesos trahen les dites causes de la dita cort del dit consolat, sabent aquelles euocar en altra part e axi fao dilatar les dites causes. Pertant supplica la dita cort sia merçe vostra prouoir e ordenar, que si donacions transpostacions o altres cõ-
tractes

Libre de Consolat

tractes seran fetes a viudes pubills o miserables persones, per virtut deles quals les dites causes se poden traure dela dita cort del consolat, e euocar en la vostra real audiencia o en altra part sifials donacions o transpostacions no cr e sta des fetes al menys vn any abans del dia de tal euocacio, que aquelles tals donacions transpostacions o altres contractes freturen de tota efficacia e valor, quant es per traures les dites causes dela dita cort de consolat. Axi que en tal castals causes se hagen a proseguir e determinar en la dita cort del consolat, les dites donacions transpostacions o altres c ontractes e euocacions en res no obstant. E aqo meteix sia feruat en tots los consolats de mar del principat de Cathalunya.

¶ Plau al senyor Rey lo contenut en lo dit capitol.

GVIATGE A AQVELLS

qui volran anar vltra
mar o de alla
venir.

ITem que lo senyor Rey per si e p er tots hereus e successors seus per tenor del present capitol e en la bona fe real guia e assegura tots e sengles mercaders de qualq  senyoria e iurisdiccio sien, e altres qualseuol persones, axi estranyes com soshmeses sues, de qualq  grau stament ley condicio e prehem-

nencia sien: qui ab naus o vexells enles parts de Alexandria e terres del solda de Babilonia soshmesos nauegaran, o daquent mercadei s o tornant portaran vendran o trametran aquelles robes, bens mercaderies, que ells volran, exceptades empero coses de dret comu vedades axi q  les dites persones e qualcuna delles sens contradiccio del dit senyor e de oficials seus e daltre qualseuol, segons que a lur profit mills conexeran expedient, e sens alguna temor del dit senyor, e de inhibicio s p ells fetes e factores, e d penes posades e posadores c ontra los nauegats ales parts dam udites, e encara de marques o de represalies del dit senyor o soshmesos seus fetes o factores: puguen per sis mesos ans del partiment de les dites naus o vexells fa er lur viatge, e per, iiii. mesos apres que les dites naus o vexells seran tornats en Barcelona a nar star e tornar pentota la terra e senyoria al dit senyor sota fe goiatge e guardia special del dit senyor saluament e segura, e sien lliures quietes e immunes sens contradiccio e empaxament e sens alguna marca o represalia redempcio questio exaccio o qualseuol extorsio del dit senyor o d oficials seus o daltres qualseuol, e vol e atorga lo dit senyor que quant als mercaders de qualque senyoria sien, qui hagen enles dites parts Alexandria terres del dit Solda sien o seran, e volran partir daquelles parts o terres per venir en les parts occiden-

tals o daça mar, istaia en les dites naus o vexells no fossen anats, e quant encara a mercaderies e coses o lurs persones en les parts de les iuridiccions del dit senyor o en altres qualseuol volran metre o carregar aquest guiatge e seguretat sia estes axi en les terres e iuridiccions del dit senyor eõ de los sotmesos. E promet lo dit senyor, q̄ per les coses damunt dites o per raho o occasio daquelles iames no fara ales dites plones o a alguna daquelles o a bens lurs o algun dels alguna peticio questio o demada en iuy o fora de iuy, ans lo dit senyor guiat̄ aquelles persones e lurs bens mercaderies e coses absol. diffinex remet e relaxa a les dites persones e als seus per tottẽps tota accio, questio peticio e demanda e encara tota pena ciuile e criminal ordinari o extraordinari statutida e statutida ora o altra qualseuol, que a aquelles persones e a qualseuna delles pogues esser fet a propolada o moguda per raho de les coses damunt dites, axi per raho de inhibicio o de inhibicions per los senyors Reys auic pare del dit senyor Rey de bona memoria, e p lo dit senyor feta o fetes o faedores com per qualseuol altra raho. Axi que les dites perso-

nes o alguna de aquelles iames per les dites coses o alguna daquelles no puguen esser preses detegudes empaxades vexades inquietades o conuengudes en iuy o fora iuy o p aço per pena a alguna mutilacio esser cõdenades. Ne lo dit senyor o sotmesos seus qui marques o representals obtinguessen o oficials seus no puguẽ res de les dites persones o d'alguna delles o de lurs bẽs o de alguns daquells demanar ne exir o hauer, e promet encara lo dit senyor ales dites persones, que algun empaxamet o embarc. o altra cosa contraria no dara ni darfara o consentira per qualseuol cas o necessitat quant q̄ sia fort ni en altra manera ales dites naus o vexells o a alguna o a algunes de aq̄lles, ne als mercaders o mariners de aquelles o de alguna o d'algunes de aq̄lles, de q̄ lurs viatges o viatge se pogues en alguna manera trobar o retardar. Ans qualseuol inhibicions o penes p lo dit senyor o oficials seus posades o posadores no contrahats pusquen les dites naus vexells e qualseuna delles ab mercaderies mariners e altres plones e ab robes mercaderies e bens lurs licitament e sens pena fet e complit lur viatge.

¶ Lo serenissimo Rey don Ferrando en la segona cort celebrada en Barcelona en lany M. cccc. lxxxiij. en lo capitol. xx. atorga, quels alcaldes de la seca, sien tenguts de ser preitar seguretats de iuy als lligants en lur cort per altres mercantils com ne disposa aq̄lla constitucio d̄ la reyna Maria.

ORDINACIONS DE CONSELLERS DE BARCELONA derreraament fetes sobre les seguretats marítimes. Capítol. I.



Ra hoiats tot hom generalment per manament del honorable mossen Antoni pere de roca crespa, caualler regent la vegueria, e de mossen Guillem ponçgê batle de la present ciutat de Barcelona, çoes de cascun dells tant com ha esguarda sa iurisdicció.

Ordenaren los Consellers e promens dela dita ciutat, que com en temps passat sien itades fetes diuerses ordinacions sobre les seguretats marítimes e mercatínols, quis fan sobre riscs e perills de nauilis, robes, cambis, mercaderies, e hauers, les quals per la concorrencia del temps han mester correccio, mutacio, e esmena, que aquelles dites ordinacions sien conmutades en los capitols següents. E que les presents ordinacions tan solament de huyaujt, en e sobre totes seguretats daqué faed cres sic obseruades hauets per renocades e nulles qual seuols ordinacions fins lo dia present fetes sobre les dites seguretats.

Primerament ordenaren los dits Consellers e promens: que tots e sengles nauilis e fustes axi de vassalls e subdits del senyor Rey com de estrangers: de qualseuol nacio sien, e tots cambis dats a riscs daquells, e totes robes mercaderies, e tots hauers quis carregaran sobre los dits nauilis o fustes, os nauegarã ab aquells en qualseuol parts del mon, de quis vulla sien çoes axi de vassalls del dit senyor Rey, com de estrangers, pogan esser assegurats e assegurades en Barcelona, çoes de vassalls del senyor Rey de les. viij. parts fins en. viij. parts, e de estrãgers de les. iij. parts fins les. iij. parts tan solament del ver cost daquelles en lo qual cost puguen esser compresos tots los espatzaments e altres despeses e cost de tals seguretats. E que lo quis fara assegurar, e de qui seran los dits nauilis, cambis e robes, mercaderies e hauers, hagã a correr riscs, çoes los vassalls de la magestat del senyor Rey dela vuytena part, e los estrangers dela quarta part vertaderament. E si era fet lo contrari directamẽt o indirecta que en tant com seria de mes auãtes de les.

de les fet parts dels vassalls del senyor Rey e de les tres parts dels estrangers: sia nulla e no a, profit als assegurats, e los asseguradors hagen guanyat tots los preus de les seguretats ne per tant com seria mes de les set parts e de les tres parts los asseguradors puxen esler conuenguts, nen puxa esser fet iuy algu. Entes empero e declarat que sinoa pora hauey lo vertader cost de les robes, quis carregaran en Barcelona, se haia a metre lo cost segons le patrament del general. E si sobre tals nauilis, fustes, robes, mercaderies o hauers seran presos cambis que aquells tals cambis se hagen a deduir dela estima de tals nauilis o del cost de tals robes, mercaderies, o hauers. E mes vltra aquells cambis los assegurats haion a correr risch, ço es los vassalls del senyor Rey la vuytena pt, e los estrangers lo quart en la forma de sus expressada. Entes empero e declarat, que robes ne nauilis qui sien de persones, qui sien enemigues del senyor Rey, ne de amichs qui tengue participi ab aquells, en dites robes e nauilis, no puxen esser assegurades e assegurats en Barcelona directamēt o indirecta, presupposat fossinguides e guiatas dites robes e nauilis. E si se ra fet lo contrari, q̄ tals seguretats siē nulles e no sen puga fer iuy algu. Entes empero que abans no puguen esser fets tals seguretats sobre los dits nauilis e fustes o cambis donats a risch daquells, hagen

esser estimats e estimades per los honorables consols ab concell de promens e iusta aquella estima, la qual se haia a designar en les cartes de tals seguretats, se haia a deduir la vuytena part per lo risch de les fustes, qui seran de vassalls del senyor Rey, e lo quart per les fustes que seran de estrangers. Lo qual risch son tenguts correr los assegurats, segons de sus es dit. Axi empero que tot lo risch de tals nauilis e fustes puga esser reduit e assegurat sobre lo buch daquelles. Empero si cas sera q̄ lo buch de tals nauilis lo risch dels quals sera reduit e assegurat sobre lo buch, se podra, e los mēbres e arreus de aquils se trobauē os saluauen, q̄ la valor daquils arreus haia a cōtribuir per porrata de lur valor en la perdua del dit buch, ço es per la valor daço q̄ daquells se saluara, e en tal cas dits buch e arreus siē haguts per agermanats e sia cōtat, axi com si eran agermanats.

Que robes carregades dalla lestret per portar en flandes o en barbaria &c. ni nauilis no puguē assegurar.
Cap. 2.

Item ordenaren los dits Consellers e promens que robes algunes quis carregaran dalla lestret de gibaltar en qualsenulla loch o lochs p portar a les parts de flandes o d' anglaterra o en qualseuol altre loch dalla lestret d' gibaltar o en tota la barbaria ne les fustes q̄ o auen

P garan,

Llibre de Consolat

garan, per quant es ignorat, quines fustes ion, ne sen pot saber la veritat de les robes, quis carregaran en dites fustes, no pogan esser assegurades en Barcelona: ni sen pugan fer iuy algu. Ans los asseguradors ipso facto tien absolts de tals seguretats. Exceptat empero les robes qui seran de ciutadans de Barcelona, que aquelles puguen esser assegurades, corrent lo risc de les assegurats de la vuytens part, segons dauant es dit. E si les robes seran carregades dalla le fret de gibraltar e les fustes vendran daça le fret, pus no yagen en la barbaria, pugã esser assegurades en Barcelona, corrent lo risc de la vuytens part los vassalls del senyor Rey, e los estrangers del quart, segons que es dit dauant.

Que tates robes e nauilis qui venguts en Barcelona on iscan se podan assegurar. Capítol. 3.

Item ordenaren los Consellers e promens de la dita ciutat, que qual seuol robes e mercaderies quis carregaran en qual seuol parts del mó per aportar en la present ciutat de Barcelona, e per semblant qual seuol nauilis o fustes ab quis carregaran dites robes o cambis dats a risc de dels dits nauilis o de robes, e les robes e mercaderies quis carregaran en Barcelona, encara que sien de enemichs del senyor Rey, e los nauilis o fustes ab quis

carregaran dites robes, e los cambis dats a risc de dels nauilis o de fustes o de robes puizen esser assegurades en Barcelona fins en los tres quarts e no mes auant del ver cost, compres los espatxamets e cost de la seguretat.

Robes carregades en alexandria se poden assegurar al que vabran al comptant en Alexandria, e que sen puzen concordar. Cap. 4.

Item ordenaren los Consellers e promens, que per quant moltes robes mercaderies e hauers se carreguen en Alexandria, E aquelles nos compren a diners comptants, ans les hà per mijs de barates de altres robes mercaderies e hauers ab grã sobremesa, e p cõleguẽt bonamẽt no porẽ metre lo cost vertader de les dites robes mercaderies o hauers en les cartes de tals seguretats per tant ordenaren los dits Consellers e promens, que si aciauat en les dites cartes de les seguretats hagen a metre lo que valrà al cõprãt aquelles tals robes e mercaderies, quis carregará en Alexandria. E daço se puguẽ cõcordar los assegurats e los asseguradors, estimant aqilles robes e mercaderies honestament.

Que los asseguradors no hagen guayal, sino per lo que hauran carregut de arriscó. Capítol. 5.

Item

ITé ordenaren los dits Còsellers lepromens, q̄ si cas sera, q̄ les dites robes, mercaderies o hauerens no eré carregades, o sin hi hauria d̄ carregades, pero no tates, q̄ bastassé a còplimét de les quãtitats assegurades, e ala vuytena part d̄l risc̄h, si seran de vassalls del senyor Rey o del quart si serà de estrangers, o los cambis no erá dats, o les naus o nauilis o altres fustes no erá exideso enra des q̄ en tal cas los asseguradors no hagué guãyts los preus de tals seguretats ni en tot ni en part sino p̄ tãt quant haurien corregut de risc̄h. E si noy hauria res carregat, o los dits cambis no eren dats, o les naus nauilis o altres fustes no eren entrades o exides, en tal cas los asseguradors sien tenguts restituir los preus que haurien rebuts de tals seguretats.

Que algu no puga esser assegurat en altra part mes auant de les fet parts los vassalls del Rey, corrent lorisc̄h dela vuytena part, e los estrangers d̄ les tres quarts.
Cap. 6.

ITem ordenaren los dits Consellers e promens, que algu quis sera fet assegurar en altra part nos puixa fer assegurar en Barcelona, sino per tant com li mancaria fins ala suma de les fet parts si seran de vassalls del senyor Rey corrent tostemps lo risc̄h de la

vuytena part. E si seran de estrangers del tres quarts corrént lo risc̄h del quart. Ne lo quis sera fet assegurar en Barcelona nos puga fer assegurar en altra part, sino fins a compliment de les fet parts si seran de vassalls del senyor Rey, corrent tostemps lo risc̄h ala vuytena part. E si seran de estrangers, fins a compliment de les tres quarts corrent tostemps lo risc̄h del quart. E si sera fet lo còtrari no puga valer al assegurat, ni noure als asseguradors, ne segòsdites, pugué esser cònenguts, nen puga esser fet iuy algu, guanyant tostèps los asseguradors los costs d̄ tals seguretats, e ço q̄ de mes se seriã fets assegurar a ps tals seguretats, sia a profit e a veil d̄s dits asseguradors, çoes quels haia esser e si a pres en compte de les quantitats per ells assegurades.

Que totes les seguretats se hagen a fer ab cartes publiques.
Capitol. 7.

ITem ordenaren los Consellers lepromens, que totes les seguretats se hagen a fer ab cartes publiques preses per notaris publichs de Barcelona e no ab polices o albaràs o altres scriptures priuades. E si seran fetes ab albarans polices o altres priuades scriptures, directa ment o indirecta, que tals seguretats albarans polices e scriptures priuades ipso facto sien nulles e de nengun effecte, ne a pagar aq̄lla los asseguradors puxen esser compellits

Libre de Consolat

pellits, n'è luy algu ne fia o poxa effer fet. E vltra les nullitats daçlles los assegurats e asseguradors: E lo terçer o corredor qui en tals actes entreuenir se eistodrà sien encorreguts e incorreguà quascùs de ells ipso facto en bà çoes lo assegurat de tãta quantitat, cò se faria assegurar, e lo assegurador d' tãta quantitat cò hauria assegurada. E lo corredor o terçer encorrega en bà d' deu liures. E de dits bàs la terça part sia adquisida al oficial, qui faria la execucio, e l'altra al aculador, E l'altra terça part ala obra dela lotia de la dita ciutat.

Que algú corredor no gos fer cõtra les presents sats prinacio de son offici. Cap. 8.

ITem ordenaren los dits Consellers e promens, que algun corredor no gos fer contra les presents ordinacions sots pena de esser inhibit e priuat de son offici vltra la pena dauant continguda.

Que los qui asseguraràn bages a surar, e que designen les robes per cost. Cap. 9.

ITem ordenaren los dits Consellers e promens: que tots e sengles quis faran assegurar en nom propi o de altre hauenent plen poder, o prometent en nom propi de rato habendo, haia primer a

iurar, q̄ a aquelles seguretats son ver e aderes e no fictes, e q̄ les coses que fan assegurar, son lurs propres, o d' aquells, per quois fan assegurar, o de lurs participis o d' altres hauenent part o interes. E que posen e designen en les dites seguretats distintament e clara, tant quant possible los sia: les coses, sobre les quals se fan assegurar, çoes pes nombre cost o valor, e si seran nauilis, la esti maçegons damunt es dit. E que nos son fetes e posades sobre aquelles coses seguretats en altrapart, ni sen hi faran o posaran apres de aquelles en altra part. E si seran fetes os faran, que en continent que ho sapien, ne auisaran los asseguradors, en farà fer mècio en lo peu de la seguretats, narràc cò son auisats, q̄ sobre aquelles coses abans o apres se son fetes assegurar en lo loch quies seran fetes e les quantitats quey serà fetes. E si ho hauran o no haurà denúciat, e sera declarat per los cõsols tal qui ha posada la seguretats, hauer ho sabut e no hauer ho denúciat, q̄ en tal cas tals seguretats sien hagudes per frauduloses e posades ab' fraa e fictes, e no sien de algun effecte, tostemps hauenent guanyat los asseguradors los preus de tals seguretats. E en tal cas tals assegurats sien encorreguts en ban de cent liures Barceloneses, del qual ban sia adquisida la terça al aculador e l'altra terça ge al oficial quin faria la execucio, e la restant terça part ala obra de la lotia.

Que

Que los asseguradors hagen a iurar que la ferma que fà es verdadera. Capítol. 10.

ITem ordenaren los dits Consellers e promens, que tots e sengles asseguradors abàs que no fermaran en los seguretats hagen a iurar, que la ferma que entenen a fer en la seguretat, es verdadera e no ficta ne fet per frau o decepcio alguna, ne per que altres fórs color dela sua ferma, ne per la ferma que designa altres hi fermen.

Que les seguretats se hagen a causar per pacte segons les presents ordinacions. Capítol. 11.

ITem ordenaren los dits Consellers e promens, quels assegurats e asseguradors en lacte e ferma de les seguretats hagen a deduir totes les presents ordinacions entre ells en pacte, e fer e causar aquelles luyta forma de les presents ordinacions, e iurar e prometre, que en toto per tot seruaran aquelles ala letra. E que per raho de les dites seguretats faran iuy en la cort del còsolat, e no en altra part o iuy, e renunciem a lur propi e apropiat e privilegiat for en e per la forma, q̄ deual en vn capítol sera declarat, e per los notaris millor parra esser adaptat ala substancia de aquell.

Que no poden declinar de for dels Consols. Cap. 12.

ITem ordenarè los dits còsellers e promens, q̄ per tāt cō les dites seguretats sō cōtractes tals, q̄ s̄ per endreça ò la mercaderia, e ts imper tinet de, e per les q̄stions quin surt e execucions quis h̄ a fer p̄ causa da q̄lles, se haia a fer iuy dauant altres cōsillors ne p̄sones sino dauant los dits còsols de mar, e en cas d̄ appellacio del iudge dels apels, q̄ tals q̄ stions d̄termena e ha d̄termenar, se ḡos forma ò les p̄sents ordinacions, E leḡos costū de còsolat, e ab còselt de promens, q̄ daquiuat algu quis se ra assegurat, o haura assegurat, no puga declinar de for o iuy ò la dita cort del còsolat, ni euocar p̄ qualitat alguna les causes de les dites seguretats dela dita cort. E si sera fet lo cōtrari, q̄ lo quis sera assegurat recorrèt ò dit iudici en altra part p̄ qualitat o en qual seuol altra manera encorrega en ban e aq̄l de bon grat en la carta se impos e cōsenta q̄ la accio q̄ a ell se pertayeria abàs de esser pagat per causa de les obligacions a ell fetes. Si per duda e los asseguradors reos sic absoltse libertats e en tal cas se imposen silenci. E si apres q̄ seran pagats los assegurats: fahit euocar les causes p̄ qualitat o en altra manera exir del iuy dels dits consols encorregā en ban: lo qual ables cartes de bon grat se imposen, E de restituyr les quantitats que rebudes haurien e adquid des als asseguradors, tota excep-

Llibre de Consolat

cio postposada. E los asseguradors qui tal for declinarien o per qualitat o en altra manera del consolat tals causes euocarien en alguna manera, encorreguen en ban, e aqñl bñ ab les artes e promissions e obligacions que faran se imposen, e consenten que ipso facto les quantitats que serà demanades, sien hagudes per cõfessades, e totes excepcions a ells per tanyents, e per les quals se puguen excusar de tal paga: sien ipso facto nulles, e aquelles als assegurats remotem e renūciam, e ara per lauors e lauors per ara a pagar a ells meteixs condemnans per pena, E en loch del dit bñ que de bõ grat se imposen, als dits assegurats aquella quantitat que per tal seguretats los sera demanada en temps ab totes les messions que per demanar aquelles se ferien fetes, roborant totes les dites coses ab iurament, e encara ab renunciacions de propi forte ab totes aquelles clausules e stipulacions, que seran vistes esser vtils e necessaries al negoci e coneguda del notari rebent, o en poder del qual se firmaran tals seguretats.

*Que no gos se posar paraules derogatories ales presents ordinations. Capit-
tol 13.*

ITem ordenaren los dits Consellers &c. que en seguretats algunes no puxen esser posades o meses per parte algu paraules algunes

derogatories ales presents ordinations, ne que digan valega o no valega, o haia o no haia, ne quel assegurat si sera vassall dñl senyor Rey uo correga la vuytèa part de risc, e si sera estranger, lo quart, ne per alguna manera puixa esser renunciat ales presents ordinations, e com sien fetes es facen en fauor e vtilitat de tota la cosa publica, o tal renunciacio si fos autentada de fer sia ipso facto nulla e no haia algun effete.

*De pena de notari. Capit-
tol 14.*

ITem ordenaren los Consellers e promens que tots e sengles notaris en poder dels quals tals seguretats serà firmades, hagen primer e abans de totes coses hauer iurament dels asseguradors, e migençà aquell aquells dits asseguradors interrogar, que la ferma que entenen a fer en tal seguretats, es verdadera, e que nola fan per frau o saluaria alguna, e que nou fan, perque altres apres dells firmen. E cauen les dites seguretats segons forma deles presents ordinations, e no dexint o partint se daquelles. E que abans que reben ferma alguna de algñ assegurador, hagen primer hauer la ferma daquell quis fa assegurar. Ne per lo semblat ser senyal algu en dita seguretats, ne per alguna deles dites parts per metre hi sia fet, per lo qual fos causa de no correr risc del vuyte e dñl quart, segõs damunt

damunt es dit. E si lo contrari farà sien tenguts al dan e interes, que lo assegurat o assegura dor hauriè per ella no hauer fetes les dites coses.

Que les seguretats que no seran pagades, no vallegan. Capítol. 15.

Item ordenaren los Consellers e promens que les seguretats que faran, no puguèn hauer efecte algu, ne valleguen fins a tât los preus de tals seguretats sien entegramèt pagats realment e de fet, e los assegurats hagen fermada la seguretats en la forma de sus dita

Que les formes dels asseguradors hagen força de vn me, teix concepte Capítol. 16.

Item ordenaren los dits Consellers e promens, que les formes dels asseguradors de vn meteix cõtracte hagen força de vn meteix cõcepte, encara que sien fetes sots diversos Kalendaris, e que prio oritat de temps entre ells en lurs formes no puga esser allegada ne per luy algu sia admesa.

Que si erranona dela perduda, que no vallega. Cap. 17.

Item ordenaren los dits Consellers e promens, que sis conuendra fer posar o fermar seguretats alguna sobre nauilis fustes o cambis

mercaderies robes o hauers, quis carregaran o partescan daltra part fora dela present ciutat, e aquelles fustes cambis mercaderis, robes e hmers eran ia perduts. O cas si ha uia seguit en tal manera, que lo dia dela ferma dels asseguradors o dalgu daquells podia esser sabuda noua en Barcelona dela perduda o cas seguit, que tal seguretats sia nulla e haguda per no feta, els asseguradors no hagen guanyat pren algu, ans hagen restituir aquell tota excepcio remoguda. Ne los asseguradors a pagar tal seguretats puguèn esser compellits en luy en alguna manera, ne luy algu puga esser fet. E per remoure tot dubte del tẽps dins lo qual poria esser sabut, declaram los dits Consellers e promens ordenants, que si tal fusta se perda de çca mar, çoes en tal part q̄ noua se puga saber per terra lens passar mar, sia entes per hauer hi bastar temps cõptat cascuna legua per hora, çoes per tantes legues tãtes hores del loch o slla hora que conuendra perdre o seguir cas alguals coses assegurades: plo qual los asseguradors ha guel se a pagar les seguretats o quantitat alguna en Barcelona. E sis perda os seguira lo cas en tal part, que la noua haia a passar golf o mar: Sia comptat tal temps del loch e hora, a on de çca mar la noua seria primer venguda os seria sabuda, e daquell loch cõptant legua per hora, e si peruentura tal noua venia de punta per mar en Barcelona, que a quell temps sia

Llibre de Consolat

còmptat e hagut per cert daquell moment que la dita fusta haura da da lengua o presa terra en tal manera, que pustemps bastas a coneguda dels consols a poder esser peruegut a noticia d'l assegurat, abas que tals seguretats no fermaren, aquelles seguretats sien nulles en la forma desus declarada. E si fera cas, q lo quis fara assegurar, sabra lanoua dela fusta perduda ans de fer la seguretats, en tal casen correnga en bà de cét liures Barceloneses del qual ban sia adquirida la terça part al acusador, eialtra terça part al oficial, quin faria la execucio, e la restât terça part ala obra dela lotia.

Que rituales poden esser assegurades en tota manera. Capítol. 18.

ITem ordenaren los dits Consellers e promens que forments or dis ciuades legmus arroços vi e oli carregat reuera per portar en Barcelona puguen esser assegurades en Barcelona, en res no obstâts les presents ordinaciôs per lo cost e oultima, ques concordaran, e tât com les presents ordinacions ala present facultat obuiam: no obstât en alguna manera, pero en totes les altres coses ha gē esser obseruades.

Dela paga deles seguretats. Capítol. 19.

ITem ordenaren los dits Consellers e promens, quels assegura-

dors e cascu de aquells sien tēguts e hagen a pagar les quantitats, que haura essegurades, o aquella part. Qui de, e per aquelles los seran demanades dins dos tres quatre e sis mesos diferenciats segons les distancies dels lochs, e deual es declarat cōptadors apres que noua certa sera stada en Barcelona e intima da als asseguradors o ala maior part daquells a coneguda dels consols dela perduda o dan o cas enseguit a la nau o altre nauili o ales coses assegurades. Per la qual sia feta prōpta execucio axi com de cambis. Mas si per part dels asseguradors sera oposada alguna iusta concepcio o aparent als consols de no pagar les quantitats assegurades o altres qualseuol, q en tot cas pusque noua sia certa en Barcelona del dà o cas seguit ales coses assegurades a coneguda dels dits consols, e sia passat lo temps desus prefigit, si requests seran per los allegutats sien executats los asseguradors iuxta la forma d'la seguretats, totes excepcions expellides. E si per part dels asseguradors seran oposades e exprimides clarament e distincta excepcions algunes, per les quals pretenguen: quals assegurats no puxen ne deguē rebre o haue les quantitats quels seran demanades, e aquelles per lo dit iuy sera conegut, que son tals, que lo assegurat qui rebre volra tals quantitats assegurades, es tengut prouar e mostrar ço que li sera demanat o oposat, o prouades per los asseguradors se haura a iu-

ra a iudicar dits assegurats de no deure haver tals quantitats: que en tal cas tal assegurat qui rebre volra haia e sia tengut fer e prestar caucio pagant empero aquelles caucio o caucions quascun dels asseguradors: qui aquelles dites caucio o caucions demanaran: e no pas lo assegurat: ab fermãça o ab fermançes idoneas o idoneas a coneguda dels dits còfols de tornar la quantitat a casu dels asseguradors, emfemps ab totes melsiões e despeses, q̄ls asseguradors hauriẽ fetes, e ab ij. sous per liura de interes a rao de any, si dins .j. any còptadors del dia q̄ la quantitat li sera pagada, no ha fet declarar en lo dit iuy o cort del còfols per sentència passada en cosa iutiada: q̄ el dit assegurat ha ben rebut la quantitat, la qual se haura fet a pagar. E per quãt algunes persones poch temẽt deu se son fetes pagar dalgunes seguretats sens q̄ les robes o mercaderies no erẽ stades carregades, o los nauilis o les fustes entrades o exides o càbis donats: p̄tant los dits còfellers e promens ordenaren, q̄ daquiuãt si alguna persona o persones se farà pagat dalguna seguretat o seguretats, q̄ les robes o mercaderies no seran stades carregades, O les fustes no serẽ entrades o exides o los càbis donats, q̄ en tal cas encorregan en han les persones qui tals actes faran de altres. ij. sous p̄ liura, vltra los. ij. sous damũt dits de la quantitat, q̄s haurã fet a assegurar. Del qual ban de dos sous per liura sia adquirida la terça

part als dits còfols, e q̄ aquãla terça part hagẽ a metre en còpte de les iudicatures, e altra terça part als asseguradors, e altra terça part ala obra dela lotia o als defenedors de la mercaderia per aquãla. E per tant cò no es cost tolerable, q̄ los assegurats quis son fets assegurar, e hã pagats los costs de les seguretats p̄ intècio de cobrar les quantitats assegurades sens altra despesa. E los asseguradors hauran volgudes fet e opolar excepcions tals, q̄ aquẽlles no obstant es declarat, lo assegurat hauer bẽ rebut, per tant ordenaren los dits Còfellers qui allo on los asseguradors succubiran de tals excepcions, sien cõdemnats, e hagen a pagar als assegurats totes e qualseuol melsiões, que al assegurat haura conuengudes ser per declarar en la forma desuldita.

Si los assegurats per no hauer fet declarar haurã a restituir les quantitats Cap. 20.

Item ordenaren los dits Còfellers e promens, q̄ si conuendrà los assegurats restituir les quantitats p̄ no hauer fet declarar, segõs es dit, que en tal cas fetala dita restitucio cascuna deles parts romana en son dret obligacio e accio, axi que apres se puza es haia a conixer si los asseguradors seran tẽguts pagar les quantitats assegurades romanints los interessos rebuts als dits asseguradors, los quals no siẽ tenguts restituir, en cara que los de clarat deure ells pagar les dites quantitats

Libre de Consolat

quãtitats assegurades, o aço quels seria demanat per aquells. La qual conexença se haia a fer per los dits consols, e en cas de apellacio per lo iutge de appells, e no per altres, ni en altra part.

Silos assegurats leixaran posseir als asseguradors les quãtitats sius sia d'clarat. Capítol. 21.

ITem ordenaren los dits Consellers e promens, que si per cas per los dits consols era vist, los assegurats deure prestar caucions, segons dit es, e sens donar la dita caucio o disceptar de aquella los assegurats leixaran posseir als asseguradors les quãtitats assegurades, o aço q̄ demanat los sera per aquells e apres per iuy del dit cõsolat era vist aquells dits asseguradors ~~essen~~ tenguts pagar ço quels sera demanat, no obstant les excepcions per lur part fetes en tal cas los asseguradors sien tenguts de pagar als assegurats totes les mesions, que hauran fetes, a coneguda e a taxacio dels dits consols, en temps ab interessos a raho dany de dos sous per liura, per tant temps com haurá dilatada la paga. E per aquelles quantitats e interessos, si p lo assegurat sera request, sien tenguts e hagen a dar seguretã en iuy, si dõchs aq̄ll tal assegurador o asseguradors no fara e faran deposit de la quantitat assegurada de continent que per

ell o per ells sera feta excepcio de paga. E sera vist deure pagar abla dita caucio.

Que corrent lo temps dela paga los asseguradors paguen entrar en merits de excepcions, si oposar ne volran. Capítol. 22.

ITem ordenaren que si corret lo temps de la paga, çoes dels dos tres quatre o sis mesos differenciats segons les distancies dels lochs, los asseguradors requerran e volran, q̄ sobre les excepcions per lur part fuedores en defensar, que no son tenguts pagar, sia entrat en merits e declarat, que paga esser fet. Axi empero, que si aconseguít lo tẽps dela paga la causa no era decidida, que sens passar pusavant los dits asseguradors sien tenguts, e hagen a pagar totes excepcions repelides e legõs defus es clarament deduit. E pagar proceesquesa lur causa.

Del temps dela paga que han a fer los asseguradors. Capítol. 23.

ITẽ es ordenat, q̄ los mesos de la paga hagen loch en la forma següent: ço es dins dos mesos, si les fuites deuen esser nauegades o robes o hauers portades o trafecses dins lo principat de cathalunya o regne de Valencia o de Mallorqs Manorca Iuiça. E dins tres mesos: si seran

si seran nauegades portades o trametes vltra los lochs, pus no paísé los regnes de Napolis, Sicilia, Barbaria e daça kstret de gibaltar. E dins .iij. mesos si seran nauegades portades o trametes vltra los pre-dits lochs en qualseuol pts, edins vj. mesos apres, q noua o sabuda ne ne sera de tal fusta o nauili.

Que les seguretats fetes abans de les presents ordinacions no sien en-clofes en dites ordina-cions. Cap. 24.

ITem ordenaren los dits Con-seillers e promens, que qualseuol se-guretats fetes en la present ciutat sobre qualseuol robesmercaderies e sobre nauili o fustes e sobre cam-bis dats a ritich de dits nauilis o de robes, O sobre qualseuol altres co-ses fins lo iorn dela publicacio de les presents ordinaciõs fets qualse- uol forma o pactes sien fetes o con- cebudes, sien valides e fermes, e les presents ordinacions ne les qui la eran fetas, no pugen derogar a di- tas seguretats ia fetes. Empero que laquauant publicades les presents ordinacions ab veu de crida glos lochs acostumats dela dita ciutat: les seguretats quis farà, nos pugué fer en la present ciutat sino iuxta la forma de les presents ordinacions.

Del iurament que primer amèts los Consols deuen pendre dels asse-gurats e asseguradors. Cap. 25.

ITem ordenaren los dits Conso- llers e promens que los consols qui ara son e per temps serà, no pu-guen fer toy algu de leguretats al-gunes sens que primer no hagen pres iurament del assegurat e asse-guradors, que no han fet pacte al-gu contra les presents ordinaciõs axi enscrits com de paraula. E si pacte algu haurien fet contra les presents ordinaciõs, que de aquell pacte no pugen fer toy algu.

Retenen se empero los d-tes Con-sellers e promens poder de interpre-tar e corregre e esmenar tot ço, que en les dites coses los parra escur o dubtos sia vegada, que bé valli los sera a lur bona coneguda.

¶ F O N F E T A L A
*present crida per Antons Strada
 corredor de la dita ciutat a
 tres de Juny. Any mil
 quatrecentz vuy-
 tanta y qua-
 tre.*

¶ **A**ci acaben les ordinacions derrèrament fetes sobre les seguretats ma-ritimes.



Oratio pro nauigantibus.

Deus qui transtulisti patres nostros per mare rubrum: & transuexisti per aquam nimiam laudē tui nominis de cantantes: te suppliciter deprecamur: vt in nauī famulos tuos repulsis aduē sitatibus portu semper optabili: cursuquem tranquillo tuaris. Per dominum nostrum Iesum Christum, &c;

CAPITOLS E ORDI-

NACIONS NOVELLAMENT FETES PER

la cort general del Principat de Catalunya, quis celebra en

lo capitol dela Seu de Barcelona a vuyt dies del mes

de Oóctubre del any mil quatre cents e vuytata

hu sobre los drets del general, ço es de

les entrades e exides.



Nom de Deu e de la glorioſa verge Maria mare ſua madona ſancta maria del benauenturat moſſenyer ſant

Jordida cort general del principat de Catalunya la qual lo molt alt e molt excellent Senyor lo ſenyor don Ferrado per la gracia de Deu Rey de Arago de Caſtella de Leo de Cieilia de Toledo de Valencia de Galicia de Mallorques de Seuilla de Sardenya e de Gordoña de Corçega de Murcia de Geó del Algarbe de Algezira de Gibaltar Compte de Barcelona ſenyor de Viſcaya e de Molina Duch de Athenes e de Neopatria Compte de Roſſello e de Cerdanya, Marques de Oriſtany e Compte de Gociano. Celebra als Cathalans en lo capitol dela Seu de la ciutat de Barcelona per alguns eſguarts e reſpectes redundans en labor de noſtre ſenyor Deu ſeruey del dit ſenyor Rey

e benefici dela coſa publica del dit principat, congregada e aiuſtada en la caſa del capitol concordablement impoſa los drets dauall eſcrius ſobre losquals ſeu e de liberales ordenacions ſegüents e de ius eſcrites. Les quals mana la dita cort inuolablement eſſer obſeruades, les quals hagen a durar tant quant duraran los cenſals carregats ſobre lo general e carregados per la preſente cort vuyt la dita cort los dies drets ſegons dauall ſon ordenats ſe hage a collir en tot lo Principat de Catalunya e encara en los cõpays de Roſſello e Cerdanya, quant ſeran ſots obediencia de la maieſtat del ſenyor Rey per los Deputats en e per la forma que per lo paſſat era acõſtumat.

Lo ques deu pagar de taxes robes ceprades les d'auall eſpecificades. Capítol. i.

Primeramen, que totes robes, e mercaderies qui entren

Q

Libre de Consolat

entren ho hisquen en, o, del dit principat de Catalunya per mar ho per terra ho per aygua dolça exceptades les coses dauall escriptes paguen, e sien tengudes de pagar entrant e exint per liura de diners daço que les dites robes, e mercaderies hauran costat quatre diners.

*De robes portades ab fusta de ultramar. Capi-
tol. 2.*

ITem que qualseuol fusta nau i ho veixell que lo viatge de vltra mar fara de qualseuol mercaderies que portara de aquelles parts, pach per entrada per liura de diners de ço que haura costat posat en Barcelona ho en altra part del dit principat de tres diners.

*De les robes que no han costat cert preu. Capi-
tol. 3.*

ESi algunes robes e mercaderies se esdeuenia entrant, ho exint, les quals no haguessen costat cert preu aytals robes, e mercaderies paguen e sien tengudes de pagar segons la valor, e estimacio de aquelles. Pero es entes que de les dites robes e mercaderies e de la dita ordinacio son exceptades les coses següents. De les quals se paguen los drets quis següeixen.

*Dret de les lanes qui entren per Ebro. Capi-
tol. 4.*

PRimerament ne son exceptades totes, e qualseuol lanes axi sutzes com lauades, qui entrarà dins lo dit principat per lo riu de Ebro les quals sien tan solament tegudes a pagar per dret de entrada per liura de diners dos diners.

*Mercaderies que no paguen entrada sioo exida. Capi-
tol. 5.*

ITem ne son exceptats, forment ordi, auena, e tots blats grossos, e menuts e legums, carnalatge, vi, e pinyons, qui entrè en Catalunya los quals no paguen res de entrada Mes si les dites coses, e cocara olis, eteo tretes d Catalunya paguè a exida per liura de diners vn sou.

*Dret del vi de Arago mes en Catalunya. Capi-
tol. 6.*

EConsiderant que de poch tēps ença los Aragonesos han impolat dret en lo vi qui entre de Catalunya en Arago, vol e ordena la present cort que tot vi qui sera mes de Arago en Catalunya pach de entrada per qualseun canter devi vn sou;

*Cathala poblat en Arago Valen-
cia no pagades de blat
q̄ trague per sa pro-
fio. Cap. 7.*

ENtes empero que si algun bá-
ro, ho rich home ho altra per-
sona de Catalunya poblat ha
uent loch en Arago ho en regne
de Valencia sen voltra portar
blat o blats per sa profio, e deles
rendes que haura en Catalunya
no sia tengut de pagar lo dit dret.
E si empero ho trahia per vendre,
ho fer mercaderia sia tengut de pa-
garlo dret de exida.

*De quals vitualles se deu pagar
dret de exida. Capí-
tol. 8.*

ITem ne son exceptats vi carn
glada legums, e altres vitual-
les que sien meses a profio de
naus e altres veixells de mar que
sien de Catalunya, tes quals co-
ses paguen a la exida per liura de
diners tres diners, pero en aço no
sia entesa p̄natica per a tals fustes
la qual no sia tenguda pagar gene-
ralitat. E mes anant entes que per
les vitualles qui seran meses en qual
seuol fustes axi de Cathalans com
daltres estants surtes en qualse-
uol platges, ho ports del dit prin-
cipat per despesa ordinaria de les
dites fustes estants axi surtes no se
haia a pagar dret algu, axi per
los passagers com per los tenguts

denau.

*Dret dels draps qui bixen de ca-
thalyunya. Capí-
tol. 9.*

ITem ne son exceptats tots draps
de lana, quis façen e se aparellen
en Cathalyunya, los quals paguen
solament, per liura de diners a la
exida per tal com paguen ia per
dret de boilla de plom tres diners.

*Or argent obrat vestidures libres,
armes, e altres vitualles per pro-
prios de exida no paga. Tot
or, e argent de entrada
no paga. Capí.
tol. 10.*

ITem ne son exceptats tota vei-
xella dor, e dargent i oyes vesti-
dures libres armes, e altres vitual-
lies que algu traure, ho meses en,
o de Cathalyunya per son propi vs,
e no per via de mercaderia, axi q̄
en entrant ne exint aytals cofes si-
nos motien per via de mercaderia
no paguen algũ dret. Pero en aço
sia considerada, arbitrada la con-
dicio deles persones qui aytals co-
fes motran ho trauran. Estes em-
pero que tot or, e argent axi en mas
la có en veixella qui sera mes dins
lo dit principat no sia tengut pa-
gar res ala entrada.

*Dret deles prop dites coses vretes
per mercaderia. Capí.
tol. 11.*

L libre de Consolat

E Si seran tretes per mercaderies fora Catalunya paguen per liura de diners tres sous.

Dret de excida de les armes e utensilies nouament fetes.

Capitol. 12.

I Tem mes exceptades tots armes, e utensilies de nou fetes, e fabricades qui paguen ala excida per liura de diners sis diners.

Dret de les prop dites coses ia usades per mercaderia tretes.

Capitol. 13.

E Ntes empero que totes les coses en lo prop dit capitol mencionades velles empero e ia usades pus no sien per propi vs daquells qui les trauran, paguen per liura de diners dotz: diners.

Que los prop dits quatre capitols sien seruaus no ostant

que lo contrari fos

seruaus. Capítol

sol. 14.

E Com de poch temps ença sia acostumat, que si algu fa traure de Catalunya algunes de les dites coles en los prop dits iij. capitols costengudes per son propi vs, que si no les trahia, e les fahia traure per altre, que paguen lo dit

dret. Ara es acordat, que paguen segons lo dit costum e practica e q lo present capitol sia seruat. Al qual la dita cort no enten res mudar. Pero si dabte algu ne fera vengut a declaracio dels Diputatats: qui hara son, ho per auant seran.

Que lo preu de les vitualles portades exent en moneda fins a cent sous no puch dret.

Capitol. 15.

I Tem es vist, que si algu metra en Catalunya algunes vitualles e altres coses, e aquelles vendra dins lo dit Principat que lo preu de aquelles sen puixa aportar e traure del dit principat en moneda meua. I o com se volra sens pagar algun dret per aquella tro en quantitat de cent sous.

E Si mes auant de cent sous ne traura: que puch lo dret dauall sejit sobre aço impolat.

De les robes portades en les fires.

E de les comprades en

les fires. Capítol

sol 16.

I Tem que draps, e altres mercaderies qui irao en fires fora Catalunya, e aqilles qui vindran en fires de Catalunya no paguē generalitat d'entrada ne d'excida: sino d les mercaderies e draps q venudes hauran

hauran en los dites fires . Empero que si comprat haviem enles dites fires, paguen dret de entrada o exida, del que motran, segons que per los presents capitols es ordenat.

Dret de exida deles fustes, ho lenyam ho exarcia venudes a estrangers.

Cap. 17.

ITem ne son exceptats rocs veixells de mar de Catalunya, qui seran venuts on se vulla a persones estranyes tota fusta apte a fer veixells de mar exarcia e totes altres arreus e Maceres aptes e necessaris als dits veixells . Los quals sien tenguts pagar de exida dotze diners per lliura de diners.

Naus ho altres veixells fets en Catalunya per obs de mallorqui manorqui ho de yuiça no paguè dret lenyà ho exarcia per ser naus de exida paga.

ENtès empero e declarat que si los poblats en illes de Mallorques Manorcha e yuiça façen fabricar ho construir naus ho altres veixells de mar dins lo present principat, no sien tenguts pagar algun dret per los dits vei-

xeils . Empero si los poblats enles dites illes per si ho per altri fabricaren del present principat los arreus damunt dits e la fusta apta a fer tals veixells per construir e fabricar aqilles fora del dit principat sien tenguts e hagen a pagar lo dret delus dit.

Exarcia membres o arreus de veixell de mar desfet de entrada no paga. Ne lenyam mes en fusta per fer càbres d' exidano paga sino es estranjer Cap. 19.

EPer tant com moltes vegades es estada moguda questio sobre les coses en lo present capitol contengudes, es declarat que si alguns membres exarcia e arreus qui sien estades de veixells de mar ho mallaresos daquells, los quals veixells per fortuna de temps ho per altre qualseuol cas seran estats perduts ho pereclitats, seran mesos dins lo principat de Catalunya, que tals membres exarcia arreus e mallaresos no paguen a la entrada algun dret de generalitat ne peixes pontals e taulan quis metra ho per homens qui no sien estrangers en algun veixell per ser pellois càbres e altres semblants seruituts e no per via de mercaderia.

Llibre de Consolat

Dret dels cavalls rocins mulls e mules e besties asinines, qui exiran fora la senyoria.

Capitol. 20.

ITem ne son exceptats tots cavalls rocins mulls e mules e besties asinines, los quals paguen a la exida, si exiran de tota la senyoria regnes e terres del senyor rey per liura de diners dos sous e sis diners, e que non puguen fer gracia los diputatats.

Excepcio e declaracio del prop precedent capitol. Capitol. 21.

ENpero si eren trets per vs de aq̄lle quils hic traurien ho eren trametos a grans senyors per donar, que no sien tenguts pagar res, per que sien considerades les persones a coneguda dela diputats. Declarat que aquest vs propi, etra mesa a gr̄s senyors per donar nos puxien alegrar sino persones domiciliades en la Senyoria del dit senyor rey, Declarat mes auant: que si algu qui no sia domiciliat dins la senyoria del dit senyor rey: entraran en Cathalunya ab ses caualcadures ab intencio de tornarfen en sa terra, ho passant per Cathalunya per anar en altres regnes e terres, e per exirse dela senyoria del dit senyor rey e de fet exiran sens longa dilacio: que aqueſts tals no sien tenguts pagar lo dit dret si donchs no exie de la senyoria del

dit senyor rey ab caualcadures de maior preu e valor q̄ aquelles: ab q̄ seriẽ entrats dins la senyoria del dit senyor. Entes: que si algũ e ſtrãger compra en los regnes e terres del senyor rey alguna de les dites besties per son propi vs: e entra en Cathalunya, e passant ix del principat, pague lo dit dret.

Dret dela exida del çafra. Capitol. 22.

ITẽ ne es exceptat tot çafra, qui sera tret del principat de Cathalunya per mar ho per terra aygua dolça, per lo qual sia tengut pagar lo senyor del dit çafra de exida per liura de diners del preu del dit çafra de uuyt diners sotas pena de cõt lliures pagadores per lo qui dit çafra trauea sens pagar lo dit dret e de perdre lo dit çafra.

Dret de exida de lances ſutz, es carregades entos ports de tortosa. Capitol. 23.

ITem son exceptades totes lances ſutz, es, qui seran carregades en los ports de tortosa, les quals paguẽ ala exida per roba de lana sine diners.

De les lances lauades en dits ports carregades. Cap. 24.

E si seran lauades. Pagen dotze diners perroua.

Dret

*Dret de les lances futes en qualse-
vol altra part de Catalunya
carregades. Capítol. 25.*

E Si seran trets ho carregades
en qualsevol altra part de Ca-
talyunya per mar ho per terra: en-
cara que fossen portades en los cõ-
dats de Rossello e de Cerdanya, ha-
gen e sien tengudes pagar per dret
de exida al dit general per roua de
lana fute tres sous.

*Dret de lances llaudes en dits ports
carregades. Cap. 26.*

E Si seran lances llaudes, ha e sia
te guda pagar lo dit tres sus sous
per roua.

*Excepcio dels prop dits capítols,
per aquants Rossello e Cerda-
nya seran cobrats. Ca-
pítol. 27.*

E Ntes empero e declarat, que
tornât los dits comdats de Ros-
sello e Cerdanya a la obediencia
del senyor Rey les lances que en los
dits comdats entraran, no hagen
ne sien tengudes pagar dret algu,
no puxien empero en tal cas lances
algunes dels dits comdats exir per
mar ni per terra sensa pagar lo dret
damunt dit en los presents capítols
ordenats.

Altra excepcio. Capítol. 28.

M Es auant es entes, e declarat q̃
les lances qui de present son en
Empurda, e en la vila, e muntanyes
de ripoll, e de Cam redon no pui-
zen esser trets del present incipat
fins passat lo mes de Noembre
primer vinent. E de alli auant les
puxien traure pagant lo dret aco-
stumat de pagar, e no mes, proue-
hint, e declarant que passat lo mes
de Març primer vinent totes, equal
seuoll lances qui del principat exirà
paguen de exida axi com de sus es
dit, e declarat.

*Dret de exida de cuyram ab la-
na. Cap. 29.*

I Tem tot cuyram ab lana ço es
boldrons tolos miya lana, e tota
lana, e pells danyius les quals co-
ses porten ab si lana, paguen de e-
xida per liura de diners vuyt di-
ners.

*Dret de exida de filassa de llana, ho
de lana. Cap. 30.*

I Tem tota filassa de llana, o de la-
na pach, e sia tenguda pagar de
exida per liura de diners x. sous.

*Del bestiar qui ix de catalunya
pera tondre. Cap. 31.*

I Tem que tota persona qui traue
irs de Catalunya algun bestiar
per tondre que haie a pagar per
la lana de aquell bestiar la genera-
litat damunt ordenada sobre les

Libre de Consolat

dites lances. No res menys haga a dar seguretat, que si aquell bestiar se venia fora Catalunya q pach lo dret de carnalatge per la dita exida qui es per liura de diners dotze diners.

Del bestiar qui ix de Catalunya per pasturar. Capítol. 32.

E Si lo bestiar exira per pasturar de Catalunya do la seguretat defus dita, ço es sis venia fora Catalunya ha de pagar per liura de diners dotze diners. E semblat seguretat do per la lana, çoes que si no la tornava dins Catalunya pach lo dret defus dit dela lana.

Del bestiar qui entra en catalunya per berbeiar. Capítol. 33.

I Tè que si algun bestiar axi gros com menut vulles que sia lauar o altre de qualseuol condicio sia, que sera mes ho entrara en lo principat de Catalunya per berbeiar que ala exida no pach algun dret per la carn ne per la lana, si dôchs no era la venut dins lo principat ho fora lo dit principat e liurar al comprador, ans que isques del dit principat. Car si la caro era venuda, pach per carn e per la lana. E si solament la lana pach per lana solament lo dret damunt ordenat en los capitols del carnalatge e de les lances. E aço mateix sia entes en

los cabrits e en los anyells los quals seran nats del dit bestiar.

Del bestiar quis metra en catalunya per esser leixat a part ho parts. Cap. 34.

E Si per cas algun poblat fora lo principat de Catalunya metra dins lo dit principat al gû bestiar menut o gros per leixar a part o parts a algu ho alguns del dit principat ho en qualseuulla altra manera tenir, lo e apres per algun temps lo trahia del dit principat, hage sia tengut pagar de exida tan solament, axi per lo que haura mes com per lo que hauria augmentat dins lo dit principat, lo dret sobre lo carnalatge imposat, lo qual es dotze diners per liura. Pero que de entrada no sien tenguts pagar res.

Dret dela exida deles monedes. Capítol. 35.

E Com per ordinacio del senyor Rey sia inhibit, que algu no gos traure del dit principat moneda ne Billo de qualseuol ley sia, es ordenat, que si per licencia del dit senyor Rey ho per reuclament de la dita inhibicio ho per qualseuulla altra manera q dir ni imaginar se puixa moneda ho billo de qualseuol ley sia exiran de Catalunya sia tengut pagar e pach per liura de diners dotze diners, pero que les dites coses no sien tengudes pagar res ala entrada. Exceptat empero

pero florins dor qui sien portats en terres e senyories obedients al senyor Rey. Los quals no sien tenguts de pagar res de exida.

*Que la moneda treça per promissio no puch exceptat de aquells, en la terra dels quals los ca
italians ne paguë.*

Cap 36.

DEclarat empero, que algu fara viatge per mar o per terra, e traura moneda per saprouissio, que no puch res, pero en aço sia considerada la condicio de la persona e la quantitat de la moneda coneguda dels Deputats e en absencia lur del Deputat local. E per quant en diuersos regnes e terres axi de vasalls del senyor Rey com altres los Cathalans e poblats en lo present principat paguen, e son forçats pagar dret de les monedes, que per lur prouissio porten. E absi trahen dels dita regnes e terres, vol la present cort, que ne gu dels poblats en los dits regnes e terres on los dits cathalans paguen dret de dites monedes de exida, no se alegrè dels damunt dita franquescians sic tractats en lo present principat, se gons los cathalans e los poblats en lo dit principat seran tractats en lurs terres.

Deles robes portades ab galeres del Rey de Napolis a sos vasalls venecians e florentins.

Capitol 37.

ITem es vist, que sia donada libertat de descarregar qualseuol Robes e mercaderies portades ab les galeases del Illustrissimo Rey de Napolis ho desos vasalls florentins e venecians, les quals puxienesser venudes per aquelles que venudes hauran, sien tenguts de pagar lo dret de entrada, les altres robes empero que no hauran venudes, hagen facultat, e puixõ tornarles carregar ab les dites galeases, que portades les hauran, dins espay empero que de vuyt dies, apres que serà descarregades, los quals passats hagen e sica tenguts pagar, sino eren tornades carregar lo dret de entrada compladament.

Deles robes que ixen ab intencio de tornar en cathalunya

Cap. 38.

ITem que les robes e mercaderies qui-extran de Cathalunya per intencio de tornar aquelles en Cathalunya, axi com son hotes e getres buydades siores carpelleres e altres semblants coses, no sien tēgudes de pagar res per entrada ne per exida, pero en aço sia considerada la condicio de les persones, qui les dites coses trauran a coneguda dels Deputats, en absencia lur del dit Deputat local. *

Dret a la entrada dels cotons filats estrangers, qui no son de terres del senyor Rey Capitol 39.

Item

Libre de Consolat

ITem que de e per tots cotons si l'as estrangers qui entraran de qualseuol part ho parts exceptats dels regnes e terres del senyor Rey dins lo principat de Catalunya sien pagats per lo dret de entrada deu sous per liura de diners de la valor ho estimacio de aquells. E si cas sera que tals cotons filats seran mesos dins lo principat, sens que no hage pagat lo dit dret, sien ipso facto confiscats al general. E vltra la dita confiscacio encorrega en pena lo senyor de qui seran dits cotons de deu liures per quascu quin tar e per quascuna vegada que serafet lo contrari. E si sera cas, que sien mesos per mar sens pagar lo dit dret per lo semblant sien confiscats al dit general, lo senyor dels cotons encorrega en dita pena de x. liures.

Dret de entrada de les robes o vestits de lana exceptat deles qui han seruit als quals meten Cap. 40.

MEs auant que de e per totes robes de draps de lana fivol sien de homens si vol de dones ho de infants capes gipons capuzos gonelles caperons panietes calces e totes altres robes sots qual seuol nom sien appellades que seran fetes fora lo dit principat, sien pagats per dret de entrada x. sous per liura dela vera valor daço que dites robes costaran. Si donchs les dites robes no eren estades fetes

per propi vs eia portades per aquells qui les metrien dins lo dit principat, jurant ho ella a nostre senyor Deu e als sants quatre euangelistes que no ho fan per fraudar lo dret. En lo qual cas çoes que sien fetes propi vs e portades per los qui les metran dins lo dit principat, no ha guesres a pagar.

Dret de entrada de les coses fetes de teleria canamaçeria o coto abla excepcio d'ammunt dita. Cap. 41

ITem que totes e qualseuol coses fetes de teleria canamaçeria ho de coto fora lo dit principat, o seran mesos dins aquell com son camises cossets gandalles dor de seda panyos capells dona e altres qual seuol arreu de dones e altres de quines vulla specia sien, qui fuyso hagen e tallades cosides sien fora lo dit principat, sien pagats al dit general per dret de entrada per liura de diners del ver cost deu sous. Exceptat lo q sera fet e portat per lo vs propi, dels qui tals coses metran en lo dit principat tota fraudant.

Dret de entrada deles coses fetes de cuyram. Cap. 42.

ENcarames que per totes sabates empenes borleguins estiuals aruarques, e tota e qualseuol obra feta de cuyram, ne que Sabaters ni Tapiners, ne puxien fer dins Barce lona

lanae dit principat, seran meses dins lo dit principat, sien pagats al dit general per dret de entrada x. sous per liura de diners al ver cost.

Dret de entrada dels cuyrams adobats ho assaonats. Capitol. 43.

ITem que per tots cuyrams en qualseuol manera adobats deblà quera, e tots cuyrams assaonats vultes acolorats ho en qualseuulla manera de sae sien, qui seran mesos dins lo dit principat de Cathalunya, sié pagats per dret de entrada al general deu sous per liura de diners del ver cost de aquella.

Dret de entrada de obra feta de ferro ho de hacer. Capitol. 44.

ITem que de ho per tota ferrament de ferro ho acer qui sera meses dins lo dit principat de Cathalunya obra de còes ferrés e claus de besties, tates claus e qualseuol natura sien falces rellespicalles pichs canechs spales punyals dagues gavinets de tallar froids de dona tesores debarber e de saltres ferros de lances dalls podedores scardages de scardaçar lanae cardes de cardar lana escarpres alts asferes ferros de tenir ollese bromadores humaners giradores loces brides freos esperons estreps mollos de ginets e altres metalls tenalles galls o dalls bosqrs enderins ho ca-

ualls de foch ho fogons tribenes e ballestes de acer e tota altra obra de ferro ho de acer feta fora lo dit principat, cò sera meses dins aqll, sié pagats al dit general per dret de entrada deu sous per liura de diners del cost ho vera valor de les dites coses. E si sera meses sens pagar, sia confiscada al dit general sens alguna merce. E vltra aço pach per pena lo quitals coses metra deu liures. En aço empero no son entesa e compreses qualseuol de les dites coses si son meses per propi vs del qui les metra. E talors de baxar ne altres gavinets agulles de cosir ne ancosos blancs ho del agineta e ferros de lances darmes e tates per guarnir aquelles e tates fins a tobrepuxa ancores fulla de ferro axi fanyada com negra. Daltes de dallar herba pales de ferro e alenes fil de ferro ho de haram. Les quals coles paxen a entrar pagant lo dret acostumat.

Dret de entrada de estany obrat. Capitol. 45.

MEsauit q de, e per tot estany obrat qui dins lo dit principat sera meses fets qualseuulla fayso, que sia pagat al dit general per dret de entrada deu sous per liura de diners, del ver cost ho valor, declarat empero que si lo estany sera meses en verga, ho en massa, ho esclafat no pach sino lo dret acostumat. E si les dites coses seran meses sens pagar lo dit dret, sien al dit gene-

Libre de Consolat

general confiscades. E vltra aço pach per pena, lo qui tals cosas me tra deu liures. Exceptades les cosas de propi vs.

Dret de entrada de obra de coure. Capítol. 46.

ITem que da, ho per tota obra de coure feta com son poals, olles, canters escalfadors, caçes, perols alambins, calderes, caçoles, copes de foch e totes altres cosas a faylonades del dit metall fetes, qui serà meses dins lo dit principat sia pagat al dit general per dret de entrada deu sous per liura de diners del ver cost, ho valor daquelles. E si seran meses sens pagar aquelles sien confiscades al dit general declarat empero que si lo dit coure sera mes en maça, ho esclafat, pach solamēt lo dret acostumau. E declarat mes auant a maior cautela que en aço no son cōpreses cosas fetes de lauto ho de arā ne cosas de propi vs.

Que pedres ho moles de obrar lo coral no sien tretes de cathalunya. Cap. 47.

ITem ordena la dita cort que da ciauant no sia licit, a algú patro de nau ho leny, barca, Galeassa Galera sotil, ho de altres veixelts Maritims ne algun traginer, ho altre qualseuol persona carregar, ho aportar per atraure fora del dit principat de nitni de dia, per mar ni per terra, per si, ho per interpola

da persona publicament, ho amagada, pedres ho moles aptes, a obrar corals. E qui contra fara vltra la confiscacio de la grondola, ho al tre veixell en que carregades serā, qui en tal cas cremats serien, e encara vltra la confiscacio dels animals qui les dites pedres ho moles trauien, incorreguen en pena per quif en ço es lo Barquer lo Traginer lo patro de la nau, ho veixell, hon seran carregades, e lo mercader qui les comprara de cōtliures per quif cuna vegada.

Per practica e consuetut si nengu nes fustes eren estrangeres que no fossen de Cathalans pagā per dret de visualles vn sou per liura.

Per practica e consuetut tots los draps que no son fets en Cathalunya paguen de entrada e de exida quatre diners.

E per practica es que qualseuol or ho argent ioyes &c. que exiran de Cathalunya ara sia per esglesies o per qualseuol visapays no sia per seruiut del qui les trau, paga tres sous per liura.

Certa promissio prouehint que frau no s'aja en lo dret d'iles lants. Cap. 48.

ITem per esquinar tot frau qui en les cosas en lo present capítol contengudes ser se pogues ordene ne vol la dita cort que lo colidor, ho cullidor del general en aquella ciutat vila, ho loch hon lantes de qualseuolla sort seran carregades

gades per aportar dins lo dit principat, hage, e hagen a pendre Manifest de les dites Lanes, ques dira volerse aportar dins lo dit principat e se hage assegurar del mercader, qui tals lanes carrega, e prengan dell obligacio sots certa pena segons la valor de les lanes ab fermances y doncas de aportar resposta del dit cullidor dins lo temps, a ell prefigit de aquell cullidor del general constituyt en aqua part, hon les dites lanes seran descarregades. E sino complira, lo que promes haura les fermances hagen e sien tengudes pagar aquell dret, q̄ tals lanes haguere pagat exint del principat. E si no es en correnguen en pena de deu lliures. E si per algũ cas caus, ho raho, ho de certa sciencia les dites lanes, ho part de aquelles erẽ nauegades fora lo dit principat en tal cas sia pagar per aquells lo doble del dret desus dit pagador per los qui fora lo dit principat les aportaren. ~~De la meyrat del~~ qual doble dret gracia nols puixa esser feta. E vltra aço encorrenguen en pena de deu lliures.

Certa altra promissio per que fraus nos puguen fer en los drets. Capítol. sol. 49.

ITem que los officials guardes, e munitres del present dret de entrades, e exides hagen e sien tenguts denunciar sots priuacio de lurs officis e dir ab veritat als culli-

dors, e guardes de la bolla del pló e sagell de la cera tots draps de lana bonets, e escapolons, sayes, fustanis canamaçeries, toles, draps de seda, e totes altres coses, que sien tengudes pagar dret de bolla per tal que lo dit dret de bolla puixen demanar, e hauer. E sobre aço puixen fer los Deputats altres prouisions, e ordinacions, segons vilt los era per esquinar fraus pus empero no fossen al present capitol cõtrarietats, aiustãt tals dites coses q̄ les dites guardes del dit dret de entrades, e exides no leixen tirar a cas de algun mercader caixes bales de canamaçaria, cossis ho altres robes ligades qui venguẽ de entrada, que primer no siẽ cauquillades, e sagellades del sage'l del dit dret, e aquelles hagẽ posades en manifest. Ne sia licit ne promes als mercaders desfer les dites caixes, bales, o altres coses sans *appellar triatgu* de les dites guardes, les quals guardes siẽ tenguts pendre memorial de totes les robes, q̄ en aquelles dites caixes bales, o altres caps cauquillats se trobarã a si q̄ fet combatimẽt daquelles ab los espartxaments per los dits mercaders fets sia vilt, si degudament totes les dites robes hauran espartxades.

Certa altra promissio per los drets de les robes portades per mar. Capítol. 50.

ITẽ es declarat q̄ les robes e mercaderies qui serã aportades en les mars de Catalunya e sens trestre-

Llibre de Consolat

iaſ aquelles en altres veixells exirà fora les mars de Cathalunya q̄ no paguen algun dret ſi ia no venien conſignades en Barcelona o altre loch de Cathalunya axi be nau que compleſca açi ſon viatge com ab nau de paſſatge, car ſi aq̄lles tals robes axi cõſignades ab aq̄lla nau ma teixa erẽ tretes de Cathalunya per mudamẽt de partit, ho per nouell aſſociament fet daq̄lles, ho axi ma teix per mudament de cõſignacio, ho en qualſeuulla altra manera ſiẽ tẽgudes pagar lo dit dret de entrada, e exida pus verament ſiẽ vẽgudes conſignades aci, o en altre loch de Cathalunya en qualſeuulla ma nera, ſi ſi ferã encara treſteïades en altres veixells, ho en altres perſones per conſignacio, ho mudamẽt de partit, ho de viatge encara q̄ no ſien polades en terra, paguẽ lo dret ſobre les tals coſes impoſat.

Que la ſuma de la liura de gros per les robes portades de Flandes ſia ſeta a raho de quatre liures e vuyt ſous Barcelonẽſos per liura de gros
Cap. 51.

MEs auant es declarat, que totes les mercaderies que ſerã aſportades de Flandes dins lo principat de Cathalunya de que es acõſtumat exigir lo dret de entrada faent compte a liura de gros, ſia fet compee, e rahoada la dita liura de gros daci auant

a raho de quatre liures vuyt ſous Barcelonẽſos per qualcuna liura.

Que les robes entrades ſi exiran: no ſien mes eſtimades, ſino atũstant hi lo coſt de les meſſions, Cap. 52

ITem vol, e ordena la dita cort q̄ ſi algun mercader o altra qualſeuol perſona metra dins lo dit principat algunes robes, e mercaderies les quals haura eſpatxades de entrada al dit general per lo ver coſt de aq̄lles, e ſens millorar deſligar, ne treſteïar aq̄lles o mudar de ſenyor volra traure del dit principat les dites robes, no hage ne ſia tegut pagar ſino lo dret dela quantitat per la qual haura eſpatxat les dites robes ho mercaderies de entrada aiuſtant empero ala dita quantitat, o coſt les meſſions que de entrades haura fetes.

Les penes del qui fraudara lo dret del general, Cap. 53.

EPer eſquiuar frau qui en les dites coſes ſe pogues le guir es ordenat q̄ ſi algũ perſona de qualſeuol eſtamẽt ho cõdicio ſia, fara frau en les dites coſes q̄ perda aq̄lles coſes en q̄ la dita frau ara feta, ho comẽſa. E no res menys pach per pena dos cents ſous exceptat en lo ça fra, e altres coſes, que per ordinaçio de la preſent cort ſon tẽgudes a maior pena deles quals penes en cas que ſien comẽſes, e declarades,

eiut-

e iniciades per los Deputats, la quarta part de aço que per ella sera iniciat sia del oficial qui fara la execucio si request ne sera, e si request nn sera sia del general. E l'altra quarta part sia del acusador si ni haura de la qual los Deputats no pugué fer gracia sino sia del general, l'altra quarta part sia dels arréadors si ni l'aura de la qual los Deputats no pugué fer gracia sino sia del general. E lo restat quarta part sia del general. Declarant q' de les parts pertanyents al general, los dits Deputats no puxen remetre ne fer gracia sino d'la meytat, exceptadesem pero de la present ordinacio les penes del castre, e altres de les quals es ja disposat en altres capitols. Volents que de aquelles los Deputats puguen sols l'er gracia de la meytat.

Que les robes del Papa no paguen dret ni entrant ni exiant.

Cap. 54.

DEclarat no res menys, cõ axi sia estat ordenat en les corts generals de Cathalunya passa des, que dret algu no sia exhibit axi per dret de entradesy exides cõ per dret de bolla deplom ni sagell de cera de algũs draps de lana dor ni de seda ni d'altres bens ioyes, o coses qual seuulla o quantes se vulla sien qui verament sien del sanc Pare e que sien comprades per los seus ministres jurants a Deu e als seus sants quatre Euãgelis per ell corporalment tocats, que dites io-

yes draps, e bens son verdadera-ment, e lens ficcio alguna del dit sanc Pare, e comprats e comprades dels seus diners propis.

Que tots los altres capitols vells dels dats drets esfiguen en sa valor. Cap. 55.

TOts altres Capitols e ordinacions sobre lo dia dret de entrades, e exides statuits e ordenats per lo temps passat vol la dita cort esfiguen e romangnen en lur força e valor, sino en quant se vists en tot ho en part contrariar ho de rogar a les presens ordinacions e capitols.

Cap. 56. Repugnancia en

Que los Deputats e oydors de comptes sien interpretadors corrigidors &c. dels duptes dels presents ca-

pitols.

ENten, vol, e ordena la dita cort, que si en los capitols e ordinacions damunt dits ho algu daquells apparien algunes coses obscures ho dubteses ara ho en esdenenydor, que la cort del present principat ho en absencia de aquella los Deputats e oydors de comptes del dit general qui ara son, ho per auant seran poixen aquelles declarar corregir esmenar e interpretar aytantes vegades, cõ necessari sera, e a ells sia bon vist.

LAVS DEO.

R₃

Se-

Llibre de Consolat

Seguèixense les ordina

*cions del dret del pes del senyor Rey
com é en quina manera se
paga lo dit dret del
pes.*

PRimopaga lo ciutada de vna
roua vn diner, e lo estrangey al-
tre diner. ij. diners.

Item paga lo ciutada de dues ar-
roues dos diners, e lo estrangey dos
diners. iij. diners.

Item paga lo ciutada de tres ro-
ues dos diners, e lo estrangey tres
diners. v. diners.

Item paga lo ciutada de quatre
roues dos diners, e lo estrangey iij.
diners. vi. diners.

Item paga lo ciutada de linch ar-
roues dos diners, e lo estrangey qua-
tre diners. vij. diners.

Item paga lo ciutada de sis arro-
ues dos diners e malla, e los estran-
gers linch diners. vij. diners. e ma-
lla.

Item paga lo ciutada de set ar-
roues dos diners e malla, e los es-
trangers sis diners. viij. diners, e
malla.

Item paga lo ciutada de vuyt ar-
roues ij. diners e malla, e los estran-
gers set diners. ix. diners e malla.

Item paga lo ciutada de nou
arroues dos diners e malla, e los
estrangeys vuyt diners. x. diners e
malla.

Item paga lo ciutada de deu ar-
roues dos diners e malla, e los es-
trangers vuyt diners x. diners e

malla.

Itè paga lo ciutada de xj. arroues
ij. diners e malla, e los estrangeys
ix. diners, xi. diners e malla.

Itè paga lo ciutada de dotze ar-
roues ij. diners e malla; e los estran-
gers x. diners. xij. diners e malla.

Item paga lo ciutada de tretze
arroues iij. diners, e los estrangeys.
xj. diners. xiiij. diners.

Item paga lo ciutada de xiiij. ar-
roues. iij. diners, e los estrangeys.
xij. diners. xv. diners.

Itè paga lo ciutada de xvij. arro-
ues quatre diners, e los estrangeys
xv. diners. xix. diners.

Itè paga lo ciutada de xx. arro-
ues. v. diners, e los estrangeys. xvj.
diners. xxij. diners.

Item paga lo ciutada de xxiiij. ar-
roues. v. diners, e los estrangeys. xx
diners. xxv. diners.

Item paga lo ciutada de xxv. ar-
roues en xxxv. arroues. vj. diners, e
los estrangeys paguè a raho de deu
diners per carrega.

Item paga lo ciutada de tres car-
regues en amunt, çoes dela prime-
ra carregua, ij. diners e malla, e de
la segona carrega ij. diners e malla
e dela terça carrega, altres dos di-
ners e malla. E daqui amunt vn di-
ner e tres pugeses per carrega

Empero es entes que no paguen
fino malla per roua homens de
Mallorques de Menorcha de C, a
ragoça, e de Hoesca, e de Alcanyç
dela frontera, e del Espital de

Leyda, e alguns altres q
han franqueta.

LES ORDINACIONS DAMUNT ES-
*crites, son estades translladades e preses de non registre o libre qui es en lo
 offic de la Bailla general de Catalunya, a hon les dites ordinacions son
 scrites, e ablo dit libre de mot a mot e se abment compronades per mi lo dñ
 Castell per autoritat e cal notari publico per tota la terra e feyoria del
 Rey nostre Senyor: escrima de l'registre del dit offic de la dita Bailla ge-
 neral. E per que en la escriptura dites damunt dites ordinacions fendo
 nada plena fe, axi com en lo original de a. q. uells, jo dit Joan Castell fas la
 present escriptura de ma propia ma e ho pos lo meu acostumat signe.*

Registre de la present obra.

a. b. c. d. e. f. g. h. i. k. l. m. n. o. p. q. r.

E tots aquells son quoceras complits sino lo quocera de
 la p. q. y. r. q son terns y son los darrera.



CRIDA QVE QVAL

SEVOL PERSONA ESTRANGERA QVE
 carregata robes o mercaderies en Barcelona, ho son territori
 para portar a parts vltra marinas hont a Consols de la
 natio Cathalana aya de prestar caufio
 de pagar lo dret als dits
 Consols.



*A*ya oyats tot hom generalment de part dels Magnifics
 mosen Francescò Cosme Finaler Regès la vegaria de
 Barcelona y de mossen Ioan de Prat Batlle de dita ciu-
 tat y de quiscu dells en quant toca a sa jurisdicció orde-
 naren los magnifics Còsellers y promens de la ciutat de
 Barcelona que com abla ordnatio feta per los magnifics Consellers y cò-
 sell de la ciutat de Barcelona en virtut dels reals privilegis comensunt.

Item ordenaren que tot mercader qui vè Ara en *Melina*, o en *Caraçoga*, o en *Palerm*, o en
Trapana vultes que sia dels señors del senyor Rey de Arago, o del se-
 nyor Rey de Mallorca, que de go pagar al Consolat de dita mercaderia
 que aportar avu gra y mig per anja e se sia vist per experiencia que molts
 mercaders estrangers ço es que no son dels señoria del Rey de Arago, o
 del Rey de Mallorca, ab ocasió de dites paraulas encara que ajen car-
 ragat en cathalunya diverses mercaderias y aquellat aportades en los
 sobte dits llochs recusen de pagar lo dit dret a dit Consolat y tãbe altres mer-
 caders qui carregan en dit principat de Cathalunya dexan de pagar dit
 dret dient que les mercaderias no son suas sino que son comprades, e car-
 regades per comissio de mercaders que no son vasalls del senyor Rey a-
 xi fraudants a dita ordnatio se excusen indegudament de pagar lo dit
 dret lo Consolat de cathalans residens en les parts vltra marinas per çols
 dits honorables Còsellers y Promens, volent obviar a dit dret y proue-
 yr ala negligencia y recusacio dels officials qui son en les dites parts vltra
 mari-

marines qui recusen de compellir als sobredits de ferlos pagar dit dret ates que les robes y mercaderias deuen dret y no les persones estatubires pero y ordenaren que qualseuol persona estrangera de qualseuol natio que sia vassall del Rey ho no qui comprara, o carregara en la present ciutat de Barcelona y en la platja de aquella terrmens y territori de aquella, o craura de dita ciutat y territori alguna roba, o mercaderia pera portar a qualseuol pars vltra marina, o a qualseuol pars de cathalunya per aportar apres y aportar y carregara a dites parts vltra marinas abont y son y residen en Consols de la natio cathala ra baina de prestar cautio en poder del escriua del Consolat dela loija ab y lonesas fermanses que pagara en les dites parts vltra marinas lo dit dret als dits Consols respectiv y que aportara certificatoria dins un any del dia que prestara dita cautio en a man de hauer pagat lo dit dret altrament pasat aquell se paga ser executio contra del y ses fermanses per lo dit dret degut y vocant apagar per dites robes y mercaderias segons la calitat y conduccio de les robes y mercaderias y segons que delatarçoa y causa feta en Palerm y altres parts se comte y algu carregara dites robes, o mercaderies sens prestar dita cautio infidela en pena del dret duplicat applicador als dits Consols lo qual se aja de exigir en Barcelona per la qual cautio se aja un son conforme se paga per altres cautions.

Retenense empero los dits magnífichs Consellers y Promes facultat y potestat de poder interpretar corregir ~~mutar o variar~~ la present ordinasio sempre y quant los sera ben vist.

E per que de dites coses ningun paga ignoranti a allegar manen e ser feta y publicada la present publica crida per los lochs acostumats dela present ciutat de Barcelona.

Franciscb Cosme Finalter
Regent la vegaria de Barcelona.

Joan de Prat Batlle
de Barcelona.

Canyelles Scriva Consilij.

Fou feta y publicada la present publica crida per los lochs acostumats dela present ciutat per mi Antich Corbera corredor de la ciutat ab so de dos trompetas vuy avj. de luy any. D. L. xxxvj. y esta registrada en lo registre dela ciutat.

DIE MARTIS XXVIII
MENSIS FEBRVARII ANNO
M.D. LXXXIIIj.



O present Consell de trenta y sis ajuustat y cõgregat dins la instantia del Consell de trenta de les cases del honor Consell entesses les propositions per los magnífichs Cõsellers fetes feren les desliberacions y cõclusions seguents. E primerament quant a la suplicatio en dit Consell presentada per mossen francesch Calfa y Ioan Canyelles Consols del Alguery y Caller cõtenint en effecte que fos prouchit y ordenatq̃ fossen fetes semblants crides les quals foren fetes en lany M.D. LXXXIIIj a sis de lundy prohibint que nigu pugua carregar robes pera dites parts que no prestè cautio primer q̃ pagaran als Consols vltra marins lo dret que los dits Consols acostumè de rebre de las robas que arriban ys venen alli segons en dita suplicatio se contè. Lo dit Consell feu deliberatio y conclusio que sien fetes y publicades semblants crides quals foren publicades a sis de lundy M.D. LXXXIIIj manant que prestè cautio ans de carregar mercaderies algunes que pagaran lo dret als Consols vltra marins les quals hagen de prestat conformes foren prestades pera Palerm y Melsina.

*De primis suis fidei facie Hieronimus Anicetus Cancellus
Not publicus Barconense scri
ba que mayor honor Consilij.*



LN dei nomine. Nos Martinus dei gracia Rex
Aragonum Valencie Maioricarū Sardinie &
Corfice Comesque Barcnone Rosilionis &
Cerrtanye. Antē mercantū pro qua Civitas egre
gia Barcnone et alie civitates nostrasq. loca
insignia precipue in maris litoribus posita re
traactis temporibus incrementa grandia susce
pere dignis prosequi sauribus gēscantes nec nō

intuitu subuencionis eximie ea occasione liberalis nobis facte per exercentes
in Civitate eadem artem per vitū mercantie in defensionē & sustentacio
nē Regni nostri Sardinie in necessitate laborantis extrema & in securitate
defensionem & Custodiam mariū comitende cuius pretextu deo propicio
sute poterunt navigare subditi nostri & alij qui fides & scapulos
evadentes marinos in manu incidunt quotidie p. arum tam a fiamorū
quā in fidelium perfidorum qui aviditate & avaricie rīscositate in mani
plus solito marium semitas consultantes nostris vassallos & subditos ac
alios depredantur & obligant in iugum captivitatū & servitutis perpe
tue & quod dicitur est durius Christi perfidissimi agereis cōpellunt Chri
stianos Catholicos ad abnegandum sanctissimū Christi nomen impasibili
bus percussoribus et flagellis cum suis navigijs tute navigare non pote
rant secure de cetero navigabunt. Unde pervenies expedire adhibere no
bre rei publice inexamabilis vitū ~~aut profectus~~ & ut dilatoris lictū
se moris ~~aut profectus~~ in Civitate Barcnone liberius valent exercere ars mer
cantie perutilis que cupiditate invidia alieni per contrahentes & exer
centes eam dem sepiissime impeditur et exinde prodeit incessanter debata
contraverſie contentiones & lites que sunt ob malitiā parcium immorta
les. Tenore presentis carte seu privilegij cunctis temporibus duraturi ad
suspicacionem humilem per vos dilectos & fideles nostros Consultarios di
ce Civitatis Barcnone super hoc nobis fallam per nos et omnes heredes et
successores nostros privilegia per Illustriſsimum dominum Petrū bone me
more Regni Aragonum genitorem nostrum dille Civitati Barcnone su
per consulari maris eidem civitati concessa et usum eorum ratificantes
perpetuantes et etiam ampliantes vobis dillis consultarijs presentibus et
futuris ac dille civitati et universitati nec non consulibus & mercatori
bus eius in viam parcionati privilegij ducimus perpetuo concedendum.
quod

Libre de Consolat

quod ipsi Consules maris Ciuitatis predictæ & index appellacionū que ab eorum sentencijs emittentur qui nunc sunt et pro tempore fuerint vel eorū loca tenentes non solum de causis seu questionibus et debatis marinis et consueuerunt alios sed etiam de omnibus questionibus litibus controuersis contractibus & debatis civilibus tantum motis seu mouendis aut inceptis seu incipiendis descendensibus seu qualiter cumque principaliter tamen pronouentibus ex quibuscūque societatibus cambijs contractibus seu alijs mercancilibus factis seu fiendis intra dictā Ciuitatē Barcinone vel alibi ubicūq; in terra & in mari inter quas cūcūque personas cuiuscūq; legis fuerint gradus prebeminencie & condecionis existant in dictā Ciuitate Barcinone vel alibi domiciliatas et de quibus cūcūque rebus qualiter cūq; ex arte principaliter descendensibus mercantili cuiuscūque nature generis & speciei existant possunt & valeant libere ex facultate plenaria quā eis cum presenti conferimus plene cognoscere et ipsas lites questiones controuersas contractus & debata decidere & sentencialiter diffinire suasq; decisiones et sentencias executioni deducere sicut & quemadmodum vigore dictorū consularum privilegiorum de & super omnibus questionibus litibus controuersis contractibus & debatis marinis consueuerunt qualiter cūcūque & possint. Sic quod nos vel successores nostri aut aliqui alij officiales iudices seu commissary nostri vel ipsorum nostrorū in successorum ordinarij delegati vel subdelegati de dictis causis litibus questionibus controuersis contractibus aut debatis non possimus nec possint cognoscere nec inde per viam simplicis querela appellacionis supplicacionis aut aliterius cuiuscūque recursus intramittere quouis modo. Sed dicti Consules & index de ipsis tantum cognoscere possint & habeant & eorum determinationes et sentencie remota exceptione qualibet habeant executioni deduci. De cetero irritū & inane si quid et quicquid a quoquā quouis autoritate scienter vel ignoranter contrariū contigerit quomodo libet attētari. Ceterum ut Consules & index predicti super discussione et decisione predictis iustis et maturis habere se valeant eis ad cautelam expresse concedimus cum presenti quod possunt desfringere cōpellere et forciare per impositiones penarū et exactiones eorum et alijs debitis iuris et rationis remedijs omnes et quoscūq; mercatores et alios de quibus eis videbitur ad ueniendū eis, interessendū consilijs que habebūt et debebūt tenere super dictis questionibus litibus controuersis contractibus et deba-

his decidendis & etiam terminandis et eis super his si requisiti fuerint eorum consilium impendendum. Et ut predicta omnia et singula maiori firmitate subsistant & presens paccionatum privilegium plenius observetur invocans per dominū Deū et eius sancta quatuor euangeliā corporaliter per nos tacta omnia et singula supradicta ut superius sunt expressa tenere & iniolabiliter observare et observari facere per quoscūq. et non contravenire in aliquo quavis ratione vel causa. Mandantes per eandem expresse et de certa scētia Illustrissimoprincipi Martino Regi Sicilie et ducatum Athenarum & Neopatrie duci primogenito nostro predicto et in omnibus Regnis & terris nostris vniuersali deo propicio successori sub paternabenedictionis obtinuit. Nec nō Cancellarijs vicecancellarijs et Cancellariam Regentibus Almagarijs Gubernatori Catholice vicario & bailiuo Barcinone. Ceterisq. vniuersis & singulis officia libus iudicibus et commissarijs nostris et ipsius primogeniti et successorum nostrorum presentibus et futuris eorūq. locatnentibus sub nostre ire et indignationis incursis quatenus paccionatum privilegium nostrum presens et omnia et singula in eo cōtēta firmiter teneāt et obseruāt teneat. et obseruari faciant inconcusse et non contraveniant vel aliquē contrariū nre permitant aliqua ratione seu causa eis et eorum custodes ad cancellā faciens di contrarium presencium serie abdicantes omni modam potestatem. In cuius rei testimonium hac fieri et sigillo magestatis nostre impendentis iussimus committi. Datis Barcinonae quinta decima die Ianuarij Anno ~~maritima~~ ~~Domini~~ ~~millimo~~ ~~quadringsentesimo~~ primo. Regniq. nostri Sexto ~~magis~~ vicecancellarius.

Signum

Martini dei gratiā Regis Aragonū Valencie maioricā
vniuersarū Sardinie et Corsice, Comesq. Barcinone Rosilionis
et Ceritanie.

Testes sunt

Petrus Cardinalis Catholice.

Iohannes Barcinone Eps.

Berengarius de Crusilijs.

Elso de Progidat

Gilbertus de sintullis miles Camarlengi.

Sig.

Llibre de Consolat

Sig num Guillelmi Ponci Secretarij serenissimi Domini Regis Aragonum supradicti. Qui mandato eiusdem hec scribi fecit & clausit cum raso in vj. linea cum 3.

·P·

Ego Jacobus Garcia Illustrissimi Domini Regis Aragonum scriptor autoritateq; ipsius notarius publicus per totam terram & dominationē eiusdem ac tenens clauca (sic vchm), Regi Barcinone una cum vntuabili Didaco Garcia cō. otto & patre meo infirmāe et in solidū ipso absente vel legitime impedito ex comissione michi facta per Illustrissimam dominā Reginam locū vacentem generalem dñi Illustrissimi domini Regis Aragonum. Presens translatum a quodam Registro serenissimi domini Martini bone memorie Regis Aragonū Graciarū insitulato in dñō Archiuo recon lito su. p. si & cū eodem legaliter comprobauit Et ut fides plenior impendatur. Hec mea manu scripsi in testimonium prmissorum & meum hic affuetum apposui Signum.

Estampat en la molt insigne y leal Ciutat de

Barcelona, en car. Sebastia de Cormellas

al Call Any. 1592.









